





FA-0027.2

STORIA ANTICA DEL MESSICO

CAVATA DA' MIGLIORI STORICI SPAGNUOLI,
E DA' MANOSCRITTI, E DALLE PITTURE ANTICHE DEGL' INDIANI:

DIVISA IN DIECI LIBRI,
E CORREDATA DI CARTE GEOGRAFICHE,
E DI VARIE FIGURE:

E

DISSERTAZIONI

Sulla Terra, sugli Animali, e sugli abitatori del Messico.

OPERA

DELL' ABBATE

D. FRANCESCO SAVERIO
CLAVIGERO

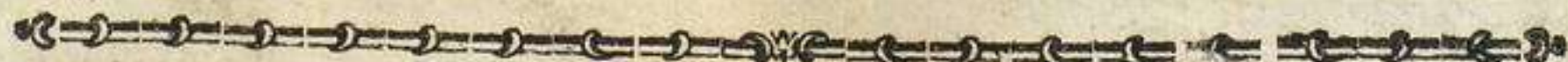
«—————»

TOMO II.

«—————»



IN CESENA MDCCLXXX.



PER GREGORIO BIASINI ALL' INSEGNA DI PALLADE
Con Licenza de' Superiori.

De D^{no} Antonio Lopez de Priego, Secor.

Mexicano, de la Puebla de los Angeles.

hez 77

STORIA ANTICA
DEL MESSICO

TRADUZZA DAL MICHONNE STORICO SPANOLLO

E DA ANNOTAZIONI, E TAVOLE PITTURE ANTICHE DEL MESSICO

DIVISA IN DIECI LIBRI

E CORREDDATA DI CARTE GEOGRAFICHE

E DI VARIE FIGURE

DISSERTAZIONI

Sulla Terra, Sull'Antichità, e Sull'Abilità del Messico

OPERA

DELL'ABATE

D. FRANCESCO SAVERIO

CLAVIERO

TOMO II.



IN CESSINA MDCCLXXV

Per Gregorio Harsco, Stampatore in Bologna

Con Licenza de' Superiori

[Faint handwritten text and markings at the bottom of the page]

LIBRO VI.

La Religione dei Messicani, cioè i loro Dei, Tempj, Sacerdoti, Sacrifizj, ed Oblazioni: i lor digiuni, e le loro austerità: la loro Cronologia, il loro Calendario, e le loro feste: i loro riti nella nascita de' lor figliuoli, ne' marrimonj, e ne' funerali.



A Religione, la Politica, e l' Economia son le tre cose, che principalmente formano il carattere d' una Nazione, e senza saperle non si può aver una compiuta idea del genio, delle inclinazioni, e de' lumi di qualsivoglia popolo. Or la Religione de' Messicani, di cui favellar dovremo in questo libro, era un ammasso d' errori, e di riti superstiziosi, e crudeli. Cotali debolezze dello spirito umano sono inseparabili da ogni Religione, che ha la sua origine dal capriccio, o dalla paura degli uomini, siccome s'è fatto pur troppo conoscere anche nelle Nazioni più culte dell' Antichità. Se vuol farsi il paragone, come noi lo facciamo altrove, della Religione de' Messicani con quella de' Greci, e de' Romani, troveremo questi più superstiziosi, e più ridicoli, e quelli più inumani. Quelle celebri Nazioni dell' antica Europa moltiplicavano eccessivamente i loro Dei a cagione dello svantaggioso concetto, che aveano del lor potere, riducevano a stretti limiti il loro imperio, gl' infamavano de' più atroci delitti, e lordavano il loro culto colle più esecrabili oscenità, le quali da' Dottori del Cristianesimo lor furono giustamente rinfacciate. I Messicani stimavano manco imperfetti i loro Numi, e nel lor culto, quantunque superstizioso, non interveniva verun' azione alla onestà contraria.

Aveano i Messicani qualche idea, benchè imperfetta, d' un Effere Supremo, assoluto, ed indipendente, cui riconosce-

A 2

vano



LIB. VI. S. I.
Dogmi
della lor
Religio-
ne. vano doverfi l'adorazione, e 'l timore. Nol rappresentavano in veruna forma; perchè il credevano invisibile, nè il chiamavano con altro nome, che col comune di Dio, che nella lor lingua è *Teotl*, assai più somigliante nel significato, che nella pronunziazione, al *Theos* de' Greci; ma adoperavano certi epiteti sommamente espressivi della grandezza, e del potere, che in lui concepivano. Chiamavano *Ipalnemoani*, cioè, Quegli per cui si vive, e *Tlòque Nabuàque*, Quegli che ha tutto in se. Ma la cognizione, ed il culto di questo sommo essere vennero fra loro oscurati dalla folla de' Numi, che inventò la loro superstizione.

Credevano, che v'era un maligno Spirito, nemico del genere umano, cui davano il nome di *Tlacatecolotl* (Gufo ragionevole,) e dicevano, che spesso si lasciava veder dagli uomini per far loro male, o per ispaventarli.

Intorno all'anima umana i barbari Otomiti credevano, per quel che dicono, che finiva insieme col corpo; ma i Messicani, e tutte l'altre Nazioni dirozzate d'Anahuac stimavano la immortale. Ma il pregio della immortalità nol riputavano sì proprio dell'anima ragionevole, che non lo accordassero ancora a quella de' bruti (*).

Tre luoghi distinguevano per le anime da' corpi separate. Credevano, che quelle de' Soldati, che morivano nella guerra, o prigionieri sotto i loro nemici, e quelle delle donne, che morivano di parto, andavano alla casa del Sole, il quale immaginavano Signor della gloria, laddove menavano una vita oltremodo deliziosa: che ogni giorno allo spuntar del Sole, festeggiavano il suo nascimento, e con inni, balli, e musica di strumenti l'accompagnavano fino al Zenit: che quivi gli venivano all'incontro le anime delle donne, e collo stesso festeggiamento il conducevano fino all'ocaso. Se la Religione altro fine non avesse, che quello di servire alla Politica, come

(*) Ciò che diciamo intorno alla idea, che aveano i Messicani dell'anima de' bruti, si vedrà per quello che diremo, quando avremo a ragionare de' riti de' loro funerali.

me scioccamente si vanno immaginando parecchi increduli del nostro secolo, non poteano quelle Nazioni inventare un dogma più opportuno per incoraggiare i loro Soldati, che quello che lor assicurava sì rilevante premio dopo la morte. Soggiungevano poi, che dopo quattro anni di quella vita gloriosa passavano quegli spiriti ad animare nubi, ed uccelli di vaghe penne, e di canto dolce, restando ognora liberi per rimontar sul Cielo, e per discendere in terra a cantare, ed a fucciar de' fiori. I Tlascallesi credevano, che tutte le anime de' Nobili animavano dopo la morte uccelli belli e canori, e quadrupedi generosi, e quelle de' Plebei donnole, scarafaggj, ed altri animali vili. Onde si vede che lo spropositato sistema della trasmigrazione Pitagorica, che tanto s'è radicato, e propagato ne' paesi di Levante, ebbe ancora in quelli di Ponente i suoi partigiani. (a) Le anime di quelli, che morivano annegati, o fulminati, o d'idropisia, di tumori, di piaghe, o d'altra sì fatta infermità, siccome l'anime de' fanciulli, almeno di quelli, che erano sacrificati a *Tlaloc* Dio dell'acqua, andavano, secondo che i Messicani dicevano, ad un luogo fresco, ed ameno, appellato *Tlalocan*, dove quel Dio risiedeva, e dove d'ogni sorte di cibi delicati, e di piaceri abbondavano. Nel recinto del tempio maggior di Messico v'era un luogo, dove credevano, che in un certo giorno dell'anno assistessero invisibili tutti i fanciulli a *Tlaloc* sacrificati. I Miztechi erano persuasi, che una grande spelonca, che v'era in un'altissima montagna della loro Provincia, era la porta del Paradiso: e però tutti i Signori, e Nobili si facevano seppellire presso ad essa spelonca, per esser più vicini a quel luogo di delizie. Finalmente il terzo luogo destinato per le anime di quelli, che finivano di qualunque altra morte, era il *Mictlan*, o sia Inferno,

(a) Chi crederebbe mai, che un sistema sì rancido e sì improbabile, come quello della trasmigrazione Pitagorica, dovesse promuoversi da un Filosofo Cristiano nel centro del Cristianesimo, e nel luminoso secolo XVIII? È pure è stato seriamente promosso poco tempo fa da un Francese in un libro stampato in Parigi sotto questo titolo stravagante, *L'an deux mille quatre cent quarante*. A cotali eccessi porta la libertà del pensare in materie di Religione.

ferno, che era, per quel che dicevano, un luogo oscurissimo; LIB. VI. dove regnavano un Dio chiamato *Mictlanteuctli*, (Signor dell' inferno,) ed una Dea appellata *Mictlancihuatl*. Credevano, secondo che mi pare, situato l' inferno nel centro della terra: (b) ma non si persuadevano, che le anime vi patissero altra pena, se non quella, che forse a loro cagionava l' oscurità dell' abitazione.

Aveano i Messicani, siccome tutte l' altre Nazioni culte, notizia distinta, quantunque alterata con favole, della creazione del Mondo, del Diluvio universale, della confusione delle lingue, e della dispersione delle genti, e tutti questi avvenimenti aveano nelle lor pitture rappresentati. (c) Dicevano, che essendosi annegati gli uomini col diluvio, soltanto si salvarono in una barchetta un uomo appellato *Coxcox*, (a cui danno altri il nome di *Teocipactli*,) ed una donna chiamata *Xochiquetzal*, i quali essendo smontati in terra presso ad una montagna da loro appellata *Colhuacan*, ebbero molti figliuoli; ma tutti nacquero muti finatantochè una colomba dalla cima d' un albero lor comunicò i linguaggi, ma sì diversi, che niuno era dall' altro inteso. I Tlascallesi fingevano, che gli uomini scampati dal diluvio restarono in scimie trasformati; ma a poco a poco andarono la favella, e la ragione ricuperando. (*)

Tra gli Dei particolari da' Messicani adorati, ch' erano molti, benchè non tanti, quanti que' de' Romani, tredici erano i principali e maggiori, ad onore de' quali un tal numero, come vedremo, consacrarono. Esporremo intorno a questi

(b) Il Dr. Siguenza credette, che i Messicani situavano l' inferno nella parte settentrionale della terra; perchè per dire, *Verso Tramontana*, dicevano, *Mictlampa*, come se dicessero, *Verso l' Inferno*; ma a me pare piuttosto, che l' situassero nel centro della terra; perchè ciò vuol dire il nome *Tlalxicco*, che davano al tempio del Dio dell' inferno. Può essere, che fra i Messicani vi fossero diverse opinioni intorno alla situazione di questo luogo.

(c) Ciò che dicevano del diluvio stà rappresentato nella figura, che appresso qui daremo, la quale è copia d' una dipintura originale de' Messicani.

(*) Chi volesse sapere ciò, che intorno alla creazion del Mondo dicevano i Miztechi, ed altre Nazioni d' America, legga ciò che scrive il P. Gregorio Garcia, Domenicano, nella sua Opera intitolata, *L' origine degl' Indiani*.

fi, ed agli altri Dei ciò, che abbiám ritrovato nella mitologia messicana, non curando le magnifiche congetture, ed il fantastico sistema del Cav. Boturini. LIB. VI.

TEZCATLIPOCA. Questo era il maggior Dio, che in que' paesi si adorava, dopo il Dio invisibile, o Supremo Esfere, di cui abbiám ragionato. Il suo nome vuol dire, *specchio rilucente*, per quello che aveva il suo idolo. Era il Dio della Provvidenza, l'anima del Mondo, il Creator del Cielo e della Terra, ed il Signor di tutte le cose. Rappresentavano tuttora giovane per significare, che non s' invecchiava mai, nè s' indeboliva cogli anni. Credevasi, che premiava con molti beni i giusti, e castigava i viziosi con malattie, ed altri mali. Ne' cantoni delle strade v' erano delle seggie di pietra, dove questo Dio potesse riposare, qualora volesse, ed a niuno era permesso il sedervi. Diceano alcuni, ch' egli era disceso dal Cielo per una corda fatta di ragnatele, ed avea perseguitato, e scacciato da quel paese *Quetzalcoatl*, gran Sacerdote di Tula, che poi fu anch' esso consacrato Dio. §. 2. Gli Dei della Provvidenza, e del Cielo

Il suo principal Idolo era di *teotetl* (pietra divina,) che è una pietra nera, e rilucente simile al marmo nero, ed era vestito in gala. Avea degli orecchini d' oro, e dal labbro inferiore gli pendeva un cannoncello di cristallo, dentro il quale v' era una pennetta verde, o turchina, che a prima vista sembrava una gemma. I suoi capelli erano legati con una cordella d' oro, dalla cui estremità pendeva un orecchio dello stesso metallo con certi vapori di fumo in esso dipinti; i quali, secondo la loro interpretazione, rappresentavano le preghiere de' tribolati. Tutto il petto era coperto d' oro massiccio. In ambedue le braccia aveva de' bracciali d' oro, nell' ombelico uno smeraldo, e nella man sinistra un ventaglio d' oro orlato di bellissime penne, e sì ben forbito, che pareva uno specchio, nel quale significar volevano, che egli vedeva tutto quanto avveniva nel mondo. Altre volte per significar la giustizia di lui, lo rappresentavano sedendo in uno scanno circondato d' un drappo rosso, dove erano figurati alcuni crani, ed ossa di morti, nella man sinistra uno scudo con

===== con quattro frecce, e la destra alzata in atteggiamento di
 LIB. VI. lanciare un dardo, il corpo tinto di nero, e il capo corona-
 to di penne di quaglie.

OMETEUCTLI, ed OMECIHUATL. (*) Questa era una Dea, e quello un Dio, che fingevano abitare nel Cielo in una Città gloriosa ed abbondante di piaceri, ed indi vegliare sul mondo, e dare a' mortali le loro inclinazioni, Ometeuctli agli uomini, e Omecihuatl alle donne. Raccontavano, che avendo questa Dea molti figliuoli nel Cielo avuti, diede in luce in un parto un coltello di pietra focaja: onde sdegnati i figliuoli lo gittarono alla terra, e nel cadere, da esso nacquero mille e seicento Eroi, i quali consapevoli della lor nobile origine, e vedendosi privi di servitori, per esser morti tutti gli uomini in una gran calamità (d) s'accordarono di mandare un'ambasciata alla lor Madre, pregandola di conceder loro di poter crear degli uomini, che lor servissero. La Madre rispose, che se avessero de' pensieri più nobili e più elevati, si farebbero degni di vivere con esso lei eternamente nel Cielo; ma poichè lor piaceva l'abitazione della terra, andassero da Mictlanteuctli, Dio dell'inferno, e gli addimandassero un qualche osso degli uomini già morti, dal quale, spruzzandolo col loro proprio sangue, avrebbono un uomo, ed una donna, che poi si moltiplicherebbono; ma si guardassero bene da Mictlanteuctli; poichè dato l'osso potrebbe subito pentirsi. Secondo una tal istruzione della Madre, andò *Xolotl*, uno degli Eroi all'inferno, ed ottenuto ciò che cercava, si mise subito a correre verso la superficie della terra: onde sdegnato Mictlanteuctli corse dietro a lui; ma non potendo raggiungerlo, se ne tornò all'Inferno. *Xolotl* nella precipitosa fuga inciampò, e cadendo gli si spezzò l'osso in pezzi diseguali. Raccolse gli, e continuò

(*) Davano ancora a questi Dei i nomi di *Citlallatonac*, e *Citlalicue* a cagione delle Stelle.

(d) Quei Popoli credevano, che la Terra avea patito tre grandi ed universali calamità, con cui erano stati tutti gli uomini di vita tolti, siccome altrove diremo.

nuò il suo corso infino al luogo, dove i suoi fratelli l'aspettavano, i quali misero que' frammenti in un catino, e gli spruzzarono del lor sangue, che si cavarono da parecchie parti del corpo. Sul quarto dì si vide da essi formato un fanciullo, e continuando altri tre giorni nello spruzzar del sangue, si formò anche una fanciulla, e tutti e due furono consegnati allo stesso Xolotl, acciocchè gli allevasse, il quale gli nudrì di latte di cardo. In sì fatta maniera credevano fatta questa volta la riparazione del genere umano. Quindi ebbe origine, secondo che affermavano, la usanza di cavarfi sangue da diverse parti del corpo, la quale fu, come vedremo, sì comune appo quelle Nazioni; e la disuguaglianza de' pezzi dell'osso credevano essere stata la cagione della diversità della statura negli uomini.

CIHUACOHUATL (Donna serpe,) chiamata ancor *Quilaztli*. Questa credevano essere stata la prima donna, che ebbe figliuoli nel mondo, la quale faceva sempre de' gemelli. Era stimata una gran Dea, e dicevano, che si lasciava spesso volte vedere portando addosso un bambino in una culla.

TONATIUH, e **MEZTLI**, nomi del Sole, e della Luna, amendue da quelle Nazioni divinizzati. Dicevano pure, che riparato e moltiplicato il genere umano, ognuno de' suddetti Eroi, o Semidei avea fra gli uomini i suoi servitori, e partigiani, e che non essendovi più Sole, per essersi finito quel che v'era, si radunarono gli Eroi in Teotihuacan attorno ad un gran fuoco, e dissero agli uomini, che il primo di loro che si gittasse nel fuoco, avrebbe la gloria di diventar Sole. Lanciossi incontanente un uomo più intrepido degli altri, appellato *Nanabuatzin*, e scese all' inferno. Frattanto restando tutti in aspettazione del successo, fecero gli Eroi una scommessa colle quaglie, colle locuste, e con altri animali sul luogo del cielo, donde era per nascere il nuovo Sole, e non essendo stato da essi animali indovinato, furono tosto sacrificati. Nacque finalmente il Sole da quella banda, che da quindi innanzi si chiamò *Levan-*

s. 3.
Apoteosi
del Sole,
e della
Luna.

Storia del Messico Tom. II.

B

te.

te; ma appena levatosi full' orizzonte si fermò: il che avvi-
 LIB. VI. fando gli Eroi, gli mandarono a dire, che continuasse il suo
 corso. Il Sol rispose, che nol farebbe prima di veder tutti
 loro morti. Cotal risposta cagionò non minore sdegno, che
 paura agli Eroi: onde un di loro chiamato *Citli* preso l'
 arco e tre frecce, gliene tirò una; ma il Sole piegando
 schivò il colpo. Avventogli l'altre due, ma non potè mai
 colpire. Il Sole allora sdegnato rivolse l'ultima freccia con-
 tro a *Citli*, e gliela conficcò nella fronte, della qual ferita
 morì appresso. Gli altri costernati per la disgrazia del
 fratello, e trovandosi incapaci di prevalere contro al Sole,
 si determinarono di morire per le mani di *Xolotl*, il quale
 dopo avere aperto il petto a tutti i suoi fratelli, se stesso
 ancora uccise. Gli Eroi prima di morire lasciarono le loro
 vesti a' servitori, ed anche dopo la conquista degli Spa-
 gnuoli si trovarono certi vecchi mantelli degl' Indiani con
 singolar venerazione conservati; perchè gli credevano avuti
 per eredità da quegli antichi Eroi. Gli Uomini restarono
 malinconici per la perdita de' loro Signori; ma ad uno d'
 essi ordinò *Tezcatlipoca*, che andasse alla casa del Sole, e
 di là portasse della musica per celebrar le feste di lui, e
 gli disse, che per un tal viaggio, che dovea farsi per ma-
 re, gli si farebbe un ponte di balene, e di testuggini, e che
 andasse ognora intonando una canzone, che gli diede. Di-
 cevano i Messicani, questa essere stata la origine della mu-
 sica, e de' balli, con cui celebravano le feste de' loro Dei:
 che dal sacrificio, che fecero gli Eroi delle quaglie, ebbe
 principio quello, che eglino ogni giorno faceano di questi
 uccelli al Sole, e da ciò che fece *Xolotl* co' suoi fratelli i
 barbari sacrificj di vittime umane, che poi furono sì comu-
 ni in quella terra. Somigliante a questa favola era quella,
 che raccontavano sulla origine della Luna, cioè, che *Tez-
 cociztecatl*, un altro di quegli uomini, che concorsero in
Teotihuacan, imitando l'esempio di *Nanahuatzin* si gettò
 ancora nel fuoco; ma per essersi già rallentata la fiamma,
 non divenne tanto luminoso, e restò trasformato in Luna.
 A que-

A questi due Numi consacrarono que' due famosi tempi eretti nella medesima pianura di Teotihuacan, di cui altrove favelleremo. LIB. VI.

QUETZALCOATL (serpe armata di penne) Questi era appo i Messicani, e tutte l'altre Nazioni d'Anahuac il Dio dell'aria. Dicevano, esser lui stato sommo Sacerdote di Tula, bianco, alto, e corpulento, di fronte larga, d'occhi grandi, di capelli neri e lunghi, e di barba folta: che per amor della onestà portava sempre la veste lunga: che era tanto ricco, che avea de' palagj d'argento e di gemme: che era assai industrioso, ed era stato l'inventore delle arti di fondere i metalli, e d'intagliar le gemme: ch'era savissimo e prudentissimo; come il fece conoscere nelle leggi da lui lasciate agli uomini, e soprattutto che era uomo di vita austera, ed esemplare: che ogni volta che voleva publicar nel regno qualche legge, faceva salire un banditore sul monte *Tzatzitepec* (monte de' clamori,) vicino alla Città di Tula, e la voce di lui si faceva sentire fino a trecento miglia: che nel suo tempo sì grande veniva il frumentone, che una pannocchia era la soma corrispondente alle forze d'un uomo: che le zucche aveano la lunghezza d'un corpo umano: che non era d'uopo di tignere il cotone, mentre naturalmente veniva d'ogni colore, ed in cotal guisa era la grandezza, e l'abbondanza di tutti gli altri frutti e semenze: che v'era allora una moltitudine incredibile d'uccelli bellissimi, e canori: che tutti i suoi sudditi erano ricchi, e per recar molte parole in una, i Messicani fingevano tanto felice il Pontificato di Quetzalcoatl, quanto i Greci il regno di Saturno, al quale fu ancora colui simile nella disgrazia dell'esilio; poichè mentre in tanta prosperità si trovava, volendo Tezcatlipoca, non so per qual cagione, da quel paese scacciarlo, gli apparve sotto la figura d'un uomo vecchio, gli disse, voler gli Dei, che si portasse al regno di Tlapalla, ed insieme gli porse una bevanda, la qual prese volentieri Quetzalcoatl per la speranza d'acquistar con essa la immortalità, a cui aspirava; ma appena toltala si sentì mosso

LIB. VI. da una tal voglia d'andare a Tlapalla, che incontanente si pose in cammino accompagnato da molti de' suoi sudditi, i quali per tutta la strada l'andavano con musica festeggiando. Diceano, che presso alla Città di Quauhtitlan lapidò un albero, nel cui fusto tutti i sassi restarono conficcati, e che presso a Tlalnepantla stampò la sua mano in una pietra, la quale mostravano i Messicani agli Spagnuoli dopo la conquista. Essendo pervenuto a Chololla, lo fermarono que' Cittadini, e l'incaricarono del governo. Oltre alla onestà della sua vita, ed alla dolcezza delle sue maniere, servì alla stima, che di lui ebbero i Cholollesi, l'aversione che mostrava ad ogni sorta di crudeltà, intantochè non poteva comportare il sentir ragionare di guerra. A lui, secondochè dicevano i Cholollesi, debitori furono dell'arte della fonderia, in cui poi s'avvantaggiarono, delle leggi, con cui d'allora innanzi si governarono, de' riti, e delle ceremonie della loro Religione, ed anche, secondochè alcuni affermarono, della ordinazione de' tempi, e del loro Calendario.

Dopo d'essere stato venti anni in Chololla, risolvette continuare il suo viaggio all'immaginario regno di Tlapallan, conducendo seco quattro nobili e virtuosi giovani. Nella Provincia marittima di Coatzacoalco gli congedò, e mandò a dir per mezzo di loro a' Cholollesi, che fossero sicuri, che dopo qualche tempo ritornerebbe per consolarli, e reggerli. I Cholollesi misero nelle mani di questi giovani le redini del governo per riguardo al loro diletto Quetzalcoatl, del quale chi diceva che disparve, chi che morì nella medesima costa. Checchè fosse, Quetzalcoatl fu consacrato Dio da' Toltechi di Cholollan, e costituito Protettore principale della loro Città, dove ad onor di lui fabbricarono nel centro della medesima un alto monte, ed in esso un Santuario, ed un altro monte col suo tempio gli fu poscia edificato in Tula. Da Chololla propagossi il culto di lui per tutto quel paese, dov'era venerato come Dio dell'aria. Avea de' tempj in Messico ed altrove, e parecchie Nazioni, anche delle nemiche de' Cholollesi, aveano nella stessa Città di Chololla de' tempj, e de' Sacerdoti al culto di lui dedicati, e da tutti i paesi an-

andavano a quella Città a far le loro divozioni , e per adempire i lor voti . I Cholollefi conservavano con somma venerazione certe pietruzze verdi bene intagliate , che dicevano essere state da lui possedute . I Jucatanesi si gloriavano , che i lor Signori discendevano da Quetzalcoatl . Le donne sterili si raccomandavano a lui per divenir feconde . Erano grandi, ed assai celebri le feste che gli faceano, massimamente in Chololla nel *Teoxibuitl*, o anno divino, alle quali precedeva un rigoroso digiuno d'ottanta giorni, e delle spaventevoli austerità eseguite da' Sacerdoti al culto di lui consacrati. Dicevano, che Quetzalcoatl spazzava la strada al Dio dell'acqua; perciocchè in que' paesi precede ordinariamente il vento alla pioggia.

Il Dr. Siguenza credette, il Quetzalcoatl da quelle Nazioni divinizzato non essere stato altro, che l' Apostolo San Tommaso, che loro annunziò il Vangelo. Promosse un tal sentimento con esquisita erudizione in una opera, (e) che, siccome parecchie altre oltremodo pregevoli da lui scritte, ebbe la disgrazia di perderfi per la trascuraggine degli Eredi. In essa opera faceva il confronto de' nomi di *Didymos*, e di *Quetzalcoatl*, (f) del loro abito, della loro dottrina, e delle loro predizioni, e disaminava i luoghi per dove andarono, le tracce che lasciarono, ed i portenti, che i lor Discepoli pubblicarono. Siccome noi non abbiamo veduti i suddetti manoscritti, ci asteniamo dalla censura d'una tal opinione, alla quale mal grado il rispetto, che portiamo al sublime ingegno, ed alla gran letteratura dell' Autore, non possiamo in verun modo acconsentire.

Parecchj Scrittori di Messico si son persuasi, che alcuni secoli avanti l'arrivo degli Spagnuoli, era già stato il Vangelo

(e) Di quest' opera del Siguenza fanno menzione Betancurt nel suo *Teatro Messicano*, ed il Dr. Eguiara nella *Biblioteca Messicana*.

(f) Betancurt dove fa il confronto de' nomi di *Didymos* e di *Quetzalcoatl*, dice, che questo nome è composto di *Coatl* gemello, e di *Quetzalli* gemma, e che significa, Gemello prezioso. Ma Torquemada, il quale seppe perfettamente il Messicano, ed ebbe dagli antichi la interpretazione d'essi nomi dice, che *Quetzalcoatl* vuol dire, Serpe armata di penne. In fatti *Coatl* significa propriamente Serpe, e *Quetzalli* Penna verde, e soltanto per metafora si danno sì fatti nomi al gemello, ed alla gemma.

gelo nell' America predicato. Le ragioni, che ebbero quegli
 LIB. VI. Autori, sono parecchie croci in diversi tempi, e luoghi tro-
 vate, (g) che pajono lavorate avanti l' arrivo degli Spagnuoli,
 il digiuno di quaranta giorni da molti Popoli del nuovo Mon-
 do offervato, (h) la tradizione, che v' era del futuro arrivo
 di gente straniera e barbata, (i) e le pedate umane in parec-
 chie pietre impresse, che si stimano essere dell' Apostolo San
 Tommaso. (j) Io non ho potuto mai persuadermi di cotal opi-
 nione; ma lo esaminare sì fatti monumenti richiede un' altra
 opera affai diversa da questa.

TLALOC, altrimenti *Tlalocateuctli* (Signor del paradi-
 so,) era Dio dell' acqua. Chiamavano Fecondatore della
 terra, e Protettore de' beni temporali, e credevano, che ri-
 siedeva nelle altissime montagne, dove sogliono formarfi
 le nuvole, come quelle di Tlaloc, di Tlascalla, e di Tolu-
 ca :

(g) Tra le Croci sono celebri quelle di Jucatan, della Mizteca, di Que-
 retaro, di Tepique, e di Tianquiztepec. Di quelle di Jucatan fa menzione
 il P. Cogolludo Francescano nel lib. 2. cap. 12. della sua Storia. Di quella
 della Mizteca il P. Burgoa, Domenicano, nella sua Cronaca, e il Cav. Botu-
 rini nella sua opera. Di quella di Queretaro scrisse un Religioso Francescano
 del Collegio di *Propaganda* di quella Città, e di quella di Tepique il dotto
 Gesuita Sigismondo Tarabal, i cui manoscritti si conservavano nel Collegio
 de' Gesuiti di Guadalajara. Quella di Tianquiztepec fu scoperta dal Cav.
 Boturini, e ne fa menzione nella sua opera. Le Croci di Jucatan erano ado-
 rate da' Jucatanesi per lo ammaestramento, secondochè affermavano, del loro
 gran Profeta *Chilam-Cambal*, il quale gli avvisò, che quando dalla parte
 di Levante approdassero a quella terra certi uomini barbati, e gli vedessero
 adorar quel segno, abbracciassero la loro dottrina. Di tutti questi monumenti
 favelleremo nella *Storia Ecclesiastica del Messico*, se Iddio degna secondar
 i nostri disegni.

(h) Il digiuno di quaranta giorni non prova nulla, mentre parimente of-
 fervavano quelle Nazioni i digiuni di tre, di quattro, di cinque, di venti,
 d'ottanta, di cento sessanta giorni, ed anche di quattro anni, come poi ve-
 dremo, e quello di quaranta giorni non era sicuramente il più comune.

(i) Nel libro V. abbiamo esposto il nostro sentimento su' presagj dell' ar-
 rivo degli Spagnuoli. Se sono state certe le profezie di Chilam-Cambal,
 potè senza esser Cristiano esser da Dio illustrato per pronosticare il Cristia-
 nesimo, siccome Balaamo fu pure illustrato per annunziare la nascita del no-
 stro divin Redentore.

(j) Come si trovarono pedate umane stampate, o piuttosto scolpite in pie-
 tre, così pure si trovarono scolpite pedate d'animali, senza poterfi indovi-
 nare il fine che ebbero quelli, che si presero la fatica di scolpirle.

ca: onde spesso si portavano a que' luoghi ad implorar la protezione di lui. Raccontano gli Storici Nazionali, che essendo arrivati a quel paese gli Acolhui nel tempo del primo Re Cicimeca Xolotl, trovarono nella cima del monte Tlaloc un idolo di questo Dio fatto di pietra bianca assai leggera, nella forma d'un uomo, che sedeva sopra una pietra quadra, con un catino innanzi, dov'era della resina elastica, ed ogni sorta di semenze, ed ogni anno rinnovavano la stessa obblazione in rendimento di grazie per le buone raccolte avutene. Questo idolo era stimato il più antico di quante ve n'erano in quella terra; poichè fu esso collocato in quel monte dagli antichi Toltechi, e quivi stette fino al fine del secolo XV., o al principio del XVI., nel qual tempo Nezahualpilli Re d'Acolhuacan per conciliarsi la benevolenza de' suoi sudditi, lo levò da quel luogo, e vi collocò un altro idolo nuovo di pietra nera assai dura; ma essendo stato da un fulmine sfigurato, e dicendo i Sacerdoti, quello essere stato un gastigo del Cielo, vi fu rimessa la statua antica, ed ivi si conservò nella possessione del suo culto finattantochè essendosi promulgato il Vangelo, fu spezzato per ordine del primo Vescovo di Messico.

LIB. VI.
s. 5.
Gli Dei de' monti, dell'acqua, del fuoco, della terra, della notte, e dell'inferno.

Credevano altresì gli Antichi, che in tutti i monti alti risiedevano altri Dei subalterni di Tlaloc. Tutti erano da loro chiamati collo stesso nome, ed erano venerati non solo come Dei dell'acqua, ma eziandio come Dei de' monti. L'Idolo di Tlaloc era dipinto di turchino, e di verde per significare i diversi colori, che vedonsi nell'acqua. Avea in mano una striscia d'oro serpeggiata ed appuntata, nella quale volevano significare il fulmine. Avea tempio in Messico dentro al recinto del tempio maggiore, ed i Messicani gli faceano parecchie feste ogni anno, siccome altrove vedremo.

CHALCHIUHCUEJE, altrimenti *Chalchibuitlicue*, Dea dell'acqua, e compagna di Tlaloc. Era pur conosciuta con altri nomi assai espressivi, (*) i quali o significavano i diversi

fi

(*) *Apozonalotl*, ed *Acuecuejotl* esprimono la gonfiezza, e l'ondeggiamento delle

LIB. VI. si effetti, che cagionano l'acque, o le diverse apparenze, e colori, che formano col loro moto. I Tlascallesi la chiamavano *Matlalcueje*, cioè, vestita di gonna turchina, e lo stesso nome davano all'altissima montagna di Tlascalla, nella cui cima si formano delle nubi tempestose, che ordinariamente si scaricano sulla Città d'Angelopoli. Sopra quella cima facevano i Tlascallesi a far i loro sacrificj, e preghiere. Questa è senz'altro quella medesima Dea dell'acqua, a cui dà Torquemada il nome di *Xochiquetzal*, ed il Cav. Boturini quello di *Macuilxochiquetzalli*.

XIUHTEUCTLI (Signor dell'anno, o dell'erba) era appo quelle Nazioni il Dio del fuoco, al quale davano ancora il nome d'*Ixcozauhqui*, che esprime il color del fuoco. Era affai riverito nell'Imperio Messicano. Nel pranzo gli offerivano il primo boccone del loro cibo, e il primo sorso della loro bevanda, l'uno e l'altro nel fuoco gettando, ed in certe ore del giorno bruciavano ad onor di lui dell'incenso. Ogni anno gli si faceano due feste fisse affai solenni, una nel decimo, e l'altra nel diciottesimo mese, ed una festa mobile, nella quale erano creati i Magistrati ordinarij, e si rinnovava la investitura de' feudi del regno. Avea tempio in Messico, ed in parecchi altri luoghi.

CENTEOTL, Dea della terra e del frumentone. Chiamanla ancora *Tonacajobua*, (**), cioè quella che ci sostiene. In Messico avea cinque tempj, e le si faceano tre feste ne' mesi terzo, ottavo, ed undecimo; ma da niun'altra Nazione fu più riverita e celebrata, che da' Totonachi, mentre essi la veneravano come la principale lor Protettrice, e le edificarono un gran tempio sulla cima d'un alto monte, dov'era servita da molti Sacerdoti al culto di lei unicamente dedi-

delle acque: *Atlacamani* le tempeste nell'acqua eccitate: *Ahuic*, e *Aiauh* i suoi movimenti or verso una, or verso un'altra parte, *Xixiquipilibui* lo alternato innalzamento, ed abbassamento delle sue onde, ec.

(**) Davante ancora i nomi di *Tzinteotl* (Dea originale,) e quelli di *Xilonen*, *Ixtacacenteotl*, e *Tlatlahuicenteotl*, mutando il nome secondo lo stato, in cui trovavasi il frumentone.

dedicati, e riverita da tutta la Nazione. Le portavano un grande amore; poichè erano persuasi, che ella non richiedeva vittime umane; ma soltanto si contentava de' sacrificj di tortorelle, di quaglie, di conigli, e di sì fatti animali, che in gran quantità le offerivano. Speravano, che essa finalmente gli liberasse dalla tirannica servitù degli altri Dei, che li costringevano a sacrificare sì gran numero d' uomini. Ma i Messicani si mostravano d' un altro sentimento, spargendo nelle feste di cotal Dea molto sangue umano. Nel suddetto tempio de' Totonachi v' era un oracolo de' più rinomati di tutto quel paese.

MICTLANTEUCTLI, Dio dell' Inferno, e *Mictlancibuatl* sua compagna erano assai celebri appo i Messicani. Credevano, che questi Numi risiedevano, come abbiain già accennato, in un luogo oscurissimo, che v' era nelle viscere della terra. Aveano tempio in Messico, nel quale lor faceano una festa nel mese decimosettimo. Ad essi pur faceano de' sacrificj, e delle obblazioni notturne, ed il Ministro principale del loro culto era un Sacerdote appellato *Tlillantlenamacac*, il quale tignevasi di nero per eseguir le funzioni del suo sacerdozio.

JOALTEUCTLI, Dio della notte, il qual per quel che ci pare, era lo stesso *Meztli*, o sia Luna. Altri credono, che fosse il *Tonatiuh*, o sia Sole, ed altri che fosse un Nume da tutti e due diverso. A questo Dio raccomandavano i bambini, acciocchè lor desse sonno.

JOALTICITL, (Medico notturno) Dea delle culle, alla quale ancora raccomandavano i fanciulli, acciocchè prendesse cura della loro conservazione, massimamente nel tempo di notte. §. 6.

HUITZILOPOCHTLI, o MEXITLI era Dio della guerra, Gli Dei della guerra. il Nume più celebrato da' Messicani, e il principal lor Protettore. (k) Di questo Nume alcuni diceano, ch' era puro spirito,

Storia del Messico Tom. II.

G

ed

(k) *Huitzilopochtli* è un nome composto di due, cioè *Huitzilin*, che è il nome di quel bellissimo uccellino, chiamato da noi *Succiafiore*, di cui abbiain fatta menzione nel lib. I. ed *Opochtli* Sinistro. Chiamossi così; perchè il suo Idolo avea nel piede sinistro delle penne di quell' uccelletto. Il Cav.

ed altri ch'era nato da donna, ma senza cooperazione di ve-
 LIB. VI. run uomo, e raccontavano in questa maniera il successo. Vi-
 vea, diceano, in Coatepec, luogo vicino all'antica città di
 Tula una donna portatissima pel culto degli Dei, appellata *Coa-*
tlicue, Madre de' *Centzonhuizna hui*. Un dì, nel quale secondo
 il solito occupavasi nello spazzar il tempio, vide scender per
 l'aria una palla formata di diverse penne: prese la, e fer-
 bolla nel seno, volendo servirsi poi delle penne per l'ornato
 dell'altare; ma cercandola poichè finì di spazzare, non potè
 trovarla: del che restò oltremodo maravigliata, e molto più
 allorchè si sentì da quel momento gravida. Crebbe la gra-
 vidanza fino ad esser conosciuta da' suoi figliuoli, i quali ben-
 chè non sospettassero nulla della virtù della Madre, temendo
 pure l'affronto, che farebbe per cagionarsele dal parto, determi-
 narono impedirlo col parricidio. Non fu sì segreta la loro ri-
 soluzione, che non se ne accorgesse la Madre, sommamente
 afflitta di dover morire per mano de' suoi proprj figliuoli; ma
 improvvisamente sentì una voce del suo ventre uscita, che le
 dicea, *Non abbiate paura, mia Madre; poichè io vi salverò con*
sommo onor vostro, e gloria mia. Erano ormai per eseguire il
 loro attentato gli spietati figlj, condotti, ed incoraggiati dalla
 lor sorella *Cojolxauhqui*, ch'era stata la più ardente nell'im-
 presa, quando nacque *Huitzilopochtli* con uno scudo nella man
 sinistra, un dardo nella destra, ed un pennacchio di piume
 verdi nella testa, il viso rigato di color turchino, la gamba
 sinistra ornata di penne, e rigate ancora le coscie, e le brac-
 cia. Tosto che venne alla luce, fece ivi apparire una serpe di
 pino, e ordinò ad un suo soldato appellato *Tochanalqui*, che
 con essa ammazzasse *Cojolxauhqui*, come quella ch'era stata
 più

Boturini, come quegli che non era molto intendente della lingua Messica-
 na, prende tal nome da *Huitziton* Condottiere de' Messicani nel loro pelle-
 grinaggio, ed afferma, questo stesso condottiere non essere altro, che quel
 Dio; ma oltrechè sì fatta etimologia è troppo violenta, quella pretesa iden-
 tità è stata affatto inaudita appo i Messicani, i quali quando cominciarono
 il loro pellegrinaggio condotti da *Huitziton*, adoravano già da tempo im-
 memorabile quel Dio della guerra. Gli Spagnuoli non sapendo pronunziare il
 nome di *Huitzilopochtli*, lo chiamavano *Huichilobos*.

più colpevole, ed egli s'avventò agli altri con un tal furore, LIB. VI.
 che malgrado i loro sforzi, le loro armi, e le loro preghiere, tutti furono uccisi, e le lor case saccheggiate, le cui spoglie presentò a sua Madre. Cotal successo mise in tanta costernazione gli uomini, che d'allora innanzi l'appellarono *Tetzabuitl*, spavento, e *Tetzauhteotl*, Dio spaventevole.

Questo Dio divenuto Protettore de' Messicani quello fu, secondochè coloro diceano, che gli condusse per tanti anni nel lor pellegrinaggio, e gli stabilì nel sito, dove poi si fondò la gran città di Messico. Quivi gl'innalzarono quel superbo tempio, che fu tanto celebrato anche dagli stessi Spagnuoli, nel quale ogni anno gli facevano tre solennissime feste ne' mesi quinto, nono, e decimoquinto, oltre a quelle, che gli facevano ogni quattro anni, ogni tredici anni, e nel principio d'ogni lor secolo. La sua statua era gigantesca, e rappresentava un uomo sedente in uno scanno turchino, de' quattro angoli del quale uscir si vedevano quattro gran serpi. La sua fronte era turchina; ma tutto il viso era coperto d'una maschera d'oro, ed un'altra simile gli copriva la coppa. Sulla testa aveva un bel pennacchio formato a guisa d'un becco di uccello, nel collo una collana composta di dieci figure di cuori umani, nella destra un bastone serpeggiato e turchino, e nella sinistra uno scudo, nel quale v'erano cinque palle di penne disposte in croce: e dalla parte superiore dello scudo s'innalzava una banderuola d'oro con quattro frecce, che diceano i Messicani, essere state a loro mandate dal Cielo per far quelle azioni gloriose, che abbiám vedute nella loro Storia. Avea il corpo circondato da una gran serpe d'oro, e fregiato di parecchie figurine d'animali fatte d'oro, e di gemme. Ciascuno di questi ornamenti, ed insegne aveva la sua particolare significazione. Ogni volta che deliberavano far la guerra, imploravano la protezione di lui con preghiere, e sacrificj. Tra i loro Dei era quello, a cui sacrificavasi un maggior numero di vittime umane.

TLACAHUEPAN-CUEXCOTZIN, Dio parimente della guerra, fratello minore, e compagno di Huitzilopochtli. Il

LIB. VI. suo idolo era venerato insieme con quello del suo fratello nel principal santuario di Messico; ma in niun altro luogo ebbe maggior culto, che nella Corte di Tezcuco.

PAINALTON, (veloce, o frettoloso,) Dio della guerra, e Vicario di Huitzilopochtli. Siccome invocavano questo Dio nelle guerre, che intraprendevano dopo una seria consulta, così invocavano Painalton ne' casi repentini, come farebbe un affalto improvviso de' nemici. Ciò facevano correndo i Sacerdoti per tutte le contrade della Città colla immagine di questo Dio, che si venerava insieme con quelle degli altri Dei della guerra, chiamandolo colle grida, ed offerendogli sacrifici di quaglie, e d' altri animali. Tutti gli uomini di guerra erano allora obbligati di correre all' armi per la difesa.

§. 7.
Gli Dei
del com-
mercio,
della
caccia,
della pe-
sca ec.

JACATEUCTLI, (il Signor che guida,) Dio del commercio (*), a cui facevano i Mercanti due grandi feste ogni anno nel tempio, che avea in Messico, una nel mese nono, ed altra nel decimosettimo con molti sacrificj di vittime umane, e magnifici conviti.

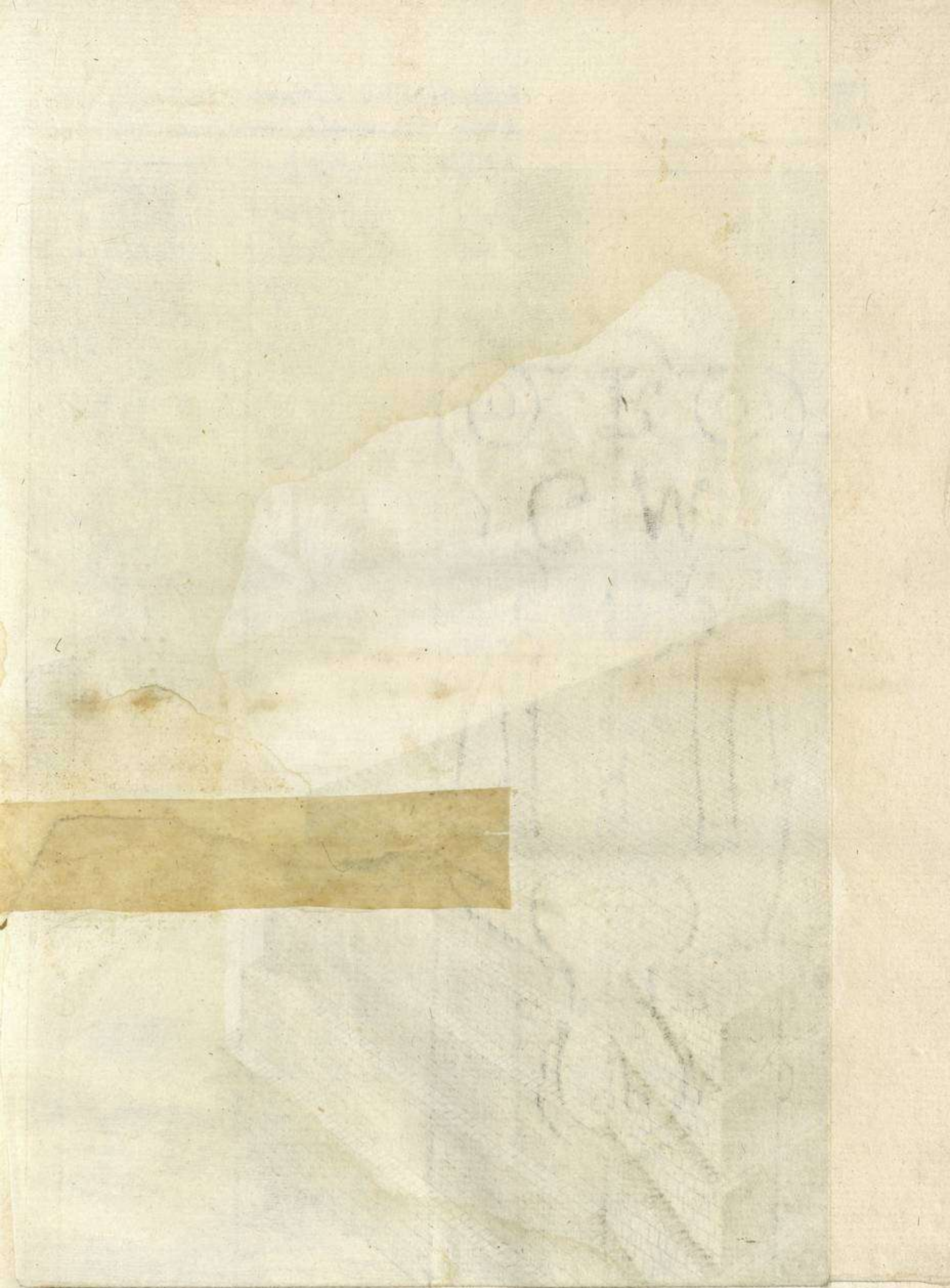
MIXCOATL, Dea della caccia, e il Nume principale degli Otomiti, i quali a cagione d' abitar ne' monti, erano per lo più cacciatori. Onoravanla ancora con particolar culto i Matlatzinchi. In Messico avea due tempj, ed in uno d' essi appellato *Teotlalpan* le faceano nel mese decimoquarto una gran festa con molti sacrificj d' animali salvatici.

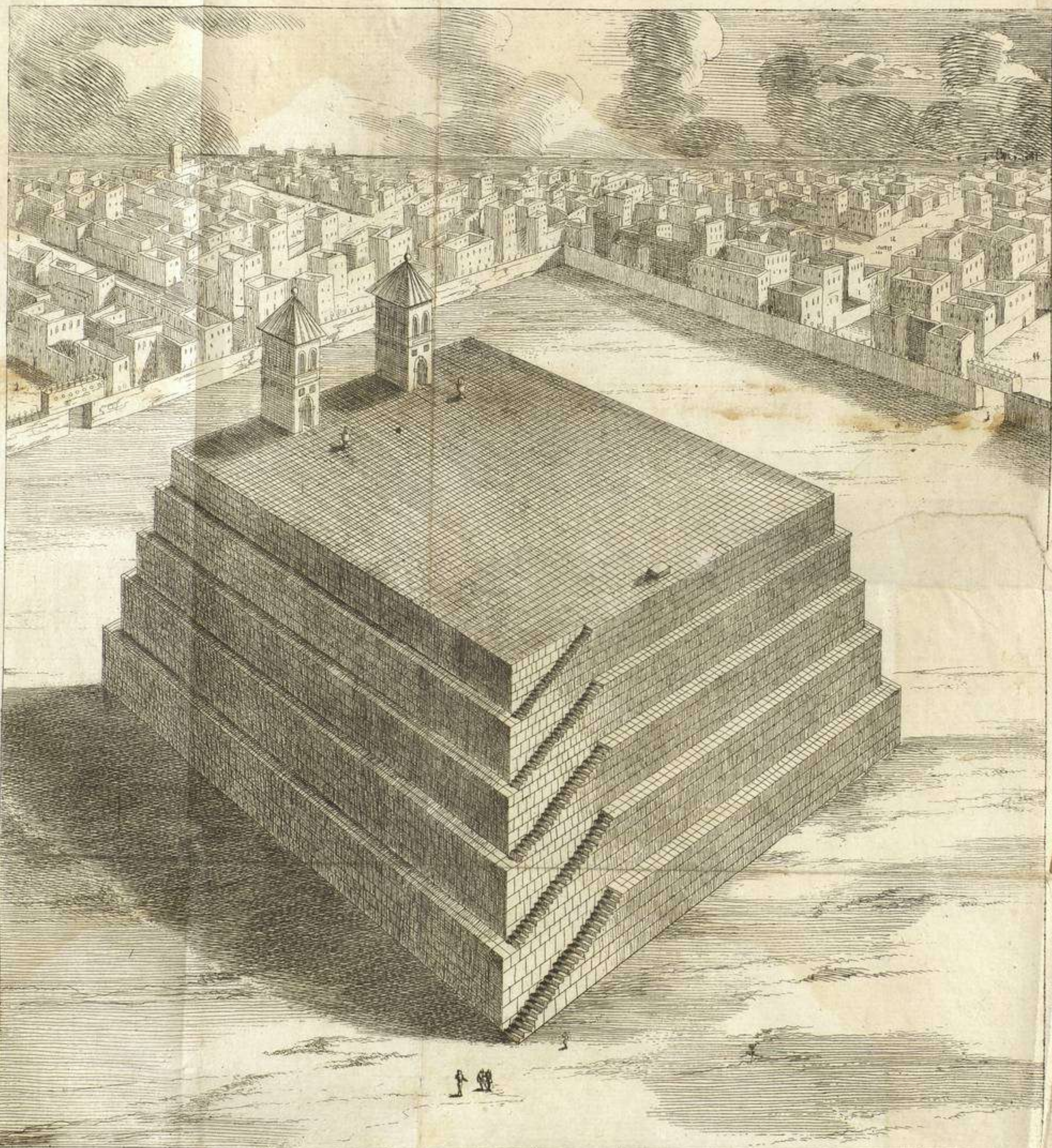
OPOCHTLI, Dio della pesca. Il credevano inventore delle reti, e degli altri instrumenti da pescare: ond' era specialmente venerato da' Pescatori, come lor Protettore. In Cuitlahuac, città situata in una isoletta del lago di Chalco, fu assai riverito *Amimitl* Dio della pesca, il quale verisimilmente non fu da Opoctli distinto, se non nel nome.

HUIXTOCIHUATL, Dea del sale, e celebre appresso i Messicani per le saline, che aveano poco lontano dalla capitale. Facevanle una festa nel settimo mese.

TZAPOTLATENAN, Dea della medicina. Credevano, effer

(*) Jacateuctli era ancora chiamato *Xiacateuctli*, e *Jacacolinbqui*.





Il Tempio maggior di Messico.

esser ella stata inventrice dell'olio appellato *Oxirl*, e d'altre utilissime medicine. Onoravanla annualmente con sacrificj LIB. VI. di vittime umane, e con inni particolari, che componevano per lodarla.

TEZCATZONGATL Dio del vino, e per gli effetti dal vino cagionati chiamato eziandio con altri nomi. (**) Avea tempio in Messico, dov'erano quattrocento Sacerdoti al culto di lui consacrati, e dove ogni anno faceano nel mese decimoterzo una festa a lui, ed agli altri Dei suoi compagni.

IXTLILTON (colui che ha la faccia nera) pare essere ancora stato Dio della medicina; perciocchè al suo tempio portavano i bambini ammalati, acciocchè gli guarisse. Portavangli i lor genitori, e li faceano ballare innanzi all'idolo, (se si trovavano in istato di poterlo fare,) lor suggerivano le preghiere, con cui doveano domandar la sanità, e poi facevano ai medesimi bere un'acqua, che benedicevano i Sacerdoti a questo Dio consacrati.

COATLICUE ovvero *Coatlantona* era Dea de' fiori. Avea un tempio in Messico appellato *Jopico*, dove le faceano una festa i *Xochimanqui*, o sia i compositori de' mazzetti di fiori nel mese terzo, il qual cadeva appunto nella stagione della Primavera. Tra l'altre cose le presentavano de' mazzetti di fiori vagamente intrecciati. Non sappiamo, se Coatlicue sia stata quella medesima, che alcuni fingevano Madre di *Huitzilopochtli*.

TLAZOLTEOTL era il Dio, che invocavano i Messicani per ottenere il perdono de' lor misfatti, e schivar l'infamia, ch'essi potrebbero cagionare ai delinquenti. I principali divoti di questa rea divinità erano gli uomini lascivi, i quali cercavano con sacrificj ed obblazioni la sua protezione. (l)

XI-

(**) Al Dio del Vino davano altresì i nomi di *Tequebmecaniani*, Impiccatore, e di *Teatlahuiani*, Annegatore.

(l) Il Cav. Boturini afferma, che *Tlazolteotl* era la Venere impudica, e plebea, e *Macuilxochiquetzalli* la Venere Pronuba; ma egli è certo, che i Messicani non attribuirono mai a' loro Dei que' vergognosi eccessi, con cui i Greci ed i Romani infamarono la lor Venere.

XIPE è il nome che danno gli Storici al Dio degli Orefici, (*m*) il quale era in gran venerazione appo i Messicani; perchè erano persuasi, che tutti coloro, i quali trascurassero questo culto, dovessero esser gastigati con parecchie infermità, e particolarmente colla rogna, con aposteme, e con gravi mali d'occhj, e di testa. Segnalavansi però nella crudeltà de' sacrificj, che gli facevano nella festa da loro solita celebrarsi nel mese secondo.

NAPPATEUCTLI (quattro volte Signore) era il Dio degli artefici delle stuoje. Dicevano, ch'egli era assai benigno, e pieghevole nel perdonar le ingiurie fattegli, e molto liberale verso tutti. Avea due tempj in Messico, dove gli facevano una festa nel mese decimoterzo.

OMACATL era il Dio delle allegrezze. Ogni volta che i Signori Messicani faceano qualche gran convito, o aveano qualche pubblica allegrezza, portavano dal tempio l'immagine di questo Dio, e collocavanla nel luogo della festa, credendo d'esporsi a qualche disgrazia, se in ciò mancassero.

TONANTZIN (nostra Madre) era, per quel che crediamo, la medesima Dea Centeotl, di cui abbiamo già favellato. Avea un tempio sopra un monte distante tre miglia da Messico verso Tramontana, e quivi venivano in folla i Popoli per venerarla con un numero sorprendente di sacrificj. Oggi v'è appiè del medesimo monte il più famoso santuario di tutto il nuovo Mondo, dedicato al vero Dio, dove concorrono da' più lontani paesi a venerar la celeberrima, e veramente prodigiosa Immagine della Madonna santissima di *Guadalupe*, trasformandosi in propiziatorio quel luogo d'abbominazione, e diffondendo abbondevolmente il Signore le sue grazie in prodi que' Popoli in quel luogo bagnato con tanto sangue de' loro Antenati.

TETEOINAN era la Madre degli Dei, e ciò vuol dire cotal nome; ma perchè i Messicani si chiamavano figliuoli degli

(*m*) *Xipe* nulla significa: onde io credo, che gli Storici Spagnuoli non sapendo il nome messicano di questo Dio, gli diedero quello della sua festa *Xipehualiztli*, prendendone soltanto le due prime sillabe.

degli Dei, davanle ancora il nome di *Tocitzin*, cioè, Nostra Nonna. Dell'origine, e dell'apoteosi di questa pretesa Madre degli Dei abbiamo già favellato nel lib. II., dove esponemmo la tragica morte della Principessa di Colhuacan. Avea questa Dea un tempio in Messico, dove nel mese undecimo le faceano una solennissima festa. I Tlascallesi le davano particolar culto, e le levatrici la veneravano, come loro Protettrice. Quasi tutti gli Scrittori Spagnuoli confondono Teteoinnan con Tonantzin; ma sono state senz'altro diverse.

ILAMATEUCTLI, a cui faceano una festa i Messicani nel dì terzo del mese decimosettimo, pare essere stata Dea della vecchiaja. Il nome di lei non altro significa, che Signora vecchia.

TEPITOTON (piccolini) era il nome, che davano i Messicani a' lor Penati, o Dei dimestici, ed agl'Idoli, che gli rappresentavano. Di questi idoletti doveano averne sei nelle lor case i Re, ed i Signori, quattro i Nobili, e due i Plebei. Nelle strade pubbliche si vedevano dappertutto.

Oltre a questi Dei, ch'erano i più notabili, e ad altri, che tralasciamo per non faticar più i Leggitori, ne aveano dugento e sessanta, a cui erano altrettanti giorni consacrati. Questi Dei comunicavano i lor nomi a tali giorni, e sono quelli, che si leggono ne' primi tredici mesi del Calendario.

Gli stessi Dei de' Messicani erano per lo più quelli delle altre Nazioni d'Anahuac: soltanto variavano nella maggiore, o minor celebrità, in alcuni riti, e talvolta ne' nomi. Il Nume più celebrato in Messico era Huitzilopochtli, in Chololla, ed in Huexotzinco Quetzalcoatl, appo i Totonachi Centeotl, ed appo gli Oromiti Mixcoatl. I Tlascallesi, benchè rivali eterni de' Messicani, adoravano pure le stesse divinità; anzi il lor favorito Nume era il medesimo Huitzilopochtli de' Messicani, ma sotto il nome di *Camaxtle*. I Tezcocani, come confederati, amici, e vicini de' Messicani, si conformavano quasi in tutto con essi.

Gl'Idoli rappresentanti quelle ree Divinità, che si veneravano ne' tempj, nelle case, nelle strade, e ne' boschi, era-

LIB. VI. erano infiniti. Monsignor Zumarraga primo Vescovo di Messico afferma, che i Religiosi Francescani in otto anni avevano spezzati più di venti mila Idoli; ma questo numero è piccolo rapporto a que' soltanto, che erano nella capitale. s. 8. La materia ordinaria di cui si faceano, era l'argilla, e parecchie spezie di pietre, e di legni; ma gli formavano altresì d'oro, e d'altri metalli, ed alcuni di gemme. In un alto monte d'Achiauhtla nella Mizteca trovò Benedetto Fernandez, celebre Missionario Domenicano, un idoletto da' Miztechi appellato, *il cuor del Popolo*. Questo era un preziosissimo smeraldo quattro dita lungo, e due largo, nel quale era scolpita la figura d'un uccellino, e dintorno ad essa quella d'una serpicella. Gli Spagnuoli, che lo videro, esibirono per esso mille e cinquecento zecchini; ma il zelante Missionario innanzi a tutto il Popolo, e con grande apparato il ridusse in polvere. L'Idolo più straordinario de' Messicani, era quello di Huitzilopochtli, che faceano di parecchie fermenze impastate con sangue umano, di cui poi favelleremo. Gl'Idoli erano per lo più brutti ed orribili per cagione delle parti stravaganti, di cui gli componevano, per rappresentar gli attributi, e gl'impieghi de' loro Dei.

Riconoscevano la pretesa divinità di tali Numi con preghiere, con genuflessioni e prostrazioni, con voti, con digiuni, ed altre austerità, con sacrificj, ed obblazioni, e con parecchi riti parte comuni ad altre Nazioni, e parte propri della lor religione. Faceano le loro preghiere comunemente inginocchiando, e colle lor facce rivolte a Levante, e però fabbricavano per lo più i lor Santuarj colla porta a Ponente. Faceano de' voti e per loro stessi, e pei lor figliuoli, ed era frequente quello di consacrarli al servizio de' loro Dei in qualche tempio, o monistero. Quelli, che inciampando, o sdruciolando in qualche viaggio pericolavano, faceano voto di visitar il tempio del Dio Omacatl, ed offerirgli dell'incenso, e della carta. Prevalevanfi spesse volte del nome di Dio per confermar la verità. La formola de' lor giuramenti era questa: *Cuix amo nechitta in Toteotzin?* Forse non mi vede

de il' nostro Dio? E nominando il principal Dio, o qualcun altro, cui portassero particolar divozione, baciavansi la mano dopo aver toccato con essa la terra. Un tal giuramento faceva gran fede ne' giudizj per purgarsi da qualunque delitto, di cui fossero accusati; perchè si persuadevano, non esservi verun uomo cotanto temerario, che ardisse d'abusar del nome di Dio con evidente pericolo d'esser gravissimamente dal Cielo punito.

LIB. VI.

Non mancarono alla mitologia de' Messicani delle metamorfosi, o trasformazioni. Tra l'altre raccontavano, che avendo intrapreso un uomo appellato *Jappan* di far penitenza in un monte, tentato da una donna cadde in adulterio: per lo quale fu incontanente decapitato da *Jaotl*, a cui aveano data gli Dei la commessione di vegliar sulla condotta di lui, e dagli stessi Dei fu trasformato in iscorpione nero. Non contento *Jaotl* di sì fatto castigo, l'eseguì ancora in *Tlahuitzin* moglie di *Jappan*, la quale fu pure trasformata in iscorpione biondo, e lo stesso *Jaotl* per aver oltrapassati i termini della commessione, restò convertito in locusta. Diceano, che la vergogna di quel delitto era la cagione di schivar gli scorpioni la luce, e di nascondersi sotto le pietre.

§. 9.
Le loro
trasfor-
mazioni.

Aveano i Messicani, e gli altri Popoli d'Anahuac, siccome tutte le Nazioni culte del mondo, de' Tempj, o luoghi destinati all'esercizio della Religione, dove si ragunava il Popolo per render culto a' suoi Dei, ed implorar la loro protezione. Appellavano il Tempio *Teocalli*, cioè, Casa di Dio, e *Teopan* luogo di Dio, i quali nomi, poichè abbracciarono il Cristianesimo, diedero con maggior proprietà a' Tempj eretti ad onor del vero Dio.

§. 10.
Il Tem-
pio mag-
gior di
Messico.

La Città, ed il Regno di Messico cominciarono per la fabbrica del santuario di *Huitzilopochtli*, o sia *Mexitli*, onde prese il suo nome la Città. Quest'edifizio fu allora una povera capanna. Ampliolla *Itzcoatl*, il primo Re conquistatore di quella Nazione, dopo la presa d'Azcapozalco. *Moteczuma I.* successore di lui fabbricò un nuovo tempio, nel quale v'era qualche magnificenza. Finalmente *Ahuitzotl* co-

Storia del Messico Tom. II.

D

strusse

LIB. VI. strusse, e dedicò quel vasto Tempio, che fu disegnato dal suo antecessore Tizoc. Questo fu quel Tempio, che tanto celebrarono gli Spagnuoli dopo averlo rovinato. Vorremmo, che fosse stata altrettanta la loro esattezza nelle misure, che ci lasciarono, quanto fu il loro zelo nel distruggere quel superbo monumento della superstizione; ma è sì grande la varietà, con cui scrissero, che dopo aver faticato nel combinare le lor descrizioni, non ho potuto certificarmi delle misure, nè avrei mai potuto formare idea dell' architettura di questo tempio, se non fosse stato per l'immagine, che ci presenta agli occhi il Conquistatore anonimo, la cui copia noi diamo qui, benchè nelle misure ci conformiamo più colla sua relazione, che colla immagine. Diremo dunque ciò, che abbiám trovato vero pel prolisso confronto delle descrizioni di quattro testimonj oculati, tralasciando quello, di cui dubitiamo pel confuso ragguaglio degli Autori (n).

Occu-

(n) I quattro testimonj oculati, le cui descrizioni abbiamo combinate, sono il Conquistatore Cortès, Bernal Diaz, il Conquistatore anonimo, e Sahagun. I tre primi dimorarono parecchi mesi nel palagio del Re Axajacatl presso a quel tempio, e tutti i dì lo vedevano. Sahagun, benchè nol vide intero, vide pur qualche parte d' esso, e potè riconoscere il sito, che occupava. Gomara, benchè non vide il tempio, nè stette mai in Messico, ebbe i riscontri intorno ad esso da' Conquistatori, che il videro. Aosta, la cui descrizione copiarono Herrera, e Solis, in vece di descrivere il Tempio maggiore, ne descrive un altro assai diverso. Questo Autore, benchè per altro degno di fede, non istette in Messico, senon sessanta anni dopola conquista, quando nulla restava del Tempio.

In una edizione Olandese del Solis si pubblicò un' immagine infedele del Tempio maggiore, la quale pubblicarono poi gli Autori della *Storia generale de' Viaggi*, e si trova ancora nell' edizione delle Lettere del Conquistatore Cortès fatta in Messico nel 1770. ; ma acciocchè si veda la trascuraggine di quelli, che fecero questa edizione, facciasi il confronto di tal immagine col ragguaglio di Cortès. Questi nella sua prima lettera dice, (benchè iperbolicamente), che il Tempio maggior di Messico era più alto della torre della Chiesa Cattedrale di Siviglia, e la suddetta immagine appena mostra d' avere sette, ovvero otto pertiche, o toese d' altezza. Cortès afferma, che nell' atrio superiore del Tempio si fortificarono cinquecento Nobili Messicani, e nello spazio, che rappresenta quella immagine, non potrebbero stare più di sessanta, ovvero ottanta uomini. Finalmente (tralasciando molte altre contraddizioni) Cortès dice, che quel Tempio constava di tre o quattro corpi, ed ogni corpo avea, com' egli parla, i suoi corridoi, o terrazzi, e nell' immagine si rappresenta tutto d' un sol corpo senza tali corridoi.

Occupava questo gran Tempio il centro della Città, e comprendeva, insieme cogli altri tempj ed edifizj ad essi annessi, tutto il sito della gran Chiesa Cattedrale, parte della piazza maggiore, e parte ancora delle strade, e delle fabbriche, che vi sono attorno. La muraglia, che circondava in quadro quel luogo, era sì grande, che dentro al suo recinto avrebbe potuto stare, per quel che afferma il Conquistatore Cortès, un borgo di cinquecento fuochi. (o) Questa muraglia fabbricata di pietra e calcina era assai grossa, alta otto piedi, coronata di merli fatti a guisa di chiocciole, e fregiata di parecchie figure di pietra fatte a foggia di serpi: onde il nome le impole- ro di *Coatepantli*, o muraglia di serpi. Avea quattro porte a' quattro venti cardinali. La porta orientale guardava una larga strada, che conduceva al lago di Tezcucò, le altre tre guardavano le tre principali strade della Città, le più larghe, e le più dritte, le quali si continuavano con quelle sul lago fabbricate, che conducevano a Iztapalapan, a Tacuba, ed a Tepejacac. Sopra le quattro porte v' erano altrettante armerie abbondantissimamente fornite d' ogni sorta d' arme offensive, e difensive, dove nel caso di bisogno andavano ad armarsi le truppe.

L' aja, ovvero atrio, che v' era dentro al recinto della muraglia, era curiosamente lastricata di pietre sì lisce e for- bite, che non vi potevano muoversi i Cavalli degli Spagnuo- li, senza sdruciolare, e cadere. Nel mezzo dell' aja s' innalza- va un vasto edificio quadrilungo (p) tutto massiccio, coper-

D 2

to

(o) Il Conquistatore anonimo dice, che ciò che v' era nel recinto della mu- raglia, pareva una città. Gomara afferma, che la muraglia era lunga da cia- scuna banda un grandissimo tiro di balestra. Torquemada avendo detto lo stesso di Gomara nel lib. 8. cap. 11., poi nel cap. 19. afferma, che il cir- cuito della muraglia era più di tre mila passi: il che è evidentemente falso. Il Dr. Hernandez nella sua prolissa descrizione di quel Tempio, che si conserva manoscritta nella biblioteca dell' Escoriale, e della quale si servì il P. Nieremberg nella sua Storia Naturale, dà a ciascun lato della mura- glia dugento braccia Toletane, che fanno ottanta sei pertiche in circa.

(p) Sahagun fa il Tempio perfettamente quadro; ma il Conquistatore ano- nimo così nella sua descrizione, come nella figura, che ci lasciò, il rappre- senta quadrilungo, quali sono que' di Teotihuacan, che servirono d' esem- pio a tutti gli altri.

LIB. VI. to di lastre quadre, ed uguali, e composto di cinque corpi, quasi uguali nell' altezza, ma disuguali nella lunghezza, e nella larghezza; mentre i più alti erano più stretti. Il primo corpo, o sia la base dell' edificio, era lungo da Levante a Ponente più di cinquanta pertiche, e largo da Tramontana a Mezzodì quarantatre incirca. (q) Il secondo corpo era una pertica incirca men lungo, e men largo da ogni banda, che il primo; il terzo avea altrettanto di meno, che il secondo, e nella stessa proporzione gli altri: onde sopra ogni corpo avanzava uno spazio o piano, per dove poteano girare attorno al corpo seguente tre, ed anche quattro uomini, accoppiati.

Le scale, le quali erano dalla banda di Mezzodì, erano di pietre grandi e ben lavorate, e constavano di cento quattordici gradi, ognuno alto un piede. Non era pure una sola scala continuata, come la rappresentano gli Autori della Storia generale de' Viaggj, ed i Pubblicatori delle Lettere di Cortès in Messico; ma era in tante scale divisa, quanti erano i corpi dell' edificio nella maniera, che si vede nella nostra figura: sicchè fatta la prima scala non si poteva salir sulla seconda, senza fare un giro pel primo piano attorno al secondo corpo; nè fatta la seconda scala si poteva arrivare alla terza, senza girar similmente pel secondo piano, e così nelle altre. Ciò può intendersi meglio vedendo la figura, che presentiamo, la quale è fatta sopra quella del Conquistatore anonimo, (r) benchè emendata intorno alle misure per la descrizione dello stesso Autore, e d' altri Storici.

Sul quinto ed ultimo corpo v' era un piano, o piazzetta quadrilunga, (che noi chiameremo atrio superiore,) il quale

(q) Sahagun da 360. piedi toletani da ogni banda al primo corpo; ma questa è la misura della sua lunghezza. Gomara gli da cinquanta *braxas*; ma questa è la misura della larghezza. 360. piedi toletani fanno 308. parigini, o poco più di 50. pertiche. Cinquanta *braxas*, o *estados* fanno 257. piedi di Parigi, o quasi 42. pertiche.

(r) Una copia del ritratto del tempio fatto dal Conquistator anonimo si trova nella Raccolta di Gio: Ramusio, e un' altra nell' opera del P. Kirker intitolata *OEdipus Ægyptiacus*.

quale avea quarantatre pertiche (f) di lunghezza, e trenta quattro di larghezza, ed era così ben lastricata, come l'aja o atrio inferiore. Nella estremità orientale di tal piano s'innalzavano due torri all'altezza di cinquanta sei piedi, a poco più di nove pertiche. Era ciascuna in tre corpi divisa, de' quali l'inferiore era di pietra e calcina, e gli altri due di legno ben lavorato, e dipinto. Il corpo inferiore, o base, era propriamente il santuario, dove sopra un altare di pietra alto cinque piedi erano collocati gl'Idoli titolari. Uno di questi due santuarj era consacrato ad Huitzilopochtli, ed agli altri due Dei della guerra, e l'altro a Tezcatlipoca. Gl'altri corpi erano destinati per serbare alcune cose appartenenti al culto degl'Idoli, e le ceneri d'alcuni Re, o Signori, che per divozione particolare il lasciavano così disposto. Ambedue i Santuarj aveano la porta a Ponente, ed ambedue le torri terminavano in una vaghissima cuppola di legno; ma non v'è Autore, ch'esponga l'interiore disposizione, e l'ornato de' Santuarj, come neppure la grossezza delle torri: onde quella, che nella nostra figura rappresentiamo, non è pur certa, ma messa soltanto per congettura. Ciò pure che affermar possiamo senza pericolo di sbagliare è, che l'altezza dell'edifizio, senza le torri, non era meno di diciannove pertiche, e colle torri oltrepassava le ventotto. Da quell'altezza si vedeva il lago, le città ch'erano attorno, ed una gran parte della valle, ed era essa, secondochè affermano testimonj oculati, la più bella veduta del mondo.

Nell'atrio superiore v'era l'altare de' sacrificj ordinarj, e nell'atrio inferiore quello de' sacrificj gladiatorj. Dinanzi a' due santuarj, v'erano due caldani di pietra dell'altezza d'un uomo, e della figure delle nostre sacre pissidi, ne quali di dì, e di notte

(f) Sahagun, le cui misure adottò Torquemada, non dà all'atrio superiore più di settanta piedi toletani in quadro, che fanno dieci pertiche; ma non era possibile, che in sì stretto spazio stessero a combattere contro agli Spagnuoli cinquecento Nobili Messicani, siccome afferma Cortès, e molto meno, se diamo fede a Bernal Diaz, il quale dice, che i Messicani fortificati in quel tempio erano quattro mila, oltre ad altre compagnie, ch'erano in sù, quando que' Nobili vi salirono.

~~_____~~ notte v'era perpetuo fuoco, che attizzavano e conservavano
 LIB. VI. con somma cura; perchè temevano, se mai si smorzasse, dover soggiacere a' più terribili gastighi del Cielo. Negli altri tempj, ed edifizj religiosi, compresi dentro il recinto della muraglia suddetta, v'erano fino a seicento caldani della stessa grandezza e forma, e la notte, quando solevano tutti ardere, formavano un grazioso spettacolo.

S. II.
 Edifizj
 annessi al
 Tempio
 maggiore.

Nello spazio, che era fra la muraglia, ed il tempio maggiore, oltre ad una piazza per i balli religiosi, v'erano più di quaranta tempj minori consacrati ad altri Dei, parecchj collegj di sacerdoti, alcuni seminarj di giovani, e putti d'amendue i sessi, e molti altri edifizj sparsi per tutta la circonferenza, di cui per la loro singolarità farà d'uopo dar qualche contezza.

Tra questi tempj i più considerabili erano quelli di Tezcatlipoca, di Tlaloc, e di Quetzalcoatl. Tutti, quantunque nella grandezza differenti, erano somiglianti nella forma, e tutti aveano la loro facciata rivolta al tempio maggiore, laddove gli altri tempj fuor di quel recinto si costruivano colla facciata verso Ponente. Solamente il tempio di Quetzalcoatl era diverso nella forma dagli altri; perchè essendo essi quadrangolari, quello era rotondo. La porta di questo santuario era la bocca d'una enorme serpe di pietra armata di denti. Parecchj Spagnuoli, che per curiosità entrarono in questo diabolico tempio, protestarono poi l'orrore, che nell'ingresso sentirono. Tra gl'altri tempj uno ven'era appellato *Ilhuicatitlan*, dedicato al Pianeta Venus, dov'era una gran colonna, ed in essa dipinta, o scolpita l'immagine di quell'astro: presso alla quale nel tempo della sua apparizione gli sacrificavano de' prigionieri.

I Collegj de' Sacerdoti ed i Seminarj, contenuti nel recinto de' suddetti tempj, erano varj: in particolar sappiamo di cinque Collegj, o Monisterj di Sacerdoti, e di tre Seminarj di giovani; ma erano senz'altro davvantaggio: poichè era eccessivo il numero, che vi si trovava, di persone consacrate al culto degli Dei, siccome fra poco diremo.

Tra

Tra gli edifizj notabili, compresi dentro a quel recinto, oltre alle quattro armerie sulle quattro porte, ve n'era un'altra presso al tempio *Texcacalli* (casa di specchj,) così chiamato, per esser le sue mura al di dentro di specchj coperte. V'era un altro piccolo tempio appellato *Teccizcalli*, tutto di conche fregiato, ed avea una casa annessa, dove in certi tempi si ritirava il Re di Messico per far le sue preghiere, ed i suoi digiuni. Oltre a questa v'era una casa di ritiro pel Sommo Sacerdote, detta *Pojaubtlan*, ed altre ancora per li particolari. Aveano altresì un buon ospizio per alloggiare i forestieri riguardevoli, che per divozione andavano a visitare il tempio, o per curiosità a veder le grandezze della Corte. V'erano parecchj vivai, ne quali si bagnavano i Sacerdoti, e delle fontane, la cui acqua beevano. Nel vivajo chiamato *Texcapan* si bagnavano molti per voto particolare fatto agli Dei. Tra le fontane ve n'era una, che appellavano *Toxpalatl*, la cui acqua era stimata santa; bevanla soltanto nelle feste più solenni, e fuor di esse non era a veruno permesso di prenderla. (t) V'erano luoghi destinati ad allevare degli uccelli, che si sacrificavano, e giardini, dove si coltivavano fiori, ed erbe odorifere per l'ornato degli altari, ed anche un boschetto, nel quale artificialmente si vedevano rappresentati monti, balze, e rupi, ed indi uscivano alla caccia generale, di cui altrove parleremo.

Aveano delle stanze destinate a guardar gl'idoli, gl'ornamenti, e tutta la roba de' tempj, fra le quali erano tre sale sì grandi, che nel vederle restarono maravigliati gli Spagnuoli. Ma gli edifizj più notabili per la loro singolarità erano una gran carcere, a guisa di gabbia, dove tenevano come imprigionati gl'Idoli delle Nazioni conquistate, ed altri, ne quali conservavano i teschi de' sacrificati, de' quali alcuni erano meri ossami, dov'essi stavano ammucchiati, e
negli

(t) La fontana *Toxpalatl*, la cui acqua era assai buona, fu turata quando gli Spagnuoli rovinarono il Tempio: tornossi ad aprire nel 1582. nella piazzetta del Marchese, (che oggi chiamano *el Empedradillo*, vicino al duomo;) ma non so per qual cagione un'altra volta la turarono.

negli altri erano i teschj nelle mura incastonati, formando
 LIB. VI. colla loro disposizione, e simmetria parecchie figure non
 tanto curiose, quanto orribili alla vista, o pure in pertiche
 con bell'ordine infilzati. Il più grande di questi edifizj ap-
 pellato *Hueitzompan*, benchè non fosse dentro il recinto del-
 la muraglia, era pure poco da essa discosto in faccia alla
 porta principale. Era questo un vasto terrapieno quadrilun-
 go, e fatto a foggia di mezza piramide. Nella parte più
 bassa aveva cento cinquantaquattro piedi di lunghezza. Sali-
 vasi per una scala di trenta gradi al piano di sopra; dov'e-
 rano erette settanta, e più travi altissime da capo a piedi fo-
 rate, ed appena quattro piedi fra loro separate. Da' forami
 d'una trave a que' dell'altra erano traversati de' bastoni,
 ed in ciascun d'essi un certo numero di teschj infilzati per
 le tempie. Ne' gradi ancora della scala v'era fra pietra e
 pietra un teschio. Oltracciò v'erano dall'una, e dall'altra
 parte dello stesso edificio due torri fatte soltanto, per quel
 che si vedeva, di teschi, e calcina. Dove qualche teschio
 veniva per la troppa vecchiaja a spezzarsi, ne mettevano i
 Sacerdoti un altro fresco preso dagli ossami, acciocchè non
 mancasse mai il numero, nè la simmetria. I cranj delle vit-
 time comuni si conservavano spogliati della pelle; ma quei
 de' Signori, e de' rinomati Capitani procuravasi di conservar-
 li colla lor pelle, colla barba, e co' capelli: ciò che rende-
 va più spaventevoli que' trofei della barbara lor superstizione.
 Erano tanti i cranj conservati in questo, ed in altri simili
 edifizj, che effendosi presa alcuni de' conquistatori Spagnuoli
 la fatica di contar quelli, ch'erano ne' gradi del suddetto
 edificio, e nelle filze delle travi, ne trovarono cento trenta
 sei mila. (u) Chi volesse una più minuta contezza degli edi-
 fizj, che erano dentro il recinto della muraglia del tem-
 pio maggiore, può leggere la relazione di Sahagun appo il
 Tor-

(u) Andrea di Tapia uno de' Capitani di Cortès ed uno di quelli, che
 numerarono i cranj, il raccontò allo Storico Gomara, com'egli ne fa testi-
 monianza nel cap. 82. della sua Storia di Messico.

Torquemada, e nella Storia naturale di Nieremberg la descrizione, che fece il Dottor Hernandez de' settantotto edificj, che v'erano. LIB. VI.

Oltre a questi tempj ve n'erano altri sparsi per le contrade della Città. Parecchj Autori fanno ascendere il numero de' tempj di quella Capitale, (compresi, come è da crederfi, anche i più piccoli,) a due mila, e quello delle torri a trecento sessanta; ma di nessuno sappiamo, che ne abbia fatta la numerazione. Non si può nondimeno dubitare, che fossero molti, fra i quali sette, ovvero otto, erano i più grandi; ma sopra tutti essi s'innalzava quello di Tlatelolco, consacrato eziandio ad Huitzilopochtli.

S. 12.
Altri
tempj.

Fuor della Capitale i tempj più celebri erano quei di Tezcucò, di Chololla, e di Teotihuacan. Bernal Diaz, il quale ebbe la curiosità di contare i gradi delle loro scale, dice, che quello di Tezcucò ne aveva cento diciassette, e quello di Chololla cento venti. Non sappiamo, se quel famoso tempio di Tezcucò sia stato il medesimo di Tezcutzinco, tanto celebrato dal Valadès nella sua Rettorica Cristiana, o il medesimo di quella rinomata torre di nove corpi, fabbricata dal Re Nezahualcojotl al Creator del Cielo. Il tempio maggior di Chololla, siccome parecchj altri di quella Città, era dedicato al lor Protettore Quetzalcoatl. Tutti gli Storici antichi parlano con maraviglia del numero di tempj, che erano in Chololla. Cortès testificò all'Imperatore Carlo V., aver egli dalla cima d'un tempio numerato quattrocento, e più torri, tutte di tempj. (v) Sussiste ivi finora l'altissima piramide fabbricata da' Toltechi, dove fu già un tempio a quella rea Divinità consacrato, siccome oggidì

Storia del Messico Tom. II.

E

vi

(v) „ Certifico a Vuestra Alteza, que yo contè desde una mezquita quatrocientas y tantas torres en la dicha Ciudad (de Cholula,) y todas son de „ mezquitas „. Lettera a Carlo V. de' 30. Ottobre 1520. Il Conquistatore anonimo contò, secondo che egli afferma, 190. torri tra quelle de' Tempj, e quelle de' Palazzi. Bernal Diaz dice, che oltrepassavano le cento; ma è da crederfi, che questi due Autori contassero soltanto le più notabili per la loro altezza. Alcuni Autori posteriori scrissero, che quelle torri erano tante, quanti erano i giorni dell'anno.

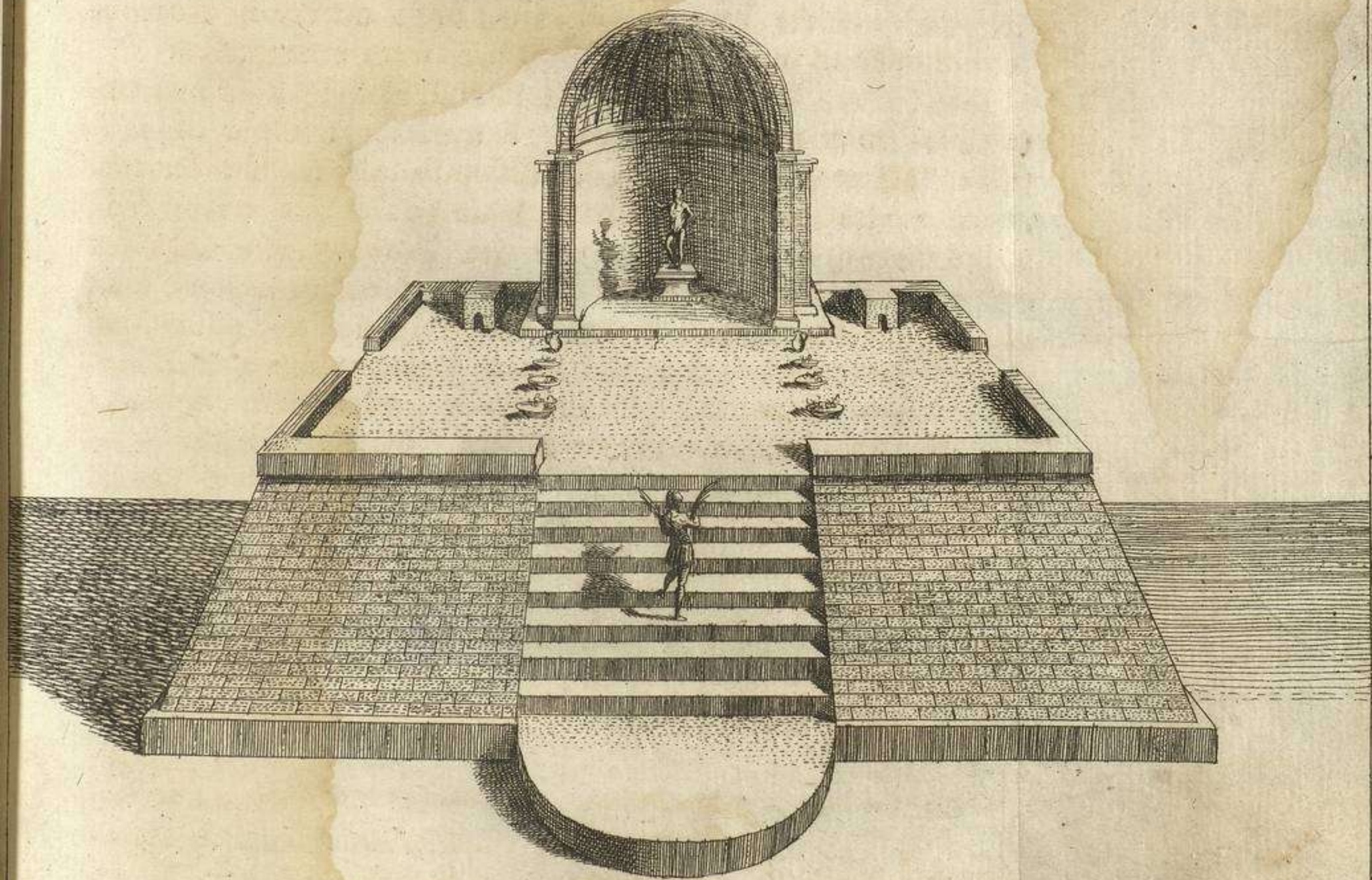
LIB. VI. vi è un divoto Santuario della Madre del vero Dio; ma a
 cagione della sua antichità s'è coperta in tal maniera quella piramide di terra, e di cespugli, che più sembra un monte naturale, che un edificio. Ignoriamo affatto le sue misure; ma la sua circonferenza nella parte inferiore non è meno d'un mezzo miglio. (*) Si sale alla cima per una strada fatta in linea spirale attorno alla piramide, ed io vi salii a cavallo nel 1744. Questo è quel famoso monte, che credette il Cav. Boturini fabbricato da' Toltechi per ricoverarvisi, in caso che un altro diluvio, come quello di Noè, sopravvenisse, e sopra il quale si spacciarono tante favole.

Sussistono eziandio finora i famosi edifizj di Teotihuacan, tre miglia a Tramontana da quel luogo, e più di venti da Messico verso Greco. Questi vasti edifizj, che servirono di modello a' tempj di quel paese, erano due tempj consecrati l'uno al Sole, e l'altro alla Luna, rappresentati in due idoli d'enorme grandezza fatti di pietra, e coperti d'oro. Quello del Sole avea una gran concavità nel petto, ed in essa l'immagine di quel Pianeta d'oro finissimo. Del metallo s'appropriarono i Conquistatori, gl'idoli furono spezzati per ordine del primo Vescovo di Messico, ed i frammenti durarono in quel luogo fino al fine del secolo scorso, e forse ancora vi faranno. La base, o corpo inferiore del tempio del Sole, ha cento ventotto pertiche di lunghezza, ed ottantasei di larghezza, e l'altezza di tutto l'edificio è alla sua mole corrispondente. (y) Quello della Luna ha nella

(x) Betancurt dice, che l'altezza della piramide di Chololla era più di quaranta *estados*, cioè più di 205. piedi parigini; ma la misura di questo Autore è stata troppo stretta, mentre oltrepassa senz'altro quella altezza li 500. piedi.

(y) Gemelli misurò la lunghezza e la larghezza di quei Tempj; ma non ebbe strumento da misurar l'altezza. Il Cav. Boturini misurò l'altezza; ma quando scrisse la sua opera, non avea appo se le misure, benchè gli pareva d'aver trovato nel tempio del Sole dugento braccia Castigliane d'altezza, cioè ottantasei pertiche: Questo Autore dice, aver trovati vuoti al di dentro tali edifizj; ma s'era dimenticato della loro figura, quando scrisse, esser essi perfettamente quadri. Il Dr. Siguenza osservò curiosamente, e diligentemente questi celebri monumenti dell'Antichità Tolteca; ma si perdettero i suoi preziosi manoscritti.

Un' altra fetta di Tempio .





la base ottantasei pertiche di lunghezza, e sessantatre di larghezza. Ciascuno di questi tempj è diviso in quattro corpi, ed in altrettante scale, distribuite nella stessa maniera di quelle del tempio maggior di Messico: ma presentemente non si scoprono, a cagione di essere in parte rovinate, e da gran quantità di terra dappertutto coperte. Dattorno agli stessi edifizj si vedono molti monticelli, che, per quel che si crede, erano altrettanti piccoli tempj ad altri pianeti, e stelle consecrati, e per esser tutto quel sito di sì fatte fabbriche religiose pieno, ebbe dagli antichi il nome di *Teotihuacan*.

Il numero de' Tempj, che erano in tutto l'imperio Messicano, era assai grande. Torquemada si persuase, che vi fossero più di quaranta mila; ma io credo, che oltrepassassero assai un tal numero, se vogliansi contar anche i piccoli; perchè non v'era luogo abitato senza tempio, nè luogo un pò grande, che non ne avesse molti.

La struttura de' tempj grandi era per lo più, come quella del tempio maggior di Messico; ma ve ne erano pur molti d'assai diversa architettura. Alcuni consistevano in un solo corpo piramidale, ed in una scala; altri in un corpo, ed in parecchie scale, siccome vedesi nella figura seguente, la quale è copia d'un'altra pubblicata da Didaco Valadès, nella sua *Rettorica Cristiana*. (*)

Non contenta la superstizione di que' Popoli di sì gran numero di tempj costrutti nelle lor Città, ne' villaggj, e ne' casali, aveano molti altari nelle cime de' monti, ne' boschi, e nelle strade, non meno per eccitare da per tutto il culto idolatrico de' viandanti, che per celebrare negli stessi altari certi sacrificj agli Dei de' monti, e ad altri Numi campestri.

Le rendite del tempio maggior di Messico, siccome quelle degli altri tempj della Corte, e dell'Imperio, erano grosse.

E 2

(*) Didaco Valadès Francescano, dopo essersi impiegato molti anni nella conversione de' Messicani, venne a Roma, dove fu fatto Procurator Generale del suo Ordine. Indi a poco pubblicò in Perugia la sua erudita, e pregevole Opera in latino intitolata *Rhetorica Christiana*, dedicata a Papa Gregorio XIII., e fregiata di parecchie anticaglie Messicane.

LIB. VI. grosse. Ciascun tempio avea le sue possessioni, e terre proprie, ed anche i suoi Contadini per lavorarle. Indi cavavasi tutto il bisognevole per la manutenzione de' Sacerdoti, come pure le legna, che in notabil quantità consumavano ne' tempi. I Sacerdoti economi de' Tempj si portavano spesso volte alle suddette possessioni, e quelli, che in esse servivano, si stimavano felici di contribuire colla loro fatica al culto degli Dei, ed al sostentamento de' lor Ministri. Nel regno d' Acolhuacan quelle ventinove Città, che provvedevano del necessario il Real Palagio, erano ancora obbligate di provvedere i Tempj. E' da crederfi, che quel tratto di paese, che avea il nome di *Teotlalpan* (Terra degli Dei,) fosse così appellata, per esservi delle possessioni de' Tempj. A ciò aggiungevansi l' infinite obblazioni, che ogni giorno facevano spontaneamente i divoti, d' ogni sorta di viveri, e le primizie, che offerivano in rendimento di grazie per la pioggia opportuna, e per gli altri benefizj del Cielo. Presso a' tempj v' erano i granai, dove guardavano il grano, e tutti i viveri appartenenti al sostentamento de' Sacerdoti, e ciò che annualmente avanzava, si distribuiva a' poveri, per li quali v' erano degli Ospedali ne' luoghi grandi.

S. 14.
Numero,
e gradi
diversi de'
Sacerdoti.

Alla moltitudine degli Dei, e de' tempj de' Messicani era corrispondente quella de' Sacerdoti, e non era punto inferiore al culto superstizioso delle lor Divinità, la venerazione che portavano a' lor Ministri: Il numero prodigioso de' Sacerdoti, che v' erano nell' Imperio Messicano, si può congetturare da quello, che v' era dentro al recinto del tempio maggior di Messico, il quale ascendeva, secondochè affermano parecchi Storici antichi, a cinque mila. Nè ciò dee recar maraviglia; perchè i Sacerdoti consacrati in quel luogo al servizio del Dio Tezcatzoncatl, erano quattrocento. Ogni tempio avea un buon numero di Sacerdoti: onde non riputerei temerario colui, che osasse affermare, che il numero de' Sacerdoti di tutto l' Imperio Messicano non sia stato meno d' un milione. Contribuiva assai alla moltiplicazione di sì fatti Ministri il sommo rispetto, che portavano al Sacerdo-

dozio, e la stima che aveano dell'impiego di fervire al culto degli Dei. I Signori consacravano a gara i lor figliuoli per qualche tempo al servizio de' Santuarj. La Nobiltà inferiore impiegava i suoi figli nelle opere esteriori, cioè nel portar delle legna, nello attizzare, e conservare il fuoco de' caldani, ed in altre simili, persuadendosi e gli uni, e gli altri di non poter aspirare a più grande onore, di quello di servir al culto de' loro Dei.

V' erano parecchj ordini, e gradi fra i Sacerdoti. I supremi capi di tutti erano i due Sommi Sacerdoti, cui davano i nomi di *Teotenculi*, (Signor divino,) e di *Hueiteopixqui*, (Gran Sacerdote.) Questa eminente dignità non si conferiva, se non a persone assai riguardevoli e per la lor nascita, e per la lor probità, e per la loro intelligenza delle ceremonie della lor Religione. I Sommi Sacerdoti erano gli oracoli, cui consultavano i Re ne' più gravi affari dello stato, e senza il lor parere non s'intraprendeva veruna guerra. Coloro erano quelli, che ungevano i Re dopo la loro elezione, e quelli che aprivano il petto, e strappavano il cuore alle vittime umane ne' più solenni sacrificj. Il Sommo Sacerdote nel regno d' Acolhuacan era sempre, secondochè dicono alcuni Storici, il secondogenito del Re. Quello de' Totonachi era unto colla ragia elastica mischiata con sangue di bambini, e questa appellavano *unzion divina*. (z) Di quello di Messico lo affermano ancora parecchj Autori.

Da ciò che abbiain detto potrassi intendere, che i Sommi Sacerdoti di Messico erano capi della Religione soltanto per riguardo alla Nazione Messicana, non già alle altre Nazioni conquistate; mentre queste, anche dopo d' essere state sottomesse alla Corona di Messico, conservavano il lor Sacerdozio indipendente.

Il Sommo Sacerdozio conferivasi per elezione; ma non
sappia-

(z) Il P. Acotta confonde l'*Unzione divina* del Sommo Sacerdote con quella del Re; ma era affatto diversa: il Re non si ungeva colla ragia elastica, ma con certo inchiostro.

LIB. VI. sappiamo, se gli Elettori erano del corpo stesso de' Sacerdoti, o pure i medesimi che eleggevano il capo politico della Nazione. L' insegna de' Sommi Sacerdoti di Messico era un fiocco, o nappa di cotone pendente dal petto, e nelle feste principali vestivansi abiti sfarzosi, ne' quali vedevansi figurate le insegne di quel Dio, la cui festa celebravano. Il Sommo Sacerdote de' Miztechi si vestiva nelle feste solenni una tonaca, nella quale stavano rappresentati i principali avvenimenti della loro Mitologia, sopra essa un rocchetto bianco, e sopra tutto una cappa grande: nella testa portava un pennacchio di piume verdi curiosamente intessute con alcune figurette de' loro Dei: dalle spalle gli pendeva una nappa di cotone, ed un' altra dal braccio.

Dopo questa suprema dignità Sacerdotale, la più riguardevole era quella del *Mexicoteohuatzin*, la quale era da' Sommi Sacerdoti conferita. Il suo impiego era quello di vegliare sulla osservanza de' riti e delle ceremonie, e sulla condotta de' Sacerdoti, che aveano cura de' Seminarj, e di gastigare i Ministri delinquenti. Per soddisfare a tutti gli obblighi di sì ampia carica, avea due Vicarj, l' *Huitznabuateohuatzin*, ed il *Tepanteohuatzin*. Questi era il Superior generale de' Seminarj. L' insegna principale del *Mexicoteohuatzin* era un sacchetto di Copal, che portava ognora seco.

Il *Tlatquimilalteuctli* era l' Economo de' Santuarj, l' *Ometochtli* il primo Compositore degl' Inni, che si cantavano nelle feste, l' *Epcoacuiltzin* (*) il Ceremoniere, il *Tlapixcatzin* il Maestro di capella, il quale non solamente ordinava la musica, ma soprantendeva al canto, e correggeva i Cantori. Altri erano Superiori immediati de' Collegj di Sacerdoti a diversi Dei consacrati, i cui nomi tralasciamo, per non recar più noja a' Leggitori. (A) A' Sacerdoti davano, siccome il dan-

(*) Torquemada chiama questo Sacerdote *Epqualiztli*, e il Dr. Hernandez *Epoaquacuiltzli*; ma tutti e due senz'altro sbagliarono.

(A) Chi fosse curioso di saper gli altri impieghi, e nomi de' Sacerdoti, potrà leggere il lib. VIII. di Torquemada, e il ragguaglio del D. Hernandez, che inserì il Nieremberg nella sua Storia Naturale.

danno ora a que' del vero Dio, il nome di *Teopinquì*, cioè

LIB. VI.

Guardia, o Ministro di Dio. In ciascuna contrada della Capitale, (e lo stesso dee crederfi delle altre Città grandi,) v' era un Sacerdote preminente, ch' era come Parroco di quel distretto, a cui apparteneva l'ordinare le funzioni, e gli atti di Religione di quella contrada. Tutti questi Parrochi erano sottoposti al *Mexicoteohuatzin*.

Tra i Sacerdoti erano compartiti tutti i ministeri della lor Religione. Gli uni erano Sacrificatori, e gli altri Indovini: questi compositori d'inni, e quelli cantori. Tra i cantori gli uni cantavano incerte ore del dì, e gli altri in quelle della notte. Chi avea cura della nettezza del tempio, chi dell'ornato degli altari. A' Sacerdoti toccava l'istruzione della gioventù, l'ordinazione del calendario, e delle feste, e le pitture mitologiche.

S. 15.
Gl'impieghi,
l'abito,
e la vita
de' Sacerdoti.

Quattro volte al giorno incensavano gl'Idoli, cioè allo spuntar del dì, a mezzo giorno, al tramontar del Sole, ed alla mezza notte. Questo ultimo incensamento si facea dal Sacerdote, a cui toccava la volta, e v' intervenivano i più ragguardevoli ministri del Tempio. Al Sole faceano giornalmente nove incensamenti, quattro in diverse ore del dì, e cinque in quelle della notte. Per gl'incensamenti adoperavano per lo più il copal, o qualche altra ragia aromatica; ma in certe feste si servivano del *Chapopotli*, o sia bitume giudaico. Gl'incensieri erano ordinariamente d'argilla; ma ve n' erano anche alcuni d'oro. Tutti i dì si tignevano i Sacerdoti, (almeno alcuni,) tutto il corpo coll' inchiostro fatto dalla fuliggine dell' *Ocotl*, che è una spezie di pino affai aromatico, e sopra questo inchiostro si dipingevano con ocra, o con cinabrese, e tutte le fere si bagnavano ne' vivai, che erano dentro il recinto del tempio.

L'abito de' Sacerdoti Messicani non era differente dal comun del Popolo, fuorchè un mantello nero di cotone, che a foggia di taffetà portavano in testa; ma quelli che ne' lor Monisteri faceano professione d'una vita più austera, andavano

vano

LIB. VI. avano tutti vestiti di nero, siccome i comuni Sacerdoti delle altre Nazioni dell' Imperio. Non si toglievano mai: onde molti di loro portavano sì lunghi i capelli, che arrivavano fino alle gambe. Portavanli intrecciati con grossi cordoni di cotone, ed imbrattati d' inchiostro, formandone un pesante volume non meno incomodo a portarsi, che schifoso, ed orribile a vedersi.

Oltre all' unzione ordinaria dell' inchiostro, un' altra straordinaria, e più abbominevole ne adoperavano, ogni volta che si portavano a far de' sacrificj sulle cime de' monti, o nelle caverne tenebrose della terra. Prendevano una buona quantità d' insetti velenosi, come scorpioni, ragni, e vermi, ed anche serpicelle, bruciavanli in qualche caldano del tempio, e pestavan le ceneri in un mortajo insieme colla fuliggine dell' *Ocotl*, col tabacco, colla erba *Ololiuhqui*, e con alcuni insetti vivi. Presentavano in piccoli vasi questa diabolica confezione a' loro Dei, e poi s' ungevano con essa tutto il corpo. Così unti s' avanzavano intrepidamente a qualsivis pericolo, persuadendosi, che non potrebbero far loro verun male, nè le fiere de' boschi, nè i più nocivi insetti della terra. Chiamavanla *Teopàtli*, cioè medicamento divino, e la stimavano efficace contra parecchie infermità; e però portavano spesso a' Sacerdoti gli ammalati, ed i fanciulli, acciocchè con essa gli ungessero. A' ragazzi, che s' allevavano ne' Seminarj, toccava il cogliere sì fatti animaletti; sicchè avvezzi da quella età ad un tal mestiere, vi perdevano tutto l' orrore, rendendosi familiari cotale bestie. Nè solamente prevalevanli di questa unzione i Sacerdoti contro le malattie, ma servivanli ancora di soffiamenti superstiziosi, e ridicoli, e di certa acqua, che al lor modo benedicevano, specialmente i Sacerdoti del Dio *Ixtlilton*, la quale faceano bere agli ammalati.

I Sacerdoti s' esercitavano in molti digiuni, ed austerità: non s' imbrociavano mai; anzi poche volte bevevano vino. I Sacerdoti di *Tezcatzoncatl* ogni giorno dopo terminato il canto, con cui celebravano il lor Dio, mettevano in
ter-

terra un ammasso di trecento tre canne, giusta il numero de' cantori, tra le quali una sola era forata: ciascuno prendeva alla ventura la sua, e quegli, a cui toccava la canna forata, era l'unico, che assaggiava il vino. Tutto il tempo, che erano impiegati nel servizio del tempio, si contenevano dal toccar ogni altra donna, fuorchè le proprie lor mogli; anzi affettavano una tal compostezza e modestia, che qualora s'abbattevano in qualche donna, fissavano gli occhi in terra per non guardarla. Qualunque eccesso d'incontinenza de' Sacerdoti era rigorosamente punito. Il Sacerdote, che in Teohuacan era convinto d'aver violata la castità, era consegnato da' Sacerdoti al Popolo, e di nottetempo l'uccidevano a bastonate. In Ichcatlan era obbligato il Sommo Sacerdote a star sempre mai dentro il tempio, e ad astenersi da ogni pratica di qualsivoglia donna; e se per sua sventura a qualcuno di tali obblighi mancava, era irremissibilmente sbranato, e le membra di lui insanguinate si presentavano per esempio al successore. A quelli, che per la lor pigrizia non s'alzavano a' ministeri notturni del tempio, bagnavano con acqua bollente la testa, o pur foravano le labbra, e l'orecchie, e se non emendavano questa, o qualunque altra colpa, erano atuffati nel lago, e licenziati dal tempio nella festa, che facevano al Dio dell'acqua nel mese festo. I Sacerdoti vivevano per lo più in comunità sotto alcuni superiori, che vegliavano sulla lor condotta.

Non era il Sacerdozio appresso i Messicani di sua natura perpetuo. V'erano pure alcuni, che si consacravano per tutta la lor vita al ministero degli altari; ma altri soltanto per qualche tempo o per adempimento di qualche voto de' lor Padri, o per divozione particolare. Neppur era il Sacerdozio al sesso maschile annesso, mentre v'erano delle donne dedicate al servizio immediato de' Tempj. Elleno incensavano gl'Idoli, badavano al fuoco sacro, spazzavano l'atrio, preparavano l'oblazione, che giornalmente facevasi, di commestibili, e la presentavano colle loro mani agl'Idoli; ma erano affatto escluse dal ministero di sacrificare, e dalle premi-

s. 15.
Le Sa-
cerdotes-
se.

Storia del Messico Tom. II.

F

menti

LIB. VI. nenti dignità del Sacerdozio. Tra queste Sacerdotesse alcune erano infin dalla più tenera età consacrate da' lor genitori al servizio del Tempio; altre poi per voto particolare, che faceano in occasione di qualche malattia, o per ottener dagli Dei un buon maritaggio, o la prosperità delle lor famiglie, servivano in tal ministero un anno, o due. La consecrazione di quelle prime facevasi in tal maniera. Tosto che nasceva la fanciulla, la offerivano a qualche Dio i lor genitori ed avvisavano il Parroco di quella contrada, e questi il Tepanteohuatzin, ch' era, come abbiám già detto, il Superior generale de' Seminarj. Dopo due mesi portavanla al tempio, e mettevano nelle manine una granatina, ed un piccolo incensiere d' argilla con un poco di copal, per significar la destinazione di lei. Ogni mese s' iteravano la visita al tempio, e l' obblazione, insieme con quella di alcune scorze d' alberi pel fuoco sacro. Quando la fanciulla arrivava a cinque anni, la consegnavano i suoi genitori al Tepanteohuatzin, e questi l' alloggiava in qualche feminario di putte, dov' erano instruite nella Religione, ne' buoni costumi, e negl' impieghi proprj del lor sesso. A quelle poi, ch' entravano a servire per qualche voto personale, tagliavano avanti ogni cosa i capelli. L' une, e l' altre viveano in grand' onestà, silenzio, e ritiro sotto le lor Superiori, senza comunicar mai cogli uomini. S' alzavano alcune due ore incirca innanzi alla mezza notte, altre alla mezza notte, ed altre allo spuntar del dì per attizzar, e mantener vivo il fuoco, e per incensare gl' Idoli: e benchè in questo ministero concorressero co' Sacerdoti, v' era pure qualche separazione fra loro, formando un' ala gli uomini, e un' altra le donne, queste, e quegli a vista de' lor superiori, acciocchè niun disordine vi fosse. Tutte le mattine preparavano l' obblazioni di commestibili da presentarsi agl' Idoli, e spazzavano l' atrio inferiore del tempio, e il tempo, che a loro avanzava da questi, e da altri impieghi religiosi, l' occupavano nel filare, e nel tessere vaghe tele per le vesti degl' idoli, e per l' ornato de' Santuarj. Sopra nulla si zelava tanto, quanto sopra la continenza di queste Vergini. Qualunque

de-

delitto in questa materia era irremissibile; se restava affatto occulto, procurava la giovane delinquente placar la collera degli Dei con digiuni, ed austerità; poichè temeva che in pena della sua colpa le sue carni marcissero. Quando la Vergine consacrata dalla sua infanzia al culto degli Dei arrivava a diciassette, ovvero diciotto anni, nella qual'età per lo più si maritavano, i suoi Genitori le cercavano marito, e trovatolo presentavano al Tepanteohuatzin in tondini curiosamente inverniciati un certo numero di quaglie, ed una certa quantità di copal, di fiori, e di commestibili con un discorso ben inteso, nel quale lo ringraziavano della cura, e della diligenza nella educazione della lor figliuola adoperata, e gli domandavano il permesso d'allogarla. Il Tepanteohuatzin lo accordava con un altro discorso, esortando la giovane alla perseveranza nella virtù, ed all'adempimento degli obblighi del Matrimonio.

Tra i differenti Ordini, o Congregazioni, che v'erano così d'uomini, come di donne consacrate al culto d'alcuni Dei particolari, è degna di menzione quella di Quetzalcoatl. Ne' Collegj, o Monisteri dell'uno e dell'altro sesso a questo immaginario Dio dedicati, si menava una vita singolarmente rigida, ed austera. L'abito dei convittori era assai onesto: bagnavansi tutti i dì a mezza notte, e vegliavano fino a due ore innanzi il dì, cantando inni al loro Dio, ed esercitandosi in varie austerità. Aveano libertà di portarsi a' monti in qualunque ora del dì, o della notte a spargere il lor sangue: il che s'accordava loro pel concetto di virtù, in cui erano appresso tutti. I Superiori de' Monisteri prendevano lo stesso nome di Quetzalcoatl, ed aveano tanta autorità, che nessuno visitavano, fuorchè il Re, quando era d'uopo. Questi Religiosi erano insin dalla infanzia al loro ordine consacrati. I genitori del bambino invitavano ad un pranzo il Superiore, il qual mandava qualcuno de' suoi sudditi. Questi portava il bambino a lui, il quale prendendolo in braccio, l'offeriva con una preghiera a Quetzalcoatl, e gli metteva al collo una collana, la qual dovea portar insino a' sette anni. Quan-

S. 17.
Differen-
ti ordini
di Reli-
giosi.

LIV. VI. do il bambino compieva due anni, gli faceva il Superiore una piccola incisione nel petto, la quale, ficcome la collana, era un contraffegno della sua consacrazione. Tosto che il fanciullo aveva sette anni, entrava nel Monistero dopo aver ascoltato un lungo discorso de' suoi Genitori, nel quale l'avvertivano del voto fatto da loro a Quetzalcoatl, e lo esortavano all'adempimento del voto stesso, a' buoni costumi, alla sommissione al suo Prelato, ed a pregar gli Dei per li suoi genitori, e per tutta la Nazione. Quest'Ordine era appellato *Tlamacazajotl*, ed i Religiosi *Tlamacazque*.

Un altro Ordine v'era consacrato a Tezcatlipoca, il quale appellavano *Telpochtilixtli*, o sia Giovanaglia, per esser composto di giovani, e di fanciulli. Consacravansi ancora ad esso dalla infanzia quasi colle stesse ceremonie di que' di Quetzalcoatl; non però viveano in comunità, ma ciascuno nella sua casa. Aveano in ciascuna contrada della Città un Superiore, che gli reggeva, ed una casa, dove sul tramontar del Sole si ragunavano a ballare, e cantar le lodi del loro Dio. Concorrevano a questo ballo entrambi i sessi; ma senza il menomo disordine a cagione della vigilanza dei Superiori, e del rigore, con cui erano puniti i delinquenti.

Appo i Totonachi v'era una spezie di Monaci dedicati alla lor Dea Centeotl. Vivevano in una gran ritiratezza, ed austerità, e la lor vita, toltane la superstizione, e la vanità, era veramente irreprensibile. In questo Monistero non entravano, se non uomini di più di sessanta anni, che fossero vedovi, rimoti da ogni pratica colle donne, e di buona vita. V'era un numero fisso, e quando veniva a morir alcuno, gli sostituivano un altro. Erano in sì grande stima questi Monaci, che non solamente erano consultati da persone volgari, ma eziandio dalla prima Nobiltà, e dal Sommo Sacerdote. Ascoltavano le consulte sedendo sulle calcagna, cogli occhi fissi in terra, e le lor risposte erano, come oracoli, accolte anche dagli stessi Re Messicani. Impiegavansi nel far delle pitture storiche, le quali consegnavano al Sommo Sacerdote, acciocchè le comunicasse al Popolo.

Ma

Ma l'impiego più considerabile del Sacerdozio, e la principal funzione della Religione de' Messicani erano i sacrificj, che facevano ora per ottenere qualche grazia dal cielo, ora per ringraziarlo de' benefizj ricevuti. Questo è un'argomento, che affai volentieri tralascieremmo, se le leggi della Storia cel permettessero, per ischivare a' Leggitori lo spiacere, che lor cagionerà la descrizione di tanta abbominazione e crudeltà; poichè quantunque appena vi sia stata alcuna Nazione al mondo, che non abbia usati gli stessi sacrificj, difficilmente troverassene alcuna, che gli abbia portati ad un tal eccesso, quale ne' Messicani vedremo.

Non sappiamo, quali sieno stati i sacrificj degli antichi Toltechi. I Cicimechi stettero molto tempo senza usargli, non avendo sul principio nè idoli, nè tempj, nè Sacerdoti, nè altro offerendo a' loro Dei il Sole, e la Luna, che erbe, fiori, frutti, e copal. Non venne in mente a quelle Nazioni l'inumanità di sacrificar vittime umane, finattantochè i Messicani non levarono col loro esempio dagli animi di coloro le prime idee impresse dalla natura. Ciò che essi spacciavano sulla origine di sì barbari sacrificj, è stato già da noi altrove esposto; siccome quello, che nelle loro storie si trova intorno al primo sacrificio de' quattro prigionj Xochimilchi da loro fatto, quando trovavansi in Colhuacan. E' da crederfi, che in quel tempo, in cui erano i Messicani isolati nel lago, e massimamente quando stavano sotto il dominio de' Tepanechi, sarà stato affai raro il sacrificio di vittime umane, mentre nè aveano prigionieri, nè potevano acquistar degli schiavi da sacrificare. Ma poichè distesero i lor dominj, e moltiplicarono le lor vittorie, erano frequenti i sacrificj, ed in alcune feste erano molte le vittime.

I sacrificj variavano rapporto al numero, al luogo, ed al modo secondo le circostanze delle feste. Per lo più morivano le vittime aperto il petto; ma altre erano annegate nel lago, altre morivano di fame racchiuse dentro le caverne de' monti, ed altre finalmente nel sacrificio gladiatorio. Il luogo più comune era il tempio, nel cui atrio superiore

LIB. VI.
S. 18.
Sacrificio comune di vittime umane.

era l'al.

LIB. VI. era l'altare a' sacrificj ordinarij destinato. Quello del tempio maggior di Messico era una pietra verde, (verisimilmente diaspro,) al di sopra convessa, ed alta tre piedi incirca, altrettanto larga, e lunga più di cinque piedi. I Ministri ordinarij del sacrificio erano sei Sacerdoti, fra i quali il principale era il *Topiltzin*, la cui dignità era preminente, ed ereditaria; ma in ciascun sacrificio prendeva il nome di quel Dio, a cui esso si faceva. Vestivasi per cotal funzione d'un abito rosso simile nella forma allo scapolare, o pazienza de' nostri Religiosi, ed orlato di fiocchi di cotone: sulla testa portava una corona di piume verdi, e gialle, nelle orecchie degli orecchini d'oro, e gemme verdi, (forse smeraldi,) e nel labbro inferiore un pendente di gemma turchina. Gli altri cinque Ministri erano vestiti d'abiti bianchi della medesima forma, ma ricamati di nero, e portavano i capelli avviluppati, le teste cinte di striscie di cuojo, le fronti armate di rotelline di carta dipinta di varj colori, e tutto il corpo tinto di nero. Portavano gli spietati Ministri la vittima tutta ignuda all'atrio superiore del tempio, e dopo aver additato a' circostanti l'idolo, a cui si faceva il sacrificio, acciocchè tutti lo adorassero, distendevanla sopra l'altare destinato a tal funzione: quattro Sacerdoti le tenevano i piedi, e le braccia, ed un altro le fermava la testa con uno strumento di legno fatto a guisa di serpe aggirata, che la metteva nel collo: e per esser l'altare convesso, come abbiám detto di sopra, restava la vittima arcuata, col petto, e il ventre alzati, ed impedita ad ogni moto. Accostavasi allora l'inumano *Topiltzin*, e con un tagliente coltello di pietra focaja, le apriva prestissimamente il petto, e le strappava il cuore, che ancor palpitante offeriva al Sole, e poscia lo gettava a' piedi dell'Idolo: indi presolo l'offeriva allo stesso idolo, e poi lo bruciava, guardando con venerazione le ceneri. Se l'idolo era gigantesco, e cavo, solevano introdurgli per la bocca il cuore della vittima con un cucchiajone d'oro. Solevano altresì ungere col sangue della vittima, e le labbra dell'idolo, ed il cornicione della porta del Santuario. Se la vittima era qualche pri-
gio-



Il Sacrificio ordinario.

gioniere di guerra, tosto che il sacrificavano gli, tagliavano la testa per conservarla nell'offame, e precipitavano il corpo per le scale all'atrio inferiore, donde lo prendeva quell'Ufficiale, o Soldato, che lo avea fatto prigioniero, e lo portava in casa sua per farlo cuocere, e condire, e far con esso un pranzo a' suoi amici. Se non era prigioniero di guerra, ma schiavo pel sacrificio comperato, dallo stesso altare prendeva il cadavero il padrone di lui per lo stesso fine. Mangiavano soltanto le gambe, le coscie, e le braccia, e il resto bruciavano, o pure lo riservavano pel sostentamento delle fiere, e degli uccelli di rapina, che s'allevavano ne' palazzi Reali. Gli Otomiti dopo aver uccisa la vittima, la sbranavano, e vendevano i brani nel mercato. I Zapotечи sacrificavano gli uomini agli Dei, le donne alle Dee, ed i bambini a non so che piccoli Numi.

Questo era il modo più ordinario di sacrificare con alcune circostanze di maggior crudeltà, siccome appresso vedremo; ma aveano altre spezie di sacrificj, benchè rari. Nella festa di Teteoinan, la donna che rappresentava questa Dea, era decapitata sulle spalle d'un'altra donna. Nella festa dell'arrivo degli Dei finivano le vittime nel fuoco. In una delle feste, che faceano a Tlaloc, gli sacrificavano due fanciulli d'entrambi i sessi, annegandoli in certo luogo del lago. In un'altra festa dello stesso Dio compravano tre ragazzetti di sei, o sette anni, e racchiudendogli con abbominevole inumanità in una caverna, li lasciavano morir di fame, e d'orrore.

Ma il più celebre sacrificio appresso i Messicani era quello, che gli Spagnuoli appellarono, non senza ragione, *Gladiatorio*. Era questo assai onorevole, e non altri ad esso destinavansi, che i prigionieri più rinomati per la loro bravura. V'era presso al tempio maggiore delle Città grandi in luogo ampio da poter contenere un'immensa folla di Popolo, un terrapieno rotondo, ed alto otto piedi, e sopra esso una grande pietra tonda, somigliante nella figura alle nostre macine, ma assai più grande, ed alta quasi tre piedi, ben

s. 19.
Sacrificio
gladia-
torio.

ben forbita, e con figure intagliatevi. (*) Sopra questa pietra, LIB. VI. chiamata da loro *Temalacatl*, mettevano il prigioniero armato di rotella, e di spada corta, e legato per un piede. Vi saliva a combatter con lui un ufficiale, o soldato messicano fornito d'armi migliori. Ognuno può considerare gli sforzi di quello sventurato per sottrarsi alla morte, e del Messicano per non perder la sua reputazione dinanzi al gran Popolo, che concorrevà a sì fatto spettacolo. Se il prigioniero restava vinto, veniva subito un Sacerdote appellato *Chalchiuhtepehua*, e morto, o ancor vivo lo portava all'altro altare de' sacrificj comuni, ed ivi gli apriva il petto, e gli cavava il cuore, ed il vincitore era applaudito dalla moltitudine, e premiato dal Re con certa insegna militare. Ma se il prigioniero vinceva quello, ed altri sei, che secondochè afferma il Conquistatore anonimo, venivano successivamente a pugnare con lui, gli si accordava la vita, la libertà, e quanto gli aveano tolto, e ritornavasi pieno di gloria alla sua patria. (B) Lo stesso Autore racconta, che in una battaglia, che diedero i Cholullesi a' lor vicini gli Huexotzinchi, il principal Signore di Cholulla s'impegnò in tal maniera nella zuffa, che essendosi allontanato da' suoi, fu malgrado il suo coraggio fatto prigioniero, e condotto ad Huexotzinco, e messo sulla pietra gladiatoria vinse i sette combattenti, che richiedevansi per restar libero; ma gli Huexotzinchi prevedendo, ch'egli pel suo singolar coraggio fosse per recare a loro molto male nell'avvenire, se gli accordavano la libertà, lo fecero morire contro il costume universale, onde restarono eternamente infami appo quelle Nazioni.

In-

(*) La forma degli edifizj rappresentati nel rame del sacrificio gladiatorio è stata un capriccio del Disegnatore, e non ve n'è altro di vero, che i terrazzi, ed i merli.

(B) Parecchi Storici dicono, che vinto il primo combattente subito restava libero il prigioniero; ma noi diamo maggior fede al Conquistatore; poichè non ci pare verisimile, che a sì poca spesa donassero la libertà ad un prigioniero, che per la sua bravura esser potrebbe a loro più pregiudiziale, e privassero i loro Dei di una vittima tanto accetta alla lor crudeltà.

Il Sacrificio gladiatorio.





Intorno al numero di vittime, che annualmente si sacrificavano, nulla possiamo affermare, mentre sono troppo varj i sentimenti degli Storici. (C) Il numero di venti mila, ch'è quel che credesi accostarsi più al vero, se comprende tutti gli uomini sacrificati nell'Imperio Messicano, non mi pare eccessivo; ma se restringesi, come pretendono alcuni Autori, a' soli bambini, o a' sacrificati soltanto nel monte Tepejacac, o nella Capitale, parmi affatto inverisimile. Egli è certo, che non v'era numero fisso di sacrificj, ma sempre proporzionato al numero di prigionieri, che si facevano nella guerra, a' bisogni dello stato, ed alla qualità delle feste, come si vide nella Dedicazione del tempio maggior di Messico, nella quale la crudeltà de' Messicani oltrepassò i termini della verisimiglianza. Ma non può dubitarsi, ch'erano sempre molti; imperciocchè le conquiste de' Messicani furono rapidissime, e nelle loro frequenti guerre non procuravano tanto d'uccidere i nemici, quanto di fargli prigionieri per li sacrificj. Se a queste vittime s'aggiungono gli schiavi, che allo stesso fine si compravano, e parecchi delinquenti, ch'erano condannati ad espiare nel sacrificio i loro delitti, troveremo un numero assai maggiore di quello, che pretendeva Monfig. Casas, troppo impegnato nel purgar gli Americani di tutti gli eccessi, di cui gli accusavano gli

Storia del Messico Tom. II.

G

Spa-

LIB. VI.

S. 10.
Numero
de' sacri-
fizj in-
certo.

(C) Monfig. Zumarraga, primo Vescovo di Messico, in una sua lettera de' 12. Giugno 1531. scritta al Capitolo Generale del suo Ordine congregato in Tolosa dice, che in quella sola Capitale si sacrificavano annualmente 20.000. vittime umane. Alcuni citati da Gomara affermarono, che il numero de' sacrificati arrivava a 50.000. Acofta scrisse, che v'era giorno, nel quale in diversi luoghi dell'Imperio Messicano si sacrificavano cinque mila, e taluno, nel quale se ne sacrificavano venti mila. Altri credettero, che nel solo monte Tepejacac se ne sacrificavano venti mila alla Dea Tonantzin. Torquemada citando, benchè infedelmente, la lettera di Monfig. Zumarraga, dice, ch'erano annualmente sacrificati venti mila bambini. Per lo contrario Monfig. Casas nella impugnazione del sanguinolento libro del Dr. Sepulveda restringe questi sacrificj a sì piccol numero, che appena lascia credere, che fossero dieci, o al più cento. Io non dubito, che tutti questi Autori sbagliarono nel numero, il Casas per difetto, e tutti gli altri per eccesso.

Spagnuoli. (D) I sacrificj si moltiplicavano negli anni divi-
LIB. VI. ni, e molto più negli anni secolari.

Eran soliti i Messicani nelle loro feste di vestir la vittima dello stesso abito, e delle stesse insegne di quel Dio, a cui dovea sacrificarsi, e così vestita girava per tutta la Città domandando limosina pel tempio, accompagnata da una guardia di soldati, acciocchè non iscappasse. Se per ventura se ne fuggiva, sottentrava in luogo d' essa il Caporale della guardia in pena della sua trascuraggine. Solevano ancora cibare bene, ed ingrassar le vittime, siccome noi ingrassiamo parecchj animali.

Non si ristigeneva a sì fatti sacrificj la Religion de' Messicani: faceangli pure di varie spezie d' animali. Sacrificavano ad Huitzilopochtli quaglie, e sparvieri, ed a Mixcoatl lepri, coniglij, cervi, e cojoti. Al Sole offerivano giornalmente delle quaglie. Tutti i dì, quando era presso a nascere il Sole, stavano in piedi parecchj Sacerdoti nell' atrio superiore del tempio, colla faccia rivolta a Levante, e con una quaglia ognuno in mano, ed allo spuntar di quel Pianeta, il salutavano con musica, e tagliando le teste alle quaglie, gliele offerivano. Questo sacrificio era seguito dallo incensamento, accompagnato da un grande strepito di strumenti musicali.

Offerivano ancora a' loro Dei in riconoscimento del loro dominio varie spezie di piante, di fiori, di gemme, di ragie, ed altre cose insensate. A Tlaloc, ed a Coatlicue offerivano le primizie de' fiori, ed a Centeotl quelle del frumentone. L' obblazioni, che faceano a' loro Dei di pane, di parecchie paste, e di roba cucinata, erano sì abbondanti, che bastavano a faziare tutti i Ministri del tempio. Ogni mattina vedevansi appiè degli altari innumerabili piatti, e scodelle di cibi ancor boglienti, acciocchè il lor vapore arrivasse alle na-
 rici

(D) Non so perchè Monfig. Casas, il quale ne' suoi scritti si prevale contro i Conquistatori della testimonianza di Monfig. Zumarraga, e de' primi Religiosi, ad essi poi contraddica sì apertamente intorno al numero de' sacrificj.

rici degl' Idoli , e fosse alimento de' loro Dei immortali. LIB. VI

Ma l' obblazione più frequente era quella del copal. Tutti incensavano giornalmente i loro idoli; sicchè non v'era casa, dove non vi fossero incensieri. Usavano incensare verso i quattro venti cardinali i Sacerdoti nel tempio, i Padri di famiglia nelle lor case, ed i Giudici ne' lor tribunali ogni volta, che doveano pronunziare sentenza sopra qualche causa grave, o civile, o criminale. Ma lo incensamento appresso i Messicani, e l' altre Nazioni d' Anahuac non era solamente un atto religioso verso le lor Divinità, ma eziandio un offequio meramente civile verso i Signori, e gli Ambasciatori.

La crudeltà, e la superstizion de' Messicani furono imitate da tutte le Nazioni da loro conquistate, o al lor Imperio vicine, senz' altro divario, che quello d' esser minore fra queste Nazioni il numero di sì abbominevoli sacrificj, e d' intervenirvi alcune circostanze particolari. I Tlascallesi in una delle loro feste attaccavano un prigioniere ad una croce alta, e lo faettavano, ed in un' altra festa uccidevano a bastonate un altro prigioniere legato ad una croce bassa.

Erano pur celebri gli inumani, e spaventevoli sacrificj, che ogni quattro anni celebravano i Quauhtitlanesi al Dio del fuoco. Un giorno innanzi la festa piantavano sei alberi altissimi nell' atrio inferiore del tempio, sacrificavano due schiave, e poi le spogliavano della pelle, e cavavano le ossa dalle loro coscie. Il giorno appresso vestivansi due Sacerdoti riguardevoli delle pelli insanguinate, e prese in mano quelle ossa, cominciavano a scendere con passo grave, ma insieme con urli spaventevoli, per le scale del tempio. Il Popolo affollato appiè del tempio diceva ad alta voce: *Ecco vengono ormai i nostri Dei*. Tosto che arrivavano all' atrio inferiore, cominciavano al suono degli strumenti musicali un ballo, che durava quasi tutto il dì. Frattanto andava il Popolo sacrificando sì gran numero di quaglie, che alle volte arrivarono ad otto mila. Terminati questi sacrificj, portavano i Sacerdoti sei prigionieri in sugli alberi, e legando-

S. 21,
Sacrifizj
inumani
in Qua-
uhtitlan.

li in essi, smontavano; ma appena giunti in terra i Sacer-
 LIB. VI. doti, erano già quelle sventurate vittime sacrificate dal Popo-
 lo colla moltitudine di frecce, che lor tirava. Indi tor-
 navano in sugli alberi i Sacerdoti per disciogliere i cadave-
 ri, e precipitargli da quell' altezza: aprivan loro subito i
 petti, e strappavano i cuori giusta l' usanza di que' Po-
 poli. Così queste vittime, come le quaglie, si compartiva-
 no tra i Sacerdoti, ed i Nobili di quella Città per li con-
 viti, con cui coronavano sì crudele, ed abbominevole festa.

Essendo costoro tanto spietati verso gli altri, non è
 maraviglia, che anche verso se medesimi fossero inumani.
 Avvezzi i Messicani a' sanguinolenti sacrificj de' lor prigio-
 nieri si rendettero al pari prodighi del proprio sangue, non
 istimando bastevole quel troppo, che spargevano le loro vit-
 time, a spegnere la diabolica sete de' loro Dei. Non possono
 leggerli senza ribrezzo le austerità, che esercitavano o per
 penitenza delle loro colpe, o in preparazione alle loro fe-
 ste. Malmenavano la loro carne, come se fosse insensibile, e
 profondevano con tanta prodigalità il lor sangue, come se
 fosse un liquido superfluo del corpo.

Era frequente, e d' ogni giorno, l' effusion di sangue in
 alcuni Sacerdoti, ed a questi davano il nome di *Tlamacaz-*
qui. Pungevansi colle acutissime spine del maguei, e foravan-
 si parecchie parti del corpo, massimamente l' orecchie, le
 labbra, la lingua; e la polpa delle gambe, e delle braccia.
 Per li fori, che si facevano con queste spine, mettevano pez-
 zuoli di canna sul principio sottili, e nel progresso della lor
 penitenza ogni volta più grossi. Il sangue, che ne usciva,
 il raccoglievano diligentemente in rami della pianta *Acxo-*
jatl. (E) Ficcavano le spine infanguate in certe palle di
 fieno, le quali esponevano su' merli della muraglia del tem-
 pio, per far palese a tutti la penitenza, che faceano pel

po-

(E) *Acxojatl* è una pianta di parecchi fusti dritti, e di foglie lunghe, for-
 ti, e disposte con simmetria. Faceano di questa pianta, e fanno ancora
 buone scope;

popolo. Quelli che facevano queste austerità dentro il recinto del tempio maggior di Messico, si bagnavano in un vivaio, che v'era, il quale per aver l'acqua sempre mai tinta di sangue, chiamavasi *Ezapan*. Era per lo più prefisso il numero di canne da adoperarsi ogni volta, le quali dopo aver servito una sola volta, si guardavano per attestato della lor penitenza. LIB. VI.

Oltre a queste, e ad altre austerità, di cui appresso faremo menzione, erano frequentissime tra' Messicani le vigilie, ed i digiuni. Appena v'era festa, per la quale non si preparassero con digiuni di più, o di meno giorni, giusta il prescritto del lor Rituale. Il lor digiuno riducevasi, per quanto dedur possiamo dalla loro storia, ad astenersi dalla carne, e dal vino, ed a mangiar una sola volta al dì: ciò che facevano alcuni al mezzogiorno, altri dopo, e molti se ne stavano senz'assaggiar nulla fino alla sera. Accompagnavano per lo più il digiuno colla vigilia, e colla effusion di sangue, ed in tal tempo non era a lor permesso l'accesso a veruna donna, nè anche alle proprie mogli.

Tra' digiuni ve n'erano alcuni generali, a' quali era obbligato tutto il Popolo, siccome quello di cinque giorni, che precedeva la festa di *Mixcoatl*, nel quale erano compresi anche i fanciulli, quello di quattro giorni innanzi la festa di *Tezcatlipoca*, e, secondochè sospettiamo, quello ancora, che si faceva al Sole. (F) Per questo digiuno ritiravasi il Re in un certo luogo del tempio, dove vegliava, e spargeva del sangue secondo l'usanza della sua Nazione. Altri digiuni non obbligavano, se non alcuni particolari, siccome quello, che facevano i Padroni delle vittime il giorno innanzi al loro sacrificio. Venti giorni digiunavano i Padroni de' prigionieri, che sacrificavansi al Dio *Xipe*. I Nobili avevano, siccome il Re, una casa dentro il recinto del tempio con

(F) Il digiuno, che si faceva al Sole, appellavasi *Netonatiuhzahualo*, o *Netonatiuhzahualiztli*. Il Dr. Hernandez dice, che si faceva ogni dugento, o trecento giorni. Noi sospettiamo, ch'esso fosse nel giorno *I. Olin*, il quale cadeva ogni dugento sessanta giorni.

LIB. VI. con molte camere, dove si ritiravano a fare una tal penitenza. In una delle feste tutti quei, che esercitavano qualche impiego pubblico, dopo aver servito il dì nel lor o impiego, andavano la sera a quel ritiro per lo stesso fine. Nel mese terzo vegliavano tutte le notti i Tlamacazqui, o Penitenti, e nel mese quarto erano accompagnati dalla Nobiltà nella vigilia.

Nella Mizteca, dov' erano molti monisteri, prima di mettere i primogeniti de' Signori in possesso dei loro Stati, erano per un anno intero sottoposti ad una rigorosa penitenza. Conducevano con grande accompagnamento il primogenito ad un monistero, dove spogliatolo delle sue vesti, lo vestivano di straccj imbrattati da *olli*, o sia ragia elastica, gli strofinavano con certe erbe puzzolenti la faccia, il ventre, e il dorso, e gli consegnavano una lancetta d' *itzli*, acciocchè si cavasse sangue. Costringevano quivi ad una rigida astinenza, sottoponevano alle più dure fatiche, e castigavano rigorosamente per qual si fosse mancanza. Compito l' anno era a casa sua ricondotto con gran pompa e con musica, dopo averlo lavato e nettato quattro donzelle con acque odorose.

Nel tempio principale di Teohuacan abitavano quattro Sacerdoti celebri per l' austerità lor vita. Il loro abito era quello della gente povera: il lor pranzo riducevasi ad un pane di frumentone di due oncie incirca, e ad un vaso d' *atolli*, o sia farinata dello stesso grano. Ogni notte vegghiavano due di loro, impiegando tutto quel tempo nel cantare inni a' loro Dii, nell' offerir loro incenso, ciò che facevano quattro volte nel decorso della notte, e nello spargere il proprio sangue su' caldani del tempio. Il digiuno era continuo in tutti i quattro anni, che duravano in quella vita, eccetto nel giorno di festa, che v' era ogni mese, nel quale potevano mangiar quanto volevano; ma per ogni festa si preparavano colle solite austerità, forandosi colle spine di *maguei* gl' orecchj, e passando per li fori fino a sessanta pezzi di canna di differente grossezza nella maniera già accen-

cennata. Dopo quattro anni sottentravano altri quattro Sacerdoti per menar sì fatta vita; e se prima d'arrivare a tal termine, veniva qualcuno d'essi a morire, sostituivasi un altro, acciocchè non venisse a mancar mai il numero. Era sì grande la fama di questi Sacerdoti, ch' erano venerati anche dagli stessi Re di Messico; ma guai a colui, che per sua sventura violasse la continenza; poichè se dopo una diligente ricerca trovavasi vero il delitto, era ucciso a bastonate, bruciato il suo cadavero, e le ceneri sparse al vento.

Videsi alle volte in occasione di qualche pubblica calamità farsi da' Sommi Sacerdoti Messicani un digiuno straordinario. Per eseguirlo ritiravasi il Sommo Sacerdote ad un bosco, dove si faceva far una capanna, coperta di rami ognora verdi; poichè dove i primi venivano a seccarsi, altri nuovi si sostituivano. Rinchiuso in questa capanna, privo d'ogni comunicazione cogli uomini, e senz'altro alimento, che frumentone crudo, ed acqua, passava nove, o dieci mesi, e qualche volta un anno in continua preghiera, e frequente effusion di sangue. Questo digiuno non era obbligatorio, nè il faceano tutti i Sommi Sacerdoti: nè quegli che lo intraprendeva, il faceva più d'una volta in tutta la vita: e a dire il vero, non è verisimile che restasse con forze per iterarlo, nel caso di sopravvivere a sì rigorosa e lunga astinenza.

Era altresì assai rinomato in quel paese il digiuno de' Tlascallesi nell' anno divino, nel quale faceano una festa solennissima al lor Dio Camaxtle. Arrivato il tempo da cominciare, convocava tutti i Tlamacazqui, o Penitenti il lor capo *Achcaubtli*, e lor faceva una grave esortazione alla penitenza, ed avvertivali, che se qualcuno non si trovasse con forze bastevoli ad eseguir la, glielo facesse sapere fra cinque giorni; poichè se passato tal termine, e cominciato una volta il digiuno mancasse, e tornasse indietro, sarebbe stimato indegno della compagnia degli Dei, e gli sarebbe tolto il Sacerdozio, e sequestrata tutta la sua roba. Dopo i cinque giorni, che si accordavano per deliberare, saliva con tutti quelli, che aveano coraggio per eseguir la penitenza, i quali

S. 23.
Penitenza celebre de' Tlascallesi.

LIB. VI. ~~li~~ soleano essere più di dugento, sull' altissimo monte Matlacueje, nella cui cima v' era un santuario dedicato alla Dea dell' acqua. L' Achcauhtli saliva fino alla cima a far la sua obblazione di gemme, di penne preziose, e di copal, e gli altri restavano alla metà della salita pregando la lor Dea di dar loro forza, e coraggio per la penitenza. Scendevano poi dal monte, e facevansi far de' coltellini d' itztli, ed una gran quantità di bacchettine di differente grossezza. I Lavoratori di questi strumenti prima di fargli dovevano digiunar cinque giorni, e se rompevasi qualche coltellino, o bacchettina, stimavasi un cattivo segno, ed attribuivasi ad essere stato da qualche Artefice rotto il digiuno. Indi cominciava quello de' Tlamacazqui, il quale non durava meno di cento sessanta giorni. Il primo giorno si faceano un foro nella lingua, per introdurvi le bacchettine, e non ostante che grande fosse il dolore che ne sentivano, e troppo ancora il sangue, che ne gettavano, si sforzavano d' intonar de' cantici al lor Dio, iterando sì crudele operazione ogni venti giorni. Scorsi i primi ottanta giorni del digiuno de' Sacerdoti, cominciava, e continuavasi per altrettanto tempo il digiuno general del Popolo, dal quale non s' esimevano neppur i primi capi della Repubblica. A nessuno era permesso in tutto quel tempo di bagnarsi, nè di mangiar del peverone, con cui solevano condire quasi tutti i lor cibi. A sì fatti eccessi di crudeltà erano portate quelle Nazioni dal lor fanatismo.

S. 24.
 Età, secolo, ed Anno Messicano.
 Tutto ciò che finora abbiamo accennato non fa tanto conoscere la Religione de' Messicani, e gli eccessi della loro execrabile superstizione, quanto il ragguglio delle feste, che faceano a' lor Dei, e de' riti, che in esse osservavano; ma prima d' inoltrarci in questo argomento, bisogna dar contezza della distribuzione, che facevano del tempo, e del metodo, che aveano nel contare i giorni, i mesi, gli anni, ed i secoli. Ciò che siamo per dire sopra un tal soggetto, è stato prolissamente ricercato, ed accertato da uomini bene intendenti, e degni per tutti i capi della maggior fede, i quali s' applicarono col più grand' impegno a questo studio, disa-

disaminarono diligentemente le dipinture antiche, e s' informarono da' Messicani, e dagli Acolhui più ben instruiti. Ci protestiamo particolarmente debitori di questi lumi agli Apostolici Religiosi Motolinà, e Sahagun, (dagli scritti de' quali prese quanto n' ha di buono il Torquemada,) ed al dottissimo Messicano D. Carlo Siguenza, i cui sentimenti abbiam trovati veri per l'esame, che abbiam fatto, di parecchie dipinture Messicane, nelle quali vedonsi chiaramente rappresentati colle lor proprie figure i mesi, gli anni, ed i secoli.

Distinguevano i Messicani, gli Acolhui, e tutte l'altre Nazioni d' Anahuac, quattro differenti età con altrettanti Soli. La prima *Atonatiuh*, cioè Sole, o sia età, d'acqua cominciò dalla creazione del Mondo, e continuossi infino a quel tempo, nel quale perirono insieme col primo Sole quasi tutti gli Uomini in una generale inondazione. La seconda *Tlaltonatiuh*, Età di terra, dalla general inondazione sino alla rovina de' Giganti, ed a' grandi tremuoti, con cui finì dei pari il secondo Sole. La terza *Ehècatonatiuh*, Età d'aria, dalla distruzione de' Giganti infino a' grandi turbini, per li quali finirono col terzo Sole tutti gli uomini. La quarta *Tletonatiuh*, Età di fuoco, dall'ultima restaurazione del genere umano, secondochè abbiam detto nella Mitologia, finchè il quarto sole, e la terra sieno distrutti col fuoco. Questa età credevano dover finire nel terminar qualcuno de' loro secoli, e questa pare essere stata la cagione delle strepitose feste, che nel principio d'ogni secolo faceano al Dio del fuoco, come in rendimento di grazie per aver trattenuto la sua voracità; e prorogato il termine del mondo.

Intorno al computo del secolo, degli anni, e de' mesi, tenevano i Messicani, e l'altre Nazioni dirozzate lo stesso metodo degli antichi Toltechi. Il lor secolo constava di cinquantadue anni, distribuiti in quattro periodi di tredici anni l'uno, e di due secoli si componeva un'età, da loro appellata *Huebuetiliztli*, cioè vecchiaja, di cento quattro

Storia del Messico Tom. II. H anni.

LIB. VI. anni. (G) Davano al fine del secolo il nome di *Toxiuhmol-pia*, che vuol dire, Legatura de' nostri anni; perchè in esso s'univano i due secoli per formarne un' Età. Gli anni aveano quattro nomi, che erano *Tochtli*, Coniglio, *Acatl*, Canna, *Tecpatl*, Selce, e *Calli*, Casa, e d'essi con differenti numeri si componeva il secolo. Il primo anno del secolo era I *Coniglio*, il secondo II *Canna*, il terzo III *Selce*, il quarto IV *Casa*, il quinto V *Coniglio*, e così continuando fino al decimoterzo anno, ch'era XIII *Coniglio*, col quale terminava il primo periodo. Cominciavano il secondo con I *Canna*, e seguivano con II *Selce*, III *Casa*, IV *Coniglio*, fino a compierlo con XIII *Canna*. Parimente il terzo periodo cominciava dal I *Selce*, e terminava in XIII *Selce*, e il quarto principiava dal I *Casa*, e finiva insieme col secolo in XIII *Casa*: sicchè essendo quattro i nomi, e tredici i numeri, non v'era un anno, che potesse confondersi con alcun altro. (H) Ciò che più agevolmente potrà intendersi nella tavola del secolo, che appresso daremo.

L'Anno messicano constava, siccome il nostro, di trecento sessanta cinque giorni; poichè, benchè fosse composto di diciotto mesi, ognuno di venti giorni, che fanno soltanto trecento sessanta, aggiungevano pure dopo l'ultimo mese cinque giorni, da loro chiamati *Nemontemi*, cioè inutili; perchè in essi non altro faceano, che visitarli scambievolmente. L'Anno I *Coniglio*, primo del lor secolo, cominciava addì

26.

(G) Alcuni Autori danno alla Età, o Vecchiaja, il nome di Secolo, e quello di Mezzo Secolo al Secolo; ma ciò poco importa, purchè non s'alterino nella sostanza il metodo di contar gli anni, e la distribuzione del tempo,

(H) Il Cav. Boturini afferma contro il comun sentimento degli Autori, che non cominciavano tutti i Secoli da I. *Coniglio*, ma or da esso, or da I. *Canna*, or da I. *Selce*, or da I. *Casa*. S'ingannò pure; perchè e dagli antichi Autori meglio informati, e dalle dipinture da me medesimo disaminate ci consta, che il secolo Messicano cominciava sempre da I. *Coniglio*. Dice d'avvantaggio quell'Autore, che in quattro secoli non iteravasi mai lo stesso nome, o carattere, collo stesso numero; ma com'è possibile, che non s'iterasse nel decorso di 208. anni, non essendo più di quattro i caratteri, nè più di tredici i numeri, com'egli stesso confessa?

26. Febbrajo; (I) ma ogni quattro anni s'anticipava un giorno l'anno Messicano per cagione del giorno intercalare del nostro anno bisestile: onde negli ultimi anni del secolo messicano cominciava alli 14. Febbrajo, a cagione de' tredici giorni, che frapponiamo nel decorso di cinquantadue anni. Ma terminato il secolo, tornava a principiare l'anno alli 26. Febbrajo, come appresso diremo.

I nomi, che davano a' lor mesi, erano presi e dalle operazioni, e dalle feste, che in essi facevano, e dagli accidenti della stagione, in cui cadevano. Questi nomi leggonfi con qualche varietà presso gli Autori; perchè in fatti erano varj, non solamente tra diversi Popoli, ma eziandio tra gli stessi Messicani. I più comuni erano i seguenti

1 <i>Atlacabualco.</i> (K)	10 <i>Xocobuetzi.</i>
2 <i>Tlacaxipebualiztli.</i>	11 <i>Ocbpaniztli.</i>
3 <i>Tozoztontli.</i>	12 <i>Teotleco.</i>
4 <i>Hueitozoztli.</i>	13 <i>Tepeilhuitl.</i>
5 <i>Toxcatl.</i>	14 <i>Quecholli.</i>
6 <i>Etzalcualiztli.</i>	15 <i>Panquetzaliztli.</i>
7 <i>Tecuilhuitontli.</i>	16 <i>Atemoztli.</i>
8 <i>Hueitecuilhuitl.</i>	17 <i>Tititl.</i>
9 <i>Tlaxochimaco.</i>	18 <i>Izcalli.</i>

Il loro Mese componevasi, come abbiám già accennato, di venti giorni, i cui nomi son questi:

H 2

I Ci

§. 25.
Mese
Messica-
no.

(I) Sono diversi i sentimenti degli Autori intorno al dì, da cui cominciava l'Anno Messicano. La cagione d'una tal varietà fu senz'altro la stessa diversità, che risulta da' nostri bisesti, della quale non s'accorsero per avventura quegli Autori. Può essere ancora, che qualcuno parlasse dell'anno astronomico de' Messicani, non già del religioso, di cui noi ragioniamo.

(K) Gomara, Valadès ed altri Autori mettono per primo mese dell'Anno Messicano quello di *Tlacaxipebualiztli*, il quale nella nostra tavola è il secondo. Gli Autori della edizione delle Lettere di Cortès fatta in Messico nel 1780., mettono per primo mese quello di *Atemoztli*, che nella nostra tavola è il decimosesto. Ma il Motolina, la cui autorità è di maggior peso, mette, come noi, per primo mese l'*Atlacabualco*, e con lui sentono Torquemada, Betancurt, e Martino di Leon, Domenicano. Per non recar noja a' Leggitori, tralasciamo le gravi ragioni, che abbiamo per creder vera questa opinione.

<p>LIB. VI.</p> <p>1 <i>Cipactli</i> .</p> <p>2 <i>Ehècatl</i> .</p> <p>3 <i>Calli</i> .</p> <p>4 <i>Cuetzpalin</i> .</p> <p>5 <i>Coatl</i> .</p> <p>6 <i>Miquiztli</i> .</p> <p>7 <i>Mazatl</i> .</p> <p>8 <i>Tochtli</i> .</p> <p>9 <i>Atl</i> .</p> <p>10 <i>Itzcuintli</i> .</p>	<p>11 <i>Ozomatli</i> .</p> <p>12 <i>Malinalli</i> .</p> <p>13 <i>Acatl</i> .</p> <p>14 <i>Ocelotl</i> .</p> <p>15 <i>Quauhli</i> .</p> <p>16 <i>Cozcaquauhli</i> . (L)</p> <p>17 <i>Olin tonatiub</i> .</p> <p>18 <i>Tecpatl</i> .</p> <p>19 <i>Quiabuitl</i> .</p> <p>20 <i>Xochitl</i> .</p>
---	---

Benchè i segni, o caratteri, per questi nomi significati, fossero giusta il suddetto ordine per li venti giorni distribuiti, nondimeno nel contargli non si avea riguardo alla divisione de' mesi, nè a quella degli anni, ma a certi periodi di tredici giorni, (simili a que' di tredici anni nel secolo,) che scorrevano senza interruzione anche dopo terminato il mese, o l'anno. Il primo giorno del secolo era I *Cipactli*, il secondo II *Ehècatl*, o sia vento, il terzo III *Calli*, o Casa, e così fino al tredici ch'era XIII *Acatl*, o Canna. Il dì 14 cominciava un altro periodo, contando I *Ocelotl* (Tigre,) II *Quauhli* (Aquila,) &c. fino a compire il mese con VII *Xochitl* (fiore,) e nel mese secondo continuavano contando VIII *Cipactli*, IX *Ehècatl*, ecc. Venti di questi periodi faceano in tredici mesi un ciclo di 260 giorni, ed in tutto questo tempo non s'iterava lo stesso segno o carattere collo stesso numero, siccome può vedersi nel Calendario, che appresso daremo. Nel primo giorno del mese decimo quarto cominciavasi un altro Ciclo collo stesso ordine di caratteri, e collo stesso numero di periodi del primo. Se l'anno non avesse, oltre a' diciotto mesi, i cinque giorni *Nemontemi*, o se in questi giorni non si continuassero i periodi, il primo giorno del

se-

(L) *Cozcaquauhli* è il nome d' un uccello da noi descritto nel libro primo. Il Cav. Boturini mette in luogo d' esso il *Temetlatl* cioè, la pietra da macinar il frumentone, ed il cacao.

secondo anno del secolo sarebbe, siccome nello antecedente, I *Cipactli*, e nella stessa maniera l'ultimo giorno di tutti gli anni sarebbe sempre *Xochitl*; ma continuandosi, siccome in fatti si continuava ne' giorni *Nemontemi*, il periodo di tredici giorni, quindi i segni o caratteri cangiavano luogo, ed il segno *Miquiztli*, che in tutti i mesi del primo anno occupava il sesto luogo, occupa il primo nel secondo anno, e per contrario il segno *Cipactli*, che nel primo anno occupato avea il primo luogo, ha il decimosesto nell'anno secondo. Per saper qual debbe esser il segno del primo giorno di qualsivoglia anno, v'è questa regola generale. Ogni anno *Tochtli* comincia da *Cipactli*, ogni anno *Acatl* da *Miquiztli*, ogni anno *Tecpatl* da *Ozomatli*, ed ogni anno *Calli* da *Cozcaquauhctli*, dando sempre al segno del giorno lo stesso numero dell'anno: Sicchè come l'anno I. *Tochtli* ha per primo giorno I. *Cipactli*, così il II. *Acatl* ha II. *Miquiztli*, il III. *Tecpatl* ha III. *Ozomatli*, il IV. *Calli* ha IV. *Cozcaquauhctli* &c. (M)

Da ciò, che abbiamo detto, si vede il particolar pregio, in cui era appresso i Messicani il numero tredici. Di tredici anni erano i quattro periodi, di cui componevasi il secolo: di tredici mesi era il lor Ciclo di 260. giorni, e di tredici giorni i periodi, di cui abbiám fatta menzione. La cagione d'una tale stima fu, per quanto disse il Dr. Siguenza, l'essere stato questo il numero de' lor Dei maggiori. Poco men pregiato pare essere stato da loro il numero quattro. Come contavano nel lor secolo quattro periodi di tredici anni, così contavano tredici periodi di quattro anni, e sul fine di ciascun di questi periodi faceano delle feste straordinarie. Abbiám già altrove rammentato e il digiuno di quattro mesi, ed il *Nappapohuallatolli*, o sia Udienza generale da farsi ogni quattro mesi. Per

(M) Il Cav. Boturini dice, che l'Anno del Coniglio cominciava sempre dal giorno del Coniglio, l'Anno della Canna dal giorno della Canna &c. e non mai da' giorni da noi accennati; ma noi dobbiamo prestar maggior fede al Siguenza affai più instruito del Boturini nell'Antichità Messicana. Il sistema di questo Cavaliere è fantastico, e pieno di contraddizioni.

LIB. VI. Per ciò che riguarda il governo civile, divideano il mese in quattro periodi di cinque giorni, ed in un giorno fisso di ciascun periodo si faceva la fiera, o mercato grande; ma perchè ancor nel politico si reggevano per principj di Religione, facevasi questa fiera nella Capitale ne' giorni del Coniglio, della Canna, del Selce, e della Casa, ch' erano i lor segni favoriti.

L'anno Messicano constava di 73. periodi di tredici giorni, e il secolo di 73. periodi di tredici mesi, o cicli di 260. giorni.

§. 26.
Giorni
intercalari.

Non può dubitarsi, che il sistema Messicano, o sia Tolteco, intorno alla distribuzione del tempo, quantunque imbrogliato paja a prima vista, non sia molto bene inteso: onde chiaramente si vede, non essere stato opera d' un Popolo rozzo. Ma ciò ch' è più maraviglioso nel lor computo, e che certamente non parrà verisimile a' Leggitori poco instrutti delle antichità Messicane, è, che conoscendo coloro l' eccesso di poche ore dell' anno Solare sopra il civile, si servirono de' giorni intercalari per agguagliarli; ma con questa differenza rapporto al metodo stabilito da Giulio Cesare nel Calendario romano, che non frammettevano un giorno ogni quattro anni, ma tredici giorni (servendosi anche per questo del numero tredici,) ogni cinquanta due anni: il che a regolare il tempo vale lo stesso. Sul terminare il secolo rompevano, come altrove diremo, tutte le stoviglie, temendo che fosse anche per finir con esso la quarta età, il Sole, e il Mondo tutto, e l' ultima notte facevano la famosa cerimonia del fuoco nuovo. Dappoichè s' erano renduti col nuovo fuoco sicuri, com' essi credevano, d' un nuovo secolo accordato loro dagli Dii, impiegavano i tredici seguenti giorni nel procacciarsi nuove stoviglie, nel farsi nuove vesti, nel racconciare i tempj, e le case, e nel far tutti i preparativi per le grandi feste del secolo nuovo. Questi tredici giorni erano gl' intercalari, segnati nelle lor dipinture con punti turchini: non gli contavano nel secolo già compito, neppur nel seguente, nè continuavano in essi i periodi di giorni, che andava-

davano sempre numerando dal primo fino allo ultimo giorno del secolo. Scorfi i giorni intercalari cominciavano il nuovo secolo coll'anno I. *Tochtli*, e col giorno I. *Cipactli*, addì 26. del nostro febbrajo, come sul principio del secolo precedente. Non oserei pubblicare sì fatti aneddoti, se non mi fossi assicurato colla gravissima testimonianza del Dr. Siguenza, il quale, oltre alla sua grand' erudizione, alla sua critica, ed alla sua sincerità, fu l' uomo, che maggior diligenza adoperò per rischiarar questi punti, or consultando i Messicani, e Tezcucani più instruiti, ora studiando le loro Storie, e dipinture.

Il Cav. Boturini afferma, che cento e più anni innanzi l' era volgare del Cristianesimo correffero i Toltechi il lor Calendario, aggiungendo, come noi facciamo, un giorno ogni quattro anni, e che così fu in uso per alcuni secoli, finchè i Messicani stabilirono il metodo già accennato: che la cagione del nuovo metodo fu l' esser concorse in un giorno due feste, l' una mobile di Tezcatlipoca, e l' altra fissa di Huitzilopochtli, e l' aver i Colhui celebrata questa, e tralasciata quella: onde sdegnato Tezcatlipoca predisse, dover finire col tempo la Monarchia di Colhuacan, cessare il culto degli antichi Dei, e restare i Colhui sottomessi al culto d' una sola Divinità non mai veduta, nè intesa, ed a dominio di certi stranieri, che verrebbero da paesi lontani: che consapevoli di tal predizione i Re di Messico ordinarono, che ogni volta che in uno stesso dì due feste concorressero, si celebrasse quel giorno la festa principale, e l' altra il dì appresso, e che il giorno solito aggiungersi ogni quattro anni si tralasciasse allora, e poi compito il secolo s' aggiungeffero i tredici giorni ommessi. Ma io non voglio fidarmi di questo racconto.

Due cose parranno veramente strane nel sistema de' Messicani: l' una il non aver essi regolati i lor mesi pel corso della Luna; l' altra il non trovarsi verun carattere particolare, che un secolo dall' altro distinguesse. Ma quanto alla prima non dubitiamo, i lor mesi astronomici essere stati accomodati a' periodi della luna; perchè sappiamo, essere stato
 si

LIB. VI. sì ben regolato pel corso del Sole il lor anno, e perciò senz'altro adoperarono lo stesso nome *Metztli* per significare indifferentemente il Mese, e la Luna. Il mese già da noi menzionato è pure il religioso, di cui servivansi per la celebrazione delle lor feste, e per la divinazione; non già l'astro-nomico, del quale non altro sappiamo, se non, che fu da loro diviso in due tempi, cioè in quello della *vigilia*, e in quello del *sonno* della Luna. Parimente siamo persuasi, essere stato da loro adoperato qualche carattere per distinguere un secolo dall' altro, essendo ciò e tanto facile, e tanto neces-sario; ma non lo abbiamo potuto trovare presso verun Autore.

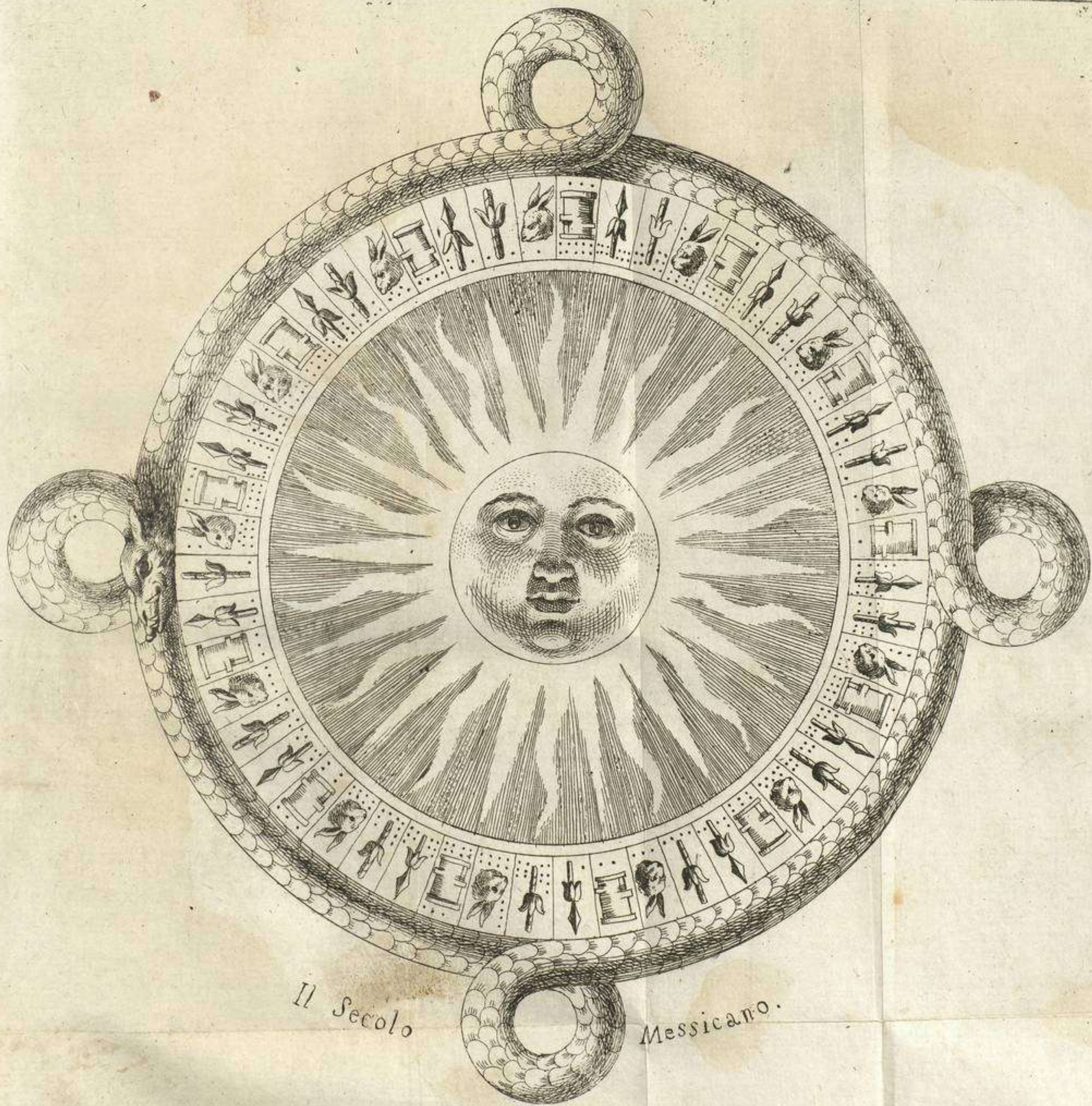
§. 27.
Divina-
zione.

La distribuzione de' segni, o caratteri sì de' giorni, come degli anni, serviva a' Messicani pei loro pronostici superstiziosi, predicendo o la buona, o la mala ventura de' bambini dal segno, sotto il quale erano nati, e la felicità o la sventura de' Maritaggj, delle guerre, e d' ogni altra cosa dal giorno, in cui s' intraprendevano, o s' eseguivano; e per ciò consideravano non solamente il carattere proprio d' ogni giorno, e d' ogni anno, ma ancora il dominante in ogni periodo di giorni, o d' anni; poichè il primo segno o carattere di qualsivoglia periodo, era in tutto esso dominante, De' Mercanti sappiamo, che quando volevano intraprender qualche viaggio, procuravano cominciarlo in qualche giorno del periodo, in cui dominava il segno *Coatl* (Serpe,) e con ciò promettevansi buona fortuna nel lor commercio. Quegli, che nascevano sotto il segno *Quauhtli* (Aquila,) eran creduti dovere essere schernitori, e mordaci, s' erano maschj; se femmine, loquaci, e sfacciate. Il concorso dell' anno, e del giorno del *Coniglio* stimavasi il più felice.

§. 28.
Figure
del seco-
lo, dell'
anno, e
del mese.

Per rappresentare il Mese dipingevano un circolo, o una ruota divisa in venti figure significanti i venti giorni, siccome si mostra in quella, che diamo quì, la quale è copia di una pubblicata dal Valadès nella sua *Rettorica Cristiana*, ed è l' unica finora pubblicata. Per rappresentar l' Anno dipingevano un' altra ruota divisa in diciotto figure de' diciotto mesi, e spesso dipingevano dentro tal ruota l' immagine della Lu-

na.



Il Secolo

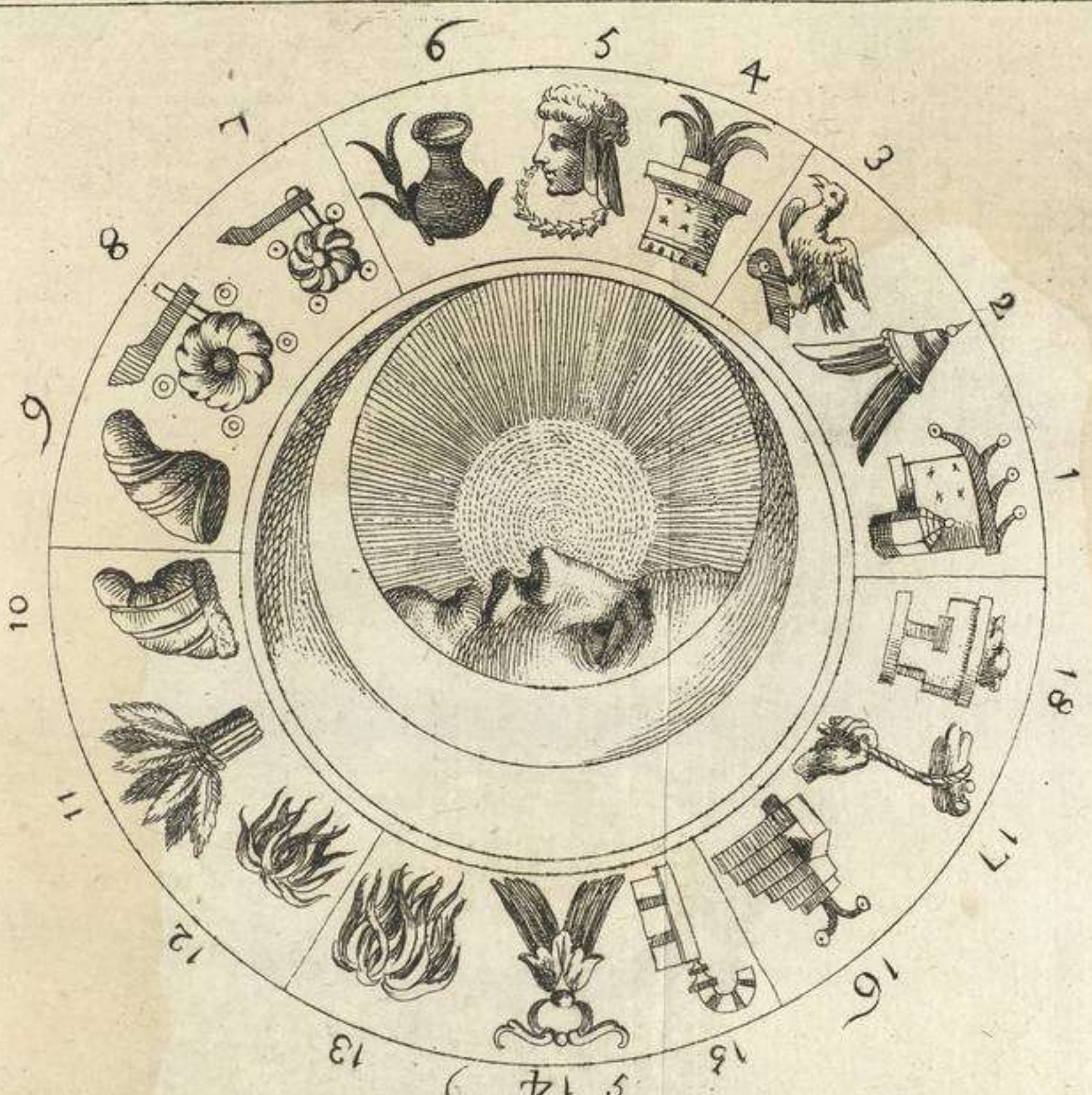
Messicano.



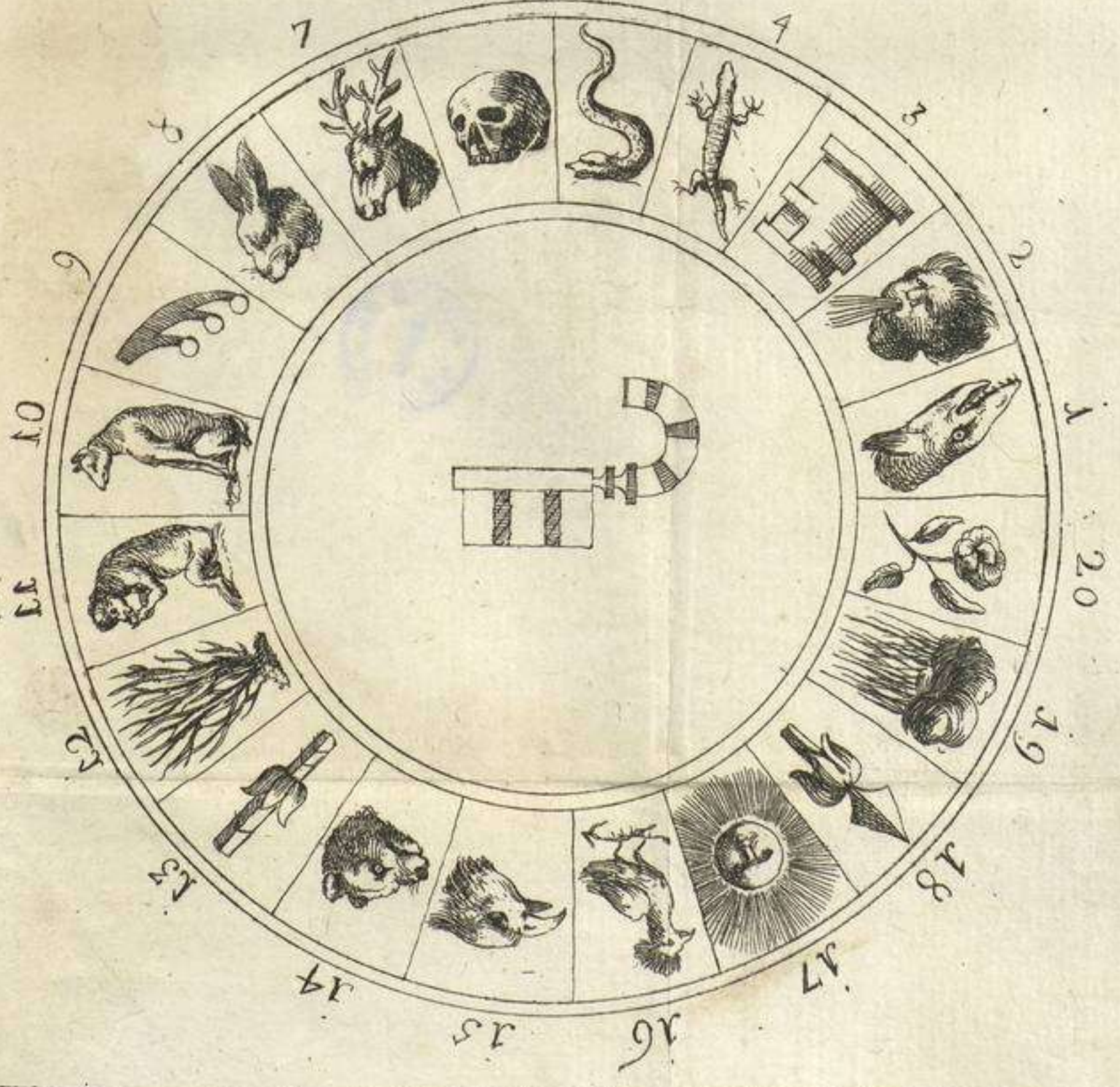
UNIVERSIDAD DE AMÉRICA
LATINOAMERICANA

X

L'anno Messicano



Il Mese Messicano





na. L'immagine da noi qui aggiunta è stata presa da quella, che ne pubblicò il Gemelli, la quale fu copia d'una dipintura antica posseduta dal Dr. Siguenza. (N) Il secolo rappresentavasi in una ruota divisa in cinquanta due figure, o piuttosto in quattro figure tredici volte disegnate. Soleano dipingere una serpe attorno alla ruota aggirata, indicando questa in quattro piegature del suo corpo i quattro venti cardinali, ed i principj de' quattro periodi di tredici anni. La ruota, che noi qui presentiamo, è copia d'altre due, l'una pubblicata dal Valadès, e l'altra dal Gemelli, dentro alla quale abbiamo fatto rappresentare il Sole, come il facevano per lo più i Messicani. Altrove esporremo le figure di queste ruote per soddisfare alla curiosità de' Leggitori.

Il metodo adoperato da' Messicani nel computare i mesi, gli anni, ed i secoli era, come abbiám già accennato, comune a tutte l'altre Nazioni dirozzate d'Anahuac, senza variare in altro, che ne' nomi, e nelle figure. (O) I Chiapanesi, i quali tra i tributarj della Corona di Messico erano i più discosti dalla Capitale, usavano in vece dei nomi, e delle figure del Coniglio, della Canna, del Selce, e della Casa, que' di *Votan*, *Lambat*, *Been*, e *Chinax*, ed in vece de' nomi de' giorni Messicani, que' di venti uomini illustri de' loro Antenati, tra i quali occupavano i quattro suddetti nomi lo stesso luogo, che fra i giorni de' Messicani tenevano i nomi del Coniglio, della Canna, del Selce, e della Casa. I nomi chiapanesi de' venti giorni del mese erano i seguenti:

S. 29.
Anni, e
mesi
Chiapanesi.

Storia del Messico Tom. II.

I

I. *Mos*

(N) Tre copie dell' Anno Messicano sono state pubblicate. La prima quella del Valadès, la seconda quella del Siguenza pubblicata da Gemelli, e la terza quella del Boturini pubblicata in Messico nel 1770. In quella del Siguenza vedesi dentro alla ruota del Secolo quella dell' Anno, e in quella del Valadès dentro ad ambedue ruote quella del Mese. Noi le abbiamo per maggior chiarezza separate,

(O) Il Cav. Boturini dice, che gl' Indiani della Diocesi di Guaxaca avevano il loro Anno di tredici mesi; ma sarà forse stato il loro Anno astronomico, o pure il civile, non già il religioso.

LIB. VI.

1	<i>Mox</i>	11	<i>Barz</i>
2	<i>Igb</i>	12	<i>Enob</i>
3	<i>VOTAN</i>	13	<i>BEEN</i>
4	<i>Ghanan</i>	14	<i>Hix</i>
5	<i>Abagh</i>	15	<i>Tziquin</i>
6	<i>Tox</i>	16	<i>Chabin</i>
7	<i>Moxic</i>	17	<i>Chix</i>
8	<i>LAMBAT</i>	18	<i>CHINAX</i>
9	<i>Mòlo, o Mulu</i>	19	<i>Cabogh</i>
10	<i>Elab.</i>	20	<i>Aghual.</i>

Non v'era mese, nel quale non celebrassero i Messicani alcune feste, or fisse e stabilite per un certo giorno del mese, or mobili, per essere annesse ad alcuni segni, i quali non corrispondevano agli stessi giorni tutti gli anni. Le principali feste mobili erano a detta del Boturini sedici, tra le quali la quarta era quella del Dio del vino, e la decimaterza quella del Dio del fuoco. Per ciò che riguarda le fisse, diremo quanto più compendiosamente possiamo, quello che basta per dare una compiuta idea della Religione, e del genio superstizioso de' Messicani.

§. 30.
Feste de'
quattro
primi me-
si.

Nel secondo giorno del primo mese facevano una gran festa a Tlaloc con sacrifici di fanciulli per tal fine comperati, e col sacrificio gladiatorio; non sacrificavansi in una volta tutti i fanciulli comperati; ma adagio andavansi sacrificando nel decorso di que' tre mesi corrispondenti a que' di Marzo ed Aprile, per impetrar da questo Dio la pioggia necessaria pel frumentone.

Nel primo giorno del secondo mese, il quale nel primo anno del lor secolo corrispondeva alli 18. Marzo, (*) facevano una festa solennissima al Dio Xipe, I sacrifici, che in essa celebravansi, erano de' più crudeli. Conducevano le vittime tirandole pe' capelli infino all'atrio superiore del tempio,

(*) Ogni volta che accenniamo la corrispondenza de' Mesi Messicani a' nostrali, si debbe intendere di que' del primo anno del lor secolo.

pio, e quivi dopo averle fatto morire nel sacrificio ordinario, le scorticavano, e vestivansi delle lor pelli i Sacerdoti, volendo per alcuni giorni far comparfa con quelle sanguinose spoglie. I Padroni de' prigionieri sacrificati doveano digiunare venti giorni, e poi faceano de' gran conviti, ne' quali s'imbandivano le carni delle vittime. Insieme co' prigionieri erano anche sacrificati i Ladri d' oro, o d' argento, condannati dalla legge del regno ad un tal supplizio. La circostanza di scorticar le vittime diede a questo mese il nome di *Tlacaxipehualiztli*, cioè, Scorticamento d' uomini. In questa festa faceano gli uomini militari parecchi esercizi d' armi, e saggi di guerra, ed i Nobili celebravano con molte canzoni i fatti gloriosi de' loro Antenati. In Tlascalla v' erano de' balli sì de' Nobili, come de' Plebei, vestiti tutti di pelli d' animali, e fregiati d' oro, e d' argento. A cagione di questi balli comuni a tutti gli ordini di persone, davano non meno alla festa, che al mese, il nome di *Coailbuitl*, o sia Festa Generale.

Nel mese terzo, il quale cominciava addì 7. Aprile, si celebrava la seconda festa di Tlaloc col sacrificio d' alcuni fanciulli. Le pelli delle vittime sacrificate a Xipe nel mese precedente erano portate processionalmente ad un tempio chiamato *Jopico*, ch'era dentro il recinto del tempio maggiore, e deposte in una spelonca, che v'era. In questo stesso mese i *Xochimanqui*, cioè quei che commerciavano in fiori, celebravano la festa della lor Dea Coatlicue, e le presentavano mazzetti di fiori curiosamente composti. Prima che si facesse questa oblazione, a niuno era lecito odorare que' fiori. Tutte le notti di questo mese vegghiavano i Ministri de' tempj, e per ciò faceano de' grandi fuochi: onde ebbe il mese il nome di *Tozoztonli*, o piccola vigilia.

Il quarto mese era appellato *Hueitoxoztli*, o vigilia grande; perciocchè non vegliavano in esso, come nell' antecedente, solamente i Sacerdoti; ma eziandio la Nobiltà, e la Plebe. Cavavansi sangue dalle orecchie, dalle palpebre, dal naso, dalla lingua, dalle braccia, e dalle coscie, per espiar le colpe con tutti i lor sensi commesse, e mettevano

LIB. VI. nelle loro porte delle foglie di ghiaggiuolo tinte di sangue, non ad altro fine, per quanto può crederfi, che per fare ostentazione della lor penitenza. Così si preparavano alla festa della Dea Centeotl, la quale celebravano con sacrificj di vittime umane, e d'animali, massimamente di quaglie, e con varj saggi di guerra, che faceano innanzi al tempio di questa Dea. Le fanciulle portavano al tempio delle pannocchie di frumentone, e dopo averle offerte a quella rea divinità, le riportavano a' granai, acciocchè queste pannocchie santificate preservassero tutto il grano da qualsivoglia insetto pernicioso. Questo mese cominciava addì 27. Aprile.

S. 3r.
Festa
grande
del Dio
Tezcatli-
poca.

Il quinto mese, il quale principiava addì 17. Maggio, era quasi tutto festivo. La prima festa, una delle quattro principali de' Messicani, era quella che facevano al lor gran Dio Tezcatlipoca. Dieci giorni innanzi vestivasi un Sacerdote dello stesso abito, e ornavasi delle stesse insegne di quel Dio, ed usciva del tempio con un mazzetto di fiori in mano, ed un flautino d'argilla, che rendeva un suono troppo acuto. Rivolta la faccia prima verso Levante, e poi verso gli altri tre venti cardinali, sonava fortemente il flautino, ed indi prendendo con un dito dalla terra un poco di polvere, la portava alla bocca, e la inghiottiva. Nel sentire il suon del flautino tutti s'inginocchiavano. I delinquenti messi in uno straordinario terrore, e costernazione, pregavano con lagrime quel Dio d'accordar loro il perdon de' lor falli, e di non permettere ch'essi fossero agli uomini scoperti. Gli uomini di guerra gli addimandavano coraggio, e forza contra i nemici della Nazione, gran vittorie, e copia di prigionieri per li sacrifici, e tutto il resto del Popolo, facendo quella stessa cerimonia di prendere, e di mangiar la polvere, implorava con amaro pianto la clemenza degli Dii. Il suon del flautino replicavasi nella stessa maniera tutti que' giorni precedenti alla festa. Un giorno avanti portavano i Signori un nuovo abito all'idolo, il qual gli mettevano subito i Sacerdoti, e guardavano il vecchio come reliquia in qualche arca del tempio, fregiavan l'idolo di particolari insegne d'oro, e di penne vaghe,

ghe, e levavano la portiera, che copriva sempre l'uscio del Santuario, acciocchè fosse da tutti i circostanti veduta, ed adorata quella immagine del loro Dio. Venuto il giorno della festa concorrevano il Popolo nell' atrio inferior del tempio. Alcuni Sacerdoti tinti di nero, e vestiti dello stesso abito dell' Idolo, lo portavano giù sopra una lettiga, la quale i giovani, e le vergini del tempio cingevano di corde grosse composte di molte filze di frumentone abbrustolito, e mettevano all' Idolo una di queste filze al collo, ed una ghirlanda sul capo. Questa corda, simbolo della siccità, che coloro procuravano schivare, era appellata *Toxcatl*, il qual nome si diede ancora al mese per cagione d'una tal cerimonia. Tutti i giovani, e le vergini del tempio, siccome i magnati della Corte, portavano simili filze al collo, e nelle mani. Quindi ordinavasi una processione per l' atrio inferiore del tempio, dov'erano sparsi fiori, ed erbe odorifere: due Sacerdoti incensavano l'idolo, che altri portavano sulle loro spalle. Frattanto il Popolo tenevasi inginocchione, percotendosi il dorso con grosse corde, ed annodate. Terminata la processione, e con essa ancor la disciplina, riportavano l'idolo al suo altare, e facevangli copiose obblazioni d'oro, di gemme, di fiori, di penne, d'animali, e di vivande, le quali preparavano le vergini, ed altre donne, che per voto particolare andavano quel giorno a servire al tempio. Queste vivande erano portate in processione dalle stesse vergini, condotte da un Sacerdote riguardevole vestito d'un abito stravagante, ed indi le portavano i giovani alle abitazioni de' Sacerdoti, a cui erano destinate.

Facevasi poi il sacrificio della vittima rappresentante il Dio Tezcatlipoca. Questa era un giovane il più gentile, e ben fatto di tutti i prigionieri. Sceglievano un anno innanzi, ed in tutto questo tempo andava vestito dell' abito di cotal Idolo: girava liberamente per la Città, ma scortato ognora da una buona guardia, e da tutti era adorato, qual immagine viva di quella suprema Divinità. Venti giorni innanzi la festa questo giovane sposava quattro donzelle belle, e ne' cinque giorni precedenti la festa gli facevano lauti pranzi, e gli accor-

da;

LIB. VI. davano tutti i piaceri della vita. Nel giorno della festa conducevano con grande accompagnamento al tempio di Tezcatlipoca; ma prima d'arrivare, licenziavano le sue mogli. Accompagnava l'Idolo nella processione, e venuta l'ora del sacrificio, distendevano nell'altare, ed il Sommo Sacerdote gli apriva con gran riverenza il petto, e gli strappava il cuore. Il cadavero di lui non era, come quelli delle altre vittime, gettato giù per le scale; ma portato in braccio da' Sacerdoti, ed appiè del tempio decapitato: la testa di lui era infilzata nel *Tzompantli*, dov'erano i teschi delle vittime sacrificate a Tezcatlipoca, e le gambe, e le braccia cotte, e condite erano imbandite nelle tavole de' Signori. Dopo il sacrificio si faceva un gran ballo de' giovani Collegiali, e de' Nobili, che intervenivano alla festa. Sul tramontar del Sole faceano le vergini del tempio una nuova obblazione di pane impastato con mele. Questo pane, con non so che altre cose, si metteva innanzi all'altare di Tezcatlipoca, ed era destinato per premio de' giovani, che nel corso, che faceano per le scale del tempio, restavano vincitori, i quali erano ancora ricompensati con una veste, e celebrati non men da' Sacerdoti, che dal Popolo spettatore. Ponevasi fine alla festa col licenziare da' seminarj i giovani, e le vergini, ch'erano ormai in età proporzionata al maritaggio. I giovani che restavano, gli scherzavano con motti satirici, e burleschi, e lor tiravano de' gruppi di giunchi, e d'altre erbe, lor rinfacciando l'abbandonare il servizio degli Dii per li piaceri del matrimonio: il che era a lor permesso da' Sacerdoti, come uno sfogo dell'età giovanile.

S. 32.
Festa
grande di
Huitzilopochtli.

Nel medesimo quinto mese si celebrava la prima festa di Huitzilopochtli. Fabricavano i Sacerdoti una statua di questo Dio della statura regular d'un uomo. Faceanle la carne della massa del *Tzohualli*, certa semenza commestibile, e le ossa del legno *Mixquitl*, o sia acacia: vestivanla di tele di cotone, e di maguei, e d'un mantello di piuma: le mettevano sulla testa un piccolo parasole di carta fregiato di vaghe penne, e sopra esso un coltellino infanguinato di pietra

tra focaja, sul petto una lamina d'oro, e nella veste di LIB. VI.
 lui vedevansi parecchie figure rappresentanti ossa di morti,
 e l'immagine d'un uomo sbranato: nel che significar pre-
 tendevano o la possanza di questo Dio nelle battaglie, o la
 terribile vendetta, che, secondo la lor mitologia, egli prese
 di quelli, che cospirarono contro l'onore, e la vita di sua
 Madre. Mettevano questa statua in una lettiga fabbricata so-
 pra quattro serpi di legno, la quale portavano quattro prin-
 cipali Uffiziali dell'esercito Messicano dal luogo, dove le sta-
 tua si formava, infino all'altare, dove si collocava. Parec-
 chj giovani formando un cerchio, ed unendosi insieme per
 mezzo di certe frecce, che prendevano colle mani, gli uni
 pel manico, e gli altri per la punta, portavano dinanzi al-
 la lettiga una pezza di carta lunga più di quindici pertiche,
 nella quale erano verisimilmente dipinte l'azioni gloriose di
 quella rea Divinità, che andavano cantando al suono degli
 strumenti musicali.

Venuto il giorno della festa si faceva la mattina un
 gran sacrificio di quaglie, le quali, strappate loro le teste,
 gettavano poi appiè dell'altare. Il primo a fare un tal sacri-
 fizio era il Re, indi i Sacerdoti, e finalmente il Popolo.
 Di sì gran moltitudine di quaglie una parte condivasi per
 le mense del Re, e de' Sacerdoti, ed il resto si riserbava per
 un altro tempo. Tutti quelli, che intervenivano alla festa,
 portavano incensieri d'argilla, e certa quantità di bitume
 giudaico, per bruciare, ed incensar con esso il lor Dio, e
 tutte le brace, che vi si adoperavano, si mettevano poi in
 un gran caldano da loro appellato *Tlexictli*. Per cagione di
 cotal cerimonia chiamavano questa festa, *L'incensamento di*
Huitzilopochtli. Seguiva immediatamente il ballo delle ver-
 gini, e de' Sacerdoti. Le vergini portavano il viso tinto, le
 braccia fregiate di penne rosse, nella testa ghirlande fatte di
 filze di frumentone abbrustolito, e nelle mani certe canne
 fesse con banderuole di cotone, o di carta. I Sacerdoti por-
 tavano la faccia tinta di nero, la fronte armata di rotelli-
 ne di carta, e le labbra imbrattate di mele: coprivansi le
 par-

part parti naturali con carta, ed avea ognuno in mano uno scet-
 LIB. VI. tro, nella cui estremità v'era un fiore fatto di penne, e so-
 pra esso un groppo parimente di penne. Sull' orlo del cal-
 dano ballavano due uomini portando addosso certe gabbie di
 pino. I Sacerdoti nel decorso del ballo toccavano di quan-
 do in quando la terra coll' estremità degli scettri in sem-
 bianza d' appoggiarsi ad essi. Tutte queste ceremonie aveano
 la lor particolare significazione, ed il ballo a cagione della
 festa, in cui facevasi, s' appellava *Toxachocholla*. In un altro
 luogo separato ballavano i Cortigiani, e gli uomini milita-
 ri. Gli strumenti musicali, che in altri balli occupavano il
 centro, in questo tenevansi fuori, e nascosti, in maniera che
 sentendosi il suono, non fossero veduti i Musici.

Un anno innanzi sceglievasi, insieme colla vittima di
 Tezcatlipoca, il prigioniero, che dovea essere sacrificato ad
 Huitzilopochtli, al quale davano il nome d' *Ixteocale*, che
 vale, Savio Signor del Cielo. Tutti e due giravano insieme
 tutto l' anno; ma con questa differenza, che adoravano la
 vittima di Tezcatlipoca, non già quella di Huitzilopochtli.
 Venuto il giorno della festa vestivano il prigioniero d' un
 abito curioso di carta dipinta, e mettevangli sul capo una
 mitra fatta di penne d' aquila con un pennacchio nell' api-
 ce. Sul dorso portava una piccola rete, e sopra essa un fac-
 chetto, ed in tal abito mischiavasi nel ballo de' Cortigiani.
 Era il più singolare di questo prigioniero, che quantunque do-
 vesse quel giorno morire, era ciò non ostante in sua balia l' o-
 ra del sacrificio. Dove gli piaceva, si presentava a' Sacerdoti,
 nelle cui braccia, non già nell' altare, gli rompeva il sacrifi-
 catore il petto, e gli strappava il cuore. Terminato il sacrifi-
 zio cominciavano i Sacerdoti un gran ballo, che durava tut-
 to il resto della giornata con alcuni intervalli, che faceano per
 replicar l' incensamento. In questa medesima festa faceano i
 Sacerdoti un leggier taglio nel petto, e nel ventre a tutti
 i bambini d' entrambi i sessi nati da un anno innanzi. Que-
 sto era il segno, ovvero carattere, con cui la Nazione Mes-
 sicana si riconosceva spezialmente consacrata al culto del lor
 Dio

Dio Protettore; e questa è ancor la ragione, che ebbero parecchi Autori per credere stabilito tra i Messicani il rito della Circoncisione. (P) Ma se forse l'usarono i Jucatanesi ed i Totonachi, non già i Messicani, nè alcun' altra Nazione dell' Imperio.

Storia del Messico Tom. II.

K

Nel

(P) Il P. Acoſta dice, che „ i Messicani *sacrificavano* ne' lor fanciulli e l' „ orecchie e il membro genitale, nel che in qualche maniera contraffacevano la circoncisione de' Giudei. „ Ma se questo Autore parla de' veri Messicani, cioè de' discendenti degli antichi Aztechi, che fondarono la Città di Messico, la cui Storia scriviamo, egli è assolutamente falso; poichè dopo la più diligente ricerca non si potè trovar fra loro il menomo vestigio di cotal rito. Se parla de' Totonachi, i quali per essere stati sudditi de' Re di Messico, sono da parecchi Autori appellati Messicani, è vero, che a' fanciulli facevano un tal taglio.

Il fozzo e mordace Autore della opera intitolata, *Recherches philosophiques sur les Americains* adotta il racconto del P. Acoſta, e fa un lungo discorso sulla origine della Circoncisione, la qual crede essere stata inventata dagli Egizj, o dagli Etiopi, per preservarsi, secondo che e' dice, da' vermi, che vengono negl' incirconcisi della zona torrida. Afferma, che dagli Egizj la impararono gli Ebrei, e che non essendo sul principio altro che un rimedio fisico, fu poscia dal fanatismo innalzata ad essere una cerimonia religiosa. Vuol d'avvantaggio farci credere, che il caldo della zona torrida sia la cagione di cotal malattia, e che per liberarsene adoperassero la Circoncisione i Messicani, ed altre Nazioni dell' America. Ma tralasciando la falsità de' suoi principj, la sua mancanza di rispetto a' libri santi, e la sua diligenza nel minuzzare qualunque soggetto, che abbia qualche affinità co' piaceri osceni, per ridurmi a ciò che appartiene alla mia storia, protesto, non essersi mai trovato nè fra i Messicani, nè fra le Nazioni ad essi sottoposte verun vestigio della circoncisione, eccetto fra i Totonachi, nè aver io mai avuta contezza di cotal malattia di vermi in que' paesi, benchè tutti situati sotto la zona torrida, visitando spesso per più di tredici anni ogni forte d' ammalati. Oltrechè se il caldo è la cagione di cotal malattia, più comune dovrebbe esser questa nel paese natìo di quell' Autore, che ne' paesi mediterranei del Messico, mentre in questi è assai più temperato il caldo. Nè minor fu l' abbaglio del Sig. Maller, citato dallo stesso Autore, il quale nella sua *Diatriba* sulla Circoncisione, inserita nella *Enciclopedia*, per non aver intese l' espressioni d' Acoſta, credette, che a tutti i bambini Messicani tagliavano affatto l' orecchie, e il membro genitale: onde maravigliato addimanda, se mai potrebbero restar molti vivi dopo sì crudele operazione. Ma s' io credessi ciò, che credette il Sig. Maller, addimanderei piuttosto, come mai v' erano Messicani al Mondo? Acciocchè dunque niuno più inciampi in leggendo gli antichi Storici Spagnuoli dell' America, bisogna sapere, che dov' essi dicono, che i Messicani, o altre Nazioni *sacrificavano* la lingua, le orecchie, o altro membro del corpo, non altro pretendono significare, se non che coloro si facevano qualche incisione in quei membri, e se ne cavavano sangue,

Nel mese festo, che cominciava addì 6. Giugno, si celebrava la terza festa di Tlaloc. Infrafcavano curiosamente il tempio con giunchi del lago di Citlaltepec. I Sacerdoti, che andavano a prenderli, faceano impunemente nella strada parecchie ostilità contro i viandanti, in cui s'imbattevano, spogliandogli di quanto portavano fino a lasciarli qualche volta affatto ignudi, e percotendoli, se faceano qualche resistenza. Era tal l'impunità di que' Sacerdoti divenuti assassini, che non solamente spogliavano i Plebei; ma levavano ancora i tributi reali a' Riscotitori, se in essi a caso s'abbattevano, non potendo nè i particolari dar querela contro loro, nè il Re gastigarli per sì fatti eccessi. Nel giorno della festa mangiavano tutti certa polenta appellata da loro *Etzalli*, onde prese il mese il nome di *Etzalqualiztli*. Portavano al tempio una gran quantità di carta dipinta, e di ragia elastica, e con essa ungevano e la carta, e le gote degl' Idoli. Dopo sì ridicola cerimonia sacrificavano parecchj prigionieri vestiti nello stesso abito di Tlaloc, e de' suoi compagni, e per compir la loro crudeltà, portavansi in barche i Sacerdoti accompagnati da un gran Popolo ad un luogo del lago, dove era già un vortice, ed ivi sacrificavano a' lor Dei due fanciulli d'entrambi i sessi annegandoli, e con essi ancora i cuori de' prigionieri sacrificati in quella festa, per impetrar dagli Dii la pioggia necessaria a' lor campi. In questa medesima occasione privavano del sacerdozio i Ministri del tempio, che nel decorso di quell'anno erano stati negligenti nel lor ministero, o pure erano stati colti in qualche grave delitto, non meritevole peraltro di pena capitale, e punivanli con un gastigo somigliante alla burla, che fanno i Marinai a que' naviganti, che la prima volta passano la linea; ma più grave, mentre dalle replicate immersioni nell'acqua restavano sì malconcj, ch'era d'uopo portarli alle lor case per curarli.

Nel mese settimo, il quale cominciava addì 26. Giugno, si celebrava la festa di *Huixtocibuatl*, Dea del sale. Un giorno innanzi alla festa v'era un gran ballo di donne, le quali ballavano in cerchio appigliatesi a certe corde di diversi fiori,

e con

e con ghirlande d'affenzio in testa. Nel centro del cerchio LIB. VI.
 v'era una donna prigioniera vestita nello stesso abito dell'Idolo di quella Dea. Accompagnavano il ballo col canto, e nell'uno, e nell'altro erano precedute da due Sacerdoti vecchj, ed autorevoli. Continuava il ballo tutta la notte, e la mattina seguente cominciava quello de' Sacerdoti, e durava tutto il dì interrompendosi qualche volta co' sacrificj de' prigionieri. I Sacerdoti ballavano decentemente vestiti, e portando in mano que' bei fiori gialli, che i Messicani appellarono *Cempoalxochitl*, e parecchj Europei *Garofani d'Indie*. Sul tramontar del Sole si faceva il sacrificio della donna prigioniera, e terminava la festa con gran conviti.

Tutto questo mese era di grandi allegrezze per li Messicani. In esso vestivansi de' migliori abiti, che aveano: erano frequenti i balli, ed i diporti ne' giardini: le poesie, che cantavano, erano tutte d'amori, o d'altri argomenti piacevoli. I Plebei andavano a caccia a' monti, ed i Nobili faceano esercizi di guerra or nella campagna, or nel lago sopra barche. Queste allegrezze della Nobiltà diedero a questo mese il nome di *Tecuilbuitl*, festa de' Signori, o di *Tecuilbuitontli*, festa piccola de' Signori, per esser veramente piccola a paragone di quella del seguente mese.

Nel mese ottavo, il quale cominciava addì 16. Luglio, faceano una solenne festa alla Dea *Centeotl* sotto il nome di *Xilonen*; poichè, come già abbiamo accennato altrove, le mutavano il nome giusta lo stato del frumentone. In questa festa la chiamavano *Xilonen*; perchè la pannocchia di frumentone, quando è ancor tenero il grano, s'appella *Xilotl*. Durava la festa otto giorni, ne' quali era quasi continuo il ballo nel tempio di quella Dea. Il Re, ed i Signori davano in tali giorni da mangiare, e da bere al Popolo. Mettevansi questo in file nell'atrio inferior del tempio, ed ivi gli si porgeva la *Chiampinollì*, ch'era certa bevanda delle più usuali fra loro, i *Tamalli*, cioè certe paste di frumentone atte a foggia di raviuoli, ed altre vivande, di cui altrove avelleremo. Faceansi de' presenti a' Sacerdoti, ed i Signori

LIB. VI. invitavansi vicendevolmente a pranzo, e presentavansi dell'oro, dell'argento, delle penne vaghe, e degli animali rari. Cantavano i fatti gloriosi di loro Antenati, e vantavano la nobiltà, e l'antichità delle lor case. Sul tramontar del Sole, dopo finito il pranzo del Popolo, facevano i Sacerdoti il lor ballo, il quale durava quattro ore, e per ciò v'era una grande illuminazione nel tempio. L'ultimo giorno era il ballo de' Nobili, e de' Militari, fra i quali ballava ancora una donna prigioniera, che rappresentava quella Dea, e dopo il ballo era sacrificata insieme con altri prigionieri. Così la festa, come il mese aveano il nome di *Hueitecuilbuitl*, cioè, La gran festa de' Signori.

Nel mese nono, il cui principio era alli 5. Agosto, celebravasi la seconda festa di *Huitzilopochtli*, nella quale oltre alle ceremonie ordinarie, fregiavano di fiori tutti gl'Idoli, non solamente quelli, che erano venerati ne' tempj, ma eziandio quelli, che aveano per divozion particolare nelle lor case: onde appelloffi il mese *Tlaxochimaco*. La notte precedente la festa impiegavasi nel preparar le vivande, che il dì seguente mangiavano con sommo giubilo. I Nobili d'ambidue i sessi ballavano messe le braccia degli uni sulle spalle degli altri. Questo ballo, il quale durava fino alla sera, terminava col sacrificio d'alcuni prigionieri. Parimente con sacrificj celebravasi in questo mese la festa di *Jacateuctli*, Dio del Commercio.

§. 34. Nel mese decimo, che cominciava alli 25. Agosto, si faceva la festa di *Xiuhteuctli*, Dio del fuoco. Nel mese antecedente portavano dal bosco i Sacerdoti un grand'albero, e ficcavano nell'atrio inferiore del tempio. Il giorno innanzi alla festa lo spogliavano de' rami, e della scorza, e l'ornavano di carta dipinta, e d'allora innanzi era riverito, come l'immagine di *Xiuhteuctli*. I Padroni de' prigionieri, che doveansi sacrificare in questa festa, si tignevano d'ocra tutto il corpo per contraffare in qualche maniera il color del fuoco, e vestivansi de' migliori abiti. Portavansi al tempio accompagnati da' lor prigionieri, ed ivi passavano ballando, e can-
tan-

Festede'
mesi 10.
11. 12. e
13.

tando con essi tutta la notte. Venuto il giorno della festa, e l'ora del sacrificio, legavano i piedi, e le mani alle vittime, e spargevano a loro nel viso della polvere del *Jaubtli* (*), acciocchè appassito con essa il senso, fosse per loro men doloroso il tormento. Indi cominciavano il ballo ognuno colla sua vittima addosso, e ad una ad una le andavano gettando in un gran fuoco acceso nell'atrio, ed indi tosto le tiravano con uncini di legno per compiere il sacrificio nell'altare, e nel modo ordinario. I Messicani davano a questo mese il nome di *Xocobuetzi* esprimente la maturità de' frutti. I Tlascallesi chiamavano il nono mese *Miccailbuitl*, o sia Festa de' morti; perchè in esso facevano delle obblazioni per le anime de' lor defunti, e il decimo mese *Hueimiccailbuitl*, cioè, Festa grande de' morti; perciocchè in esso portavano bruno, e faceano pianto per la morte de' loro Antenati.

Cinque giorni prima di cominciar l'undecimo mese, il cui principio era addì 14. Settembre, cessavano tutte le feste. Gli otto primi giorni del mese v'era ballo, ma senza musica, nè canto, reggendosi ognuno ne' suoi movimenti a proprio capriccio. Dopo scorso tal tempo vestivano una prigioniera nello stesso abito di Teteoinan, o sia la Madre degli Dei, la cui festa celebravano, e accompagnavanla molte donne, massimamente le levatrici, le quali quattro giorni continui cercavano di divertirla, e sollazzarla. Venuto poi il dì principale della festa conducevano questa donna all'atrio superiore del tempio di quella Dea, dove la sacrificavano; non già nel modo ordinario, nè sull'altare comune, dove sacrificavansi l'altre vittime; ma decapitavanla sulle spalle d'un'altra donna, e poi la scorticavano, la cui pelle portava

(*) Il *Jaubtli* è una pianta, il cui fusto è lungo un cubito, le foglie somiglianti a quelle del Salcio, ma dentate, i fiori gialli, e la radice sottile. Così i fiori, come l'altre parti della pianta, hanno lo stesso odore e sapore dell'Anice. È affai utile per la Medicina, ed i Medici Messicani l'adoperavano contro parecchie malattie; ma servivansi ancora d'essa per alcuni usi superstiziosi.

LIB. VI. ~~_____~~va un giovane con grande accompagnamento a presentare all'Idolo di Huitzilopochtli in memoria dell' inumano sacrificio, che fecero i loro Antenati della Principessa di Colhuacan; ma prima di presentarla, sacrificavano nel modo comune quattro prigionieri per significare, com'è da crederfi, i quattro Xochimilchi sacrificati nel tempo della lor cattività in Colhuacan. In questo mese si faceva la rassegna delle truppe, e s'arrolavano i giovani, che si destinavano al mestier dell'armi, i quali nell'avvenire doveano andare alla guerra, qualora fosse d'uopo. Tutti e Nobili, e Plebei spazzavano i tempj, ond'ebbe questo mese il nome d'*Ochpaniztli*, che vale, Spazzamento. Nettavansi, e racconciavansi le strade, e riparavansi gli acquidotti, e le case, nelle quali opere intervenivano de' riti superstiziosi.

Nel dodicesimo mese, il quale cominciava alli 4. Ottobre, celebravasi la festa dell'Arrivo degli Dei, e ciò vuol dire il nome *Teotleco*, che davano e al mese, ed alla festa. Il dì 16 di questo mese messicano infrascavano tutti i tempj, ed i cantoni delle strade della Città. Il dì 18 cominciavano ad arrivare gli Dei, secondochè eglino dicevano, e il primo era il gran Dio *Tezcatlipoca*. Distendevano avanti alla porta del Santuario di questo Dio una stuoja di palma, e vi spargevano della farina di frumentone. Il Sommo Sacerdote stava in veglia tutta la notte antecedente, e andava spesso a guardar la stuoja, e tosto che riconosceva delle pedate sulla farina, stampate senz'altro da qualche Sacerdote ingannatore, cominciava a gridare, *E già arrivato il nostro gran Dio*. Tutti gli altri Sacerdoti con gran Popolo si portavano ad adorarlo, ed a celebrare il suo arrivo con inni, e con balli, che duravano il resto della notte. Nei due giorni seguenti venivano successivamente altri Dii, e nel giorno ventesimo ed ultimo del mese, poichè credevansi arrivati tutti, ballavano attorno ad un gran fuoco molti giovani travestiti in parecchie forme di mostri, e frattanto andavano gettando de' prigionieri nel fuoco, dove morivano consumati in olocausto. Sul tramontar del Sole faceano lautì pranzi, ne'

ne' quali beevano più del solito, credendo che il vino, con cui empievano i lor ventri, fervir dovesse per lavare i piedi de' lor Dei. A cotali eccessi arrivò la barbara superstizione di que' Popoli! Non era men superstiziosa la cerimonia, che facevano ne' fanciulli per preservarli dal male, che temevano da uno de' lor Dii, attaccando con trementina molte penne alle loro spalle, alle braccia, ed alle gambe.

Nel decimoterzo mese, che cominciava alli 24 Ottobre, celebravasi la quarta festa degli Dii dell' acqua, e de' monti. Il nome *Tepeilhuatl*, con cui appellavasi questo mese, non altro significa, che la Festa de' monti. Facevano certi monticelli di carta, su' quali ponevano alcune serpicelle di legno, o di radici d' alberi, e certi Idoletti, o fantocci, appellati *Ebecatorontin*, coperti di certa pasta. Mettevano gli uni, e gli altri sugli altari, ed adoravangli come immagini degli Dei de' monti, lor cantavano degl' inni, e loro offerivano copal, e vivande. I Prigionieri, che si sacrificavano in questa festa, erano cinque, un uomo, e quattro donne, ed a ciascuno si metteva un nome particolare, allusivo senz' altro a qualche mistero, che noi ignoriamo. Vestivangli di carta dipinta, ed imbrattata di ragia elastica, e portavangli sopra lettiche in processione, la qual terminata gli sacrificavan nel modo ordinario.

Nel decimoquarto mese, che cominciava alli 13 Novembre, si faceva la festa di Mixcoatl, Dea della caccia. Precedevano quattro giorni di digiuno rigoroso, e generale, con effusion di sangue, ne' quali si facevano frecce e dardi per fornimento delle armerie, e certe saettuzze, le quali insieme con legna di pino, ed alcune vivande, mettevano su' sepolcri de' lor parenti, e passato un giorno le bruciavano. Terminato il digiuno uscivano i Messicani, ed i Tlatelolchi ad una caccia generale in una delle montagne circonvicine, e tutti gli animali che si pigliavano, si portavan con somma allegrezza a Messico, dov' erano a Mixcoatl sacrificati. L' istesso Re interveniva, non che al sacrificio, ma ancor alla caccia. Diederò a questo mese il nome di

S. 35.
Feste de'
cinque
ultimi
mesi.

Que-

Quecholli; perchè in questo tempo compariva sulle rive del Lago Messicano quel vago uccello, che presso loro aveva quel nome, e da molti chiamasi *Fiammingo*.

Nel decimoquinto mese, il cui principio era' alli 3 Dicembre, si celebrava la terza e principal festa di Huitzilopochtli, e del suo fratello, nella quale pare che il Demonio, (il quale *Scimia di Dio* appellasi da qualche Santo Padre,) pretendesse contraffare in qualche maniera gli augusti misteri della Religion Cristiana. Il primo giorno del mese fabbricavano i Sacerdoti due statue di que' due Dii di parecchie semenze impastate con sangue di fanciulli sacrificati, e mettevano ad esse in luogo d'ossa de' legni d'acacia. Collocavanle nell'altar principale del tempio, e tutta quella notte stavano in veglia i Sacerdoti. Il dì seguente benedicevano le statue, ed insieme un poco d'acqua, la quale si guardava nel tempio, per ispruzzar con essa la faccia al nuovo Re di Messico, ed al General delle armi dopo la loro elezione; ma il Generale, oltre di essere spruzzato, dovea berla. Tosto che colla benedizione restavano consacrate le statue, cominciava il ballo d'ambidue i fessi, il quale in tutto quel mese durava tre, o quattro ore ogni giorno. Tutto questo mese v'era grand'effusion di sangue, ed i quattro giorni precedenti la festa digiunavano i Padroni de' prigionieri, che doveano sacrificarsi, i quali erano per tempo scelti, e portavano i corpi dipinti di varj colori. La mattina del dì ventesimo, in cui si celebrava la festa, faceano una grande, e solenne processione. Precedeva un Sacerdote portando innalzata nelle mani una serpe di legno, che appellavano *Expamitl*, ed era la insegna degli Dei della guerra, e un altro portando uno stendardo di quelli, che usavano ne' loro eserciti. Dietro a loro veniva un altro Sacerdote, che portava la statua del Dio Painalton, Vicario di Huitzilopochtli. Indi venivano le vittime, dopo gli altri Sacerdoti, e finalmente il Popolo. Incamminavasi la processione dal tempio maggiore alla contrada di *Teotlachco*, dove si fermavano per sacrificar due prigionieri di guerra, ed alcuni schiavi

com;

comperati: indi portavansi a Tlatelolco, a Popotla, a Cha-
 poltepec, donde ritornavano alla Città, e dopo aver girate LIB. VI.
 altre contrade, ritornavano al tempio.

In questo viaggio di nove, o dieci miglia consumavano la maggior parte del giorno, ed in tutti i luoghi, dove si fermavano, sacrificavano quaglie, e forse anche alcuni prigionieri. Quando arrivavano al tempio, mettevano la statua di Painalton, e lo stendardo sull'altare di Huitzilopochtli: il Re incensava le statue di semenze, e poi s'ordinava un'altra processione d'intorno al tempio, la quale finita si sacrificavano i prigionieri, e gli schiavi, che restavano. Questi sacrificj si facevano sul terminare il dì. Quella notte vegliavano i Sacerdoti, e la mattina seguente portavano la statua di pasta di Huitzilopochtli ad una gran sala, che era nel recinto del tempio, e quivi alla presenza solamente del Re, di quattro Sacerdoti primarj, e di quattro Superiori de' Seminari, il Sacerdote Quetzalcoatl, ch'era il capo de' Tlamacazqui, o Penitenti, tirava un dardo alla statua, con cui la passava da banda a banda. Dicevano allora, ch'era già morto il lor Dio. Uno de' primarj Sacerdoti cavava il cuore alla statua, e davalo a mangiare al Re. Il corpo dividevasi in due parti: l'una si dava a' Tlatelolchi, e l'altra restava per li Messicani. Questa tornava a dividersi in quattro parti per li quattro quartieri della Città, e ciascuna d'esse in tante minutissime particelle, quanti eranogli uomini del quartiere. Questa cerimonia esprimevano colla voce *Teocualo*, che vale, l'esser Dio mangiato. Le donne non affaggiavano questa sacra pasta, forse perchè a loro non apparteneva il mestier dell'armi. Non sappiamo, se faceessero lo stesso uso della statua di Tlacahuepan. Davano a questo mese i Messicani il nome di *Panquetzaliztli*, che significa, l'inalberare lo stendardo, per quello che portavano nella suddetta processione. In questo mese s'occupavano nel rinnovare i termini, e nel riparar le siepi de' lor campi.

Nel mese decimosesto, che principiava alli 23 Dicembre, si faceva la quinta, ed ultima festa degli Dei dell'

LIB. VI. acqua, e de' monti. Preparavansi ad essa colle lor solite austerità, e con obblazioni di copal, e d' altre ragie aromatiche. Faceano per voto certe figurine de' monti, che consacravano a quegli Dei, e certi idoletti di pasta di varie semenze commestibili, a' quali dopo averli adorati, aprivano il petto, e cavavano il cuore con una spola, e poi tagliavan loro la testa, contraffacendo i riti de' sacrificj. Il corpo si divideva da ogni capo di famiglia tra i suoi dimestici, acciocchè mangiandolo preservar si potessero da certe malattie, alle quali esposti credevano coloro, ch' erano negligenti nel culto di que' Numi. Bruciavano gli abiti, che aveano messi agl' Idoletti, e serbavano scrupolosamente le ceneri nei loro oratorj, siccome pure i vasi, ne' quali gli aveano fabbricati. Oltre a questi riti soliti farsi nelle case, faceano nel tempio alcuni sacrificj di vittime umane. I quattro giorni precedenti la festa v'era un rigoroso digiuno accompagnato d' effusion di sangue. Chiamavano questo mese *Atemoztli*, che vale, scendimento dell'acqua, per la cagione, che appresso diremo. (Q)

Nel mese decimosettimo, che cominciava addì 12. Genajo, si celebrava la festa della Dea *Ilamateuctli*. Sceglievano una prigioniera, che la rappresentasse, e vestivanla dell'abito del suo Idolo. Faceanla ballar sola in sul tuono, che le cantavano alcuni vecchj Sacerdoti, e permettevane il rattristarsi per la imminente morte, laddove nelle altre vittime si stimava un segno cattivo. Nel giorno della festa sul tramontar del sole i Sacerdoti fregiati delle insegne di varj Dei la sacrificavano nel modo ordinario, tagliavanle poi la testa, e pigliandola in mano uno de' Sacerdoti, cominciava un ballo, nel quale era seguito dagli altri. I Sacerdoti faceano una corsa per le scale del tempio in questa festa, e il dì seguente si

(Q) Martino di Leone, Domenicano, vuole che *Atemoztli* significhi, l' Altare degli Dii; ma il nome dell' altare è *Teomomoztli*, non già *Atemoztli*. Il Cav. Boturini pretende, che tal nome sia sincopa d' *Ateomomoztli*; ma sì fatte sincopi non erano in uso presso i Messicani, oltrechè la figura di questo mese, ch' è quella dell' acqua traversata su' gradi d' un edificio, esprime nettamente lo scendimento dell' acqua significato per la voce *Atemoztli*.

si divertiva il Popolaccio in un giuoco non dissimile a' Lu-
percali de' Romani; poichè correndo per le strade battevano LIB. VI.
con sacchetti pieni di fieno tutte quante le donne, che in-
contravano. Nello stesso mese si celebrava la festa di Mic-
tlanteuctli, Dio dell' Inferno, col sacrificio notturno d' un pri-
gioniere, e la seconda festa di Jacateuctli, Dio de' Mercanti.
Il nome *Tititl*, che davano a questo mese, significa lo stri-
gnimento, che per tal tempo cagiona il freddo. (R)

Nel decimottavo ed ultimo mese, che cominciava addì
1. febbrajo, si faceva la seconda festa al Dio del fuoco. Nel
dì 10. di questo mese usciva tutta la gioventù messicana al-
la caccia, così di fiere ne' boschi, come d' uccelli nel lago.
Il dì 16. si smorzava il fuoco del tempio, e delle case, e
cavavano il nuovo innanzi all' idolo di quel Dio, il quale
fregiavano per questa festa di vaghe penne, e di gemme. I
Cacciatori presentavano tutta la lor cacciagione a' Sacerdoti,
della quale una parte s' offeriva in olocausto a' lor Dii, e l'al-
tra si sacrificava, e poi si cuoceva, e si condiva per la Nobiltà, e per li
Sacerdoti. Le donne faceano obblazioni di *Tamalli*, i quali
si distribuivano fra i Cacciatori. Una delle ceremonie di que-
sta festa era quella di forar gli orecchj a tutti i fanciulli
dell' uno, e dell' altro sesso, per mettervi poi degli orecchini.
Ma il più singolar di coral festa era il non far verun sacri-
fizio di vittima umana.

Celebravasi altresì in questo mese la seconda festa della
Madre degli Dei, intorno alla quale niente sappiamo, fuor-
chè la ridicola cerimonia di levar per gli orecchj in aria i
fanciulli, credendo, che così dovessero divenir più alti di
statura. Per ciò che riguarda il nome *Izcalli*, che davano
a questo mese, nulla possiamo affermare. (S)

Dopo compiuti nel dì 20. febbrajo i diciotto mesi dell'

K. 2.

Anno

(R) Il Domenicano Leone dice, che *Tititi* significa, Nostro ventre; ma tutti quelli, che intendono il Messicano, fanno, che tal nome farebbe un gran solecismo.

(S) *Izcalli* vuol dire, Ecco la casa. L' interpretazioni di Torquemada, e di Leone son troppo violente.

LIB. VI. Anno messicano, cominciavano addì 21 i cinque giorni *Nemontemi*, ne' quali non si celebrava veruna festa, nè s'intraprendeva verun affare, o lite; perchè si stimavano infauti. Il bambino poi, che in qualcuno di questi giorni nasceva, s'era maschio, avea il nome di *Nemoquichtli*, uomo inutile: se femmina, quello di *Nencibuatl*, Donna inutile.

Le feste, che annualmente si celebravano, erano più solenni nel *Teoxibuitl*, o Anno divino, quali erano tutti gli anni, che aveano per carattere il Coniglio. Erano allora più numerosi i sacrificj, più abbondanti l'oblazioni, e più solenni i balli, massimamente in Tlascalla, in Huezotzinco, ed in Cholulla. Parimente era maggior la solennità delle lor feste nel principio d'ogni periodo di tredici anni, cioè negli anni I *Coniglio*, I *Canna*, I *Selce*, e I *Casa*.

S. 36.
Festa se-
colare,

Ma la più gran festa, e la più celebre non solamente presso i Messicani, ma eziandio presso tutte le Nazioni di quell'Imperio, o ad esso vicine, era quella che si faceva ogni cinquanta due anni. L'ultima notte del lor Secolo smorzavano il fuoco di tutti i tempj, e delle case, e rompevano i vasi, le pignatte, e tutti gli altri stoviglij: preparandosi così per la fine del mondo, che temevano potere avvenire sul termine di ciascun secolo. Uscivano del tempio, e della Città i Sacerdoti vestiti di varj abiti, ed insegne de' lor Dei, ed accompagnati da immensa folla di Popolo s'incamminavano verso il monte *Huixachtla*, presso alla Città d'Iztapalapan, più di sei miglia discosto dalla Capitale. Regolavano in maniera il lor viaggio colla osservazion delle stelle, che potessero arrivare un poco prima della mezza notte a quel monte, nella cui cima doveva farsi il nuovo fuoco. Frattanto restava il Popolo in una gran sollecitudine, sperando da un canto assicurare al Mondo col nuovo fuoco un nuovo secolo, e temendo dall'altro canto la total rovina del mondo, se il fuoco per divina disposizione non si fosse acceso. Coprivano il viso alle donne gravide i lor mariti con foglie di maguei, e racchiudevano ne' granai; perchè temevano, che esse convertite in fiere gli divorassero. Similmente coprivano il viso a' fanciulli, e non

e non li lasciavano dormire, perchè non fossero in forci ~~trasformati~~. Gli altri, che non erano andati co' Sacerdoti, LIB. VI. salivano in su' terrazzi per offervar quindi l' esito di quella gran cerimonia. L' impiego di cavare il fuoco in questa occasione toccava privativamente ad un Sacerdote di *Copolco*, una delle contrade della Città. Gli strumenti erano, come altrove diremo, due legni, e il luogo, dove si cavava, era il petto di qualche prode prigioniere, che sacrificavano. Subito che era acceso il fuoco, tutti ad una voce gridavano per l' allegrezza: faceasi nello stesso monte un gran fuoco, acciocchè fosse da lontano veduto, e bruciavano in esso la vittima già sacrificata. Tutti a gara andavano a pigliar di quel fuoco sacro, per portarlo colla maggior celerità alle lor case. I Sacerdoti portavano al tempio maggior di Messico, donde si provvedevano tutti gli abitatori di quella Capitale. Ne' tredici giorni seguenti la rinnovazion del fuoco, i quali erano gl' intercalari, che si frammettevano tra l' uno, e l' altro secolo, per aggiustar l' anno al corso solare, s' occupavano nell' accomodare, ed imbiancar gli edifizj tanto i pubblici, quanto i privati, e nel procacciarsi nuove stoviglie, e nuove vesti: sicchè tutto fosse, o almeno sembrasse nuovo sul principio del nuovo secolo. Il primo dì di quell' anno, e di quel secolo, il quale, come abbiamo già accennato, era alli 26 febbrajo, a niuno era lecito assaggiare l' acqua fino al mezzo giorno. Nell' ora stessa cominciavano i sacrificj, il cui numero era corrispondente alla grandezza della festa. Risonavano da per tutto le voci di giubilo, e le scambievoli congratulazioni pel nuovo secolo accordato dal Cielo. Le illuminazioni di queste prime notti erano sorprendenti: le gale, i conviti, i balli, ed i giuochi pubblici erano i più solenni. Tra gli altri facevasi fra un immenso concorso di Popolo, e fra le più singolari dimostrazioni di giubilo, il giuoco de' Volatori, che altrove descriveremo: nel quale erano quattro i volatori, e tredici i giri, che ciascuno faceva nel suo volo, per significare i quattro periodi di tredici anni, di cui era il secolo composto.

Quan-

LIB. VI. Quanto finora abbiamo narrato intorno alle feste de' Messicani mostra affai chiaramente il lor carattere superstizioso; ma ciò scorgerassi davvantaggio nel ragguaglio, che siamo per fare, de' riti da loro osservati nella nascita di lor figliuoli, ne' lor maritaggj, e ne' lor funerali.

§. 37.
Riti nella nascita de' lor figlj.

Tosto che usciva alla luce qualche fanciullo, la Levatrice, dopo avergli tagliato la corda umbilicale, e d'aver seppellita la secondina, il lavava dicendogli queste parole, *Ricevati l'acqua; poichè è tua Madre la Dea Chalchiuabcueje. Questo bagno ti scancelli le macchie, che porti dal ventre di tua Madre, ti netti il cuore, e ti dia buona, e perfetta vita.* Indi rivolgendo a quella Dea la sua preghiera, le addimandava con simili parole la medesima grazia, e prendendo un'altra volta l'acqua colla destra, soffiavala, e con essa inumidiva la bocca, il capo, ed il petto del fanciullo, e bagnandogli poi tutto il corpo, diceva, *Il Dio invisibile scenda sopra quest'acqua, e ti netti d'ogni peccato, e d'ogni sozzura, e ti liberi dalla cattiva fortuna, e rivolgendosi al fanciullo, parlavagli così; Fanciullo vezzoso, gli Dei Ometeuctli, ed Omecihuatl ti crearono nel luogo più alto del Cielo per mandarti al mondo; ma accorgiti, che la vita, che cominci, è malinconica, dolorosa, e piena di disagj, e di miserie: nè potrai mangiare il pane senz'affaticarri; Iddio ti ajuti nelle molte avversità, che t'aspettano, e finiva cotal cerimonia congratulandosi co' genitori, e co' parenti del fanciullo. Se questi era figliuolo del Re, o di qualche gran Signore, si portavano al Padre i suoi principali sudditi a congratularsi con lui, e ad augurare una gran felicità al bambino. (T)*

Fatto.

(T) In Guatemala ed in altre Provincie circonvicine si celebrava la nascita de' figlj con maggior solennità e superstizione. Tosto che il figlio nasceva, si sacrificava un gallinaccio. Il bagno si faceva in qualche fontana o fiume, dove faceano obblazioni di copal, e sacrificj di papagalli. La corda umbilicale si tagliava sopra una pannocchia di frumentone, e con un coltello nuovo: il quale immediatamente si gettava nel fiume. Seminavano il grano di quella pannocchia, e badavano con somma diligen-

Fatto questo primo bagno si consultavano gl' Indovini LIB. VI. sulla fortuna del fanciullo, e però erano affatto informati del giorno, e dell'ora della sua nascita. Consideravano questi la qualità del segno proprio di quel giorno, e del segno dominante in quel periodo di tredici giorni, e se era nato a mezza notte, riscontravano i due segni, cioè quello del giorno che finiva, e quello dell'altro che cominciava. Avendo fatte le loro osservazioni, dichiaravano la buona, o la cattiva ventura del bambino. Se essa era cattiva, e se era infausto il quinto giorno dopo il natale, nel quale s'usava fare il secondo bagno, o lavamento, si prorogava una tal cerimonia ad un altro giorno più favorevole. Per questo secondo bagno, ch'era il più solenne, invitavano tutti i parenti ed amici, ed alcuni ragazzi, e se erano benestanti, faceano de' lauti pranzi, e presentavano delle vesti a tutti gl' invitati. Se il Padre del fanciullo era uomo militare, preparava per questa cerimonia un piccolo arco, quattro saettuzze, ed un abitino della medesima fatta di quello, che portar dovea, quando fosse adulto. Se era Contadino, o Artigiano, preparava alcuni strumenti proprj della sua arte, e proporzionati al corpo del bambino. Se era fanciulla, le apprestavano un abitino convenevole al suo sesso, un piccolo fuso, e qualche altro strumentino da tessere. Accendevano un gran numero di fiaccole, e la Levatrice prendendo il bambino, lo portava per tutto il cortile della casa, e lo collocava sopra un mucchio di foglie di ghiaggiuolo, presso ad un catino d'acqua apparecchiato nel mezzo del cortile, e quivi spogliandolo gli diceva: *Mio figliuolo, gli Dei Ometeuctli, ed Omecihuatl Signori del Cielo ti hanno mandato a questo triste, e calamitoso mondo. Ricevi quest'acqua, che dovrà darti la vita, e dopo averli inumidita la bocca, il capo, ed il petto con formole somiglianti a quelle del primo bagno, gli bagnava tutto*

za ad esso, come ad una cosa sacra. La raccolta, che di questo grano faceano, era in tre parti divisa: una davano all' Indovino, d'una altra faceano la pappa al fanciullo, ed il resto si guardava, acciòchè lo stesso bambino il seminasse, quando fosse in età di poterlo fare.

to il corpo, e stropicciandogli ciascuno de' membri, diceva:
 LIB. VI *Dove sei cattiva fortuna? In qual membro ti sei nascosta? Va lontano da questo bambino.* Ciò detto alzava il fanciullo, per offerirlo agli Dei, pregandoli di fregiarlo d' ogni virtù. La prima preghiera si faceva a que' due Dei, la seconda alla Dea dell' acqua, la terza a tutti gli Dei, e la quarta al Sole, ed alla Terra. *Voi, Sole, diceva, Padre di tutti i viventi, e voi Terra, nostra Madre accogliete questo bambino, e qual figliuolo vostro proteggetelo: e poichè nacque per la guerra, (s' era militare il Padre di lui,) mwoja pure in essa difendendo l' onor degli Dei, acciocchè goder possa nel Cielo delle delizie apparecchiate a tutti quegli uomini prodi, che per sì buona causa sacrificano la loro vita.* Mettevagli poi nelle manine gli strumenti di quell' arte, che dovea esercitare, con una preghiera indirizzata al Dio Protettore della medesima. Gli strumenti dell' arte militare si seppellivano in qualche campo, dove sospettavasi che dovesse il fanciullo combattere nell' avvenire, e gli strumenti donneschi nella stessa casa sotto il *metlatl*, o sia pietra da macinar il frumento. In questa medesima occasione si faceva ancora, se crediamo al Cav. Boturini, la cerimonia di passare il fanciullo quattro volte pel fuoco.

Prima di metter gli strumenti dell' arte nelle manine del fanciullo, pregava la Levatrice i ragazzi invitati d' imporgli nome, e coloro gli mettevano quello, che da' Padri del bambino era stato loro suggerito. Vestivalo poi la Levatrice, e mettevalo nel *cozolli*, o culla, pregando Joalticiti, Dea delle culle, di scaldarlo, e guardarlo nel suo seno, e Joalteuctli, Dio della notte, di farlo dormire.

Il nome, che s' imponeva a' fanciulli, si prendeva alle volte dal segno del giorno, in cui era nato, (ciò ch' era più in uso presso i Miztechi,) come *Nabuixochitl*, o IV Fiore, *Macuilcoatl*, o V Serpe, ed *Omecalli*, o sia II Casa. Altre volte si prendeva dalle circostanze intervenute nella nascita, siccome ad uno de' quattro capi, che reggevano la Repubblica di Tlascalla, allorchè arrivarono gli Spagnuoli, diedero il nome

nome di *Citlalpopoca*, cioè Stella fumante; perciocchè nacque nel tempo, in cui vedevasi una Cometa nel Cielo. A colui che nasceva nel giorno della rinnovazione del fuoco, mettevano il nome di *Molpilli*, se era maschio; se femmina, quello di *Xiubnenetl*, alludendo nell'uno, e nell'altro alle circostanze della festa. A' maschi davano per lo più nomi d'animali, e di fiori alle femmine; nel che è da crederfi, che avessero riguardo ed a' sogni de' Genitori, ed a' configlj degl' Indovini. Il nome, che si metteva a' fanciulli, era un solo per lo più; ma essi poscia solevano acquistare colle loro azioni un soprannome, siccome a Motezuma I. diedero per cagione della sua prodezza i soprannomi d' *Ilbuicamina*, e di *Tlacaele*.

Terminate le ceremonie religiose del bagno si facevano i conviti, ne' quali procuravano farsi onore secondo le lor facultà. In cotali allegrezze era permesso il bere più del solito, purchè si contenesse entro la casa lo sconcerto della ubbriachezza. Le fiaccole si tenevano accese fino a consumarsi, e s'aveva una gran cura di mantenere il fuoco tutti i quattro dì, che passavano tra il primo, ed il secondo bagno, essendo persuasi, che se mai venisse a mancare, mancherebbe pure la felicità al bambino. Queste allegrezze si replicavano, quando spoppavano il fanciullo, ciò che facevasi per lo più a' tre anni. (U)

Per ciò che riguarda i maritaggi de' Messicani, benchè in essi, siccome in tutte le loro cose, vi fosse della superstizione, nulla però v'interveniva, che offender potesse l'onestà. Era severamente vietato, secondo che altrove diremo, non men per le leggi di Messico, che per quelle di Michuacan, ogni maritaggio tra persone congiunte nel primo grado o di consanguinità, o d'affinità, fuorchè tra i cognati, (V)

S. 38.
Riti Nazionali.

Storia del Messico Tom. II.

M

I Ge-

(U) In Guatemala si faceano ancora delle allegrezze, allorchè il fanciullo cominciava ad andare, e per sette anni continui si celebrava l'anniversario della sua nascita.

(V) Nel lib. 4. tit. 2. del terzo Concilio Provincial di Messico si suppone,

LIB. VI. I Genitori erano quelli, che trattavano il matrimonio, e non s'eseguiva mai senza il loro consenso. Quando il figliuolo arrivava ad una età capace di sostener le cariche dello Stato, la quale negli uomini era da' venti a' ventidue anni, e nelle donne a' diciassette, o diciotto, cercavano una moglie a lui convenevole, e proporzionata; ma prima d'intraprenderlo, consultavano gl'indovini, e questi avendo considerati il giorno della nascita del giovane, e quello della donzella, che volevan dargli, decidevano della felicità, ovvero infelicità del maritaggio. Se per la combinazione de' segni dichiaravano infausta l'alleanza, si lasciava quella donzella, e se ne cercava un'altra. Se all'incontro pronosticavano felicità, si domandava la donzella a' suoi genitori per mezzo di certe donne da loro appellate *Cibuatlanque*, o sollicitatrici, ch'erano le più attempate ed autorevoli del parentado del giovane. Queste andavano per la prima volta a mezza notte alla casa della Donzella, portavano un presente a' suoi genitori, e addimandavanla con un discorso umile e discreto. Questa prima domanda era, secondo l'usanza di quella Nazione, infallibilmente ributtata, quantunque vantaggioso fosse il maritaggio a' genitori della Donzella, e loro piacesse assai, adducendo per tal rifiuto alcune ragioni apparenti. Passati alcuni giorni tornavano quelle donne a far la stessa domanda, adoperando preghiere, e ragioni per ottenere ciò che volevano, dando contezza della qualità, e de' beni del giovane, e di ciò che era per dare in dote alla Donzella,

ne, che i Gentili di quel nuovo Mondo s'ammogliassero colle lor sorelle; ma bisogna sapere, che il zelo di quei Padri non si ristigeneva alle Nazioni dell'Imperio Messicano, fra le quali non erano tollerati sì fatti matrimoni; ma stendevasi pure ai barbari Cicimechi, ai Panuchesi, ed ad altre Nazioni più fregolate nei costumi. Non v'è dubbio, che il Concilio parlava di quei barbari, che per quel tempo (nell'anno 1585.) s'andavano riducendo al Cristianesimo, non già dei Messicani, e dell'altre Nazioni ad essi sottoposte, le quali molti anni avanti il Concilio s'erano già affatto ridotte. Oltrechè nell'intervallo di quattro anni, che vi fu tra la conquista degli Spagnuoli, e la pubblicazione del Vangelo, s'introdussero in quelle Nazioni parecchi abusi non mai tollerati sotto i loro Re, siccome testificarono gli Apostolici Religiosi, che s'impiegarono nella loro conversione.

la, e informandosi ancora di quello, che la Donzella portar ~~potrebbe~~ LIB. VI.
 potrebbe. Questa volta rispondevano i genitori, che prima di risolvere era d'uopo consultar i parenti, e indagar la volontà della figlia. Quelle donne non tornavano più, mentre gli stessi genitori mandavano la risposta decisiva per mezzo d'altre donne del lor parentado.

Ottenutane finalmente una risposta favorevole, e prefisso il giorno delle nozze, dopo avere i genitori esortata la lor figliuola alla fedeltà, ed alla ubbidienza al suo Marito, e ad una tal condotta di vita, che facesse onore alla sua famiglia, conducevanla con grand'accompagnamento, e musica alla casa del suocero, e s'era nobile, portavanla in una lettiga. Lo Sposo, ed i Suoceri la ricevevano nella porta della casa con quattro fiaccole da quattro donne portate. Nell'arrivare s'incensavano vicendevolmente gli Sposi. Lo Sposo prendendola per la mano l'introduceva nella sala o stanza, che aveano apparecchiata per le nozze. Mettevanli tutti e due a sedere in una nuova e curiosa stuoja, che v'era nel mezzo della stanza, e presso al fuoco, che tenevavo acceso. Allora un Sacerdote annodava una punta dell' *Huepilli*, o camicia della Sposa con un'altra del *Tilmarli*, o mantello dello Sposo, ed in questa cerimonia faceano essenzialmente consistere il contratto matrimoniale. Faceva poi la moglie sette giri attorno al fuoco, e ritornata alla sua stuoja offeriva insieme col suo marito del copal ai loro Dii, e presentavansi scambievolmente dei doni. Seguiva poi il pranzo. Gli Sposi mangiavano nella stuoja dandosi vicendevolmente i bocconi, e gl'invitati nei loro luoghi. Quando gl'invitati s'erano riscaldati col vino, il quale in sì fatte occasioni bevevasi in abbondanza, uscivano a ballar al cortile, restando gli sposi in quella stanza, donde in quei quattro giorni non uscivano mai, fuorchè per li bisogni della natura, e per andare a mezza notte all'Oratorio ad incensar gl'Idoli, ed a far loro obblazioni di commestibili. Passavano quei quattro giorni in preghiera, e digiuno, vestiti d'abiti nuovi, e fregiati di certe insegne degli Dii di lor divozione, senza mai in-

LIB. VI. noltrarsi a qualche azione men decente, mentre inevitabil credevano il gastigo del Cielo. I lor letti in quelle notti erano due stuoje nuove di giunco coperte di piccoli lenzuoli, con certe penne nel mezzo, ed una gemma *Chalchibuitl*. Nei quattro angoli del letto mettevano delle canne verdi, e delle spine di maguei, acciocchè con esse si cavassero sangue dalla lingua, e dagli orecchj in onor degli Dii. Gli stessi Sacerdoti erano quelli, che aggiustavano i letti per santificare il matrimonio; ma ignoriamo il misterio della gemma, delle canne, e delle penne. Infino alla quarta notte non si consumava il matrimonio, persuadendosi che fosse per essere infasto, qualora s'anticipasse la consumazione. La mattina seguente si bagnavano, e si vestivano abiti nuovi, e gl' invitati ornavan loro le teste di penne bianche, e le mani, ed i piedi di penne rosse. Conchiudevasi la funzione col presentar vesti agl' invitati secondo le facultà degli Sposi, e lo stesso giorno si portavano al tempio le stuoje, i lenzuoli, le canne, ed i commestibili presentati agl' Idoli.

Ciò che abbiamo detto intorno ai matrimonj dei Meficani non era sì universale in tutto l' Imperio, che in alcune Provincie non intervenisse qualche singolarità. In Ichcatlan chi voleva tor moglie si presentava ai Sacerdoti, e questi lo conducevano in sul tempio, dove innanzi all' Idolo, che ivi s'adorava, gli tagliavano una parte dei capelli, e poi additandolo al Popolo cominciavano a dire gridando: *Questi vuol ammogliarsi*. Indi facevano scendere, e prendere la prima donna libera, che gli capitava, come se essa appunto fosse quella, che il Cielo gli destinava. Quella donna, che nol voleva per marito, schivava di accostarsi allora al tempio, e di mettersi così nella necessità di sposarlo: onde questo maritaggio non era singolare, fuorchè nel modo di cercar la moglie.

Agli Otomiti era permesso prima d'ammogliarsi l' abuso di qualunque donna libera. Quando qualcuno d'essi s'ammogliava, se la prima notte trovava nella moglie qualche cosa, che gli dispiacesse, poteva nel giorno seguente ripudiarla.

-lon... M

la

la; ma se in quel giorno si mostrava contento d'averla, non LIB. VI.
 potea più lasciarla. Ratificato così il contratto si ritiravano
 gli Sposi a far penitenza dei passati misfatti per venti, o tren-
 ta giorni, astenendosi in quel tempo da molti piaceri dei sen-
 si, cavandosi sangue, e bagnandosi spesso.

Tra i Miztechi oltre alla cerimonia d'annodar agli Spo-
 si l'estremità delle vesti, lor tagliavano una parte dei ca-
 pelli, ed il Marito per un poco portava addosso la moglie.

La Poligamia era permessa nell'Imperio Messicano. I
 Re, ed i Signori avevano moltissime mogli; ma è da cre-
 derfi, che soltanto colle principali osservassero tutte quelle
 ceremonie, contentandosi rapporto alle altre del rito essen-
 ziale dell'annodamento delle vesti.

I Teologi ed i Canonisti Spagnuoli, che passarono a
 Messico immediatamente dopo la conquista, come quegli, che
 instruiti non erano dei costumi di quei Popoli, mossero dei
 dubbj sui loro matrimonj; ma avendo poscia imparate le lo-
 ro lingue, e diligentemente disaminato questo, ed altri og-
 getti importanti, riconobbero tali matrimonj per veri e le-
 gittimi. Il Pontefice Paolo III. ed i Concilj Provinciali di
 Messico ordinarono giusta i Sacri Canoni, e l'uso della Chie-
 sa, che tutti quelli, che abbracciar volessero il Cristianesi-
 mo ritenuta la prima moglie, che avessero sposata, lasciasse-
 ro tutte l'altre.

Finalmente essendo stati tanto superstiziosi i Messicani
 in tutte le loro azioni, se stessi superarono nei riti funerali.
 Tosto che qualcuno veniva a morire, si chiamavano certi
 Maestri di ceremonie funebri, i quali erano per lo più uo-
 mini attempati. Questi avendo tagliati molti pezzi di car-
 ra, d'essi vestivano il cadavero, e prendendo un bicchier d'ac-
 qua gliene spargevano sul capo dicendo, che quella era l'ac-
 qua adoperata in tempo della lor vita. Indi vestivanlo d'un
 abito corrispondente alla sua condizione, alle sue facoltà,
 ed alle circostanze della sua morte. Se il morto era stato
 un uomo di guerra, mettevangli l'abito di Huitzilopochtli;
 se Mercante, quello di Jacateuctli; se Artigiano, quello del Dio

s. 39.
 Riti fu-
 nerali.

Pro:

Protettore della sua arte, o mestiero. Colui che moriva **LIB. VI.** annegato, era vestito dell'abito di Tlaloc: colui ch'era giustiziato per adultero, di quello di Tlazolteotl, e l'ubriaco di quello di Tezcatzoncatl Dio del vino. Sicchè portavano, come dice bene il Gomara, più vesti dopo morte, che quando eran vivi.

Mettevangli poi tra gli abiti un boccale d'acqua, che dovea servir ad essi pel viaggio all'altro Mondo, e davangli successivamente parecchi pezzi di carta, accennando l'uso di ciascuno. Nel consegnargli il primo dicevano al morto: *Con questo passerete senza pericolo tra i due monti, che scambievolmente si battono.* Nel secondo dicevano: *Con questo camminerete senza impaccio per la strada difesa dalla gran serpe.* Nel terzo: *Con questo andrete sicuro pel luogo, dov'è il Coccodrillo Xochironal.* Il quarto era un salvocondotto per gli otto deserti, il quinto per gli otto colli, ed il sesto per passar senza lesione pel vento acuto; poichè fingevano doverfi passare un luogo appellato *Itzehècajan*, dove tirava un vento sì gagliardo, che levava i fassi, e sì acuto, che tagliava, come un coltello: onde bruciavano tutti gli abiti, che avea portati in vita, le sue armi, ed alcune masserizie, acciocchè il caldo di questo fuoco gli difendesse dal freddo di quel terribil vento.

Una delle principali, e più ridicolose ceremonie era quella d'ammazzare un *Techichi*, quadrupedo domestico, come abbiain già detto, simile ai nostri cagnuoli, acciocchè accompagnasse il defunto nel viaggio all'altro Mondo. Attaccavangli un cordone al collo, credendo ciò necessario per passare il profondo fiume di *Chiubnahwapan*, o sia delle nove acque. Seppellivano il *Techichi*, o pure il bruciavano insieme col cadavero del suo padrone giusta il genere di morte, con cui questi avea finito. Frattanto che i Maestri di ceremonie accendevano il fuoco, in cui dovea bruciarsi il cadavero, gli altri Sacerdoti cantavano in tuono lugubre. Dopo averlo bruciato raccoglievano in una pignatta tutte le ceneri, e tra esse mettevano una gemma di poco, o di molto

to valore secondo la possibilità del defunto, la quale diceva. LIB. VI.
 no dovergli fervire in vece di cuore nell'altro mondo. Questa pignatta seppellivano in una fossa profonda, e per quattro giorni faceano sopra essa obblazioni di pane, e di vino.

Questi erano i riti funerali della gente ordinaria; ma nelle esequie dei Re, ed a proporzione in quelle dei Signori, e delle persone d'alto rango, intervenivano alcune particolarità degne di rammemorarsi. Quando il Re si ammalava, dice il Gomara, si metteva una maschera all'Idolo di Huitzilopochtli, ed un'altra a quello di Tezcatlipoca, e non gli si levava, finchè il Re non fosse morto, o guarito; ma egli è certo, come abbiain detto altrove, che l'idolo di Huitzilopochtli avea mai sempre due maschere, non che una. Subito che il Re di Messico veniva a morire, si pubblicava con grande apparato la sua morte, ed erano avvisati, perchè intervenissero al funerale, tutti i Signori, tanto quelli che trovavansi alla Corte, quanto quelli che erano nei luoghi poco da essa discosti. Frattanto mettevano il Real cadavero sopra stuoje belle e curiose, e gli faceano compagnia i suoi dimestici. Nel quarto, o quinto giorno, allorchè erano già arrivati i Signori portando seco vesti ricche, belle penne, e schiavi da presentare per la solennità dell'esequie, vestivano il cadavero di quindici, e più, abiti finissimi di cotone di varj colori, fregiavano d'oro, d'argento, e di gemme, sospendevangli dal labbro inferiore uno smeraldo, che dovea servirgli per cuore, coprivangli il viso con una maschera, e sopra gli abiti gli mettevano le insegne del Dio, nel cui tempio, o atrio si doveano seppellire le ceneri. Tagliavangli una parte della chioma, ed insieme con un'altra, che gli aveano tagliata nella sua infanzia, la guardavano in una cassetta per perpetuare, com'eglino dicevano, la memoria del defunto. Sulla cassetta mettevano il ritratto dello stesso defunto fatto di legno, ovvero di pietra. Indi ammazzavano lo schiavo suo Cappellano, che avea la cura del suo Oratorio, e di tutto ciò che apparteneva al
 cul-

culto privato dei suoi Dei, acciocchè nell' altro Mondo ser-
 LIB. VI. vir gli potesse nel medesimo impiego.

Facevasi poi la procession funebre portando il Real cadavero accompagnato dai parenti, da tutta la Nobiltà, e dalle mogli del Defunto, le quali col pianto e con altre sì fatte dimostrazioni significavano il lor cordoglio. La Nobiltà portava un grande stendardo di carta, e le armi ed insegne Reali. I Sacerdoti andavano cantando senza veruno strumento musicale. Sull'arrivare all' atrio inferior del Tempio uscivano i Sommi Sacerdoti coi lor ministri ad incontrare il Real cadavero, e senza indugio il ponevano sulla pira, che nello stesso atrio era già apparecchiata, di legna odorifere, e ragiose con una gran quantità di copal, e d'altri aromati. Mentre ardeva il Real cadavero con tutti i suoi abiti, armi, ed insegne, andavano sacrificando appiè delle scale del tempio un buon numero di schiavi così di quei del defunto, come di quelli, che aveano presentati i Signori. Tra gli schiavi erano ancora sacrificati alcuni Uomini irregolari e mostruosi, di quelli che nei Reali palazzi avea egli per suo diletto ragunati, acciocchè gli dessero pur piacere nell' altro mondo, e per la medesima cagione sacrificar solevano alcune delle sue mogli. (X) Il numero delle vittime era proporzionato alla grandezza del funerale, ed erano tante, che qualche volta, secondo che affermano alcuni Storici, arrivarono a dugento. Non mancava fra tanti sacrificati il Techichi; poichè si persuadevano che senza una tal guida non si potrebbe riuscire in alcuni pericolosi sentieri, che v' erano nel cammino all' altro mondo.

Il dì seguente raccoglievano le ceneri, ed i denti che

(X) Il P. Acofta dice, (lib. 5. cap. 8.) che nell' esequie dei Signori erano sacrificati tutti quelli, che erano della lor casa. Ma questo è assolutamente falso, ed affatto incredibile; poichè se ciò fosse stato, sarebbe in poco tempo finita la Nobiltà Messicana. Non c'è memoria nella Storia Messicana, che sia mai stato sacrificato nella morte del Re di Messico alcuno dei suoi fratelli, come vuol questo Autore. Come è possibile, che venissero a tal crudeltà i Messicani, dovendo eleggere tra i fratelli del defunto Re il suo successore giusta la legge del regno?

restavano interi: ricercavano diligentemente lo smeraldo, che gli aveano messo nel labbro, e tutto insieme era guardato dentro la cassetta, dove aveano messi i capelli, e riponevano la cassetta nel luogo pel suo sepolcro destinato. Nei quattro seguenti giorni faceano sul sepolcro obblazioni di commestibili: nel quinto sacrificavano alcuni schiavi, ed altri nel ventesimo, nel quarantesimo, nel sessantesimo, e nell'ottantesimo giorno. D'allora innanzi non si sacrificavano più vittime umane; ma ogni anno si celebrava un anniversario con sacrificj di conigli, di farfalle, di quaglie, e d'altri uccelli, e con obblazioni di pane, di vino, di copal, di fiori, e di certe cannelle piene di materie aromatiche, ch'essi appellavano *Acajetl*. Questo anniversario celebravasi per quattro anni.

I cadaveri erano per lo più bruciati; soltanto si seppellivan interi quelli di coloro, che morivano annegati, o d'idropisia, e di non so che altra infermità; ma ignoriamo la cagione d'una tal differenza.

Non v'era luogo determinato per la sepoltura. Molti faceano seppellir le loro ceneri presso a qualche tempio, o altare, altri nei lor campi, ed altri in quei luoghi sacri dei monti, dove solevano farsi dei sacrificj. Le ceneri dei Re, e d'altri Signori si riponevano per lo più nelle torri dei tempj, (Y) massimamente in quelle del tempio maggiore. Presso a Teotihuacan, dove erano molti tempj, v'erano ancora innumerabili sepolcri. I sepolcri di quelli, i cui cadaveri seppellivansi interi, erano, secondo che ne testimonia il Conquistatore anonimo, che gli vide, delle fosse profonde acconciate con pietra e calcina, dentro alle quali mettevano a sedere i cadaveri sopra *icpalli*, o seggie basse cogli strumenti della loro arte, o professione. Se il sepolcro era di qualche uomo militare, vi mettevano uno scudo, ed una spada; se

S. 40.
I sepol-
cri.

Storia del Messico Tom. II.

N

era

(Y) Il Solis nella sua Storia della Conquista di Messico afferma, che le ceneri dei Re si riponevano in Chapoltepec; ma questo è falso, ed opposto alla deposizione del Cortès, il cui panegirico egli scrisse, di Bernal Diaz, e d'altri testimonj oculati.

era di qualche donna, un fuso, una spola, ed un *Xicalli*, certo vaso naturale, di cui poi ragioneremo. In quelli dei ricchi ponevano dell'oro, e dei gioielli, ed a tutti provvedevano di commestibili pel lungo viaggio, che aveano a fare. Gli Spagnuoli conquistatori consapevoli dell'oro, che contenevano i sepolcri dei Signori Messicani, ne scavarono alcuni, e vi trovarono somme considerabili di quel prezioso metallo. Cortès dice nelle sue lettere, che in un'entrata ch'egli fece nella Capitale, allorchè era dal suo esercito assediata, i suoi Soldati trovarono mille e cinquecento *Castellanos*, (*) cioè, dugento quaranta oncie d'oro in un sepolcro, che v'era nella torre d'un tempio. Il Conquistatore anonimo fa testimonianza, d'essersi egli trovato nella scavazione d'un altro sepolcro, dal quale cavarono tre mila *Castellanos* incirca.

I sepolcri degli antichi Cicimechi erano le spelonche dei monti; ma poichè si dirozzarono, adottarono tanto in questa, quanto in altre cose i riti, ed i costumi degli Acolhui, i quali erano quasi gli stessi di quei dei Messicani.

I Miztechi ritennero in parte l'usanza antica dei Cicimechi; ma in alcune cose furono singolari. Quando si ammalava qualcuno dei lor Signori, si facevano delle preghiere, dei voti, e dei sacrificj per la salute di lui. Se guariva, si faceano grandi allegrezze. Se moriva, continuavano a parlar di lui, come se fosse ancor vivo, e conducevano innanzi al cadavero uno dei suoi schiavi, vestivanlo degli abiti del suo Signore, mettevangli una maschera sul viso, e tutto quel dì gli rendevano tutti gli onori, che render già solevano al Defunto. A mezza notte portavano quattro Sacerdoti il cadavero per seppellirlo in un bosco, o in qualche spelonca, particolarmente in quella, dove credevano, che fosse la porta del paradiso, e nel ritornare sacrificavano lo schiavo, ed insieme cogli ornamenti della sua
efi-

(*) Gli Orefici Spagnuoli dividono la libbra d'oro in due *marchi*, o in sedici oncie, o in cento *Castellanos*: onde un'oncia ha $6\frac{1}{4}$ *Castellanos*.

efimera autorità, lo mettevano in una fossa; ma senza co-

prirlo di terra. Ogni anno facevano una festa in onor dell'ultimo lor Signore, nella quale si celebrava la nascita di lui, non già la morte, di cui non si parlava mai.

I Zapotечи lor vicini imbalsamavano il corpo del principal Signor della lor Nazione. Anche dai tempi dei primi Re Cicimechi erano in uso presso quelle Nazioni le confezioni aromatiche, per preservar per qualche tempo i cadaveri dalla corruzione; ma non sappiamo, che fossero molto frequenti.

Ciò che finora abbiamo detto è quello, che sappiamo della Religion dei Messicani. La vanità del loro culto, la superstizion dei lor riti, la crudeltà dei lor sacrificj, ed il rigore delle loro austerità renderanno più manifesti ai lor Discendenti gl'incomparabili vantaggi recati loro dalla dolce, pura, e santa dottrina di Gesù Cristo, e gli spingeranno a ringraziare eternamente il Padre delle misericordie d'avergli chiamati alla luce mirabile del suo Vangelo, avendo lasciati perire i loro antenati tra le tenebre dell'errore.



LIBRO VII.

Il Governo politico, militare, ed economico dei Messicani: cioè i Re, e Signori, gli Elettori, gli Ambasciatori, le Dignità, ed i Magistrati: I Giudizj, le Leggi, e le Pene: La Milizia: l' Agricoltura, la Caccia, la Pesca, ed il Commercio: i Giuochi: gli Abiti, gli Alimenti, e le Masserizie: la Lingua, la Poesia, la Musica, e il Ballo: la Medicina: la Storia, e la Pittura: la Scultura, i lavori di getto, e di musaico: l' Architettura, ed altre arti di quella Nazione.



Non men nel pubblico, che nel domestico governo de' Messicani tali raggi spiccano di discernimento politico, di zelo della giustizia, e d' amor del ben pubblico, che farebbono affatto inverisimili, se non fossero accertati e per la fede delle stesse loro dipinture, e per la deposizione di molti Autori diligenti ed imparziali, che d' una gran parte di ciò che scrissero, furono testimonj oculati. Coloro, che scioccamente pretendono conoscere gli antichi Messicani ne' lor discendenti, ovvero nelle Nazioni del Canada, e della Luigiana, strimeranno favole inventate dagli Spagnuoli quanto siamo per dire de' lor lumi, delle lor leggi, e delle loro arti. Ma noi per non violar le leggi della Storia, nè la fedeltà dovuta al Pubblico, esporremo sinceramente tutto ciò, che abbiam trovato vero, senza verun timor della censura.

L' educazione della gioventù, la qual' è il principal sostegno d' uno Stato, e ciò che fa meglio conoscere il carattere di qual si voglia Nazione, fu tale presso i Messicani, ch' essa da per se basterebbe per confondere l' orgoglioso disprezzo di certi Critici, che credono circoscritto dentro i ter-

mini

Malibran

mini dell' Europa l' Imperio della Ragione. Ora in ciò, che fu questo soggetto diremo, avremo per guida e le dipinture stesse di quelle Nazioni, e gli Autori più illuminati. LIB. VII.

„ Niente, dice il P. Acoſta, mi ha fatto più maraviglia-
 „ re, nè mi è paruto più degno di lode e di memoria, che
 „ la cura e l' ordine, che aveano i Meſſicani nella educazio-
 „ ne de' lor figliuoli“. In fatti è difficile a trovarſi una Na-
 zione, che maggior diligenza abbia adoperata in un articolo
 sì importante per lo Stato. E' vero, che viziavano i loro am-
 maeſtramenti colla ſuperſtizione; ma il zelo, che moſtravano
 per l' educazione de' lor figliuoli, debbe confondere la tra-
 ſcuraggine de' noſtri Padri di famiglia, e molti documenti di
 quelli, che davano alla lor gioventù, potrebbero ſervir di
 lezioni anche alla noſtra. Tutti i bambini Meſſicani, anche
 i figliuoli di Re, erano allattati dalle lor proprie genitrici.
 Se per qualche malattia n' era impedita la Madre, non ſi con-
 fidava sì facilmente ad una balia ſenza informarſi prima e
 della condition di coſtei, e della qualità del ſuo latte. Avvez-
 zavanli dalla lor infanzia a tollerar la fame, il caldo, ed il
 freddo. Quando arrivavano a' cinque anni, o erano conſegna-
 ti a' Sacerdoti, acciocchè gli allevaſſero ne' Seminarj, ficco-
 me ſi faceva con quaſi tutti i figliuoli de' Nobili, ed ancor
 con quelli degli ſteſſi Re, o ſe erano per educarſi nelle loro ca-
 ſe, cominciavano d' allora i lor Genitori ad ammaeſtrarli nel
 culto de' lor Dei, e ad inſegnar loro le formole di pregare e
 d' implorare la lor protezione. Conducevanli ſpeſſo a' tempj
 per affezionarli alla Religione. Iſtillavano ad eſſi orror del
 vizio, modestia nelle loro azioni, riſpetto a' lor maggiori,
 ed amor alla fatica. Faceangli dormire in una ſtuoja: non da-
 vano loro altro alimento, che quello, che richiedeva la neceſſità
 della vita, nè altro veſtimento, che quel, che baſtava per di-
 feſa dell' onetà. Quando arrivavano ad una certa età, inſe-
 gnavano loro l' uſo delle armi, e ſe i lor Genitori erano militari,
 gli conducevano ſeco alla guerra, affinché andaffero ammae-
 ſtrandoli nell' arte militare, e ſcacciaſſero da lor animi la
 paura avvezzandoli a' perigli. Se i lor Genitori erano Contadini,
 o Ar-

s. r.
Educa-
zione
della Gio-
ventù
Meſſica-
na



LIB. VII. **—**o Artigiani, ad essi insegnavano il lor proprio mestiere. Ammaestravano le fanciulle nel filare, e nel tessere, e le costringevano a bagnarsi spesso, acciocchè fossero sempre pulite, e generalmente procuravano, che i lor figliuoli stessero sempre occupati.

Una delle cose che più caldamente raccomandavano a' figliuoli, era la verità nelle lor parole, e se mai alcuno era colto in qualche bugia, gli pungevano le labbra colle spine di maguei. Legavano i piedi alle figlie troppo vogliose d'andare a spasso. Il figliuolo disubbidiente o discolo era da lor padri battuto con urtiche, o castigato con altra sì fatta pena, proporzionata, secondo la lor maniera di pensare, alla colpa.

s. 2.
Esposizione di sette dipinture Messicane sulla educazione.

Il sistema d'educazione, che davano a' lor figliuoli i Messicani, e la somma cura, che aveano delle loro azioni, possono rintracciarsi nelle sette dipinture, che vi sono nella raccolta di Mendoza dalla quarantesimanona sin'alla cinquantesimasesta. In esse s' esprimono la quantità, e la qualità dell' allenamento, che lor si ministrava, gl' impieghi, in cui s' occupavano, e le pene, con cui corregevano i lor mancamenti. Nella dipintura cinquantesima si rappresentano un fanciullo di quattro anni, il quale è impiegato da suoi genitori in alcune cose agevoli per andarsi avvezzando alla fatica; un altro di cinque anni, che portando un fascetto addosso, accompagna suo Padre al Mercato; una fanciulla della stessa età, che comincia ad imparare a filare, ed un altro fanciullo di sei anni, cui occupa suo Padre nel raccogliere i grani di frumentone, e sì fatte bagattelle, che trovavansi per terra nella piazza del mercato.

Nella dipintura cinquantesimaprima si mostrano un Padre, che ammaestra il suo figliuolo di sette anni nella pesca, ed una Madre, che fa ormai filar la sua figlia nella medesima età; alcuni ragazzetti d' otto anni, cui minacciano col castigo, se non fanno il lor dovere; un ragazzino di nove anni, cui suo Padre punge, per correggerne l' indocilità, parecchie membra del corpo, ed una ragazzetta nella
stessa

stessa età, cui pugne sua Madre soltanto le mani; un ragazzo, ed una ragazza di dieci anni, cui battono con una bacchetta i lor genitori; perchè rifiutano di fare ciò, che è stato loro ordinato. LIB. VII.

Nella dipintura cinquantesimaseconda si rappresentano due ragazzi d'undici anni, ai quali per non esserli emendati con altri gastighi, fanno i lor Padri ricevere nel naso il fumo del *Cbilli*, o sia peverone; un ragazzo di dodici anni, che in pena dei suoi falli è tenuto da suo Padre legato un giorno intero in un letamajo, ed una putta della medesima età, cui fa sua Madre spazzar la notte tutta la casa, e parte della strada; un ragazzo di tredici anni, cui fa suo Padre condurre una barchetta carica di giunco, ed una putta della stessa età macinando frumentone per ordine di sua Madre; un giovane di quattordici anni impiegato da suo Padre nella pesca, ed una putta occupata in tessere dalla sua Madre.

Nella dipintura cinquantesimaterza si rappresentano due giovani di quindici anni, l'uno consegnato da suo Padre ad un Sacerdote, acciocchè l'ammaestri nei riti della Religione, e l'altro consegnato all' *Achcauhli*, ovvero Ufficiale della Milizia, acciocchè l'istruisca nell'arte militare. La cinquantesimaquarta fa vedere i giovani dei Seminarj occupati dai lor Superiori nello spazzare il tempio, e nel portar rami d'alberi, ed erbe per l'ornato dei Santuarj, legna per i caldani, giunco per la fabbrica delle scranne, e pietra, e calcina pel riparo del tempio. In questa medesima dipintura, e nella cinquantesimaquinta si rappresentano diversi gastighi dati ai giovani delinquenti dei Seminarj da lor Superiori. Uno di questi punge colle spine di maguei un giovane per aver trascurato il suo dovere: due Sacerdoti gettano tizzoni ardenti sul capo d'un altro giovane, per averlo colto in discorsi famigliari con una putta: ad un altro pel medesimo delitto pungono il corpo con acute stanghe di pino, e ad un altro bruciano per disubbidiente la chioma. Finalmente nella dipintura cinquantesimase-

sta

LIB. VII. sta si vede un giovane, che porta il bagaglio d'un Sacerdote, che va all'esercito ad incoraggiare i Soldati, ed a fare certe ceremonie superstiziose.

Allevavansi i Figliuoli con sì gran rispetto ai lor genitori, che ancor grandi ed ammogliati appena ardivano parlare innanzi a loro. Le istruzioni poi, ed i consigli, che lor davano erano tali, che non posso dispensarmi di trascriver quì qualcuna delle esortazioni, che lor facevano: le quali seppero dagli stessi Messicani i primi Apostolici Religiosi, che s'impiegarono nella lor conversione, massimamente Motolinia, Olmos, e Sahagun, i quali impararono perfettamente la lor lingua, ed adoperarono una somma diligenza nella ricerca dei lor costumi, e delle loro usanze.

s. 3.
Esortazione d'un Messicano a suo figlio.

„ Mio figliuolo, gli diceva suo Padre, venuto in luce dal ventre di tua Madre, come il pulcino dall'uovo, e che crescendo com'esso, ti vai preparando a volar pel mondo, non sappiamo per quanto tempo ci accorderà il Cielo il goder della preziosa gemma, che in te abbiamo; ma checchessia, tu procura di vivere accuratamente, pregando continuamente Dio d'ajutarti. Egli ti credè, e ti possiede. Egli è tuo Padre, e ti ama più che non io: metti in lui il tuo pensiero, ed indirizza a lui il dì e la notte i tuoi sospiri. Riverisci, e saluta i tuoi Maggiori, e niuno da te si sprezzì. Coi poveri e tribolati non sii mutolo; anzi adoperati a consolarli con buone parole. Onora tutti, massimamente i tuoi genitori, a cui debbi ubbidienza, timore, e servizio. Guardati dall'imitare gli esempj di quei malnati figlj, che a guisa di bruti privi di ragione, nè riveriscono i lor Genitori, nè ascoltano la lor dottrina, nè vogliono sottoporsi alla lor correzione; imperciocchè chiunque voglia seguir l'orme loro, avrà un fine infelice, poichè morrà disperato, o precipitato, o sarà ucciso e mangiato dalle fiere „

„ Non beffare, o mio figliuolo, i vecchj, e gl'imperfetti. Non ischernire colui, che vedi cadere in qualche colpa o fallo, e astienti dal rinfacciarglielo; ma confonditi,

„ ti, e temi non fia per accaderti quello ſteſſo, che in al-
 „ tri t'offende. Non andare, dove non ſei chiamato, nè
 „ t'ingerire in ciò, che non t'importa. In tutte le tue azio-
 „ ni e parole procura dimoſtrar la tua buona creanza. Nel
 „ diſcorrere non battere altrui colla mano, nè parlar trop-
 „ po, nè interrompere, o perturbare gli altrui diſcorſi. Se
 „ ſenti qualcheduno diſcorrere ſcioccamente, e non ti tocca
 „ il correggerlo, taci; ſe ti tocca, conſidera prima ciò, che
 „ ſei per dirgli, e non gli parlare con arroganza, acciocchè
 „ ſia più gradita la tua correzione.

„ Quando alcuno diſcorre teco, ſentilo attentamente,
 „ e tenendoti in una poſitura convenevole, non giocando
 „ coi piedi, nè pigliando il mantello colla bocca, nè ſpu-
 „ tando troppo, nè guardando quà, e là, nè alzandoti ſpeſ-
 „ ſo, ſe ſiedi; poichè sì fatte azioni ſono indizj di legge-
 „ rezza, e di mala creanza.

„ Quando ſei a tavola, non mangiar precipitoſamente,
 „ nè ſdegnarti, ſe qualche coſa non ti piace. Se nel deſi-
 „ nare ſopravviene qualcheduno, parti con lui quel che hai,
 „ e dove alcuno pranzi teco, non fiſſar lo ſguardo in lui.

„ Nel camminare guarda per dove vai, acciocchè non
 „ urti in qualcheduno. Se vedi venir un altro per la ſteſſa
 „ ſtrada, ſviati un poco per fargli luogo. Non paſſar mai
 „ innanzi ai tuoi Maggiori, ſe non ſia neceſſario, o eglino
 „ ſteſſi non tel ordinino. Quando pranzi con loro, non man-
 „ giare, ne bere prima di eſſi, e ſervir loro quanto conviene
 „ per procacciarti la lor grazia.

„ Quando ti diano qualche coſa, accettala con ſegni
 „ di gratitudine. Se è grande, non però ti pavoneggiare.
 „ Se è piccola, non la ſprezzare, nè ti ſdegnare, nè cagionar
 „ diſguſto a colui, che ti favorisce. Se diventi ricco, non
 „ insolentire, nè ſchernire i poveri; poichè quei medefimi
 „ Dei, che negarono ad altrui le ricchezze, per darle a te,
 „ diſguſtati dal tuo orgoglio torrantele, per darle ad altri.
 „ Sultentati colle tue proprie fatiche; perchè così ti farà più
 „ gradevole l'alimento. Io, mio figliuolo, ti ho ſultentato

Storia del Meſſico Tom. II.

O

„ fino-

LIB. VII. „ finora coi miei sudori, e in nulla teco ho mancato all' obbligo di Padre: ti ho fornito di tutto il bisognevole, senza torlo ad altri. Fallo tu similmente.

„ Non mentir mai; perchè la bugia è un gran peccato. Quando sia d'uopo l'espone a qualcuno ciò, che un altro ti raccontò, di la verità pura, senza aggiunger nulla. Non dir male di niuno. Taci il cattivo, che offervi in altri, se non ti tocca l'apporvi il rimedio. Non sii novelliere, nè amico di seminar discordie. Quando porti qualche ambasciata, se quegli a cui la porti si sdegna, e parla di colui, che ti mandò, non ritornar ad esso lui con sì fatta risposta, ma adoperati per raddolcirla, e dissimula quanto è possibile ciò, che hai sentito, acciocchè non si cagionino disgusti e scandali, di cui abbi poi a pentirti.

„ Non trattenerti più che sia d'uopo nel mercato; poichè in cotali luoghi vi sono più occasioni d'incorrere in qualche eccesso.

„ Quando ti offeriscano qualche carica, fa conto che lo fanno per provarti: onde non l'accettar subito, ancorchè ti riconoschi più atto d'altri ad esercitarla; ma scusati, finchè sii costretto ad accettarla: così farai più stimato.

„ Non sii dissoluto; perchè si sdegneranno contro te gli Dei, e ti copriranno d'infamia. Contienti, mio figliuolo, poichè sei ancor giovane, ed aspetta, finattantochè arrivi a buona età quella zitella, che gli Dei ti hanno preparata per moglie: lascia ciò alla lor cura, mentre eglino sapranno disporre il tutto, come conviene. Quando venga il tempo di ammogliarti, non ardire di farlo senza il beneplacito dei tuoi genitori; perchè avrai un esito infelice.

„ Non rubar mai, nè darti al giuoco; poichè farai l'obbrobrio dei tuoi genitori, dovendo piuttosto onorarli per l'educazione, che ti hanno data. Se tu farai buono, il tuo esempio confonderà i cattivi. Non più, mio Figliuolo, questo basta per adempire gli obblighi d'un Padre. Con tali avvisi voglio fortificarti il cuore. Non gli ributtare, nè gli
„ di-

„ dimenticare; poichè da essi dipende la tua vita, e tutta
 „ quanta la tua felicità.“ LIB. VII.

Cotali erano le istruzioni, che spesso suggerivano, ed inculcavano ai lor figliuoli. I Contadini, ed i Mercanti davano ai lor figliuoli altri avvisi particolari concernenti la loro professione, li quali tralascio per non recar noja ai Leggitori; ma non posso dispensarmi dal trascrivere una delle esortazioni, che faceano le Madri alle lor figlie, per far più conoscere e la loro educazione, ed i loro costumi.

„ Mia figliuola, dicea la Madre, nata dalla mia so- §. 4.
Esorta-
zione d'
una Mes-
ficana a
sua figlia.
 „ stanza, partorita coi miei dolori, e nutrita col mio lat-
 „ te, io ho procurato allevarti colla maggior cura, e tuo
 „ Padre ti ha lavorata, e pulita a guisa d'uno smeraldo,
 „ acciocchè comparischi agli occhj degli uomini, come un
 „ giojello di virtù. Procura d'essere sempre buona; perchè
 „ altrimenti chi ti vorrà per moglie? Sarai da tutti rigetta-
 „ ta. La vita è faticosa, e fa d'uopo adoperarci con tutte
 „ le nostre forze, per ottenere i beni, che gli Dei ci voglio-
 „ no mandare: e però bisogna non esser pigra e trascura-
 „ ta, ma affai diligente in tutto. Sii pulita ed affaticati per
 „ tener bene ordinata la tua casa. Dà l'acqua alle mani a
 „ tuo marito, e fa il pane per la famiglia. Dovunque vai,
 „ va con modestia e compostezza, non affrettando il passo,
 „ nè ridendo con quei, che incontri, nè fissando in essi lo
 „ sguardo, nè volgendo leggiermente gli occhi ad una, e ad
 „ altra parte, acciocchè non abbia a patirne la tua riputa-
 „ zione; ma rispondi cortesemente a chiunque ti saluta,
 „ alcuna cosa domanda.

„ Impiegati diligentemente nel filare, nel tessere, nel
 „ cucire, e nel ricamare; perchè così sarai stimata, ed avrai
 „ il bisognevole per mangiare, e per vestire. Non ti dare al
 „ sonno, e schiva l'ombra, l'andare al fresco, e l'abbando-
 „ narti al riposo; poichè la morbidezza porta seco l'infingar-
 „ daggine, ed altri vizj.

„ Nel fare che che sia non pensare a cose cattive, ma ba-
 „ dar soltanto al servizio degli Dei, ed al sollievo de' tuoi ge-

„ nitori. Se ti chiama il Padre, o la Madre, non aspet-
 „ tare d'esser due volte chiamata; ma va subito per saper
 „ ciò che vogliono: perchè la tua tardanza lor non cagioni
 „ disgusto. Non dar risposte arroganti, nè mostrar ripugnan-
 „ za; ma se non puoi far ciò, che ti ordinano, scusati con
 „ umiltà. Se un'altra è chiamata, e non viene tosto, vie-
 „ ni tu, senti ciò che si comanda, e fallo bene. Non t'esi-
 „ bir mai a far ciò, che non puoi. Non ingannar veruna per-
 „ sona; poichè gli Dei ti stanno guardando. Vivi in pace
 „ con tutti, ed ama tutti onestamente, e discretamente, ac-
 „ ciocchè sii da tutti parimente amata.

„ De' beni, che avrai, non esser avara. Se vedi donar
 „ qualche cosa ad un'altra, non prender di ciò verun cattivo
 „ sospetto; perchè gli Dei, di cui sono tutti i beni, gli di-
 „ stribuiscono, come loro piace. Se non vuoi aver disgusto
 „ da altrui, niuno l'abbia da te.

„ Schiva le familiarità sconvenevoli con gli uomini;
 „ nè andar dietro alle ree voglie del tuo cuore; perchè farai
 „ l'obbrobrio de' tuoi genitori, e macchierai la tua anima,
 „ come l'acqua col fango. Non ti accompagnar colle donne
 „ dissolute, nè colle bugiarde, nè colle infingarde; perchè in-
 „ fallibilmente t'infetteranno col loro esempio. Bada al-
 „ la tua famiglia, e non vogli andar facilmente fuor di casa,
 „ nè ti vedano vagar per le strade, e per la piazza del mer-
 „ cato; poichè in sì fatti luoghi troverai la tua rovina. Con-
 „ sidera, che il vizio, a guisa d'erba velenosa, reca la morte
 „ a chi il prende, ed una volta accolto nell'anima, è troppo
 „ difficile lo scacciarlo. Se andando per la strada t'imbat-
 „ ti in qualche giovane ardito, e ti si mostra ridevole, non
 „ gli corrispondere; ma dissimula, e passa avanti. Se ti dice
 „ qualche cosa, non curar di lui, nè badare alle sue paro-
 „ le; e se viene dietro a te, non volger la faccia a guar-
 „ darlo; perchè non s'infiammi più la sua passione. Se così
 „ farai, egli si stancherà, e ti lascerà andare in pace.

„ Non entrar mai senza pressante motivo in casa altrui;
 „ perchè non si dica, o si pensi qualche cosa contro il tuo

„ ono-

5 onore; ma se entri in casa de' tuoi parenti, salutali con
 „ rispetto, e non stare ivi oziosa; ma piglia subito il fuso LIB. VII.
 „ per filare, ovvero fa ciò che occorre.

„ Quando farai maritata, rispetta il tuo marito, ubbidisci-
 „ gli, e fa con diligenza ciò, che ti comanda. Non gli cagionar
 „ disgusto, nè gli ti mostrare sdegnosa, o adirata; ma accoglilo
 „ amorevolmente nel tuo grembo, ancorchè per esser povero,
 „ viva a tue spese. Se tuo marito ti cagiona qualche disgusto,
 „ non gli dare a conoscere il tuo dispiacere, quando coman-
 „ da qualche cosa; ma per allora dissimulalo, e poscia gli
 „ dirai mansuetamente ciò che ti rincresce, affinchè colla tua
 „ mansuetudine si rassereni, e schivi disgustarti. Nol disono-
 „ rare innanzi ad altri; perchè tu ancora resterai disonorata.
 „ Se qualcheduno entrasse nella tua casa per visitar tuo ma-
 „ rito, mostra di gradir la sua visita, e rendigli tutti gli
 „ ossequj, che puoi. Se tuo Marito è sciocco, sii tu discre-
 „ ta. Se manca nell' amministrazione de' beni, ammoniscilo
 „ delle sue mancanze; ma se è affatto inutile per curar la
 „ roba, addossati tu questa cura, badando diligentemente alle
 „ possessioni, e non mancando mai di pagar prontamente gli
 „ operai. Guardati di lasciar perdere qualche cosa per tua
 „ trascuraggine.

„ Abbraccia, mia figliuola, i consigli, che ti do. Io
 „ sono ormai grande, ed ho bastante pratica del mondo.
 „ Son tua Madre, voglio che tu viva bene. Fissa questi av-
 „ visi nelle tue viscere: poichè così viverai lieta. Se per
 „ non voler ascoltarmi, o per trascurar le mie istruzioni,
 „ ti avvengono delle disgrazie, sarà tua la colpa, e tuo il
 „ male. Non più, mia figliuola. Gli Dei ti prosperino. „

Non contenti i Messicani di cotali istruzioni, e della s. s.
 „ educazion domestica, tutti mandavano i lor figliuoli alle scuo- Scuole
 „ le pubbliche, che erano presso a' tempj, dove per tre anni pubbli-
 „ erano instruiti nella Religione, e ne' buoni costumi. Oltrac- che, e Se-
 „ ciò quasi tutti, massimamente i Nobili, procuravano, che minarij.
 „ i lor figliuoli allevati fossero ne' Seminarj a' tempj annessi:
 „ de' quali ve n' erano molti nelle Città dell' Imperio messi-
 „ cano

cano e per li fanciulli, e per li giovani, e per le putte.
 LIB. VII. Quelli de' fanciulli, e de' giovani si reggevano da' Sacerdoti unicamente destinati alla loro educazione: quelli delle putte erano sotto la direzione di Matrone rispettabili e per la loro età, e per li loro costumi. Non v'era veruna comunicazione tra i giovani dell' uno, e dell' altro sesso, e qualsivoglia fallo in sì fatta materia era severamente punito. V'erano de' Seminarj distinti per li Nobili, e per li Plebei. I giovani nobili s'impiegavano ne' ministerj interiori, e più immediati al Santuario, come nello spazzare l' atrio superior del tempio, e nello attizzare e mantenere il fuoco de' caldani, che erano innanzi a' Santuarj. Gli altri s'occupavano nel portar le legna, che vi bisognavano per li caldani, e la pietra e la calcina per la riparazion degli edifizj sacri, ed in altri simili impieghi. Gli uni, e gli altri erano sotto Superiori, e Maestri, che gl'istruivano nella Religione, nella Storia, nella Pittura, nella Musica, e nell'altre arti convenevoli alla lor condizione.

Le putte spazzavano l' atrio inferior de' tempj, s'alzavano tre volte la notte per bruciar del copal ne' caldani, preparavano le vivande, che giornalmente s'offerivano agli idoli, e tessavano parecchie sorti di tela. Ammaestravansi in tutti i mestieri donneschi: onde oltre allo schivar l'oziosità tanto pericolosa nell'età giovanile, s'andavano avvezzando alle fatiche domestiche. Dormivano in sale grandi a vista delle Matrone, che le reggevano, le quali nulla tanto zelavano in coloro, quanto la modestia, e la compostezza delle loro azioni. Quando qualche alunno, o alunna de' Seminarj si portava a riverire i suoi genitori, (il che avveniva di rado,) non andava mai da per se, ma sempre accompagnato d' altri alunni, e dal suo Superiore. Dopo aver per pochi momenti ascoltato con umiltà e silenzio le istruzioni, e gli avvisi, che gli dava suo Padre, se ne ritornava al seminario. Quivi si trattenevano fino al tempo del matrimonio, il quale ne' giovani era, come abbiamo già accennato, da' venti a' ventidue anni, e nelle

le putte a' diciotto, o diciassette. Quando arrivava tal tempo, o lo stesso giovane domandava il permesso al Superiore per andare ad ammogliarsi, o, ciò che accadeva più spesso, i suoi genitori il richiedevano pel medesimo fine, ringraziando prima il Superiore per la cura avutane nell'istruirlo. Il Superiore nel licenziar, che faceva, nella festa grande di Tezcatlipoca tutti i giovani, e le putte, ch' erano arrivati ad una tal età, lor faceva un discorso esortandoli alla perseveranza nella virtù, ed all' adempimento degli obblighi del nuovo stato. Erano singolarmente ricercate per mogli le Vergini allevate ne' seminarj, così per cagione de' lor costumi, come pure per la perizia, che aveano nelle arti proprie del loro sesso. Il giovane, che arrivato alla età di ventidue anni non s' ammogliava, riputavasi perpetuamente consacrato al servizio del tempio, e se dopo una tal consacrazione pentito del suo celibato pretendeva ammogliarsi, si rendeva infame per sempre, e non v' era donna che il volesse per marito. In Tlascalla poi quelli che venuto il tempo d' ammogliarsi, rifiutavano il maritaggio, erano tofati, il che presso loro si stimava un gran disonore.

I figliuoli imparavano per lo più il mestier de' lor Padri, ed abbracciavano la lor professione. Così perpetuavansi l' arti nelle famiglie con vantaggio dello stato. I giovani destinati per la magistratura erano da' lor padri condotti a' tribunali, dove andavano imparando e le leggi del regno, e la pratica, e la forma giudiziale. Nella dipintura sessantesima della raccolta di Mendoza si rappresentano quattro Magistrati disaminando una causa, e dietro a loro quattro giovani *Teteuctin*, o Cavalieri, che ascoltano la lor deliberazione. A' figliuoli de' Re, e de' Signori principali si davano *Ai*, che vegliassero sulla lor condotta, e molto avanti che potessero entrare nel possesso della Corona, o dello stato, lor si conferiva per lo più il governo di qualche Città, o stato minore, affinchè s' ammaestrassero nell' arte difficile di reggere uomini. Ciò cominciò ad usarsi insin da' primi Re *Cicimechi*; poichè *Nopaltzin*, dacchè fu coronato Re d' Acol-

LIB. VII Acolhuacan, mise il suo primogenito Tlotzin in possesso della Città di Tezcuco. Cuitlahuac penultimo Re de' Messicani ottenne lo stato d' Iztapalapan, ed il fratello di lui Motezuma quello d' Ehecatepec, prima di salir sul trono di Messico. Sopra questo fondamento dell' educazione alzarono i Messicani il sistema politico del lor regno, che dobbiamo esporre.

§. 6.

Il Dritto
Messicano
sulla
elezione
del Re.

Infìn da quel tempo nel quale i Messicani sull' esempio dell' altre Nazioni circonvicine misero Acamapitzin alla testa della lor Nazione, investendolo del nome, dell' onore, e dell' autorità Regia, costituirono, che la Corona fosse elettiva: e però crearono qualche tempo dopo quattro Elettori, nel cui parere si compromettevano tutti i suffragj della Nazione. Questi erano quattro Signori della prima Nobiltà, e per lo più di sangue Reale, e di tanta prudenza, e probità, quanta se ne richiedeva per una carica sì importante. Un tal impiego non era perpetuo; la lor voce elettorale finiva nella prima elezione, che faceano, ed immediatamente si creavano nuovi Elettori, o pur s' eleggevano di nuovo que' primi per li voti della Nobiltà. Se prima di morire il Re, veniva a mancare alcuno degli Elettori, s' eleggeva un altro in suo luogo. Infìn dal tempo del Re Itzcoatl furono aggiunti altri due Elettori, ch' erano i Re d' Acolhuacan, e di Tacuba; ma questi non aveano altro, che l' onore. Ratificavano pur l' elezione fatta da' veri quattro Elettori; ma non sappiamo, che intervenissero mai in veruna elezione.

Per non lasciar troppa libertà agli Elettori, e per impedire, quanto fosse possibile, gl' inconvenienti de' partiti, o fazioni, fissarono la corona nella casa d' Acamapitzin; e poi stabilirono per legge, che al Re morto dovesse succedere uno de' suoi fratelli, e mancando i fratelli, uno de' suoi nipoti, e se mai non ve ne fossero neppur di questi, uno de' suoi cugini restando in balìa degli Elettori lo scegliere tra i fratelli, o tra i nipoti del Re morto colui, che riconoscessero più idoneo pel governo, schivando con sì fatta legge parecchi inconvenienti da noi altrove accennati. Questa legge s' osservò inviolabilmente

mente

mente dal secondo sino all'ultimo Re. Ad Huitzilihuitl figliuolo d'Acamapitzin succedettero i suoi due fratelli Chimalpopoca, ed Itzcoatl: ad Itzcoatl il suo nipote Motezuma Ilhuicamina: a Motezuma succedette Axajacatl suo cugino: ad Axajacatl i suoi due fratelli Tizoc, ed Ahuitzotl: a questo il suo nipote Motezuma II: a Motezuma il suo fratello Cuitlahuatzin, ed a questo finalmente il suo nipote Quauhtemotzin. Ciò vedrassi più chiaro nella genealogia dei Re Messicani, che appresso daremo.

Non s'avea riguardo per l'elezione al dritto della primogenitura. Ciò si vide nella morte di Motezuma I, nel cui luogo fu eletto Axajacatl, dagli Elettori anteposto ai suoi due fratelli maggiori Tizoc, ed Ahuitzotl.

L'elezione del nuovo Re non si faceva, se non dopo d'essere state celebrate colla pompa, e magnificenza corrispondente l'esequie dell'Antecessore. Tosto che n'era fatta l'elezione, si dava contezza ai Re d'Acoluacan e di Tacuba, affinchè la confermassero, ed ai Signori feudatarj, che erano venuti per trovarsi al funerale. I due Re accompagnati da tutta la Nobiltà conducevano l'Eletto al tempio maggiore. Precedevano i Signori feudatarj colle insegne proprie dei loro Stati, indi i Nobili della Corte colle insegne delle lor dignità ed impieghi: seguivano i due Re alleati, e dietro a loro il Re eletto ignudo, e senz'altro vestimento, che il *Maxlatl*, cioè quella cintura, o fascia larga, con cui coprivano le loro vergogne. Saliva al tempio appoggiato sulle braccia dei due principali Signori della Corte, dove l'aspettava uno dei Sommi Sacerdoti accompagnato dai più riguardevoli personaggj del tempio. Adorava l'Idolo d'Huitzilopochtli, toccando colla mano la terra, ed indi portandola alla bocca. Tigneva il Sommo Sacerdote tutto il corpo di lui con un certo inchiostro, ed aspergevalo quattro volte d'acqua secondo il lor rito benedetta nella gran festa d'Huitzilopochtli, prevalendosi per questa asperzione di rami di cedro, e di falce, e di foglie di frumentone: vestivalo d'un mantello, nel quale vedevansi dipinti cranj ed ossa di morti,

5. 7.
Pompae
ceremo-
niale nel-
la procla-
mazione, e
nella un-
zione del
Re.

LIB. VII ti, e coprivagli il capo con altri due mantelli, l'uno nero e l'altro turchino, nei quali erano rappresentate quelle stesse figure: attaccavagli al collo una zucchetto, dov'era certa polvere, che stimavano efficace preservativo contro le malattie, la malia, e gl'inganni. Affai felice sarebbe quel Popolo, il cui Re potesse avere un tal preservativo. Mettevagli poi nelle mani un incensiere, ed un sacchetto di copal, acciocchè incensasse l'idolo. Compiuto quell'atto di Religione, durante il quale si teneva il Re inginocchiato, si metteva a sedere il Sommo Sacerdote, e facevagli un discorso, nel quale dopo essersi congratulato con lui della sua esaltazione, l'avvertiva dell'obbligo, in cui era verso i suoi sudditi, per averlo innalzato al trono, e gli raccomandava caldamente il zelo della Religione, e della Giustizia, la protezione dei poveri, e la difesa della Patria, e del Regno. Seguivano poi l'aringhe dei Re alleati, e della Nobiltà indirizzate allo stesso fine, alle quali rispondeva il Re con ringraziamenti, e con esibizioni d'adoperarsi, quanto possibil gli fosse, per la felicità dello Stato. Gomara, ed altri Autori, che l'hanno da lui copiato, affermano, che il Sommo Sacerdote lo faceva giurare di mantener l'antica Religione, d'osservar le leggi dei suoi Antecessori, e di far camminare il sole, piover le nubi, scorrere i fiumi, e venir tutti i frutti. Se mai è vero, che il Re facesse un giuramento sì stravagante, è da crederfi, che non ad altro obbligarsi volesse, che a non demeritare colla sua condotta sì fatti benefizj del Cielo.

Terminate l'aringhe scendeva il Re con tutto il suo accompagnamento all'atrio inferiore, dove l'aspettava il resto della Nobiltà per dargli ubbidienza, e per rendergli omaggio in gioje, e vesti. Indi era condotto ad una stanza, che era dentro il recinto del tempio, appellata *Tlacatecco*, dove il lasciavano solo per quattro giorni, nei quali mangiava una volta sola al dì; ma poteva mangiar carne, e qualunque altro cibo. Ogni giorno si bagnava due volte, e dopo il bagno si cavava sangue dagli orecchj, e l'offeriva ad Huitzilopochtli insieme col copal, che in onor di lui
bru-

bruciava, facendo calde e continue preghiere per impetrar la luce, di cui abbisognava per regger saviamente la Monarchia. Il quinto giorno ritornava al tempio la Nobiltà per condurre il nuovo Re al suo palazzo, dove venivano i Feudatarj per esser confermati nella investitura dei lor feudi. Seguivano poi le allegrezze del Popolo, i pranzi, i balli, e le illuminazioni.

Per venir poi all'incoronazione era d'uopo giusta la legge del Regno, o sia l'usanza introdotta da Motezuma I, ^{s. 8.} che il Re già eletto uscisse alla guerra per procacciarsi le ^{Incoronazione, corona, abiti, ed insegne Reali.} vittime, che doveano sacrificarsi in sì gran festa. Non mancavano giammai dei nemici, a cui far la guerra, ora per essersi ribellata qualche Provincia del Regno, ora per essere stati uccisi alcuni Mercanti Messicani, ora per essersi fatto qualche insulto agli Ambasciatori Reali, di cui trovansi parecchi esempi nella Storia. L'armi e le insegne, con cui andava il Re alla guerra, l'apparato con cui erano condotti i suoi prigionieri alla Corte, e le circostanze, che intervenivano nel lor sacrificio, esporransi quando si dovrà favellare della Milizia dei Messicani; ma per altro ignoriamo affatto le particolari ceremonie della sua incoronazione. Il Re d'Acolhuacan era quegli, che gli metteva sul capo la Corona. Questa dai Messicani appellata *Copilli*, era una specie di piccola mitra, la cui parte d'innanzi era alzata e terminata in punta, e la parte di dietro abbassata e pendente sopra il collo in quella stessa guisa, in cui si vede nelle figure dei Re, che appresso daremo. Era di varie materie giusta il piacere dei Re, or di lame sottili d'oro, or tessuta di filo d'oro, e figurata con vaghe penne.

L'abito che ordinariamente portava in palagio, era il *Xiuhcilmatli*, cioè un mantello intessuto di bianco e turchino. Quando andava al tempio, portava un abito bianco. Quello, di cui vestivasi per intervenire al Consiglio, e ad altre funzioni pubbliche era diverso secondo la qualità, e le circostanze: uno per le cause civili, ed un altro per le cause criminali; uno per gli atti di giustizia, ed un altro per le

LIB. VII allegrezze. In tutte queste funzioni portava sempre la corona. Ogni volta che usciva fuori, veniva accompagnato da un gran seguito di Nobiltà, e preceduto da un Nobile, che portava inalzate tre bacchette parte d'oro, e parte di legno indorato, avvertendo con esse il popolo della presenza del lor Signore.

5. 9. Dritti del Re. La possanza, e l'autorità de' Re di Messico furono varie secondo i tempi. Sul principio della Monarchia fu assai ristretto il lor potere, e veramente paterna la loro autorità, il lor trattamento più umano, ed assai moderati i dritti, che da' lor sudditi riscuotevano. Coll'ampliacione de' loro acquisti andaronsi aumentando la lor ricchezza, la lor magnificenza, e il loro fasto, ed a proporzione della lor ricchezza s'accrebbero ancora, siccome per lo più avviene, gli aggravj de' lor sudditi. Il loro orgoglio gli spinse a trapassare i limiti, che il consenso della Nazione avea prescritti alla loro autorità, sino a degenerare nell'odioso dispotismo, che abbiám già veduto sotto il regno di Motezuma II; ma a dispetto della lor tirannia conservarono sempre mai i Messicani il rispetto dovuto al carattere reale, fuorchè nel penultimo anno della Monarchia, nel quale non potendo comportar più nel loro Re Motezuma tanto avvilimento, e coddardia, e sì eccessiva condiscendenza co' suoi nemici, lo vilipesero, e lo ferirono con frecce, e sassi, siccome appresso diremo. Il fatto, a cui arrivarono i Re Messicani, si può bene intendere da ciò che abbiám detto in ragionando del regno di Motezuma, e da ciò che ne diremo nel ragguaglio della conquista.

I Re di Messico furono emulati da que' d' Acolhuacan nella magnificenza, siccome questi da quelli nella politica. Il governo degli Acolhui fu per lo più l'esempio di quello de' Messicani; ma rapporto al dritto di successione nella Corona furono assai differenti; poichè nel regno d' Acolhuacan, e lo stesso intendasi di quello di Tacuba, succedevano i figliuoli a' loro Padri, non già secondo l'ordine della lor nascita, ma secondo la lor qualità, essendo sempre anteposti i figliuoli

uoli nati dalla Regina o moglie principale. Ciò s' osservò dal primo Re Cicimeca Xolotl infino a Cacamatzin, a cui succedette il suo fratello Cuicuitzcatzin per gl' intrighi di Motezuma, e del Conquistatore Cortès.

Avea il Re di Messico, siccome quello d' Acolhuacan, tre Configlj supremi composti d' uomini della prima Nobiltà, ne' quali si trattavano tutti gli affari appartenenti al governo delle Provincie, alle entrate del Re, ed alla guerra, e per lo più non prendeva il Re veruna risoluzione di rilievo senza aver prima sentito il parere de' suoi Configlieri. Nella storia della Conquista vedremo spesse volte Motezuma deliberar co' suoi Configlieri sulle pretensioni degli Spagnuoli. Non sappiamo il numero de' membri d' ogni Consiglio, nè gli Storici ci forniscono tutt' i lumi necessarj per rischiarar cotal argomento. Soltanto ci hanno conservati i nomi d' alcuni Configlieri, massimamente di quelli di Motezuma II. Nella dipintura sessantesimaprima della raccolta di Mendoza si rappresentano le sale de' Configli con alcuni de' Signori, che gli componevano.

Tra i molti Ministri ed Uffiziali di Corte v'era un Tesoriere generale, che appellavano *Hueicalpinqui*, o sia Gran Maggiordomo, il quale riceveva tutti i tributi, che dalle Provincie raccoglievano i Riscotitori, e teneva in dipinture il conto dell' entrata, e della spesa, come ne fa testimonianza Bernal Diaz, che le vide. V'era un altro Tesoriere per le gemme, e per le cose d' oro, il quale era insieme Direttore degli Artefici, che le lavoravano, ed un altro per li lavori di penne, i cui Artefici aveano le loro officine nel Real palagio degl' uccelli. V'era altresì un Provveditore generale d' animali, il quale appellavasi *Huejamingui*, ed avea cura de' boschi Reali, acciocchè non vi mancasse mai la cacciagione, e de' Palagj Reali, acciocchè fossero d' ogni spezie d' animali provveduti. Per ciò poi che riguarda gli altri Ministri ed Uffiziali Reali, ne abbiamo detto abbastanza, dove ragionammo della magnificenza di Motezuma II., e del governo de' Re d' Acolhuacan Techotlala, e Nezahualcojotl.

Per

LIB. VII.
S. 10.
Configli
Reali, ed
Uffiziali
della Corte.

Per l'impiego d' Ambasciatori cercavansi sempre perso-
 LIB. VII. ne nobili ed eloquenti. Andavano comunemente in tre, o
 quattro, o più, e per far rispettare il loro carattere, porta-
 vano certe insegne, per le quali erano a prima vista da tut-
 ti conosciuti, specialmente un abito verde fatto a foggia del-
 lo scapolare o pazienza, che portano alcuni de' nostri Re-
 ligiosi, dal quale pendevano alcuni fiocchi di cotone. Porta-
 vano i capelli intrecciati con vaghe piume, e pendenti an-
 cor da essi de' fiocchi di diversi colori. Nella destra portava-
 no una freccia alzata colla punta in giù; nella sinistra una ro-
 tella, e pendente dallo stesso braccio una rete, nella quale
 portavano il loro viatico. In tutt' i luoghi, dove passavano,
 erano bene accolti, e trattati con quella distinzione, che ri-
 chiedeva il loro carattere, purchè non lasciassero la strada
 maestra, che conduceva al luogo, dov' erano mandati; poi-
 chè se da essa si sviavano, perdevano l'immunità, ed i pri-
 vilegj d' Ambasciatori. Quando arrivavano al termine della
 loro ambasciata, si fermavano prima di entrare, ed ivi aspet-
 tavano finattantochè la Nobiltà di quella città venisse ad in-
 contrarli per condurli alla casa del Pubblico, dov' erano allog-
 giati, e ben trattati. I Nobili gl' incensavano, e lor presen-
 tavano mazzetti di fiori, e poi che aveano riposato, gli
 conducevano al palagio del Signor di quello Stato, e gl' in-
 troducevano nella sala d' udienza, dove gli aspettavano lo
 stesso Signore, ed i suoi Consiglieri stando a seder tutti nei
 loro seggi. Quivi dopo aver fatto al Signore un profondo
 inchino, si mettevano a seder sulle calcagna nel mezzo della
 sala, e senza dire un motto, nè alzar gli occhj aspettava-
 no, finchè lor fosse fatto cenno di parlare. Fatto un tal
 cenno, il più riguardevole degli Ambasciatori dopo aver fat-
 to un altro inchino al Signore, esponeva con voce bassa la
 sua ambasciata in una bene intesa aringa, la quale ascolta-
 vano attentamente il Signore, ed i suoi Consiglieri co' capi
 tanto chini, che quasi toccavano con essi le lor ginocchia.
 Terminata l' aringa ritornavano gli Ambasciatori al loro al-
 loggiamento. Frattanto consultava il Signore col suo Consi-
 glio,

glio, e faceva sapere agli Ambasciatori la sua risoluzione per li suoi Ministri, provvedevali abbondantemente di viveri LIB. VII. pel viaggio, faceva inoltre a loro alcuni presenti, ed uscivano ad incamminarli fuor del luogo que' medesimi, che gli aveano ricevuti. Se il Signore, a cui facevasi l'ambasciata, era amico de' Messicani, si stimava gran disonore il non accettare i presenti; ma se era nemico, non poteano gli Ambasciatori riceverli senza l'ordine espresso del loro Padrone. Non sempre s'osservavano tutte queste ceremonie nelle ambasciate, nè meno si mandavano tutte le ambasciate al Signore della Città, o dello Stato; poichè alcune, siccome appresso diremo, si mandavano al Corpo della Nobiltà, ovvero al Popolo.

I Corrieri, di cui servivansi spesso i Messicani, usavano differenti insegne giusta la qualità della nuova, o dell'affare, per cui eran mandati. Se era la nuova d'aver perduta i Messicani qualche battaglia, portava il Corriere la chioma sciolta e scapigliata, e senza far motto a nessuno, se n'andava a dirittura a palagio, e messo inginocchione innanzi al Re, raccontava ciò ch'era avvenuto. Se era la nuova di qualche vittoria ottenuta per le armi messicane, portava i capelli legati con una cordella colorata, e il corpo cinto con un panno bianco di cotone, nella man sinistra una rotella, e nella destra una spada, la quale maneggiava, come se fosse in atto di combattere, dimostrando in parecchi argomenti il suo giubilo, e cantando i fatti gloriosi degli antichi Messicani. S. 12.
Corrieri,
e Poste.

Il Popolo lieto in vedendolo lo conduceva con sì fatte dimostrazioni al Real palagio. Acciocchè il messaggio più prontamente arrivasse, v'erano nelle strade maestre del Regno certe torricciuole distanti sei miglia in circa l'una dall'altra, dove stavano i Corrieri pronti ognora a mettersi in viaggio. Tosto che si spediva il primo Corriere, correva velocissimamente a più potere infino alla prima posta, o torricciuola, dove comunicava ad un altro l'ambasciata, e gli consegnava, se forse v'erano, le dipinture, che rappresentavano la nuova, o l'affare, e lor servivano per lettere. Questo
secon-

LIB. VII. secondo correva senza tardanza fino alla seconda posta: così in continuo, non mai interrotto, corso si portava ad una sì gran lontananza il messaggio, che alle volte faceva, secondo che affermano parecchi Autori, fino a trecento miglia in un giorno. In questa guisa si faceva portar ogni giorno Motezuma II. il pesce fresco dal seno Messicano discosto per la più corta dalla Capitale più di dugento miglia. Questi Corrieri s' esercitavano da fanciulli nel corso, e per incoraggiarli ad un tal esercizio i Sacerdoti, sotto la disciplina de' quali s' educavano, premiavano sempre i vincitori.

S. 13.
Nobiltà, e diritto di successione.

Per ciò che riguarda la Nobiltà di Messico, e di tutto l' Imperio, era essa divisa in parecchie classi, le quali confuse furono dagli Spagnuoli sotto il nome generale di *Caziques* (*). Ogni classe avea i suoi particolari privilegj, e portava le sue proprie insegne: onde benchè fosse tanto semplice il loro vestire, si conosceva subito il carattere d' ogni persona. Soltanto i Nobili poteano portar nelle vesti de' fregj d' oro, e di gemme, e ad essi esclusivamente appartenevano insin dal principio del regno di Motezuma II. tutte le cariche luminose della Real Casa, della Magistratura, e della Milizia, almeno le più considerabili.

Il primo grado di nobiltà in Tlascalla, in Huexotzinco, ed in Cholula era quello di *Teuctli*. Per ottenerlo era d' uopo d' esser di nascita nobile, d' aver date in parecchie zuffe prove d' un gran coraggio, d' avere una certa età, ed una gran ricchezza per le spese grossissime, che doveano farsi nel possesso di tal dignità. Doveva inoltre il candidato fare un anno di rigorosa penitenza, consistente in un perpetuo digiuno, in frequente effusion di sangue, e nella privazione di qualsivoglia pratica colle donne, e tollerar pazientemente gl' insulti, gli obbrobrj, ed i mali trattamenti, con cui era provata la sua costanza. Foravangli
la

(*) Il nome *Cazique*, che vuol dire Signore, ovvero Principe, fu preso dalla lingua Haitina, che si parlava nell' Isola Spagnuola. I Messicani chiamavano il Signor *Tlàtoani*, e il Nobile *Pilli*, e *Teuctli*.

la cartilagine del naso, per indi sospendergli certi grani d'oro, che erano la principal insegna della dignità. Nel giorno del possesso lo spogliavan dell' abito tristo, di cui era stato vestito nel tempo della sua penitenza, e lo vestivan della più sfarzosa gala: legavangli i capelli con una striscia di cuojo tinta di rosso, dalla quale pendevano vaghe penne, e sospendevangli dal naso i grani d'oro. Questa cerimonia si faceva da un sacerdote nell' atrio superior del tempio maggiore, il quale dopo avergli conferita la dignità, gli faceva un' aringa gratulatoria. Indi scendeva all' atrio inferiore, dove interveniva colla Nobiltà ad un gran ballo, che vi si faceva, il qual' era seguito da un magnifico pranzo, che alle spese di lui si faceva a tutti i Signori dello Stato, a cui oltre alle innumerabili vesti, che si presentavano, si apprestavano in tal abbondanza le vivande, che si consumavano, per quel che dicono alcuni Autori, mille quattrocento, ed anche mille seicento gallinaccj, moltissimi conigli, cervi, ed altri animali, una incredibile quantità di caccao in parecchie bevande, e le frutta più squisite e delicate di quelle terre. Il titolo di *Teuctli* s'aggiugneva, qual cognome, al nome proprio delle persone innalzate a questa dignità, siccome *Chichimeca-teuctli*, *Pil-teuctli*, ed altri. Precedevano i *Teuctli* nel Senato a tutti gli altri, così nel sedere, come nel suffragio, e potevano condursi dietro un servitore con una scranza, ciò ch' era stimato un privilegio di sommo onore.

La Nobiltà Messicana era per lo più ereditaria. Infino alla rovina dell' Imperio si conservarono in grande splendore moltissime famiglie discendenti di quegli illustri Aztechi, che fondarono Messico, e finora sussistono parecchj rami di quelle antichissime case, ma per lo più avviliti per la miseria, e confusi tra la più oscura plebaglia. (a) Non v' è dubbio, che sarebbe stata più savia la

Storia del Messico Tom. II.

Q

poli-

(a) Non può vederfi senza dolore l' avvilimento, a cui trovansi ridotte molte famiglie delle più illustri di quel Regno. Poco tempo fa morì giustiziato un Magnano discendente degli antichi Re di Michuacan: io conobbi in Messico un povero Sarto discendente d' una nobilissima casa di

LIB. VII. politica degli Spagnuoli, se in vece di condurre a Messico donne dall' Europa, e schiavi dall' Africa, si fossero adoperati a far de' Messicani, e di se stessi co' maritaggj una sola, ed individua Nazione. Farei quì una dimostrazione de' vantaggi, che a tutte e due le nazioni avrebbono recati, e de' mali, che dalla opposta condotta si sono cagionati, se la condizione di questa Storia mel permettesse.

Succedevano in Messico, ed in quasi tutto l' Imperio; fuorchè nella casa Reale, come abbiàm già detto, i figliuoli a' Padri in tutti i lor dritti, e non essendovi figliuoli, i fratelli, e mancando ancor questi, i nipoti.

S. 14. Le terre dell' Imperio Messicano erano compartite tra la Corona, la Nobiltà, le Comunità, ed i tempj, e v' erano delle pitture, nelle quali distintamente rappresentavasi ciò, che a ciascuno apparteneva. Le terre della Corona erano dipinte di color purpureo, quelle della Nobiltà di scarlatto, e quelle de' Comuni d' un giallo chiaro. In esse si conoscevano a prima vista l' estensione, ed i termini de' poderi. I Magistrati Spagnuoli si servirono dopo la conquista di sì fatti strumenti per decidere alcune liti insorte tra gl' Indiani sulla proprietà, o sulla possessione delle terre.

Nelle terre della Corona, appellate da loro *Tecpantlalli*, riserbato sempre il dominio al Re, godevano l' usufrutto certi Signori, chiamati *Tecpanpouhque*, o *Tecpantlaca*, cioè Gente di palagio. Questi non pagavano verun tributo, nè altro davano al Re, se non mazzetti di fiori, e parecchie spezie d' uccelli, che gli presentavano in segno di vassallaggio, ogni volta che il visitavano; ma aveano l' obbligo di racconciare, e di rifare i palazzi Reali, qualora bisognasse, e di coltivare i giardini del Re, concorrendo essi colla loro direzione, ed i plebei del loro distretto colla loro fatica. Aveano

Coyoacan, a cui furono tolte le possessioni avute in eredità da' suoi chierici antenati. Sì fatti esempj non sono stati rari, anche nelle stesse famiglie Reali di Messico, d' Acolhuacan, e di Tacuba, non essendo stati bastevoli a preservarle dalla comun disgrazia i replicati ordini dati in loro favore dalla clemenza, e dalla equità de' Re Cattolici.

no inoltre l'obbligo di far corte al Re, e d'accompagnarlo LIB.VII.
ogni volta che si lasciava vedere in pubblico, ed erano però
affai stimati da tutti. Quando veniva a morire qualcuno di
tali Signori, entrava il suo primogenito in possesso delle terre
con tutti gli obblighi del Padre suo; ma se andava a stabi-
lirsi in un altro luogo, le perdeva, ed allora il Re le accordava
ad un altro usufruttuario; o pure lasciava la scelta d'esso lui
a senno del Comune, nel cui distretto erano situate le terre.

Le terre, che appellavano *Pillalli*, cioè Terre de' No-
bili, erano possessioni antiche de' Nobili, trasmesse per eredità
da' Padri a' figlj, o pure erano mercedi ottenute dal Re in
ricompensa de' servizj fatti alla Corona. Gli uni, e gli altri
potevano per lo più alienar le loro possessioni; ma non po-
tevano darle, nè venderle a' Plebei. Dissi *per lo più*; per-
ciocchè fra queste terre ve n' erano alcune accordate dal Re
fotto la condizione di non potere alienarle, ma di lasciarle
in eredità a' loro figliuoli.

Nell' ereditare gli stati s' avea riguardo alla nascita de'
figlj; ma se l' primogenito era inetto per l' amministrazione de'
beni, era affatto libero al Padre l' instituire erede un altro
de' suoi figlj, purchè agli altri assicurasse gli alimenti. Le
figlie, almeno in Tlascalla, non erano capaci d' ereditare,
perchè non venisse a sottoporsi lo stato a qualche straniero.
Furono sì gelosi i Tlascallesi, anche dopo la conquista degli
Spagnuoli, di conservar gli stati nelle loro famiglie, che
ricusarono di dar l' investitura d' uno de' quattro Principati
della Repubblica a D. Francesco Pimentel, nipote di Coana-
cotzin Re d' Acolhuacan, (b) ammogliato con Donna Ma-
ria *Maxixcatzin*, nipote del Principe *Maxixcatzin*, il quale
era, siccome appresso vedremo, il principale tra i quattro Si-
gnori, che reggevano quella Repubblica all' arrivo degli Spa-
gnuoli.

Q. 2.

I Feu-

(b) Coanacotzin Re d' Acolhuacan fu Padre di Don Ferdinando Pimen-
tel, e questo ebbe da una Signora Tlascallese Don Francesco. E da no-
tarsi, che molti Messicani, massimamente i Nobili, presero nel battesimo
col nome cristiano qualche cognome Spagnuolo.

LIB. VII. I Feudi cominciarono in quel Regno, allorchè il Re Xolotl divise la terra d' Anahuac tra i Signori Cicimechi, e gli Acolhui, colle condizioni feudali d' una inviolabil fedeltà, d' un certo riconoscimento del supremo dominio, e dell' obbligo di ajutar il Signore, dove fosse d' uopo, colle loro persone, co' loro beni, e co' loro Vassalli. I Feudi proprj erano pochi, per quel che mi pare, nell' Imperio Messicano, e se vogliamo parlar col rigore de' Giuristi, niuno ve n' era; poichè ne erano di lor natura perpetui, mentre ogni anno aveano bisogno di nuova conferma, o investitura, nè i Vassalli de' Feudatari erano esenti da' tributi, che pagavano al Re gli altri Vassalli della Corona.

Le terre, che appellavansi *Altepetlalli*, cioè de' Comuni delle Città e de' Villaggj, erano in tante parti divise, quante erano le contrade di quella Città, ed ogni contrada possedeva la sua parte con intera esclusione, ed indipendenza dalle altre. Queste terre non si potevano in verun modo alienare. Tra esse ve n' erano alcune destinate per fornir di viveri l' esercito in tempo di guerra, le quali erano chiamate *Milchimalli*, o *Cacalomilli*, giusta la spezie di viveri, che fornivano. i Re Cattolici hanno assegnato delle terre a' luoghi de' Messicani (*), ed hanno dati gli ordini opportuni per assicurar loro la perpetuità di cotali possessioni; ma oggidì molti Villaggj si trovano privi d' esse per la prepotenza d' alcuni particolari fecondata dalla iniquità d' alcuni giudici.

S. 15.
Tributi,
ed aggra-
vj de' sud-
diti della
Corona.

Tutte le Provincie da' Messicani conquistate erano tributarie della Corona, e contribuivano de' frutti, degli animali, e de' minerali del paese, giusta la tariffa loro prescritta, ed oltracciò tutti i Mercanti pagavano una parte delle lor mercatanzie, e tutti gli Artigiani un certo numero de' loro lavori. Nella capitale di ciascuna Provincia v' era una casa destinata per magazzino delle biade, delle vesti, e di tutti gli effetti, che raccoglievano i Riscotitori ne' luoghi del lor distretto. Questi uomini erano da tutti odiati per li mali, che

(*) Le leggi Reali accordano a ciascun Villaggio d' Indiani il terreno, che v' è attorno fino alla distanza di seicento braccia Castigliane, che fanno dugento cinquanta sette pertiche di Parigi.

che faceano a' tributarj. Le loro insegne erãno una bacchetta, che portavano in una mano, ed un ventaglio di penne nell'altra. I Tesorieri del Re aveano delle pitture, dov'erano descritti i luoghi tributarj, e la quantità, e la qualità de' tributi. Nella Raccolta di Mendoza vi sono trenta sei dipinture di questa fatta, (c) ed in ciascheduna si vedono rappresentati i luoghi principali d'una, o di molte Provincie dell'Imperio. Oltre ad un numero eccessivo di vesti di cotone, e ad una certa quantità di biade, e di penne, i quali erano aggravj comuni a quasi tutti i luoghi tributarj, contribuivano molte altre cose differenti secondo la natura del paese. Per dare una qualche idea a' Leggitori esporremo alcuni aggravj di quelli contenuti in tali dipinture.

Le Città di *Xocconochco*, *Huehuetlan*, *Mazatlan*, ed altre di quella costa, pagavano annualmente alla Corona oltre alle vesti di cotone, quattro mila manate di belle penne di diversi colori, dugento sacchi di cacao, quaranta pelli di tigris, e cento sessanta uccelli di certi determinati colori: *Huaxjacac*, *Cojolapan*, *Atlacuechahuajan*, ed altri luoghi de' Zapotечи, quaranta lame d'oro di certa grandezza e grossezza, e venti sacchi di Cocciniglia. *Tlachquiauhco*, *Ajotlan*, e *Teotzapotlan*, venti vasi di certa misura, pieni d'oro in polvere. *Tochtepec*, *Otlatitlan*, *Cozamalloapan*, *Michapan*, ed altri luoghi sulla costa del seno Messicano, oltre alle vesti di cotone, all'oro, ed al cacao, doveano contribuire ventiquattro mila manate di penne di diversi colori, e qualità, sei collane, due di smeraldi finissimi, e quattro degli ordinarj, venti orecchini d'ambra guerniti d'oro, ed altrettanti di cristallo, cento piccoli coppj, o sia orciuoli, di liquidambra, e se-

(c) Le trentasei dipinture sono dalla XIII. fino alla XLVIII. Nella copia pubblicata dal Thevenot mancano la XXI., e la XXII., e per lo più le figure delle Città tributarie. La copia pubblicata in Messico nel 1770. è più diminuta, mentre in essa mancano le dipinture XXI., XXII., XXXVIII., XXXIX., XLVII., e XLVIII. della raccolta di Mendoza, oltre a' molti errori, che vi sono, nella interpretazione; ma ha sopra quella di Thevenot i vantaggi di aver le figure delle Città, e d'averle tutte incise in rame.

e sedici mila palloni di ule, o sia ragia elastica. *Tepeja-*
 LIB. VII. *cac*, *Quecholac*, *Tecamachalco*, *Acatzinco*, ed altri luoghi di
 quella contrada, quattro mila sacchi di calcina, quattro mi-
 la some d' *Otatli*, ovvero canne sode da adoperarsi negli edi-
 fizj, e altrettante some delle stesse canne più piccole da far
 de' dardi, ed otto mila some d' *Acajetl*, o sia cannelle pie-
 ne di materie aromatiche. *Malinaltepec*, *Tlalcozauhritlan*, *O-*
linallan, *Ichcatlan*, *Qualac*, ed altri luoghi meridionali di
 paesi caldi, seicento coppi di mele, quaranta grandi catini
 di *tecozabuitl*, o sia oca gialla per la pittura, cento ses-
 santa scuri di rame, quaranta lame tonde d' oro di certa grandezza,
 e grossezza, dieci piccole misure di turchine fine, ed una
 soma delle ordinarie. *Quaubnahuac*, *Panchimalco*, *Atlachol-*
oajan, *Xiubtepec*, *Huitzilac*, ed altri luoghi de' Tlahuichi,
 sedici mila pezze, o foglj grandi di carta, e quattro mila
Xicalli (vasi naturali, di cui poi ragioneremo) di differen-
 te grandezza. *Quaubtitlan*, *Tehuillojocan*, ed altri luoghi ad
 essi vicini otto mila stuoje, ed altrettante scranne. Altri luoghi
 contribuivano delle legna, altri della pietra, altri un certo
 numero di travi, e d' assi per gli edifizj, altri una certa
 quantità di copal ec. V'erano de' Popoli obbligati a man-
 dare a' Palazzi, e boschi Reali un certo numero d' uccelli,
 e di quadrupedi, siccome *Xilotepec*, *Michmalojan*, ed altri
 luoghi del paese degli Otomiti, i quali doveano mandare ogni
 anno al Re quaranta aquile vive. De' Matlatzinchi sappia-
 mo, che essendo stati dal Re Axajacatl sottoposti alla Coro-
 na di Messico, lor fu imposto, oltre al tributo rappresen-
 tato nella dipintura XXVII. della raccolta di Mendoza, l'ag-
 gravio di coltivare, per fornire di viveri il Real Esercito,
 un campo lungo settecento pertiche in circa, e largo la
 metà. Finalmente per dirlo in una parola, pagavasi tributo
 al Re di Messico di tutte quante le cose utili, che si tro-
 vavano in tutto il Regno, così della Natura, come dell'
 Arte.

Queste eccessive contribuzioni insieme coi gran presen-
 ti, che facevano al Re i Governatori delle Provincie, ed i
 Signo-

Signori feudatarj, e le spoglie della guerra, formavano quella gran ricchezza della Corte, che cagionò tanta ammirazione agli Spagnuoli Conquistatori, e tanta miseria ai sudditi sventurati. I tributi, che sul principio erano assai leggieri, divennero poi eccessivi; perchè colle conquiste s'accrebbe l'orgoglio, ed il fasto dei Re. E' vero, che una gran parte, e forse la più grande, di queste rendite si spendeva in prò dei medesimi sudditi, ora sustentando un gran numero di Ministri, e di Magistrati per l'amministrazione della giustizia, ora premiando i benemeriti dello Stato, ora soccorrendo i bisognosi, massimamente le Vedove, gli Orfanelli, ed i Vecchj invalidi, ch'erano le tre classi di gente, che maggior compassione meritavano dai Messicani, or aprendo al Popolo in tempo di carestia i Reali granai; ma quanti infelici plebei di quelli, che a stento poteano pagare il tributo loro imposto, saranno stati sopraffatti dalla miseria, per non arrivare a loro la Real beneficenza? Ai soverchj aggravj aggiugnevasi il rigore, col quale si riscotevano. Colui che non pagava il tributo, era venduto schiavo, per cavar dalla sua libertà ciò, che non si poteva dalla sua industria.

Per l'amministrazione della giustizia aveano i Messicani varj tribunali, e giudici. Nella Corte, e nei luoghi più grandi del Regno v'era un supremo Magistrato appellato *Cihuacoatl*, la cui autorità era sì grande, che dalle sentenze da lui pronunziate o nel civile, o nel criminale, non si poteva appellare ad un altro tribunale, nè pure allo stesso Re. A lui toccava nominare i Giudici subalterni, e far render conto ai Riscotitori delle rendite Reali del suo distretto. Era reo di morte chiunque adoperava l'insegne, ovvero usurpava l'autorità di lui.

Inferiore a questo, benchè assai riguardevole, era il tribunale del *Tlacatecatl*, il quale era composto di tre Giudici, cioè del *Tlacatecatl*, ch'era il principale, e da cui il tribunale prese il nome, e d'altri due, che appellavano *Quauhnochtli*, e *Tlailotlac*. Conoscevano delle cause civili, e criminali in prima, ed in seconda istanza, benchè la senten-

za

LIB. VII.

s. 16.
Magistra-
ti di Mes-
sico, ed'
Acolhua-
can.

LIB. VII. za si pronunziasse a nome del solo Tlacatecatl. Ragunavansi ogni giorno in una sala della casa del Pubblico, che appellavano *Tlatzontecojan*, cioè luogo dove si giudica, nella quale v' erano dei portinai, e dei birri. Quivi ascoltavano con gran flemma i litiganti, difaminavano diligentemente le cause, e davano giusta le leggi la sentenza. Se la causa era puramente civile, non v'era appellazione; ma s'era criminale, poteva appellarsi al Cihuacoatl. La sentenza pubblicavasi dal *Tepojotl*, o sia Banditore, ed eseguivasi dal *Quauhnochtli*, il qual'era, come abbiain già detto, uno dei tre Giudici. Tanto il Banditore, quanto il ministro esecutore della giustizia, erano in grande stima appresso i Messicani; perchè erano riguardati, come immagini del Re.

In ogni contrada della Città v'era un *Teuctli*, luogotenente del tribunal del Tlacatecatl, eletto annualmente dal Comune di quella contrada. Questi conosceva in prima istanza delle cause del suo distretto, e giornalmente si portava al Cihuacoatl, od al Tlacatecatl per avvertirlo di tutto ciò, che occorreva, e ricever gli ordini da lui. Oltre al *Teuctli* v' erano in ciascuna contrada certi *Commessarj*, eletti parimente dal Comun della Contrada, e chiamati *Cenrectlapixque*; ma questi, per quel che ci pare, non erano Giudici, ma soltanto Custodi incaricati d'osservar la condotta d'un certo numero di famiglie alla lor cura commesse, e d'avvisare i Magistrati di quanto vi occorreva. Sotto gli ordini dei *Teuctli* erano i *Tequitlatoqui*, cioè i Cursori, che portavano le notificazioni dei Magistrati, e citavano i rei, ed i *Topilli*, o Birri, che facevano le catture.

Nel Regno d'Acolhuacan era la giurisdizione compartita tra sei Città principali. I Giudici stavano nei tribunali dallo spuntar del dì infino alla sera. Alla stessa sala del tribunale lor si portava il pranzo, ed acciocchè non si distogliesero dal loro impiego per badare alla manutenzione delle loro famiglie, nè avessero verun pretesto di corrompere i giudizj, aveano, (siccome eziandio nel Regno di Messico,) le lor possessioni, e dei contadini, che coltivassero i lor campi:

pi: le quali possessioni appartenendo all'impiego, non già alla persona, non passavano agli Eredi, ma ai successori nella carica di Magistrato. Nelle cause gravi non poteano sentenziare, (almeno nella Capitale,) senza dar conto al Re. Nella Corte ogni mese Messicano, ovvero ogni venti giorni, si faceva innanzi al Re una ragunanza di tutti i Giudici per terminar tutte le cause pendenti. Se per essere troppo imbrogliate, non si potevano allora finire, si riserbavano per un'altra ragunanza generale e più solenne, che si teneva ogni ottanta giorni, e però si chiamava *Nappapoallatolli*, cioè, Conferenza degli Ottanta, nella quale restavano tutte le cause affatto terminate, ed ivi innanzi a tutta quell' Assemblea si dava il gastigo ai rei convinti. Il Re dava la sentenza facendo colla punta d'una freccia una riga nella testa del reo, dipinta nel processo.

Nei giudizj dei Messicani facevano le parti da per se stesse le loro allegazioni: almeno non sappiamo, che vi fossero Avvocati. Nelle cause criminali non si permetteva all'Attore altra prova, che quella dei testimonj; ma il reo poteva purgarsi col giuramento. Nelle liti sui termini delle possessioni si consultavano le dipinture delle terre, come scritte autentiche.

Tutti i Magistrati doveano giudicare giusta le leggi del Regno, che aveano espresse nelle pitture. Di queste ne ho vedute molte, e da esse ho cavato una parte di ciò, che dirò intorno a questo argomento. La potestà di far leggi in Tezcuco risiedette sempre nei Re, i quali facevano rigorosamente osservare quelle, che pubblicavano. Appresso i Messicani le prime leggi furono fatte, per quello che ci pare, dal corpo della Nobiltà; ma poscia i Re furono i Legislatori della Nazione, e mentre la loro autorità tra giusti limiti si trattenne, zelavano l'osservanza di quelle leggi, che essi, o i loro Antecessori aveano promulgate. Negl'ultimi anni della monarchia il dispotismo le alterava, e le cambiava secondo il capriccio. Rammemoreremo qui quelle, ch'erano in vigore, quando entrarono in Messico gli Spagnuoli. In alcune d'esse vedrassi spiccare qualche prudenza, ed umanità,

Storia del Messico Tom. II.

R

tà,

LIB. VII. tà, ed un gran zelo per li buoni costumi; ma in altre un soverchio rigore, che degenerava in crudeltà.

Il traditore del Re, o dello Stato, era sbranato, ed i suoi parenti, che confapevoli del tradimento non lo aveano per tempo scoperto, erano privati della libertà.

§. 17.
Leggi
penali.

V' era costituita la pena di morte, e di confiscazione dei beni contro chiunque ardisse di usar nella guerra, o in qualche pubblica allegrezza, delle insegne dei Re di Messico, d' Acolhuacan, e di Tacuba, o pur quelle del *Cihuacoatl*.

Chiunque maltrattava qualche Ambasciatore, o Ministro, o Corriere del Re, era reo di morte; ma gli Ambasciatori, ed i Corrieri doveano dalla lor parte non isviarsi dalla strada maestra sotto pena di perder l' immunità.

Erano altresì rei di morte coloro, che cagionavano qualche sedizione nel Popolo; coloro, che levavano o mutavano i termini messi ne' campi con autorità pubblica; e così pure i Giudici, che davano una sentenza ingiusta, o contraria alle leggi, o facevano al Re, ovvero al Magistrato superiore, un ragguaglio infedele di qualche causa, o si lasciavano corrompere con doni.

Colui, che nella guerra faceva qualche ostilità a' Nemici senza ordine de' Capi, o gli attaccava prima che fosse dato il segno, o abbandonava la bandiera, o violava qualche bando pubblicato nell' esercito, era senza fallo decapitato.

Colui, che nel Mercato alterava le misure stabilite da' Magistrati, era reo di morte, la quale gli si dava senza indugio nella stessa piazza.

L' omicida pagava colla propria vita il suo delitto, quantunque l' ucciso fosse uno schiavo.

Colui, che uccideva la moglie, ancorchè da lui sorpresa in adulterio, era reo di morte; perchè al dir loro usurpava l' autorità de' Magistrati, a cui toccava conoscere de' misfatti, e punire i malfattori.

L' Adulterio si castigava irremissibilmente con pena di morte. Gli Adulteri erano lapidati, o pure schiacciavano loro la testa

testa tra due sassi. Questa legge, che prescriveva la lapidazione degli Adulteri, è una di quelle, che ho vedute rappresentate nelle antiche dipinture, che si conservavano nella biblioteca del Collegio Massimo de' Gesuiti di Messico. Vedesi ancora nell'ultima dipintura della Raccolta di Mendoza, e d'essa fanno menzione Gomara, Torquemada, ed altri Autori. Ma non riputavasi adulterio, o almeno non si puniva, il peccato del Marito con qualche donna libera, o non legata di matrimonio: onde non obbligavano a tanta fedeltà il marito, quanta ne richiedevano dalla moglie. In tutto l'Imperio si castigava questo delitto, ma in alcuni luoghi con maggior rigore, che in altri. In Ichcatlan la donna accusata d'adulterio compariva innanzi a' Giudici, e se le prove del delitto erano convincenti, ivi senza indugio se le dava la pena, sbranandola, e dividendo i brani tra i testimoni. In Itztepec l'infedeltà della donna era punita per sentenza de' Magistrati dal marito suo, il quale le tagliava il naso, e l'orecchie. In alcune parti dell'Imperio era castigato con pena di morte il Marito, che si congiungeva colla sua moglie, quando constava, che ella avesse già mancato alla fedeltà.

Non era lecito il ripudio senza permesso de' Magistrati. Colui, che voleva ripudiar la sua moglie, si presentava in giudizio, ed esponeva le sue ragioni. I Giudici l'esortavano alla concordia, e procuravano dissuaderli la separazione; ma se egli persisteva nella sua pretensione, e parevano giuste le ragioni, gli dicevano, che facesse ciò che meglio giudicasse, senza però autorizzar mai con una formal sentenza il ripudio. Se finalmente la ripudiava, non poteva mai riprenderla, nè con esso lei congiungersi.

I rei d'incesto nel primo grado di consanguinità, o d'affinità erano impiccati, e tutti i maritaggi tra persone in cotal grado congiunte erano severamente proibiti per le leggi, eccetto quello fra i Cognati; imperciocchè presso i Messicani, siccome presso gli Ebrei, v'era l'usanza d'amogliarsi i fratelli del marito defunto colle vedove cognate;

LIB. VII ma v' era tra gli uni, e gli altri un gran divario; poichè soltanto v' era luogo ad un tal maritaggio presso gli Ebrei, allorchè il Marito era morto senza successione; presso i Messicani all' opposto richiedevasi, che il Defunto lasciasse de' figliuoli, della cui educazione s' incaricasse il fratello, acquistando tutti i dritti d' un Padre. In alcuni luoghi troppo discosti dalla Capitale solevano i Nobili ammogliarsi colle lor matrigne vedove, quando i lor Padri non aveano avuto da esse figliuoli; ma nelle Corti di Messico, e di Tezcuco, e ne' luoghi ad esse più vicini si stimavano incestuosi sì fatti matrimonj, e si punivano con severità.

Il reo di peccato nefando era impiccato, e se era Sacerdote, il bruciavano vivo. Appresso tutte le Nazioni di Anahuac, fuorchè appresso i Panuchesi, era in abominazione sì fatto delitto, e da tutte si puniva con rigore. Nondimeno alcuni uomini maligni per giustificare i loro eccessi, infamarono di sì orrendo eccesso tutte le Nazioni Americane; ma della falsità di tal calunnia, che con troppa, ed assai biasimevole facilità adottarono parecchj Autori Europei, ci consta per la testimonianza di molti altri Autori imparziali, e meglio informati. (d)

Il Sacerdote, che nel tempo, in cui era dedicato al servizio del tempio, abusava di qualche donna libera, era privato del Sacerdozio, ed esiliato.

Se qualcuno de' giovani o delle putte, che s' educavano ne' Seminarj, incorreva in qualche eccesso contra la continenza, che professavano, soggiaceva ad un rigoroso castigo, ed anche alla pena di morte, secondo che affermano alcuni Autori. Ma peraltro non v' era veruna pena stabilita contra la semplice fornicazione, benchè fosse da loro conosciuta la malizia di questo peccato, ed i Padri esortassero spesso i figliuoli a schivarlo.

Alla ruffiana bruciavano in piazza i capelli con fiaccolle

(d) Vedasi ciò, che nelle nostre Dissertazioni diciamo contro il Ricercatore, il quale ha rinnovata sì atroce calunnia contro gli Americani.

le di pino, e le imbrattavano la testa colla trementina del-
lo stesso legno. Quanto più riguardevoli erano le persone, LIB. VII.
a cui serviva in sì fatto mestiere, tanto più le accrescevano
le pene.

Erano per legge impiccati così l' uomo, che si vestiva
da donna, come la donna, che si vestiva da uomo.

Il Ladro di cose leggieri non aveva altra pena, se non
quella di pagare ciò, che avea rubato. Se il furto era gros-
so, il Ladro era fatto schiavo di colui, cui avea rubato.
Se la cosa rubata non esisteva più, nè il Ladro avea de' be-
ni, con cui soddisfare, era lapidato. Se rubava oro, o
gemme, dopo averlo condotto per tutte le strade della
Città, lo sacrificavano nella festa, che gli Orefici faceano al
loro Dio Xipe. Colui, che rubava un certo numero di pan-
nocchie di frumentone, o svellea dal campo altrui un cer-
to numero di piante utili, era fatto schiavo del padron del
campo; (e) ma a qualunque povero viandante era permesso
di prender dalle piante di frumentone, o dagli alberi frutti-
feri, che v'erano piantati sull' orlo della strada, quanto ba-
stava per cacciar la fame presente. Colui, che rubava nel
Mercato, era senza indugio ucciso a bastonate nella stessa
piazza. Similmente era condannato a morte chiunque nell'
esercito rubava ad un altro le sue armi, o le sue insegne.

Colui, che trovando qualche fanciullo smarrito, il face-
va schiavo, vendendolo ad un altro, come se fosse suo, per-
deva in pena del suo delitto e la libertà, ed i beni, de' qua-
li s' applicava la metà al fanciullo per li suoi alimenti, e
dall' altra metà si pagava il prezzo al compratore per ri-
mettere il fanciullo nella sua libertà. Se erano molti i de-
linquenti, tutti soggiacevano alla medesima pena.

Alla stessa pena di servitù, e di perdita de' beni era
sottoposto chiunque vendeva le possessioni altrui, che aveva
prese in affitto.

I Tu-

(e) Il Conquistatore Anonimo dice, che bastava rubar tre, o quattro pannoc-
chie per incorrere nella pena. Torquemada aggiunge, che avea pena di morte;
ma ciò fu nel Regno d' Acolhuacan, non già in quello di Messico.

LIB. VII. I Tutori, che non rendevano buon conto della roba de' lor pupilli, erano irremissibilmente impiccati.

A simil pena soggiacevano i figli, che scialacquavano in vizj l' eredità avutane da' loro Padri; perchè dicevano, ch' era un gran delitto il mettere in non cale le fatiche de' lor genitori.

Colui, che usava della malia, era sacrificato agli Dei.

L' ubbriachezza ne' giovani era delitto capitale: l' uomo era ucciso a colpi di bastone nella carcere, e la donna era lapidata. Negli uomini attempati, benchè non si punisse con pena di morte, si castigava pur con rigore. Se era uomo nobile, lo privavano del suo impiego, e della nobiltà, e restava infame; se era plebeo, lo tosavano, (pena per loro affai sensibile,) e gli rovinavano la casa dicendo, che non era degno d' abitar tra gli uomini, chi spontaneamente si privava del giudizio. Questa legge non proibiva l' ubbriachezza nelle nozze, o in altre sì fatte allegrezze, nelle quali era permesso il bere più del solito dentro la casa; nè comprendeva i vecchj settuagenarj, a' quali in riguardo alla loro età s' accordava il bere, quanto a lor piaceffe, siccome consta dalla dipintura LXIII. della Raccolta di Mendoza.

A colui, che diceva qualche bugia gravemente nocevole, tagliavano una parte delle labbra, e talvolta anche l' orecchie.

§. 18.
Leggi sugli schiavi.

Per ciò che riguarda il dritto Messicano sugli schiavi, è da notarsi, che presso loro erano tre sorti di schiavi. La prima de' prigionieri di guerra, la seconda de' comperati a prezzo, e la terza di certi malfattori, che in pena de' loro delitti erano privati della libertà.

Ora i prigionieri di guerra erano per lo più sacrificati a' loro Dei. Colui, che nella guerra toglieva ad un altro il suo prigioniero, o lo rimetteva in libertà, era reo di morte.

La vendita d' uno schiavo non era valida, se non si faceva innanzi a quattro testimonj d' età provetta. Comunemente concorrevano in maggior numero, e celebravasi sempre questo contratto con gran solennità.

Lo

Lo schiavo appo i Messicani poteva aver peculio, ac-
quistar delle possessioni, ed anche comprar degli schiavi, che
gli servissero, senza che il Padrone glielo potesse impedire,
nè servirsi di tali schiavi; poichè la schiavitù altro non era,
che l'obbligo al servizio personale, e ciò a certi termini
ristretto.

Neppure era ereditaria presso loro la schiavitù. Tutti
nascevano liberi, avvegnachè schiave fossero le loro Madri.
Se un uomo libero ingravidava la schiava altrui, e costei
veniva a morire nel tempo della sua gravidanza, colui re-
stava schiavo del Padrone della schiava; ma se costei parto-
riva felicemente, così il figlio, come il Padre, restavano
liberi.

I genitori bisognosi potevano vender qualcuno de' loro
figli per rimediare alla loro necessità, ed a qualunque uomo
libero era lecito il venderli per lo stesso fine; ma i Padroni
non potevano vendere i loro schiavi senza il loro consenso,
se non quegli di collare. Gli schiavi fuggitivi, contumaci,
o viziosi erano due, o tre volte ammoniti da loro Padroni,
i quali per loro maggior giustificazione faceano tali ammoni-
zioni dinanzi ad alcuni testimonj. Se con tutto ciò non s'e-
mendavano, lor mettevano un collare di legno, ed allora po-
tevano venderli nel Mercato. Se dopo aver cambiati due o
tre Padroni, persistevano nella loro indocilità, erano venduti
per li sacrificj; ma ciò avveniva di rado. Lo schiavo di col-
lare, che scappando dalla prigione, dove peravventura lo
teneva il suo Padrone, rifuggiva al Real Palagio, restava
libero; e colui, che gl'impediva il prender questo asilo,
perdeva in pena dell'attentato la sua libertà, eccetto il Pa-
drone, ed i suoi figliuoli, i quali aveano dritto d'opporli.

Le persone, che vendevano se stesse, erano per lo più
i giocatori, per giocar il prezzo della lor libertà; coloro,
che per la loro infingardaggine, o per qualche disgrazia tro-
vavansi sottoposti alla miseria, e le prostitute per procacciarsi
abiti da far comparir; poichè sì fatte donne presso i Mes-
sicani non cercavano per lo più altro interesse ne' lor di-
for-

LIB. VII. fordini, se non quello dello stesso reo piacere. Non rincresce-
va tanto a' Messicani il farsi schiavi, quanto ad altri Popoli; perchè non era sì dura la condizione della loro schiavitù. Le fatiche degli schiavi erano moderate, ed il trattamento de' loro Padroni era per lo più benigno, i quali venendo a morte comunemente li lasciavano liberi. Il prezzo ordinario d' uno schiavo era una soma di vesti di bambagia.

V' era altresì appo i Messicani una spezie di schiavitù, che appellavano *Huehuetlatcolli*; ed era, allorchè, una o due famiglie per la lor povertà s' obbligavano a qualche Signore a fornirgli perpetuamente uno schiavo. Consegnavano però qualcuno de' loro figliuoli, e dopo aver servito alcuni anni, lo riprendevano per ammogliarlo, o per qualche altro motivo, e gli sostituivano un altro. Ciò facevasi senza ripugnanza del Padrone; anzi per lo più dava egli spontaneamente qualche cosa pel nuovo schiavo. L' anno 1506. a cagione della carestia, che vi fu, s' obbligarono molte famiglie a cotal servitù; ma tutte furono rimesse in libertà dal Re d' Acolhuacan Nezahualpilli per gl' inconvenienti, che si sperimentarono, e ad esempio di lui fece lo stesso Motezuma II. ne' suoi dominj.

I Conquistatori, i quali credevansi messi in possesso di tutti i dritti degli antichi Signori Messicani, ebbero sul principio molti schiavi di quelle Nazioni; ma essendo stati informati i Re Cattolici da persone dotte, zelanti del ben pubblico, e bene instruite de' costumi di que' Popoli, dichiararono tutti liberi, e proibirono sotto gravi pene l' attentare contro la loro libertà, aggravando in sì grave punto la coscienza de' Vicerè, de' supremi tribunali, e de' Governatori. Legge giustissima, e degna del cristiano zelo di que' Monarchi; perchè i primi Religiosi, che s' adoperarono nella conversione de' Messicani, tra i quali v'erano uomini di gran dottrina, dichiararono dopo un diligente esame, non essersi trovato fra tanti schiavi, neppur uno, di cui constasse, che fosse stato giustamente privato della sua natural libertà.

Ciò

Quello che finora abbiamo detto, e tutto ciò, che sappiamo della legislazione de' Messicani. Sarebbe pure affai pregevole per noi una più compiuta istruzione in questa materia, specialmente in ciò che riguarda i lor contratti, i lor giudizj, e le loro ultime disposizioni: ma la perdita deplorabile della maggior parte delle lor dipinture, e d'alcuni preziosi manoscritti de' primi Spagnuoli, ci ha privati di tali lumi.

Le leggi della Capitale non erano state sì generalmente ricevute in tutte le Provincie ad essa sottoposte, che non vi fosse una varietà considerabile; imperciocchè siccome i Messicani non obbligavano i Popoli conquistati a parlare il linguaggio della Corte, così neppur gli costringevano ad adottar tutte le loro leggi. Più conforme alla legislazione di Messico era quella d'Acolhuacan; ma non tanto, che non ne fosse in parecchj articoli diversa, ed affai più rigorosa.

Secondo le leggi pubblicate dal celebre Re Nezahualcojotl, il Ladro era strascinato per le strade, ed indi impiccato. L'Omicida era decapitato. L'agente nella sodomia era soffocato in un mucchio di cenere; al paziente strappavano le viscere, e gli empivano il ventre di cenere, e poi lo bruciavano. Colui, che con arti maligne cagionava discordia fra due Stati, era bruciato vivo legato ad un albero. Colui, che s'imbriacava fino ad uscir di senno, se era Nobile, era subito impiccato, ed il suo cadavere era gettato nel lago, o in qualche fiume; se era plebeo, per la prima volta perdeva la libertà, e per la seconda la vita, ed avendo qualcuno addimandato il Legislatore, perchè la sua legge era più rigorosa riguardo a' Nobili, rispose, che il delitto loro era tanto più grave, quanto più grande era il lor obbligo di dar buon esempio. L'istesso Re Nezahualcojotl prescrisse pena di morte contro gli Storici, che nelle lor dipinture pubblicassero qualche bugia. (*) Condannò altresì a

6. 19.
Leggi d'
altri pae-
si d'Ana-
huac.

Storia del Messico Tomo II.

S

pe-

(*) Della legge contro gli Storici bugiardi ne fa fede D. Ferdinando d'Alba Ixtlilxochitl, discendente di quel Legislatore, nei suoi pregevoli manoscritti.

LIB. VII. pena di morte i ladri de' campi, dichiarando, che bastava per soggiacere a tal pena il rubare sette pannocchie di frumentone.

I Tlascallesi adottarono per lo più le leggi d' Acolhuacan. Presso loro i figliuoli, che mancavano gravemente al rispetto dovuto a' lor genitori, erano uccisi per ordine del Senato. Coloro, che cagionavano qualche male al Pubblico, il quale non meritasse pena di morte, erano esiliati. Or parlando generalmente, presso tutte le Nazioni dirozzate d' Anahuac si punivano con rigore l'omicidio, il furto, la bugia, l'adulterio, e sì fatti delitti contro la continenza, e da per tutto si vede esser vero quello, che abbiamo detto in parlando del loro carattere, cioè, ch'erano naturalmente portati, (come sono finora,) al rigore, e più premurosi del castigo del vizio, che del premio della virtù.

§. 20.
Pene, e
carceri. Tra le pene prescritte da' Legislatori messicani contro i malfattori pare essere stata quella della forza una delle più infami. Quella dell'esilio recava pur dell'infamia, mentre supponeva nel reo un vizio contagioso. Quella poi della frusta non si trovò dalle leggi prescritta; nè sappiamo, che l'usassero, se non i Padri co' loro figliuoli, ed i Maestri co' lor discepoli.

Aveano due forti di carceri: l'una somigliante alle nostre, che appellavano *Teilpilojan* per li debitori, che ricusavano di pagare i loro debiti, e per que' rei, che non erano meritevoli di pena di morte, e l'altra più stretta, che dicevano *Quauhcalli*, fatta a guisa di gabbia, per li prigionieri, che doveano sacrificarsi, e per li rei di pena capitale. L'una, e l'altra erano sempre da buona guardia custodite. A' rei di morte si dava l'alimento affai scarso, acciocchè cominciassero anticipatamente ad assaggiare l'amarezza della morte. I prigionieri pel contrario erano ben nudriti, acciocchè comparissero con buona carnagione al sacrificio. Se per trascuraggine della guardia scappava qualche prigioniero dalla gabbia, il Comun della contrada, a cui toccava il mantener le prigioni di guardie, era obbligato a pagare al padrone del fuggi-

fuggitivo una schiava, una soma di vesti di cotone, ed una
rotella.

LIB. VII.

Or' avendo ragionato abbastanza del governo politico de' Messicani, è d' uopo il dire ciò che appartiene al militare. Non v' era presso loro professione più stimata di quella delle armi. Il nome più riverito da loro era quello della guerra, il qual veneravano, come principal Protettore della Nazione. Niun Principe era eletto Re, se prima non avea dati in parecchie battaglie de' saggi di coraggio, e di perizia militare, sino a meritarsi il luminoso impiego di General d' esercito: e niun Re era incoronato, finattantochè non avesse colle sue mani pigliati i nemici, che doveano sacrificarsi nelle feste della sua incoronazione.

§. 21.
Ufficiali
di guerra,
ed ordini
militari.

Tutti i Re Messicani da Itzcoatl sino a Quauhtemotzin, che fu l' ultimo, passarono dal comando dell' esercito al governo del Regno. Anche nell' altra vita l' anime più felici da loro stimate, erano quelle di coloro, che morivano coll' armi in mano per la loro patria. Pel gran pregio, in cui era appo loro il mestier dell' armi, procuravano d' incoraggiare i loro figliuoli, e d' indurirli dalla più tenera età per le fatiche della guerra. Un concetto sì vantaggioso della gloria dell' armi fu quello, che formò quegli Eroi, le cui illustri azioni abbiamo già accennate: quello, che lor fece scuotere il giogo de' Tepanечи, ed innalzar da sì umili principj una sì chiara, e sì famosa Monarchia: quello finalmente, che ampliò la lor dominazione dalle sponde del lago sino alle rive dell' uno, e dell' altro mare.

La suprema dignità militare era quella del General dell' esercito; ma v' erano quattro diversi gradi di Generali, tra i quali il più riguardevole era quello di *Tlacochealcatl*, (*) ed ogni grado avea le sue insegne particolari. Non sappiamo, se gli altri tre gradi fossero in qualche maniera subordinati

S 2

dinati

(*) Alcuni Autori dicono, che *Tlacochealcatl* significa, Principe dei dardi; ma veramente non vuol dire altro, che Abitatore dell' armeria, o casa dei dardi.

LIB. VII dinati al primo; nè pur sappiamo i lor nomi a cagione della varietà, che troviamo negli Autori. (f) Dopo i Generali erano i Capitani, ciascun de' quali comandava un certo numero di Soldati.

Per ricompensare i servizj degli uomini di guerra, e per incoraggiarli vieppiù, inventarono i Messicani tre ordini militari, appellati *Achcaubtin*, *Quaubtin*, e *Oocelo*, cioè Principi, Aquile, e Tigri. I più stimati erano quelli, che nell'ordine de' Principi si chiamavano *Quachictin*. Questi portavano i capelli legati nella sommità della testa con una cordella rossa, dalla quale pendevano tanti fiocchi di cotone, quante erano state le loro azioni gloriose. Quest' onore era in tanto pregio appo loro, che gli stessi Re, non che i Generali, si vantavano d'averlo. Di questo ordine fu Motezuma II, come afferma il P. Acosta, ed anche il Re Tizoc, come appare ne' suoi ritratti. I Tigri si distinguevano per una certa armatura, che portavano macchiata a foggia della pelle di quelle fiere. Sì fatti abiti soltanto s'usavano nella guerra; nella Corte tutti gli Uffiziali di guerra portavano un abito intessuto di varj colori, che appellavano *Tlachquaubjo*. Tutti quelli, che andavano per la prima volta alla guerra, non portavano veruna insegna; ma andavano vestiti d'un abito bianco, e grossolano di tela di maguei: e ciò osservavasi con un tal rigore, che anche i Principi Reali doveano dar prove della lor bravura, per poter cambiare quella veste sì ordinaria con un'altra più pregevole, detta *Tencaliubqui*. Non solamente nelle insegne aveano gli ordini militari la lor distinzione, ma anche nelle stanze, che occupavano nel Real palagio, allorchè faceano la guardia al Re. Potevano essi aver masserizie d'oro, vestirsi della più fina
bam-

(f) L'Interprete della Raccolta di Mendoza dice, che i nomi dei quattro gradi di Generali erano, *Tlacochealcatl*, *Atempanecatl*, *Ezhuacatecatl*, e *Tlillancalqui*. Il P. Acosta in vece d'*Atempanecatl* dice *Tlacatecatl*, ed in vece di *Ezhuacatecatl*, *Ezhuahuacatl*, ed aggiunge, questi essere stati i nomi dei quattro Elettori. Torquemada adopera il nome di *Tlacatecatl*; ma alle volte fa questo grado inferiore a quello del *Tlacochealcatl*, ed alle volte confonde tutti e due.

bambagia, ed usar delle scarpe più leggiadre di quelle del bas-
 so Popolo, ciò che non permettevasi a' soldati, finchè non LIB. VII.
 avessero colle loro azioni meritato qualche avanzamento nella
 milizia. V'era un abito particolare chiamato *Tlacatziuhqui*,
 destinato per premio di quel soldato, che col suo esempio in-
 coraggiva l'esercito disanimato a continuar vigorosamente la
 battaglia.

Quando il Re usciva alla guerra, portava, oltre alla sua
 armadura, certe insegne particolari: nelle gambe certi mezzi
 stivali composti di lamette sottili d'oro: nelle braccia altre
 lamette dello stesso metallo, e smaniglie di gemme: nel lab-
 bro inferiore uno smeraldo incastonato in oro: nelle orecchie
 degli orecchini altresì di smeraldi: nel collo una collana, o
 catena di oro, e di gemme, ed un pennacchio di vaghe piume
 sul capo; ma l'insegna più espressiva della maestà Reale era
 un prezioso lavoro di vaghe penne, che si stendeva dal capo
 fino alla schiena. (g) Generalmente i Messicani aveano una
 gran cura di distinguere le persone, massimamente nella guer-
 ra, per le insegne.

5. 22.
 Abito
 militar
 del Re.

L'Armi tanto difensive, quanto offensive, di cui si ser-
 vivano i Messicani, e le altre Nazioni d'Anahuac, erano
 varie. Le difensive comuni a' Nobili, ed a' Plebei, agli
 Uffiziali, ed a' Soldati, erano gli scudi, che essi appellavano
Cbimalli, (b) i quali erano di diverse fatte, e materie. Al-
 cuni erano perfettamente tondi, ed altri tondati soltanto nel-
 la parte inferiore. Alcuni erano fatti d'*otatli*, o canne sode, ed
 elastiche, intessute di grosse fila di cotone, e coperte di piu-
 me, e que' de' Nobili, di lame sottili d'oro; ed altri erano
 di

5. 23.
 Armi de'
 Messica-
 ni.

(g) Tutte queste Reali insegne aveano i lor nomi particolari. Chiamavano gli stivali *cozehuatl*, i bracciali *Matemecatl*, le maniglie *Matzopextli*, lo smeraldo del labbro *Tentetl*, gli orecchini *Nacochtli*, la collana *Cozcape-tlatl*, e la principale insegna di penne *Quachictli*.

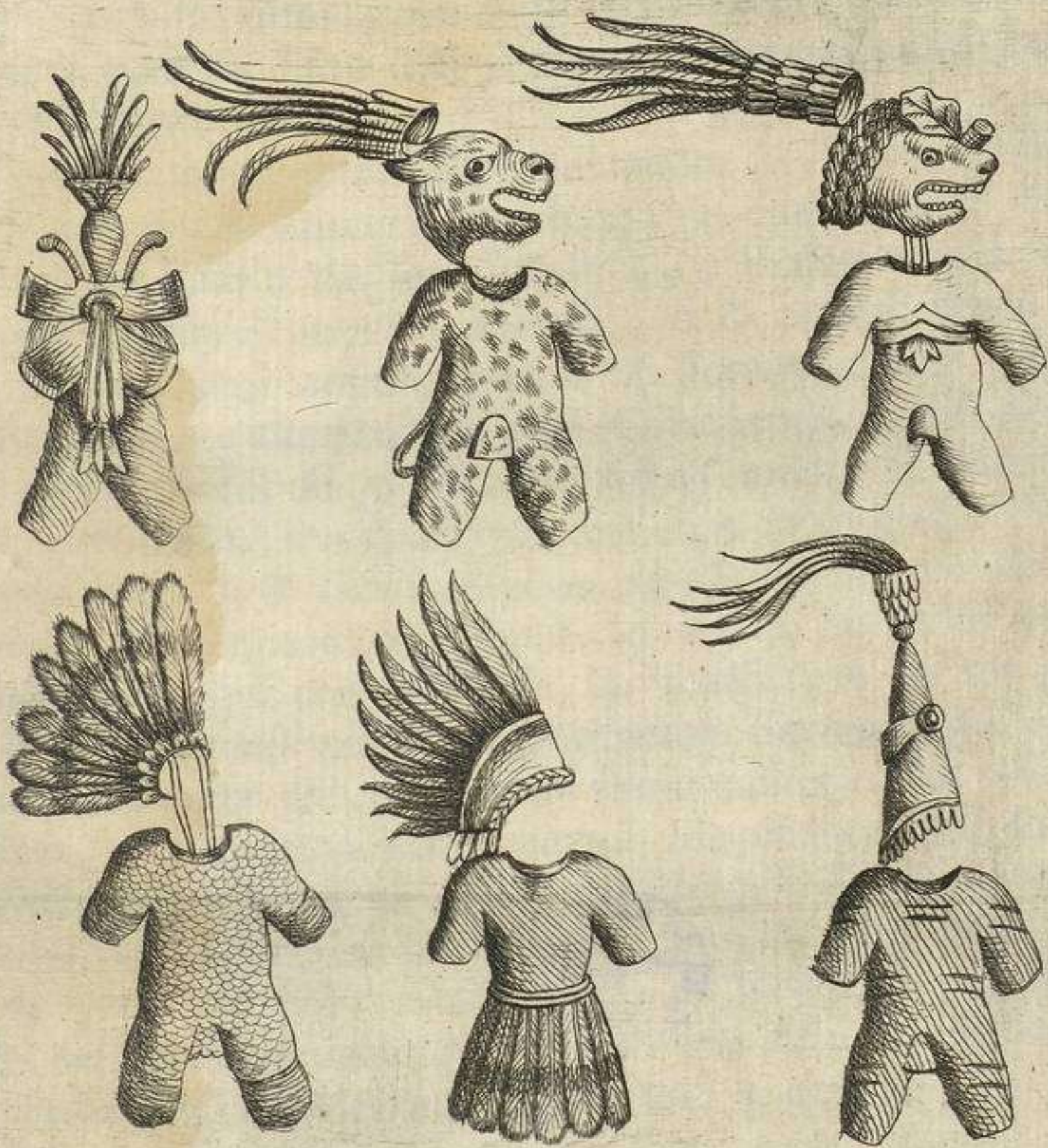
(h) Il Solis pretende, che lo scudo non fosse da altri ufato, che dai Signori; ma il Conquistatore Anonimo, il quale vide spesso volte armati i Messicani, e si trovò in molte battaglie contra loro, dice espressamente, quelle arme essere state comuni a tutti. Non v'è Autore, che più esattamente di esso lui favelli delle armi dei Messicani.

LIB. VII di testuggini grandi guernite di rame, d' argento, o d' oro secondo il grado, che aveano nella Milizia, e le loro facultà. Questi erano d' una grandezza regolare; ma ve n' erano altri sì smisurati, che coprivano con essi tutto il corpo, quando lor piaceva; e quando non era d' uopo servirsene, gli raccorciavano, e gli mettevano sotto il braccio, a guisa de' nostri parasoli, i quali può crederfi, che sieno stati di pelli d' animali, o di tela incerata coll' ule, o ragia elastica. (*) Pel contrario v' erano altri scudi affai piccoli, men forti che belli, e fregiati di belle penne; ma questi non servivano per la guerra, ma soltanto per li balli, che facevano a foggia d' una battaglia.

L' Armi difensive proprie degli Uffiziali erano certe corazze di cotone grosse uno, ed anche due dita, le quali resistevano bastevolmente alle frecce, e però gli stessi Spagnuoli le adoperarono nella guerra contro i Messicani. Il nome *Ichcahuepilli*, che davano i Messicani a questa sorte di corazza, fu cambiato dagli Spagnuoli in quello d' *Escarpil*. Sopra tale corazza, la quale soltanto copriva il busto, vestivansi di un' altra armatura, che oltre al busto, copriva le coscie, e la metà delle braccia, siccome si vede nelle nostre figure delle armadure messicane. I Signori solevano portare una grossa sopravvesta di piuma sopra una corazza composta di parecchie piastre d' oro, o d' argento indorato, con cui, non che alle frecce, si rendevano ancora impenetrabili a' dardi, ed alle nostre spade, siccome ne fa fede il Conquistatore Anonimo. Oltre agli arnesi, che portavano per difesa del busto, delle braccia, delle coscie, ed anche delle gambe, usavano portare il capo incassato in una testa di tigre, o di serpe, fatta di legno, o d' altra materia, colla bocca aperta, e fornita di grossi denti per far più paura, ed in tal maniera atteggiata, che secondo che ne testimica il suddetto Autore, pareva voler riggettare il Soldato. Tutti gli Uffiziali, ed i

No-

(*) Fanno menzione di questi scudi grandi il Conquistatore Anonimo, Didaco Godoi, e Bernal Diaz, tutti e tre Conquistatori.



Armadure messicane



Nobili portavano un bel pennacchio sul capo, ingegnandosi LIB. VII. con sì fatte aggiunte di far comparire più vantaggiosa la loro statura. I semplici Soldati andavano affatto ignudi senz' altra veste, che il *Maxlatl*, o sia cintura, con cui coprivano le vergogne; ma fingevano il vestito, che lor mancava, co' diversi colori, con cui dipingevano i loro corpi. Gli Storici Europei, che si mostrano tanto maravigliati di questo, e d' altri costumi stravaganti degli Americani, non s' avvedono, quanto comuni sieno stati sì fatti costumi nelle antiche Nazioni della stessa Europa.

L' Armi offensive de' Messicani erano le frecce, le frombole, le mazze, le lance, le picche, le spade, ed i dardi. I loro archi erano d' un legno elastico, e malagevole a rompersi, e la corda di nervi d' animali, o di pelo di cervo filato. V' erano alcuni archi sì grandi, (siccome anche oggi ne sono presso alcune Nazioni di quel Continente,) che aveano più di cinque piedi di corda. Le frecce erano di bacchette dure armate d' un osso aguzzato, o d' una lisca grossa di pesce, o di selce, o d' *itzli*. Erano agilissimi nel tirarle, e destrissimi nell' imberciare, essendo in ciò da fanciulli esercitati, ed incoraggiti con premj da' lor maestri, e da' lor genitori. I Tehuacanesi erano singolarmente rinomati per la lor destrezza nel tirar tre, o quattro frecce insieme. Le cose maravigliose, che anche a' nostri tempi son vedute farsi da' Taurumaresi, dagli Hiaquesi, e d' altri Popoli di quelle regioni, che ancor conservano l' arco, e la freccia, ci fanno conoscere ciò, che facevano anticamente i Messicani. (i) Niun Popolo del paese d' Anahuac si servì mai delle frecce invelenate; forse perchè volevano pigliar vivi i nemici per sacrificarli.

II

(i) La destrezza di quei Popoli nel tirar le frecce non sarebbe credibile, se non fosse accertata per la deposizione di centinaia di testimoni oculati. Radunatisi parecchi frecciatori gettano in su una pannocchia di frumentone, e si mettono a saettarla con una tal prontezza, e con una tal destrezza, che non la lasciano venire a terra, finattantochè non le hanno levati tutti i grani. Gettano similmente una moneta d' argento non più grande d' un giulio, e saettandola la trattengono in aria, quanto vogliono.

LIB. VII. Il *Maquabuitl*, dagli Spagnuoli chiamato spada, perchè era l' arma, che colà aveano equivalente alla spada dell' antico Continente, era un forte bastone lungo tre piedi e mezzo in circa, e largo quattro dita, armato dall' una, e dall' altra banda di certi rasoi oltremodo aguzzi di pietra *itztli*, ficcati, e tenacemente attaccati nel bastone colla gomma lacca; (k) i quali aveano tre dita di lunghezza, uno, o due di larghezza, e grosse quanto le nostre spade antiche. Era sì tagliente quest' arme, che avvenne, secondo che afferma il P. Acosta, di decapitare affatto un cavallo d' un sol colpo d' essa; (l) ma soltanto il primo colpo era da temersi; perchè i rasoi tosto si rendevano ottusi. Portavano quest' arma legata con una corda al braccio, acciocchè nell' avventare i colpi non iscappasse. La forma del *Maquabuitl* si trova presso parecchi Storici, e può vedersi nelle nostre figure.

Le Picche de' Messicani aveano, in vece di ferro, un gran felce, ma altre aveano la punta di rame. I Chinantechi, ed alcuni Popoli di Chiapan usavano picche sì smisurate, che aveano più di tre pertiche, o diciotto piedi di lunghezza, e d' esse si prevalse il Conquistatore Cortès contro la Cavalleria del suo rivale Panfilo Narvaez.

Il *Tlacochtli*, o Dardo messicano, era una lanciucola d' *otatli*, o d' altro legno forte colla punta indurita al fuoco, o pur armata di rame, d' *itztli*, o d' osso, e molti aveano tre punte per far con esse tre ferite in una volta. Lancia-
va-

(K) Herrera dice, che attaccavano dei felci alle loro spade col sugo viscoso d' una certa radice, appellata *cacotle*, mischiato con sangue di pipistrelli; ma nè si servivano di felci nelle loro spade, nè per attaccare i rasoi d' *itztli* adoperavano altro, che la lacca, la quale per non so che somiglianza collo sterco dei pipistrelli, appellavano *Tzinacancuitlatl*, e da questo nome senz' altro si cagionò l' errore di quel Cronichista.

(L) Il Dottor Hernandez dice, che con un colpo di *maquabuitl* si poteva tagliare un uomo per mezzo, ed il Conquistatore Anonimo ne fa fede d' aver egli veduto in una battaglia un Messicano, il quale con un colpo, che diede ad un cavallo nella pancia, gli fece venir fuori gl' intestini, ed un altro, che con un simil colpo dato ad un altro cavallo nella testa, il distese morto ai suoi piedi.

vano i dardi con una corda, (*) per ritrarli dopo aver ferito. Questa è stata l'arma più temuta dagli Spagnuoli Conquistatori; poichè con tal forza solevano lancia-la, che passavano da banda a banda un uomo. I Soldati per lo più andavano armati insieme di spada, d'arco, e frecce, di dardo, e di frombola. Non sappiamo, se ancor per la guerra si servivano della loro scure, di cui appresso ragioneremo.

Aveano ancora nella guerra stendardi, e strumenti musicali. Gli stendardi più somiglianti al *signum* de' Romani, che alle nostre bandiere, erano aste lunghe otto in dieci piedi, sulle quali portavano le armi, o sia l'insegna dello Stato, fatta d'oro, o di piuma, o d'altra nobil materia. L'insegna dell'Imperio Messicano era un'Aquila in atteggiamento di scagliarsi contro una Tigre; quella della Repubblica Tlascallese un'Aquila colle ali distese (m); ma ciascuna delle quattro Signorie, che componevano la Repubblica, aveva la sua insegna particolare. Quella d'Ocotelolco era un uccello verde sopra una rupe, quella di Tizatlan una garza bianca sopra un'altra rupe, quella di Tepeticpac un Lupo feroce tenendo alcune frecce in mano, e quella di Quiahuiztlan un parasole di penne verdi. Lo stendardo, che pigliò il Conquistatore Cortès nella rinomata battaglia d'Otompan, era una rete d'oro, la quale sarà stata verisimilmente l'insegna di qualche Città del lago. Oltre allo stendardo comune, e principale dell'esercito, ciascuna compagnia, composta di dugento, o trecento Soldati, portava il suo stendardo particolare, la quale non che per questa insegna, ma distinguevasi ancora dalle altre pel colore delle penne, che sulle armadure portavano gli Uffiziali, ed i Nobili. Il portar lo stendardo dell'esercito toccava, almeno negli

S. 24.
Stendardi, e Musica militare.

Storia del Messico Tom. II.

T

ulti-

(*) Il Dardo Messicano era di quella sorte di dardi, che i Romani appellavano *Hastile*, *Jaculum*, o *Telum amentatum*, ed il nome spagnuolo *Amento* o *Amiento*, di cui si servono gli Storici del Messico, vale lo stesso, che l'*Amentum* dei Latini.

(M) Il Gomara dice, che l'insegna della Repubblica Tlascallese era una Gru; ma altri Storici meglio informati di lui affermano, ch'era un'Aquila.

LIB. VII. **—** ultimi anni dell' Imperio, al Generale, e quelli delle Compagnie, secondo che noi congetturiamo, a' loro Capi. Portavano l' asta dello stendardo così strettamente legata sul dorso, ch' era pressochè impossibile lo strapparlo senza tagliare a pezzi colui, che lo portava. I Messicani portavano sempre nel centro dell' esercito. I Tlascallesi, quando marciavano le lor truppe in tempo di pace, lo portavano nella vanguardia; ma in tempo di guerra nella retroguardia.

La lor Musica militare, nella quale era più il rumore, che l' armonia, si componeva di tamburelli, di cornette, e di certi lumaconi marini, che rendevano un suono acutissimo.

§. 24.
Maniera di dichiarare, e di far la guerra.

Per dichiarar la guerra si disaminava prima nel Consiglio la cagione d' intraprenderla, la qual' era per lo più la ribellione di qualche Città o Provincia, la morte data ad alcuni Corrieri, o Mercanti Messicani, Acolhui, o Tepanecchi, o qualche grave insulto fatto a' loro Ambasciatori. Se la ribellione era d' alcuni Capi, non già dei Popoli, si faceano condurre i colpevoli alla Capitale per punirli. Se era anche colpevole il Popolo, gli si dimandava la soddisfazione a nome del Re. Se si sottomettevano, e manifestavano un vero pentimento, si perdonava loro la colpa, e s' esortavano all' emenda; ma se in vece d' umiliarsi, rispondevano con arroganza, e s' ostinavano nel negare la soddisfazione addimandata, o pur commettevano un nuovo insulto contro i Messaggieri mandati loro, ventilavasi l' affare nel consiglio, e presa la risoluzione della guerra si davano gli ordini opportuni a' Generali. Talvolta i Re per giustificare vieppiù la lor condotta, prima d' intraprender la guerra contro qualche luogo, o stato, mandavano tre differenti ambasciate: la prima al Signor dello stato colpevole, richiedendo da lui una convenevol soddisfazione, e prescrivendogli il tempo, nel qual dovea darla sotto pena d' esser trattato da nemico: la seconda alla Nobiltà, acciocchè persuadesse il suo Signore di sottrarsi colla sommissione al gastigo, che gli soprastava, e la terza al Popolo, per farlo consapevole delle cagioni della guerra, e talvolta, secondo che ne dice uno Storico, erano sì efficaci

caci

caci le ragioni proposte dagli Ambasciatori, e s' esageravano da loro sì vivamente i vantaggi della pace, e gl' incomodi della guerra, che si veniva a qualche accomodamento. Solevano ancora mandar cogli Ambasciatori l' idolo d' Huitzilopochtli, prescrivendo a coloro, che cagionavano la guerra, di dargli luogo tra i loro Dei. Se costoro trovavansi con forze bastevoli per resistere, ributtavano la proposizione, e licenziavano il Dio forestiere; ma se non si riconoscevano in istato di poter sostenere la guerra, accoglievano l' idolo, e lo collocavano tra i loro Dei provinciali, e rispondevano all' ambasciata con un buon presente d' oro, e di gemme, o di belle penne, protestando la lor sommissione al Sovrano.

Caso che s' avesse a far la guerra, avanti ogni altra cosa si dava avviso a' nemici, acciocchè s' apparecchiassero alla difesa, stimando viltà, d' uomini coraggiosi affatto indegna, l' asfalar gli sprovveduti: e però mandavansi innanzi alcuni scudi, ch' erano un contrassegno di sfida, ed alcuni abiti di cotone. Se un Re sfidava un altro, aggiungevasi la cerimonia d' ungerlo, e d' attaccargli delle penne nella testa per mezzo dell' Ambasciatore, come avvenne nella sfida del Re Itzcoatl al Tiranno Maxtlaton; Indi spedivano le spie, alle quali davano il nome di *Quimichtin*, o *Sorcj*, acciocchè travestiti si portassero nel paese de' nemici ad osservare i loro andamenti, ed il numero, e la qualità delle truppe, che s' allestivano. Se riuscivano costoro nella lor commessione, erano ben premiati.

Finalmente dopo aver fatti alcuni sacrificj al Dio della guerra, ed a' Numi protettori dello Stato, o Città, contro cui si faceva la guerra per meritarsi la lor protezione, marciava l' Esercito, non già formato in ali, nè ordinato in file, ma pur diviso in compagnie, e ciascuna col suo capo, ed il suo stendardo. Quando l' esercito era numeroso, si contava per *Xiquipilli*: ed ogni *Xiquipilli* si componeva d' otto mila uomini. E' affai verisimile, che ciascheduno di questi corpi fosse comandato da un *Tlacarecatl*, o d' altro Generale. Il luogo, dove comunemente si dava la prima battaglia, era un campo destinato per ciò in ciascuna Provincia, ed appellato

LIB. VII Jaotlalli, cioè, Terra, o Campo di battaglia. Davasi principio alla battaglia con uno spaventevole rumore, (troppo usato nell' antica Europa , anche presso i Romani,) degli strumenti militari, de' clamori, e de' fischi sì grandi, che faceano paura a chiunque non era avvezzo a sentirli, come ne fa fede di propria esperienza il Conquistatore Anonimo. Presso i Tezcucani, e forse ancora presso gli altri Popoli, dava il Re, o il Generale il segno della battaglia col suon d' un tamburello, che portava sospeso dalle spalle. Il loro primo impeto era furioso; ma non si scagliavano tutti in una volta, come pubblicarono parecchi Autori; mentre eran soliti, come consta dalla loro storia, d' aver delle truppe riservate pel maggior bisogno. Alle volte cominciavano la battaglia colle frecce, ed alle volte co' dardi, e co' sassi, e quando aveano consumate le frecce, adoperavano le picche, le mazze, e le spade. Procuravano con somma diligenza di conservar l' unione delle loro schiere, di difender lo stendardo, e di ritirare i morti, ed i feriti dalla vista de' lor nemici. V' erano nell' esercito certi uomini, che non aveano altro impiego, che quello di sottrarre dagli occhj de' nemici cotali obbietti, che avrebbon potuto ravvivare il loro coraggio, e render più insolente il loro orgoglio. Usavano spesso le imboscate, appiattendosi tra le macchie, o in fosse a bella posta fatte, di cui n' ebbero troppa speranza gli Spagnuoli; e frequentemente fingevano di fuggire per condurre i nemici impegnati in inseguirli a qualche luogo pericoloso, o per caricarli con nuove truppe alle spalle. Il maggior loro sforzo nelle battaglie non era tanto d' uccidere, quanto di far prigionieri per li sacrificj: nè si stimava la bravura d' un Soldato pel numero de' morti, che lasciava nel campo, ma per quello de' prigionieri, che dopo la battaglia presentava al Generale, come abbiamo detto altrove: e questa fu senz' altro una delle principali cagioni della conservazione degli Spagnuoli fra tanti pericoli, e massimamente in quella orrenda notte, nella quale uscirono sconfitti dalla Capitale. Quando qualche nemico ormai vinto si sforzava per salvarsi colla fuga, gli tagliavano
i ga-

i garetti, acciocchè non potesse scappare. Quando vedevano pigliato da' nemici lo stendardo dell' esercito, o morto il loro Generale, tutti fuggivano, ed allora non v' era forza umana capace di trattenerli.

Terminata la battaglia celebravano i vincitori con grandi allegrezze la vittoria, e premiavano gli Uffiziali, ed i Soldati, che aveano fatti alcuni prigionieri. Quando il Re di Messico pigliava personalmente qualche nemico, gli mandavano ambasciate da tutte le Provincie del Regno per congratularsi con lui, e presentargli alcun regalo. Vestivano il prigioniero delle migliori vesti, lo fregiavano di gioielli, ed in una lettiga lo portavano alla Corte, là onde uscivano ad incontrarlo i Cittadini con musica, e grandi acclamazioni. Venuto il giorno del sacrificio, dopo aver digiunato il giorno innanzi il Re, come solevano fare i padroni delle vittime, portavano il Real prigioniero ornato delle insegne del Sole all' altare comune de' sacrificj, dov' era sacrificato dal Sommo Sacerdote. Faceva questi col sangue di lui un' asperzione verso i quattro venti principali, e mandava un vaso pieno del medesimo sangue al Re, il quale faceva spruzzar d' esso tutti gl' Idoli, che erano dentro il recinto del tempio maggiore, in rendimento di grazie per la vittoria ottenuta contro i nemici dello Stato. Infilzavano la testa in un legno altissimo, e poichè s'era seccata la pelle del corpo, l'empievano di cotone, e la sospendevano nel Real palazzo, per ricordanza di sì glorioso fatto: nel che avea non poca parte l'adulazione.

Quando era per assediarsi qualche Città, la premura maggior degli Assediati era quella di porre in sicuro i lor figliuoli, le lor donne, e gl'invalidi: onde opportunamente gli mandavano ad un' altra Città, o pure a' monti. Così salvavano quella debil gente dal furor de' nemici, ed impedivano la soverchia consumazione de' viveri.

Per la difesa de' luoghi usavano di varie forti di fortificazioni, siccome muraglie, e baluardi co' lor parapetti, steccati, fossi, e trinciere. Della Città di Quauhquechollan S. 26.
Fortificazioni.

LIB. VII sappiamo, essere stata fortificata con una buona muraglia di pietra, e calcina, alta venti piedi in circa, e grossa dodici. (*)

I Conquistatori, che ci descrivono le fortificazioni di questa Città, fanno anche menzione di parecchie altre, fra le quali fu rinomata la muraglia, che i Tlascallesi aveano fabbricata su' confini orientali della loro Repubblica, per difendersi dalle invasioni delle truppe Messicane, che v'erano ne' presidj d'Iztacmaxtitlan, di Xocotlan, e d'altri luoghi. Questa muraglia, la quale stendevasi da una montagna ad un'altra, avea sei miglia di lunghezza, otto piedi d'altezza, oltre al parapetto, e diciotto di grossezza. Era fatta di pietra, e di smalto tenace, e forte. (n) Non v'era più d'un uscio stretto otto piedi incirca, e lungo quaranta passi, e desso era lo spazio interposto tra le due estremità della muraglia piegata l'una attorno all'altra, e formandone, come quella di Quauhquechollan, due semicircoli concentrici. Ciò può intendersi più facilmente nella figura, che presentiamo a' Lettori. Vedonsi finora alcuni avanzi di tal muraglia.

Sussiste eziandio una fortezza antica fabbricata sulla cima d'una montagna poco discosta dal Villaggio di Molcaxac, circondata da quattro muraglie, poste in qualche distanza l'una dall'altra dal piè del monte fino alla cima. Nelle vicinanze si vedono molti piccoli baluardi di pietra, e di calcina, e sopra un colle due miglia lontano da quel monte, si vedono gli avanzi d'un'antica, e popolosa Città, della quale non v'è memoria presso gli Storici. Venticinque miglia in circa da Cordova verso Greco v'è ancora l'antica fortezza di *Quaubtochco* (oggi *Guatusco*) circondata d'alte muraglie di pietra durissima, nella quale non si può entrare,

(*) Nel lib. IX. faremo la descrizione delle fortificazioni di Quauhquechollan.

(n) Bernal Diaz dice, che la muraglia de' Tlascallesi era di pietra, e calcina, e d'un bitume sì forte, ch'era d'uopo usar de' picconi di ferro per disfarla. Cortès pel contrario afferma, ch'era di pietra secca. Noi diamo in ciò più fede a Bernal Diaz; perchè egli protesta d'aver osservato attentamente questa muraglia, benchè, come idiota, dia il nome di bitume allo smalto, che adoperavano quelle Nazioni.

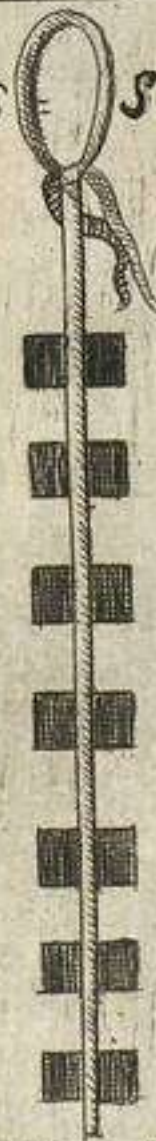
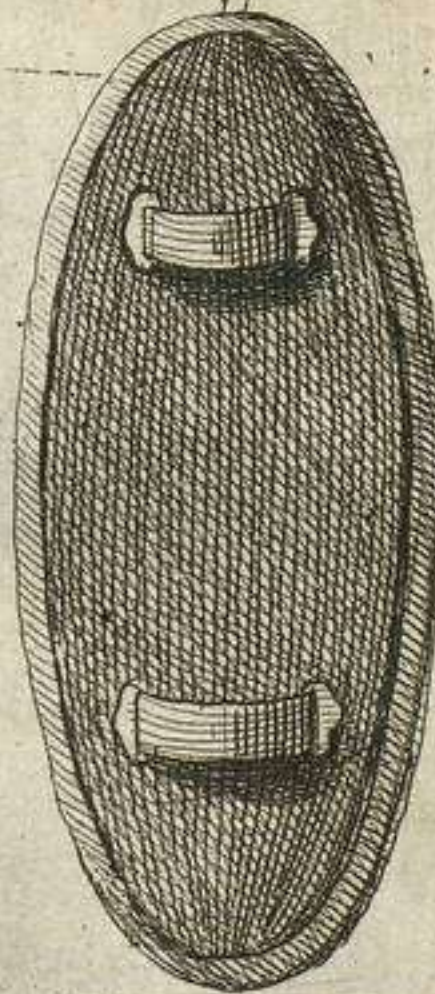
Uscio delle muraglie delle Città



Scudi messicani



Spada mes^a sican^a





re, se non salendo per molti gradi molto alti, e stretti; LIB. VII.
 mentre così erano per lo più l' entrate delle loro fortezze.

Da questo antico edificio coperto ormai di macchie per la trascuraggine di que' Popoli, cavò pochi anni fa un Cavalier Cordovese parecchie statue di pietra ben lavorate, per ornar con esse la sua casa. Presso all' antica Corte di Tezcuco si conserva una parte dell' alta muraglia, che circondava la Città di Coatlichan. Vorrei, che i miei compatrioti procurassero conservare questi pochi avanzi dell' architettura militare de' Messicani, poichè hanno lasciato perire tante altre cose pregevoli della loro antichità. (o)

La Corte di Messico forte abbastanza in que' tempi per la sua situazione, s' era renduta inespugnabile a' suoi nemici per la industria de' suoi abitatori. Non v' era accesso alla Città, se non per le strade fabbricate sul lago, e per renderlo vieppiù malagevole in tempo di guerra, aveano costrutti molti baluardi nelle medesime strade, e le aveano tagliate con parecchj fossi profondi, su' quali aveano de' ponti levatoi, e per difendere i fossi faceano buone trincee. Questi fossi furono i sepolcri di tanti Spagnuoli, e Tlascallesi nella terribil notte del 1. Luglio, di cui poi favelleremo, e quelli che tanto ritardarono l' espugnazione di quella gran Città ad un esercito sì numeroso, e sì vantaggiosamente armato, qual fu quello, che Cortès impiegò nell' assedio; e se non fosse stato per li brigantini, avrebbero stentato più a prender la Città, e sarebbe loro costato più sangue. Per difender per acqua la Città aveano molte migliaja di barche, e spesso s' esercitavano in questo genere di combattimenti.

Ma le più singolari fortificazioni di Messico erano gli stessi tempj, e massimamente il tempio maggiore, che sem-
 bra-

(o) Queste scarse notizie di quegli avanzi dell' Antichità Messicana avute da testimonj oculati, e degni d' ogni fede, ci persuadono esservene ancora molti altri, di cui non sappiamo per la noncuranza de' miei compatrioti. Vedasi ciò, che intorno a queste anticaglie diciamo nelle nostre dissertazioni contro il Sig. de P., ed il Dott. Robertson.

brava una Cittadella. La muraglia, che circondava tutto il
 LIB. VII. recinto del tempio, le cinque armerie, che v'erano fornite
 d'ogni sorta d'armi offensive, e difensive, e la stessa archi-
 tettura del tempio, che rendeva sì malagevole la salita,
 danno chiaramente a divedere, che in sì fatte fabbriche non
 aveva minor interesse la Politica, che la Religione, e che
 nel costruirle, non che alla lor superstizione, ma badavano anco-
 ra alla loro difesa. Ci consta per la storia, che si fortifica-
 vano ne' tempj, quando non potevano impedire a' nemici l'en-
 trata nella Città, ed indi li travagliavano con frecce, con
 dardi, e con sassate. Nel libro ultimo di questa storia vedre-
 mo quanto stentarono gli Spagnuoli a prendere il tempio
 maggiore, dove s'erano fortificati cinquecento Nobili mes-
 sificani.

La somma stima, in cui erano presso i Messicani le cose
 della guerra, non gli distoglievano dalle arti della pace. Pri-
 mieramente l'Agricoltura, ch'è uno de' principali impieghi
 della vita civile, fu da tempo immemorabile esercitata da'
 Messicani, e da quasi tutte le Nazioni d'Anahuac. I Tolte-
 chi s'impiegarono diligentemente in essa, e l'insegnarono a'
 Cicimechi cacciatori. Intorno a' Messicani sappiamo, che in tutto
 quel lungo pellegrinaggio, che fecero dalla lor patria Aztlan
 fino al lago, dove fondarono Messico, coltivarono la terra
 in que' luoghi, dove qualche tempo si trattennero, e delle lor
 raccolte si sostentarono. Sopraffatti poi da' Colhui, e da' Te-
 panechi, e ridotti alle misere isolette del lago, cessarono per
 alcuni anni di coltivar la terra, perchè non l'aveano, finchè

§. 27. ammaestrati dalla necessità, e dalla industria formarono cam-
 Campied pi, ed orti mobili, e galleggianti sulle stesse acque del lago.
 Orti gal- Il modo, ch'ebbero allora di farli, e che finora osservano, è
 leggianti nel lago affai semplice. Fanno una intrecciatura di vinchi, o di radici
 Messica- d'alcune piante palustri, o d'altra materia leve, ma capace
 no. peraltro di sostenere unita la terra dell'orto. Sopra un tal
 fondamento inettono cespuglj leggieri di quegli stessi, che
 galleggiano nel lago, e sopra tutto il fango, che traggono
 dal fondo del medesimo lago. La lor figura regolare è qua-
 dri-

drilunga: la lunghezza, e la larghezza son varie; ma per lo più hanno, secondo che mi pare, otto pertiche in circa di lunghezza, non più di tre di larghezza, e meno d'un piede d'elevazione sulla superficie dell'acqua. Questi furono i primi campi, che ebbero i Messicani dopo la fondazione di Messico, ne quali coltivavano il frumentone, il peverone, ed altre piante necessarie al loro sostentamento. Nel tempo appresso essendosi eccessivamente moltiplicati coll'industria di quel Popolo, vi furono ancora giardini di fiori, e d'erbe odorifere, che s'impiegavano pel culto degli Dii, e per le delizie de' Signori. Presentemente vi si coltivano fiori, ed ogni sorta d'ortaggio. Tutti i dì dell'anno sullo spuntar della luce si vedono arrivar pel canale alla gran piazza di quella Capitale innumerabili barche cariche di molte spezie di fiori, e d'erbe in quegli orti coltivate. Tutte vi vengono a meraviglia; perchè il fango del lago è fertilissimo, oltrechè non ha bisogno dell'acqua del Cielo. Negli orti più grandi fuol esservi qualche arbuscello, ed anche una capanna per ricoverarvisi il coltivatore, e difendersi dalla pioggia, e dal Sole. Dove il padrone di qualche orto, o, come volgarmente il chiamano, *Chinampa*, vuol passare ad un altro sito, o per allontanarsi da un pernicioso vicino, o per avvicinarsi più alla sua famiglia, si mette nella sua barca, e da se solo, se l'orto è piccolo, o aiutato da altri, se è grande, lo tira a rimorchio, e lo conduce ove vuole, insieme colla capanna, e cogli arbuscelli. Quella parte del lago, dove sono questi orti, e giardini, è un luogo di diporto sommamente delizioso, dove pigliano i sensi il più dolce piacer del mondo.

Poichè i Messicani scosso il giogo de' Tepanechi cominciarono colle loro conquiste a procacciarsi terreni lavorativi, s'applicarono con somma diligenza all'Agricoltura. Non avendo nè aratro, nè buoi, nè altri animali da impiegare nel coltivamento della terra, supplivano colla loro fatica, e con alcuni strumenti affai semplici. Per zappare, e vangar la terra si servivano della *Coatl*, (oggi *Coa*,) ch'è uno strumento di rame col manico di legno, ma diverso dalla zappa, e

S. 28.
Maniera
di colti-
var la
terra.

Storia del Messico Tom. II.

V

dalla

LIB. VII. dalla vanga. Per tagliar gli alberi adoperavano la loro scure parimente di rame, la qual' era della stessa forma della nostra, se non che dove la nostra ha il suo occhio, dove si mette il manico, quella pel contrario dentro l' occhio del manico si metteva. Aveano pure altri strumenti d' Agricoltura; ma la trascuraggine degli Scrittori antichi in questo soggetto ci ha privati de' lumi necessarj per intraprendere la lor descrizione.

Per innaffiare i campi servivansi delle acque de' fiumi; e de' fossati, che scendevano dalle montagne, facendo pescaje per ritenerle, e gore per condurle. Ne' luoghi alti, o nelle pendici de' monti non seminavano tutti gli anni; ma li lasciavano riposare, finchè vi fossero molte macchie, le quali bruciavano, e con le loro ceneri riparavano i sali, che l' acque aveano involati. Circondavano i loro campi con chiuse di pietra, o con siepi di *magueti*, che sono assai vantaggiose, e nel mese *Panquetzaliztli*, che cominciava, come abbiàm già detto, addì 3. Dicembre, le racconciavano, se bisognava.

Il modo, che allora aveano, e che finora conservano in alcuni luoghi, di feminare il frumentone, è questa. Fa il feminatore un picciol buco nella terra con un bastone, la cui punta è indurita al fuoco, e vi getta uno, o due grani di frumentone da una sporta, che dall' omero tien sospesa, e lo copre con un poco di terra prevalendosi per ciò d' uno de' suoi piedi: passa avanti, e ad una certa distanza, la qual' è varia secondo la qualità del terreno, apre un altro buco, e così seguita per linea diritta fino al termine del campo, e di là torna formando un' altra linea parallela alla prima. Le linee divengono sì diritte, come se fossero fatte a corda, e la distanza tra pianta e pianta sì uguale da per tutto, come se fosse stata presa a misura. Questa maniera di feminare, appena usata oggidì da alcuni Indiani, benchè più lenta, (*) è pure più vantaggiosa, mentre si proporziona con mag-

(*) La lentezza non è tanta, quanta pare; mentre i Contadini avvezzi ad un tal esercizio lo fanno con una velocità sorprendente.

maggior esattezza la quantità del seme alle forze del terreno, oltrechè quasi nulla si perde del grano seminato. In fatti le raccolte ne' campi in cotal guisa coltivati sono affai più abbondanti. Quando la pianta del frumentone arriva ad una certa grandezza, le coprono il piede con un mucchio di terra, acciocchè si nutrisca meglio, e possa vieppiù resistere alle spinte de' venti.

Nelle fatiche della campagna erano gli uomini dalle lor mogli ajutati. Agli uomini toccava il zappare, e vangar la terra, il feminare, l'ammucchiar la terra attorno alle piante, ed il mietere; alle donne lo sfogliare le pannocchie, ed il nettare il grano; il farchiare, e lo sgranare erano comuni agli uni, ed alle altre.

Aveano aje, dove sfogliavano, e sgranavano le pannocchie, e granai per guardare il grano. I lor granai erano quadri, e per lo più di legno. Servivansi per ciò dell'*Ojamel*, ch'è un albero altissimo, di pochi rami, e sottili, di scorza sottile e liscia, e d'un legno pieghevole, ma difficile a romperfi, e ad intarlare. Formavano questi granai mettendo in quadro gli uni sopra gli altri i fusti tondi, ed uguali d'*Ojamel* senz'altro lavoro, che quello di una piccola incavatura verso la loro estremità per aggiustarli, ed unirli sì perfettamente, che non lasciassero passaggio alla luce. Quando arrivava all'altezza, che volevano, lo coprivano con un'altra travata di pino, e sopra essa fabbricavano il tetto per difendere il grano dalla pioggia. Questi granai non avevano altro uscio, che due sole finestre, l'una piccola nella parte inferiore, e l'altra più grande nella parte superiore. Alcuni erano sì grandi, che potevano contenere cinque, o sei mila, ed anche più, *fanegas* (***) di frumentone. Vi sono presentemente di sì fatti granai in alcuni luoghi dicosti dalla Capitale, e tra essi alcuni sì antichi, che sembrano essere stati fabbricati prima della Conquista, e secondochè mi

s. 29.
Aje, e
Granai.

V 2

disse

(**) Misura Castigliana di cose secche, di cui abbiám fatta menzione altrove.

LIB. VII. disse una persona affai intendente d' Agricoltura, vi si conserva più il grano, che ne' granai fatti all' usanza dell' Europa.

Attacco a' seminati solevano fare certe torricelle di legni, e di rami, o stuoje, nelle quali un uomo difeso dal Sole, e dalla pioggia faceva la guardia, e cacciava colla frombola gli uccelli, che vi concorrevano a dare il guasto alle biade. Vi sono finora in uso sì fatte torricelle, anche ne' campi degli Spagnuoli, a cagione della troppo abbondanza d' uccelli.

S. 30.
Orti,
Giardini,
e Boschi.

Erano altresì i Messicani portatissimi per la coltura degli orti, e de' giardini, ne' quali erano piantati con bell' ordine alberi fruttiferi, erbe medicinali, e fiori, de' quali facevano grand' uso non men pel sommo piacere che in essi prendevano, che per l' usanza, che v' era, di presentar de' mazzetti di fiori a' Re, a' Signori, agli Ambasciatori, e ad altre persone riguardevoli, oltre alla eccessiva quantità, che vi s' impiegava così ne' tempj, come negli Oratorj privati. Tra gli orti e giardini antichi, di cui ci resta qualche memoria, sono stati affai celebri i giardini Reali di Messico, e di Tezcuco, da noi altrove mentovati, e que' de' Signori d' Iztapalapan, e di Huaxtepec. Tra i giardini del vasto palazzo del Signor d' Iztapalapan ve n' era uno, la cui grandezza, la disposizione, e la bellezza levarono in ammirazione i Conquistatori Spagnuoli. V' erano compartite in diversi quadri molte spezie di piante, che non minor piacere recavano alla vista, che all' odorato, e tra i quadri molte strade formate l' une d' alberi fruttiferi, e l' altre di spalliere di fiori, e d' erbe aromatiche. Innaffiavano parecchi canali del lago, per uno de' quali v' entravano le barche. Nel centro del giardino v' era un vivajo quadro sì grande, che avea mille seicento passi di circuito, o sia quattrocento da ogni banda, dove viveano innumerabili uccelli acquatici, e da ogni banda avea de' gradi per discendere fino al fondo. Questo giardino, di cui fanno menzione come testimonj oculati il Cortès, e il Diaz, fu piantato, o almeno accresciuto, e migliorato, da Cuitlahuatzin fratello, e

suc-

successore nel Regno di Motezuma II. Egli vi fece trapiantar molti alberi pellegrini, come ne fa fede il Dott. Hernandez, LIB. VII. che gli vide.

Affai più grande, e più celebre di quello d'Iztapalapan fu il giardino di Huaxtepec. Questo aveva sei miglia di circuito, ed era innaffiato da un bel fiume, che lo traversava. V'erano piantate con buon ordine e simmetria innumerevoli spezie d'alberi, e di piante dilettevoli, e fabbricate in proporzionata distanza l'una dall'altra, parecchie case di delizie. Tra le piante ve n'erano molte straniere, portatevi anche da paesi lontani. Conservarono per molti anni gli Spagnuoli questo giardino, dove coltivavano ogni sorta d'erbe medicinali convenevoli a quel clima, per l'uso dell'ospedale, che vi fondarono, nel quale servì molti anni l'ammirabile Anacoreta Gregorio Lopez. (p)

Nè minor cura avevano della conservazione de' boschi pel fornimento di legname da bruciare, e da fabbricare, e di cacciagione per la ricreazione del Re. Abbiamo già accennati altrove i boschi del Re Motezuma, e le leggi del Re Nezahualcojotl concernenti il taglio. Sarebbe vantaggioso a quel Regno, che sussistessero sì fatte leggi, o almeno che non vi fosse tanta libertà nel taglio senza l'obbligo di piantare altrettanti alberi; poichè molti antepo-
pri-

(p) Il Cortès nella sua lettera a Carlo V. di 15. Maggio 1522. gli disse, che il giardino di Huaxtepec era *il più grande, il più bello, ed il più dilettevole, che si fosse mai veduto*. Il Bernal Diaz nel cap. 142. della sua Storia dice, che questo giardino era *assai maraviglioso, e degno veramente d'un gran Principe*. Il Dott. Hernandez ne fa menzione spesso nella sua Storia Naturale, e nomina parecchie piante in esso trapiantate, e tra l'altre l'*Huitziloxitl*, o albero del balsamo. Lo stesso Cortès nella sua lettera a Carlo V. di 30. Ottobre 1520 gli racconta, che avendo egli pregato il Re Motezuma di far fare in Malinaltepec una Villa per quell'Imperatore, appena scorsi due mesi erano ivi state fabbricate quattro buone case; seminate sessanta *fanegas* di frumentone, e dieci di faggioli, piantati due mila piedi di cacao, e fattovi un gran vivaio, dove s'allevavano cinquecento anitre, siccome nelle case mille cinquecento gallinacej, o pavoni americani.

LIB. VII privata utilità al ben pubblico, abbattono senza verun riguardo l'alberete per ampliare i loro campi. (q)

s. 31.
Piante più coltivate da' Messicani.

Tra le piante più coltivate da' Messicani, le principali dopo il frumentone erano quelle del cotone, del cacao, del *Mehl*, o sia maguei, della Chia, e del peverone per la grande utilità che lor rendevano. Il maguei rendeva da per se solo quasi tutto il bisognevole alla vita de' poveri. Oltre al farne buone siepi per i seminati, il suo tronco adoperavasi in vece di trave ne' tetti delle capanne, e le sue foglie in vece di tegole. Da queste foglie tiravano carta, filo, ago, vestito, calzamento, e corde, e dallo abbondantissimo sugo, che rende, faceano vino, mele, zucchero, ed aceto. Dal tronco, e dalla parte più grossa delle foglie, cotti sotto terra, ne tiravano una vivanda non ispiacevole. In esso finalmente aveano una possente medicina per parecchie malattie, e massimamente per quelle dell'orina. Anche oggi è una delle piante più pregiate, e delle più vantaggiose agli Spagnuoli, come appresso vedremo.

s. 32.
Allevamento d'animali.

Per ciò che riguarda l'allevamento d'animali, il quale è un impiego accessorio a quello dell'Agricoltura, benchè presso i Messicani non vi fossero Pastori, per mancar loro affatto le greggie, allevavansi pure nelle lor case innumerevoli spezie d'animali non conosciuti nell'Europa. Gli uomini privati allevavano *Techichi*, quadrupedi somiglianti, come abbiamo detto, a' nostri cagnuoli, Gallinaccj, o Pavoni americani, Quaglie, Oche, Anitre, ed altre spezie d'uccelli, nelle case di molti Signori, Pesci, Cervi, Conigli, e moltissimi uccelli, e nelle Case Reali, quasi tutte le spezie di quadrupedi, e d'animali volatili di que' paesi, e moltissime d'acquatili, e di rettili. Può dirsi, che in questo genere di magnificenza forpassò Motezuma II tutti i Re del Mondo, e che

(q) Molti luoghi si risentono ormai degli effetti della pernicioso libertà di tagliare i boschi. La Città di Queretaro si provvedeva innanzi de' legni necessarj per le sue fabbriche nel bosco, che v'era nel vicino monte *Cimatario*. Oggidì fa d'uopo portarli da lontano, perchè quel monte è ormai affatto ignudo d'alberi.

e che non v'è stata mai Nazione, che agguagliar si possa a' Messicani nella cura di tante spezie d'animali, come nep-
 pur nella cognizione delle loro inclinazioni, del cibo conve-
 nevole a ciascuna, e di tutt'i mezzi per la loro conserva-
 zione, e per la loro propagazione. LIB. VII.

Tra gli animali allevati da' Messicani niun altro è più degno di rammemorarsi, che il *Nochixtli*, o Cocciniglia messicana da noi descritta nel libro primo. Questo insetto sì pregiato nell' Europa per la tintura, e massimamente per quella dello scarlatto, e del cremesino, essendo da una parte tanto delicato, e da un' altra tanto perseguitato da parecchi nemici, richiede assai maggior cura negli allevatori di quella, che si vuole per li bachi da seta. La pioggia, il freddo, e il vento gagliardo gli nucono. Gli uccelli, i forcj, i vermi, ed altri animali lo perseguitano a furia, e lo divorano: ond' è d'uopo tener sempre nette le piantate d'opunzia, o nopal, dove questi insetti s'allevano, badar continuamente per iscacciar gli uccelli perniciosi, fare ai medesimi de' nidi di fieno, o di muffa, nelle foglie dell'opunzia, del cui sugo si nutriscono, e levargli dalle piante insieme colle foglie, allorchè viene la stagione delle piogge, per riporli nelle abitazioni. Prima di sgravidarsi le femmine mutano la pelle, e per levar loro questa spoglia, adoperano la coda del coniglio, maneggiandola soavemente per non distaccarle dalle foglie, nè far loro alcun male. In ciascuna foglia fanno tre nidi, ed in ciascun nido pongono infino a quindici Cocciniglie. Ogni anno fanno tre raccolte, riservandone in ciascheduna un certo numero per la futura generazione; ma l'ultima raccolta è men pregiata, mentre in essa sono più piccole le Cocciniglie, e vengono frammischiate colla rasura dell'opunzia. Ammazzano per lo più la Cocciniglia nell'acqua calda. Dalla maniera poi di seccarla dipende principalmente la qualità del colore, che ne risulta. La miglior Cocciniglia è quella, che si secca al Sole. Alcuni la seccano nel *comalli*, o testo, dove cucono il loro pane di frumentone, ed altri nel *temaxcalli*, o sia ipocausto, di cui altrove favelleremo. Non

LAB. VII.
S. 33.
Caccia
de' Messi-
cani.
 Non avrebbero potuto i Messicani ragunar tante forte
 d'animali, se non fossero stati destri nell'esercizio della cac-
 cia. Adoperavano per ciò l'arco, e le frecce, i dardi, le
 reti, le piediche, o sia lacci, e le cerbottane. Le cerbotta-
 ne, che usavano i Re ed i principali Signori, erano curio-
 samente intagliate, e dipinte, e anche guernite d'oro, o d'ar-
 gento. Oltre alla caccia, che facevano i particolari, o per
 provvedersi di carne, o per mero divertimento, solevano far-
 si caccie generali, o stabilite per costume per procacciarsi una
 gran copia di vittime per li sacrificj, o straordinariamente
 prescritte dal Re. Sceglievasi per sì fatta caccia un gran bo-
 sco, che per lo più soleva essere quello di Zacatepec non
 molto discosto dalla Capitale, e quivi il luogo più a propo-
 sito per tendere un gran numero di lacci, e di reti. Facea-
 no tra alcune migliaja di cacciatori un gran cerchio al bo-
 sco di sei, otto, o più miglia, secondo il numero d'animali,
 che volevano cacciare: attaccavano fuoco da per tutto al fie-
 no, e all'erba, e faceano insieme uno spaventevole rumore
 di tamburri, di cornette, di clamori, e di fischj. Gli ani-
 mali spaventati dal rumore, e dal fuoco fuggivano verso il
 centro del bosco, ch'era appunto il luogo, dov'erano tesi i
 laccj. I cacciatori s'incamminavano verso lo stesso sito, e
 continuando ognora il rumore, andavano strignendo il cerchio,
 fino a lasciar un piccolissimo spazio alla cacciagione, e tutti
 allora contra essa si scagliavano colle loro armi. Degli ani-
 mali alcuni erano uccisi, ed altri erano presi vivi ne' laccj,
 o nelle mani de' cacciatori. Era così grande e la moltitu-
 dine, e la varietà degli animali, che si cacciavano, che
 avendolo sentito dire il primo Vicerè del Messico, e non
 parendogli credibile, volle far per se stesso la sperienza. Af-
 segnò per luogo della caccia una gran pianura, che v'è nel
 paese degli Otomiti fra i Villaggj di Xilotepec, e di S. Gio-
 vanni del Rio, o sia del fiume, ed ordinò, che quegli In-
 diani la facessero nella stessa maniera, con cui solevano far-
 la nel tempo del loro gentilesimo. Il medesimo Vicerè si
 portò con gran seguito di Spagnuoli alla suddetta pianura,
 dove

dove gli s'era apparecchiato alloggio in case di legno a LIB. VII.
bella posta fabbricate. Undici mila Otomiti formarono un
cerchio di più di quindici miglia, ed avendo fatto tutto ciò,
che abbiamo accennato, concorsero tanta cacciagione nella pia-
nura, che pieno di meraviglia il Vicerè, comandò, che se-
ne mettesse in libertà la maggior parte, come in fatti si
fece; contuttociò furono tanti gli animali cacciati, che non
sarebbe verisimile, se non fosse stato un fatto pubblico, e
testificato da molti, e fra gli altri da un testimonio degno
della maggior fede (*). S'ammazzarono più di seicento tra cer-
vi e capre salvatiche, più di cento Cojoti, ed un numero
sorprendente di lepri, di conigli, e d'altri quadrupedi. Con-
serva finora quella pianura il nome spagnuolo, che allora le
fu imposto, di *Cazadero*, o sia luogo della caccia.

Oltre al modo ordinario di cacciare n'aveano altri par-
ticolari, e proporzionati alla natura degli animali. Per pi-
gliare i scimiotti faceano nel bosco un pò di fuoco, e met-
tevano tra le brace una certa spezie di pietra da loro ap-
pellata *Cacalotetl*, (pietra del Corvo, o nera,) la quale ha
la proprietà di scoppiar con grande strepito, quando è ben
infiammata. Coprivano il fuoco con terra, e spargevano at-
torno un poco di frumentone. V' accorrevano invaghite del
grano le scimie portando seco i loro figlj, e mentre pia-
cevolmente sene stavano a mangiare, scoppiava la pietra:
fuggivano spaurite lasciando i loro figlj nel pericolo, ed i
Cacciatori messi in aguato gli pigliavano prima che ritornas-
sero per riprenderli le madri.

Era eziandio curioso il modo che aveano, e che han-
no ancor oggi, di cacciar l'anitre. V'è tanto ne' laghi del-
la Valle messicana, quanto in altri di quel Regno, una pro-
digiosa moltitudine d'Anitre, d'Oche, e d'altri uccelli
acquatici. Lasciavano i Messicani a galla nelle acque, dove
questi uccelli concorrevano, alcune zucche vote, acciocchè
avvezzandosi a vederle, s'accostassero ad esse senza paura.

Storia del Messico Tom. II.

X

En-

(*) Il P. Toribio di Benavente, o sia Motolinia.

LIB. VII. Entrava l'uccellatore nell'acqua occultando sotto essa tutto il corpo, e portando la testa mascherata con una zucca: accostavansi l'anitre per beccarla, ed egli prendendole per li piedi le annegava, ed in cotal guisa ne pigliava, quante voleva.

Prendevano le serpi vive o allacciandole con somma destrezza, o accostandosi intrepidamente ad esse le pigliavano pel collo con una mano, e coll'altra cucivano loro la bocca. Finora fanno questo genere di caccia, ed ogni giorno si vedono nelle spezierie della Capitale, e d'altre Città, molte serpi vive in cotal guisa prese.

Ma niente è più maraviglioso della loro perspicacia nel perseguir le fiere per le pedate. Ancorchè non appaja stampato verun segno delle fiere, per esser la terra coperta d'erbe, o di foglie secche, che cadono dagli alberi, pure lor vanno dietro, massimamente se sono ferite, osservando accuratissimamente or le gocciole di sangue, che vanno lasciando nelle foglie, or l'erba da' lor piedi stracciata, o abbattuta. (r)

s. 34.
Pesca. Più che alla caccia, erano i Messicani allettati alla Pesca dalla stessa situazione della lor capitale, e dalla vicinanza del lago di Chalco abbondante di pesce. In essa s'esercitarono, dacchè arrivarono a quella contrada, e la pescazione lor serviva per procacciarsi il bisognevole. Gli strumenti più comunemente adoperati da loro nella pesca erano le reti, ma servivansi ancora degli ami, degli uncini, e delle nasse.

I pescatori non che i pesci, ma solevano pigliare ancora i Coccodrilli in due modi differenti. L'uno era quello d'allacciarli pel collo, il qual'era, come ne fa fede il Dott. Hernandez, affai comune; ma il suddetto Autore non espone

(r) E' ancor più maraviglioso ciò, che si vedene' Taramaresi, negli Opatti, ed in altre Nazioni, di là dal tropico, perseguitate da' lor nemici gli Apacci; mentre pel contatto, e per l'osservazione delle pedate de' lor nemici conoscono a un dipresso il tempo, in cui vi passarono. Lo stesso sento dire che si fa da' Jucatanesi.

ne la maniera di fare un' azione sì ardita contro una bestia LIB. VII.
 tanto terribile. L' altro modo finora usato d' alcuni è quel-
 lo stesso adoperato già dagli Egizj contro i celebri Cocco-
 drilli del Nilo. Presentavasi il pescatore al Coccodrillo por-
 tando in mano un forte bastone coll' una, e l' altra punta
 ben aguzzata, e nell' aprir quella bestia la bocca per devo-
 rarlo, gli metteva nelle fauci il braccio armato, e volendo
 chiuder la bocca il Coccodrillo, restava trafitto da ambedue
 le punte del bastone. Il pescatore aspettava finattantochè fos-
 se indebolito colla perdita di sangue, e allora l' ammazzava.

La Pesca, la Caccia l' Agricoltura, e l' arti fornivano ^{§. 35.} Commer-
 a' Messicani, parecchj rami di commercio. Questo fu da lo- cio.
 ro cominciato nel paese d' Anahuac, tosto che si stabilirono
 nelle isolette del lago Tezcucano. Il pesce, che ne pescava-
 no, e le stuoje, che tessevano del giunco, che porta lo stes-
 so lago, permutavanli col frumentone, col cotone, e con le
 pietre, la calcina, ed il legname, di cui abbisognavano pel
 loro sostentamento, pel loro vestito, e per le loro fabbriche.
 A proporzione della possanza, che s' acquistavano colle loro
 armi, s' aumentava, ed ampliava il loro commercio: sicchè
 essendo sul principio ristretto a' contorni della loro Città, si
 stese poi fino alle più remote Provincie. V' erano infiniti i
 Mercanti Messicani, che giravano incessantemente, portando
 da una Città qualche roba per permutarla con vantaggio in
 un' altra.

In tutti i luoghi dell' Imperio messicano, e di tutto il
 vasto paese d' Anahuac v' era mercato tutt' i dì; ma ogni
 cinque giorni ve n' era un più grande, e generale. I luoghi
 poco distanti tra loro aveano questo gran mercato in diversi
 giorni, per non pregiudicarsi gli uni agli altri; ma nella Ca-
 pitale si celebrava ne' giorni della Casa, del Coniglio, del-
 la Canna, e del Selce, che nel primo anno del secolo era-
 no il terzo, l' ottavo, il decimoterzo, e il decimottavo d'
 ogni mese.

Ora per dare una qualche idea di questi mercati, o
 piuttosto fiere, cotanto celebrati dagli Storici del Messico

basterà il dire ciò ch' era quello della Capitale. Questo fino
 LIB. VII. al tempo del Re Axajacatl s' era fatto in una piazza, che
 v' era avanti al palagio Reale; ma dopo la conquista di
 Tlatelolco si trasportò a quella contrada. La piazza di Tlate-
 lolco era, per quel che dice il Conquistatore Cortès, due
 volte più grande di quella di Salamanca, una delle più ri-
 nomate di Spagna, (f) quadra, e da per tutto circondata
 da portici per la comodità de' Mercatanti. Ciascuna merca-
 tanzia avea il suo luogo assegnato da' Giudici di Com-
 mercio. In un sito v' era la roba d' oro, e d' argento, e le
 gioje, in un altro le manifatture di Cotone, in un altro i
 lavori di penne, e così dell'altre cose, ed a niuno era lecito
 il cambiar sito; ma perchè in quella piazza, quantunque
 grande, non potevano stare tutte le mercatanzie senza impac-
 ciare i negozianti, v' era l' ordine di lasciar nelle strade, e
 ne' canali vicini la roba più grossa, siccome travi, pietre, e simi-
 li. Il numero de' mercatanti, che giornalmente vi concorre-
 va, era, secondo che afferma lo stesso Cortès, più di cin-
 quanta mila. (t) Le cose, che vi si vendevano, o permutavano,
 erano tante, e sì varie, che gli Storici, che le videro, dopo
 averne fatta una lunga, e prolissa enumerazione, conchiudo-
 no col dire, ch' er' affatto impossibile l' esprimerle tutte. Io
 senza discostarmi dal lor ragguaglio cercherò di dirle in po-
 che parole per ischivar la molestia a' Leggitori. Portavansi a
 quella piazza per venderfi, o per cambiarsi, tutte le cose dell'
 Imperio Messicano, o de' paesi circonvicini, che servir potes-
 sero a' bisogni della vita, alla comodità, alle delizie, alla
 vani-

(f) In tre edizioni delle lettere del Cortès, che ho vedute, si legge, che
 la piazza di Tlatelolco era due volte più grande della Città di Salamanca,
 dovendo dire, di quella della Città di Salamanca.

(t) Avvegnachè il Cortès affermi, che concorrevano giornalmente nel-
 la piazza di Tlatelolco più di 50. 000, anime, pare che debba intendersi
 del mercato grande d' ogni cinque giorni; poichè il Conquistatore Anoni-
 mo, che ne parla più distintamente, dice, che giornalmente concorrevano
 di venti in venticinque mila, e ne' mercati grandi di quaranta in cin-
 quanta mila.

vanità, o alla curiosità degli uomini: (u) innumerabili spezie ^{LIB. VII.}
 d'animali tanto morti, quanto vivi, ogni sorta di commestibili, ch' erano in uso appo loro, tutti i metalli, e le gemme da loro conosciute, tutte le droghe, e semplici medicinali, erbe, gomme, ragie, e terre minerali, siccome i medicamenti da' lor Medici preparati, come bevande, confezioni, olj, empiastri, unguenti ec., ed ogni sorta di manifattura, e lavori di filo di maguei, di palma montana, e di Cotone, di penne, di pelo d'animali, di legno, di pietra, d'oro, d'argento, e di rame. Vendevansi ancora schiavi, ed anche barche intere cariche di fimo umano per conciar le pelli degli animali. Vendevasi finalmente in quella piazza tutto ciò, che avrebbe potuto venderfi in tutta la Città; mentre non v' erano altre botteghe, nè veruna cosa si vendeva fuor del mercato, se non i commestibili. Quivi concorrevano i Pentolai, ed i Giojellieri di Cholulla, gli Orefici d' Azcapozalco, i Pittori di Tezcuco, gli Scarpellini di Tenajocan, i Cacciatori di Xilotepec, i Pescatori di Cuitlahuac, i fruttajuoli de' paesi caldi, gli artefici di stuoje, e di scranne di Quauhtitlan, ed i coltivatori de' fiori di Xochimilco.

Il lor commercio eseguivasi non solo per via di permuta, come ne dicono parecchj Autori, ma eziandio per via di vera compra, e vendita. Aveano cinque spezie di vera moneta, benchè niuna coniatà, che lor serviva di prezzo per comperar ciò che volevano. La prima era certa spezie di caccao differente da quello, che adoperavano nelle loro bevande quotidiane, il quale girava incessantemente per le mani de' negozianti, come presso noi il danaro. Contavano il Caccao per *niquipilli*, (questo valeva, come abbiàm già detto, otto mila,) e per risparmiarsi la fatica di contare, quando la mercatanzia era di gran valore, contavano per sacchi, ogni sacco stimandosi di tre *niquipilli*, cioè di venti quattro mila mandorle. La seconda spezie di moneta erano cer-

§. 36.
Moneta.

(u) Chiunque leggerà la descrizione del Mercato fatta dal Cortès, dal Bernal Diaz, e dal Conquistatore Anonimo, s' avvedrà, non esservi veruna esagerazione in ciò, che dico della varietà delle mercatanzie.

LIB. VII. certe piccole tele di cotone, che appellavano *Patolquachtli*, quasi unicamente destinate per acquistar le mercatanzie, di cui abbisognavano. La terza specie era l'oro in grano contenuto dentro di penne d'ocche, le quali per la lor trasparenza lasciavano vedere il prezioso metallo, che racchiudevano, ed a proporzione della lor grossezza, erano di maggior, o di minor valuta. La quarta, che più s'accostava alla moneta coniatata, era di certe pezze di rame in forma di T, la quale s'impiegava per le cose di poco valore. La quinta, di cui fa menzione il Cortès nella sua ultima lettera all'Imperatore Carlo V, era di certe pezze sottili di stagno.

Vendevansi, e permutavansi le mercatanzie per numero e per misura; ma non sappiamo, che si servissero del peso, o perchè lo stimassero esposto a frodi, come dissero alcuni Autori; o perchè non paresse lor necessario, come altri affermarono; o perchè benchè l'usassero, nol seppero gli Spagnuoli. (x)

S. 37.
Ordine
ne' mer-
cati.

Per impedir le frodi ne' contratti, ed i disordini ne' negozianti, v'erano certi commessarj, che giravano continuamente pel mercato osservando quanto avveniva, ed un Tribunal di Commercio composto di dodici Giudici residenti in una casa della piazza, ed incaricati di decidere tutte le liti insorte fra i negozianti, e di conoscere di tutti i delitti commessi nel mercatale. Di tutti gli effetti, che s'introducevano nel mercato, si pagava un tanto di dazio al Re, il quale dalla sua parte s'obbligava a far giustizia a' Mercatanti, ed a rendere indenni i loro beni, e le loro persone. Di rado si vedeva un rubamento nel mercato per la vigilanza de' Ministri Reali, e per la severità, con cui subito si puniva. Ma che maraviglia che il furto si punisse, dove minori disordini non si perdonavano? Il laborioso, e sincerissimo

P. Mo-

(x) Il Gomara credette, che i Messicani non usassero del peso; perchè l'ignorarono; ma non è verisimile, che una Nazione sì industriosa, e sì pratica nel commercio, non sapesse la maniera di discernere il peso delle cose, laddove presso altre Nazioni Americane men accorte de' Messicani, si trovarono, per quel che afferma lo stesso Autore, stadiere per pesar l'oro. Quante cose dell'antichità Americana ignoriamo, per non essere state fatte opportune, e diligenti ricerche?

P. Motolinà racconta, come testimonio oculato, che avendo avuto due donne una contesa nel mercato di Tezcucò, ed essendosi una d'esse inoltrata fino a por le mani addosso all'altra, e farle un poco di sangue con istupore del Popolo, che non era avvezzo a veder sì fatto eccesso in quel luogo, fu incontanente condannata a morte per lo scandalo. Tutti gli Spagnuoli, che si trovarono in que' mercati, gli celebrarono con singolari lodi, e non trovarono parole bastanti ad esprimere la bella disposizione, e l'ordin mirabile, che v'era, fra sì gran moltitudine di negozianti, e di mercanzie.

I Mercati di Tezcucò, di Tlascalla, di Cholulla, di Huexotzinco, e d'altri luoghi grandi, si facevano nella medesima forma di quello di Messico. Di quello di Tlascalla afferma il Cortès, che vi concorrevano ogni giorno più di trenta mila negozianti. (y) Di quello di Tepejacac, che non era delle Città maggiori, ne fa fede il già lodato Motolinà, aver egli saputo, che ventiquattro anni dopo la conquista, quando era già scaduto il commercio di que' Popoli, non vi si vendevano nel mercato d'ogni cinque giorni, meno d'otto mila galline europee, e che altrettante se ne vendevano nel mercato d'Acapetlajocan.

Quando i Mercatanti volevano intraprendere qualche lungo viaggio, facevano un convito a' Mercanti attempati, che per la loro età non erano più abili a viaggiare, ed a' proprj loro parenti, e lor esponevano il loro intento, ed il motivo di volersi portare in sì lontani paesi.

§. 28.
Usanza
de' Mercantini
ne' lor viaggi.

Gl'invitati lodavano la lor risoluzione, gl'incoraggiavano a seguir l'orme de' loro antenati, massimamente se quello era il primo viaggio, che facevano, e lor davano parecchi consigli per la buona lor condotta. Viaggiavano per lo più molti insieme per maggior sicurtà. Portava ciascuno in
mano

(y) Ciò che dice Cortès intorno al numero de' negozianti, che concorrevano al mercato di Tlascalla, dovrà forse intendersi del mercato di ogni cinque giorni, come abbiàm detto di quello di Messico.

LIB. VII. mano un bastone negro, e liscio, che al lor dire era im-
 magine del loro Dio Jacateuctli, colla quale si stimavano sic-
 curi tra i pericoli del viaggio. Tosto che arrivavano a qual-
 che albergo radunavano, e legavano insieme tutti i bastoni,
 e lor rendevano culto, e la notte due, o tre volte si cava-
 vano sangue in onor di quel Dio. Tutto il tempo, che il
 Mercante era assente dalla sua casa, la sua moglie, ed i suoi
 figliuoli non si lavavano la testa, benchè si bagnassero, se
 non ogni ottanta giorni, sì per dimostrare il loro cordoglio
 per l'assenza di lui, come per procacciarsi con sì fatta mor-
 tificazione la protezione de' lor Dii. Quando qualcuno de'
 mercanti moriva nel viaggio, se ne mandava a dirittura la
 nuova ai Mercanti più vecchj della sua patria, e questi la
 comunicavano a' parenti di lui, i quali subito facevano una
 statua informe di pino rappresentante il defunto, ed esegui-
 vano sopra d' essa tutte le ceremonie funebri, che avrebbo-
 no fatte sopra lo stesso cadavero.

s. 39.
 Strade,
 Alber-
 ghi, Bar-
 che, Pon-
 ti, ec.

Per la comodità de' Mercanti, e d' altri viaggiatori v' era-
 no strade pubbliche, le quali aveasi cura di racconciare ogni
 anno passata la stagion delle piogge. Aveano ancora ne'
 monti, e ne' luoghi deserti delle case fabbricate a posta per
 albergo degli stessi viandanti, e ne' fiumi aveano ponti, bar-
 che, ed altre macchine per valicarli. Le lor barche erano
 quadrilunghe, e piatte al di sotto, senza carena, nè alberi,
 nè vele, nè altro ordigno per condurle, che i remi. La lo-
 ro grandezza era varia. Le più piccole appena portavano
 due o tre persone, e le più grandi potevano portarne più
 di trenta. Molte erano fatte d' un sol tronco d' albero inca-
 vato. Il numero di quelle, che andavano continuamente pel
 lago messicano, oltrapassava, a quel che affermano gli anti-
 chi Storici, le cinquantamila. Oltre alle barche si servivano
 per valicare i fiumi d' una macchina particolare, appellata
balsa dagli Spagnuoli dell' America. Questa era un tavolato
 quadro, e grande cinque piedi in circa, composto di *otatli*,
 o canne sode, legate strettamente sopra zucche grandi, dure, e vuote.
 Mettevanfi a sedere in questa macchina quattro, o sei
 passag-

passaggieri alla volta, ed erano condotti dall' una all' altra riva del fiume da uno, da due, o da quattro notatori, i quali pigliando con una mano un angolo della macchina, coll' altra notavano. E' ancora in uso cotal macchina in alcuni fiumi discosti dalla capitale, ed io passai in essa un grosso fiume della Mizteca nel 1739. E' sicura, dove il corso dell' acqua è uguale e tranquillo, ma pericolosa ne' fiumi rapidi, ed impetuosi. LIB. VII.

I loro Ponti erano di pietra, o di legno; ma quei di pietra erano, per quel che pare, assai pochi. Il più singolare era quello, al quale diedero gli Spagnuoli di que' paesi il nome d' *Hamaca*. Quest' era un' intrecciatura di certe funi, o legami naturali d' un albero, più pieghevoli de' vinchi, ma più grossi ancora, e più forti, appellati in America *Bejucos*, le cui estremità attaccavano agli alberi dell' una, e dell' altra riva de' fiumi, restando l' intrecciatura, o rete sospesa in aria a guisa d' altalena. (*) Finora si vedono in alcuni fiumi sì fatti ponti. Gli Spagnuoli non osano passarvi; ma gl' Indiani passano con tanta confidenza, ed intrepidezza, come se camminassero per un ponte di pietra, non curandosi degli ondeggiamenti dell' *Hamaca*, nè della profondità del fiume. Ma peraltro può dirsi, ch' essendo gli antichi Messicani buoni notatori, non aveano bisogno di ponti, se non allorchè per la rapidità dell' acqua, o pel peso della soma, che portavano, non potevano passare a nuoto.

Nulla ci dicono gli Storici del Messico del commercio marittimo de' Messicani. E' da credere, che non sia stato di rilievo, e che le loro barche, che vedevansi costeggiare per l' uno, e per l' altro mare, sieno state per lo più di Pescatori. Dove facevasi maggior traffico per acqua, era nel lago messicano. Tutta la pietra, ed il legname per gli edifizj, e pel fuoco, il pesce, la maggior parte del frumentone, de' legumi, de' frutti, de' fiori ec. portavasi per acqua. Il Com-
Storia del Messico Tom. II. Y mer-

(*) Alcuni ponti hanno le loro funi sì tiranti, che non ondeggiano, e tutti hanno il loro appoggio fatto delle stesse funi.

LIB. VII. mercio della Capitale con Tezcuco, con Xochimilco, con Chalco, con Cuitlahuac, e colle altre Città situate sul lago, si faceva per acqua, e però v'era quella sorprendente moltitudine di barche, di cui abbiamo fatta menzione.

§. 40.
Uomini
da soma.

Ciò che non si trasportava per acqua, si portava addosso, e però v' erano infiniti uomini da soma, appellati *Tlamama* o *Tlameme*. Avvezzavansi da fanciulli ad un tal esercizio, nel qual doveano impiegarsi tutta la lor vita. La soma regolare era di sessanta libbre incirca, e la strada, che facevano ogni giorno, era di quindici miglia; ma così facevano viaggi di dugento, e di trecento miglia, camminando spesso per balze, e monti scoscesi. Erano sottoposti a sì intollerabile fatica per la mancanza delle bestie da soma, ed anche oggidì, con tutto che abbondino tanto sì fatte bestie in que' paesi, si vedono frequentemente i Messicani far lunghi viaggi con una buona soma addosso. Trasportavano il cotone, il frumentone, ed altri effetti ne' *petlacalli*, ch' erano casse fatte di certa spezie di canne, e coperte di cuojo, le quali essendo leggieri, difendevano abbastanza la mercatanzia dalle ingiure del Sole, e dell' acqua. Sono anche oggigiorno assai usate per li viaggi degli Spagnuoli, i quali le appellano corrottamente *Petacas*.

§. 42.
Lingua
Messicana.

Il Commercio de' Messicani non era impacciato dalla moltitudine, e dalla varietà delle lingue, che si parlavano in que' paesi; perchè la Messicana, ch' era la lingua dominante, si capiva, e si parlava da per tutto. Quest' era la lingua propria, e naturale degli Acolhui, e degli Aztechi, (z) e secondo che abbiamo ragionato altrove, quell' ancora de' Cicimechi, e de' Toltechi.

Or

(z) Il Cav. Boturini dice, che l' eccellenza della lingua, che appelliamo *Messicana* fu cagione, che l' adottassero i Cicimechi, i Messicani, ed i Teocimechi, lasciando il lor linguaggio nativo; ma oltrechè un tal sentimento è affatto opposto a quello di tutti gli Scrittori, e degli stessi Indiani non si trova nella Storia veruna traccia di sì fatto cambiamento. Dov' mai s' è veduta una Nazione lasciare il suo nativo idioma per adottarne un altro migliore, e specialmente una Nazione sì tenace, come la Messicana, e tutte l' altre di que' paesi, del suo primitivo linguaggio?

Or la lingua Messicana, di cui vogliamo dar qualche idea LIB. VII.
 a' Leggitori, è affatto priva delle consonanti B, D, F, G, R, e S, ed abbonda di L, di X, di T, di Z, di Tl, e di Tz; ma essendo la L tanto familiare a questa lingua, non v'è parola veruna, che cominci da tal consonante. Nè meno v'è parola di terminazione acuta, se non alcuni vocativi. Quasi tutte le parole hanno la penultima sillaba lunga. Le sue aspirazioni sono moderate, e soavi, nè mai bisogna servirsi del naso per la pronunzia.

Malgrado la mancanza di quelle sei consonanti è una lingua copiosissima, affai pulita, e sommamente espressiva: ond'è stata singolarmente pregiata, e vantata da tutti quegli Europei, che l'hanno imparata, sino ad esser da molti stimata superiore alla Latina, ed anche alla Greca; (A) ma bench'io conosca i singolari pregi della lingua Messicana, non ardirei mai di paragonarla colla Greca.

Della copia di questa lingua abbiamo un buon argomento nella storia Naturale del Dott. Hernandez; poichè descrivendosi in essa mille dugento piante del paese d'Anahuac, dugento, e più, spezie d'uccelli, ed un gran numero di quadrupedi, di rettili, d'insetti, e di minerali, appena si troverà qualche cosa, che non abbia il suo nome proprio. Ma che meraviglia, che abbondi essa di voci significative d'oggetti materiali, mentre quasi niuna le manca di quelle, che bisognano per esprimere le cose spirituali? I più alti misterj della nostra Religione si trovano bene spiegati in messicano, senza essere stato mai d'uopo il servirsi di voci straniere. Il P. Acosta si meraviglia, che avendo avuta i Messicani notizia d'un Ente supremo, Creator del Cielo, e della terra, non avessero del pari nella lor lingua voce per esprimerlo, equivalente al *Dios* degli Spagnuoli, al *Deus* de' Latini, al *Theos* de' Greci, all' *El* degl' Ebrei, ed all' *Alà* degli Arabi: onde i Predicatori sono stati costretti a

Y 2

ser-

(A) Tra i lodatori della lingua Messicana vi sono stati alcuni Francesi, e Fiamminghi, e molti Tedeschi, Italiani, e Spagnuoli.

servirsi del nome Spagnuolo. Ma se questo Autore avesse
 LIB. VII avuta qualche cognizione della lingua messicana, avrebbe
 saputo, che lo stesso vale il *Teotl* de' Messicani, che il *Theos*
 de' Greci, e che non vi fu altra cagione d' introdurvi la
 voce spagnuola *Dios*, che la troppa scrupolosità de' primi Pre-
 dicatori, i quali siccome bruciarono le dipinture storiche de'
 Messicani; perchè insospettironsi di qualche superstizione,
 (del che si lagna giustamente il medesimo Acosta,) così ri-
 fiutarono il nome Messicano *Teotl*; perchè era stato adope-
 rato per significare i falsi Dei, che adoravano. Ma non fa-
 rebbe stato meglio il seguir l' orme di S. Paolo, il quale
 trovando nella Grecia adoperato il nome *Theos* per signifi-
 care certi rei Numi più abbominevoli di que' de' Messicani,
 non costrinse i Greci ad adottar l' *El*, o l' *Adonai* degli
 Ebrei, ma si servì dello stesso nome greco, facendo che d'
 allora innanzi s' adoperasse per significare un Essere supremo,
 eterno, e infinitamente perfetto? In fatti molti uomini sa-
 vj, che hanno poi scritto in messicano, si son serviti senza
 veruno scrupolo del nome *Teotl*, siccome tutti si servono dell'
Ipalnemoani, del *Tloque Nabuaque*, e d' altri nomi significa-
 tivi dell' Essere supremo, che davano i Messicani al lor Dio
 invisibile. In una delle nostre Dissertazioni daremo una lista
 degli Autori, che hanno scritto in Messicano della Religio-
 ne, e della Morale Cristiana, un' altra de' nomi numerali
 di quella lingua, ed un' altra delle voci significative di co-
 se metafisiche, e morali, per confondere l' ignoranza, e l' in-
 solenza del Ricercatore (**), il quale ebbe ardire di pubbli-
 care, che i Messicani non aveano voci per contare oltre a
 tre, nè per esprimere l' idee metafisiche e morali, e che per
 la durezza della lingua Messicana non v' è stato mai Spa-
 gnuolo veruno, che sapesse pronunziarla. Daremo pur le
 voci numerali della stessa lingua, con cui potevano numera-
 re i Messicani sino a quarantotto milioni almeno, e faremo
 vede-

(**) L' Autore dell' opera intitolata, *Recherches philosophiques sur les Amé-
 mexicains*.

vedere, quanto comune sia stata tra gli Spagnuoli questa lingua, e quanto bene l'abbiano saputa quelli, che in essa hanno scritto. LIB. VI.

Mancano ancora alla lingua Messicana, siccome all' Ebraica, ed alla Francese, i nomi superlativi, e come all' Ebraica, ed alla maggior parte delle lingue vive dell' Europa, i nomi comparativi, e suppliscono con certe particelle equivalenti a quelle, che s' adoperano in tali lingue. Abbonda, più che la Toscana, di diminutivi, ed accrescitivi, e più che l' Inglese, ed ogni altra lingua da noi conosciuta, di nomi verbali, ed astratti; poichè quasi non v' è verbo, del quale non si formino molti differenti verbali, ed appena v' è nome o sostantivo, o addiettivo, di cui non si formino astratti. Non è minor la copia de' verbi, che quella de' nomi; mentre da ciascun verbo n' escono parecchi altri di differente significazione. *Chibua* è fare; *Chichihua*, far con diligenza o spesso; *Chibuilia*, far ad un altro; *Chibualtia*, far fare; *Chibuatiuh*, andar a fare; *Chibuaco*, venir a fare; *Chiubtiuh*, andar facendo ec. Potremmo dire assai su questo soggetto, se ci fosse permesso l'oltrapassare i termini della Storia.

La maniera di favellare in Messicano è varia giusta la condizione delle persone, con cui si parla, o di cui si parla, aggiungendo a' nomi, a' verbi, alle preposizioni, ed agli avverbj certe particelle dinotanti rispetto. *Tàtli* vale, Padre; *Amotà*, vostro Padre, *Amotatzin*, vostro Signor Padre. *Tlèco* è salire: or s' io comando un mio servitore di salire su qualche luogo, gli dico solamente, *Xitleco*; ma se prego qualche persona riguardevole, le dirò *Ximotlècabui*, e se voglio palesarle una maggior sommissione, e rispetto, *Ma ximotlècabuitzino*. Questa varietà, che rende tanto civile la lingua, non però la fa malagevole a parlarsi; perchè è sottoposta a regole fisse, e facili, nè v' è linguaggio, ch' io sappia, più metodico, e regolare.

Hanno i Messicani, siccome i Greci, ed altre Nazioni, il vantaggio di comporre una parola di due, tre, o quattro semplici; ma il fanno con maggior economia che i Greci;

LIB. VII. ci; imperciocchè mentre questi adoperano nella composizione quasi intiere le voci, i Messicani le troncano, levando sillabe, o almeno alcune lettere. *Tlazotli* vale, pregiato o amato, *Mabuitztic* onorato, o riverito, *Teopixqui* Sacerdote, voce anch' essa composta di *Teotl* Dio, e del verbo *Pia*, ch' è tenere, guardare, o custodire: *Tatli* è Padre, come abiam detto. Or per unire queste cinque parole in una, levano otto consonanti, e quattro vocali, e dicono per esempio, *Notlazomabuizteopixcatàtzin*, cioè: Mio pregiato Signor Padre, e riverito Sacerdote, antepoendo il *No*, che risponde al pronome *Mio*, e aggiungendo il *tzin*, ch' è particella riverenziale. Una tal parola è famigliarissima agl' Indiani nel parlare a' Sacerdoti, e massimamente nel confessarsi, la quale, quantunque grande, non è pure delle più lunghe; poichè vene sono alcune, le quali per cagion delle molte voci, di cui si compongono, hanno insino a quindici, o sedici sillabe.

Di cotali composizioni si prevalevano per dare in una parola la definizione, o descrizione di qualsisia cosa. Ciò può scorgersi ne' nomi degli animali, e delle piante, che si trovano nella storia naturale dell' Hernandez, e ne' nomi de' luoghi, che si leggono spesso nella nostra storia. Quasi tutt' i nomi da loro imposti a' luoghi dell' Imperio Messicano son composti, ed esprimono la situazione, o la qualità de' luoghi, o pure qualche azione memorabile ivi seguita. Vi sono molte locuzioni cotanto espressive, che sono altrettante ipotiposi delle cose, e particolarmente in soggetto d' amore. Finalmente tutti quelli, che impararono questa lingua, e vedono la sua copia, la sua regolarità, o le sue bellissime espressioni, son di parere, che un tal linguaggio non può essere stato quello d' un popolo barbaro.

42.
Oratoria,
e Poesia.

Presso una Nazione, che possedeva un linguaggio sì bello, non potevano mancare Oratori, e Poeti. In fatti furono queste due arti assai esercitate da' Messicani, benchè molto lontani fossero dal conoscere tutti i loro pregi. Quelli, che destinavansi per Oratori, erano da fanciulli ammaestrati

strati nel ben parlare, ed imparavano a memoria le più famose aringhe de' lor maggiori, trasmesse da' Padri a' figliuoli. La loro eloquenza s'adoperava principalmente nelle ambasciate, ne' configlj, e nelle aringhe gratulatorie, che si facevano a' nuovi Re. Avvegnachè i lor più celebri Aringatori non sieno da paragonarsi cogli Oratori delle Nazioni culte dell' Europa, non può peraltro negarsi, che i loro ragionamenti non fossero gravi, sodi, ed eleganti, come si scorge dagli avanzi che ci restano della loro eloquenza. Anche oggidì, quando trovansi ridotti a tanta umiliazione, e sforzati dell' antica istituzione, fanno nelle loro radunanze de' ragionamenti sì giusti, e sì bene intesi, che fanno maraviglia a coloro, che gli sentono.

Il numero de' loro Aringatori fu sorpassato da quello de' lor Poeti. Ne' lor versi badavano al metro, e alla cadenza. Negli avanzi, che ci restano della lor Poesia, vi sono alcuni versi, ne' quali tra le parole significative si vedono frapposte certe interjezioni, o sillabe prive d'ogni significazione, e soltanto adoperate, per quel ch' appare, per aggiustarsi al metro; ma ciò forse era un abuso de' lor Poetaccj. Il linguaggio della lor Poesia era puro, ameno, brillante, figurato, e fregiato di frequenti comparazioni fatte colle cose più piacevoli della natura, siccome fiori, alberi, ruscelli, &c. Nella Poesia era, dove più si servivano della composizione delle voci, le quali divenivano spesso sì lunghe, che una sola faceva un verso de' maggiori.

L' argomento delle loro poetiche composizioni era vario. componevano inni in lode de' lor Dei, e per impetrar da loro i beni, di cui aveano bisogno, i quali cantavano ne' tempj, e ne' lor balli sacri. Altre erano poemi storici contenenti gli avvenimenti della Nazione, e l'azioni gloriose de' loro Eroi, i quali cantavano ne' balli profani. Altre erano ode contenenti qualche moralità, o insegnamento utile alla vita. Altre finalmente erano poesie amatorie, o sopra qualche altro argomento piacevole, come la caccia, le quali cantavano nelle pubbliche allegrezze del mese settimo.

I com-

LIB. VII. I compositori erano per lo più i Sacerdoti, i quali l'insegnavano a' fanciulli, acciocchè arrivati ad una maggior età le cantassero. Abbiàm fatta altrove menzione de' componimenti poetici del celebre Re Nezahualcojotl. La stima, in cui era presso questo Re la Poesia, spinse i suoi sudditi a coltivarla, e moltiplicò i Poeti nella sua Corte. D' uno di questi Poeti si racconta negli annali di quel Regno, ch' essendo stato condannato a morte per non so che delitto, fece nella prigione un componimento, nel quale si congedava dal mondo, sì tenero, e sì patetico, che i Musici di palazzo, ch' erano amici di lui, si consigliarono di cantarlo al Re: sentillo questi, ed a tal segno s'intenerì, che accordò la vita al reo. Avvenimento raro nella Storia d' Acolhuacan, nella quale non si leggono, se non esempj della maggior severità. Vorremmo aver quì alcuni frammenti di quelli, che abbiàm veduti, della Poesia di quelle Nazioni, per poter soddisfare vieppiù alla curiosità de' Leggitori. (*)

s. 43.
Teatro
messicano.

Non solamente la Poesia lirica era in pregio presso i Messicani, ma eziandìo la drammatica. Il lor Teatro, nel quale rappresentavansi sì fatti componimenti, era un terrapieno quadro allo scoperto situato nella piazza del mercato, o nell' atrio inferiore di qualche tempio, e convenevolmente alto, acciocchè fossero gli Attori veduti, e sentiti da tutti. Quello, che v' era nella piazza di Tlatelolco, era di pietra, e calcina, secondo che n' afferma il Cortès, alto tredici piedi, e lungo da ogni banda trenta passi.

Il Cav. Boturini dice, che le commedie Messicane erano eccellenti, e che tra l' anticaglie, ch' egli avea nel suo curioso museo, v' erano due componimenti drammatici sulle celebri apparizioni della Madre di Dio al neofito Messicano Giovanni Didaco, dove si scorgeva una singolar delicatezza, e dolcezza nelle espressioni. Io non ho veduto verun componi-

(*) Il P. Orazio Carocci, dotto Gesuita milanese, pubblicò alcuni eleganti versi degli antichi Messicani nella sua eccellente Gramatica della lingua messicana, stampata in Messico verso la metà del secolo passato.

ponimento di questa fatta, e benchè non dubiti della delicatezza del linguaggio in essi adoperato, non potrà mai credere, che le lor Commedie fossero condotte secondo le regole del dramma, nè degne delle magnifiche lodi di quel Cavaliere. Affai più degna di fede, e più conforme al carattere di quelle Nazioni è la descrizione, che del loro Teatro, e delle loro rappresentazioni ci lasciò il P. Acoſta, laddove rammemora quelle, che in Cholulla ſi facevano nella gran feſta del Dio Quetzalcoatl: „ V'era, dice, nell'atrio del tempio di queſto Dio un piccolo teatro di trenta piedi in quadro, curioſamente imbiancato, il quale ornavano di rami, e aggiuſtavano colla maggior pulizia, circondandolo d'archi fatti di fiori, e di penne, ſoſpendendovi molti uccelli, conigli, ed altre coſe piacevoli, (B) dove dopo aver deſinato ſi ragunava tutta la gente. Comparivano gli Attori, e facevano le loro rappresentazioni burleſche, fingendoſi ſordi, infreddati, zoppi, ciechi, e ſtorpj, e portandoloſi a domandar la ſalute all' Idolo: i ſordi riſpondendo fuor di propoſito, gl' infreddati toſſendo, ed i zoppi zoppiando raccontavano i lor mali, e miſerie, con che faceano ridere affai il Popolo. Altri comparivano a nome di parecchi animalucci, chi travestiſi da ſcarafaggi, chi da rospi, chi da lucertole, ed incontrandoſi eſponevano vicendevolmente i loro impieghi, vantandoſi ognuno ſopra l' altro: ciò che gradiva affai agli uditori; imperciocchè lo facevano con ſomma ingegno. Comparivano altresì parecchi ragazzetti del tempio travestiſi da farfalle, e da uccelli di vari colori, e montando ſugli alberi quivi a poſta ficcati, ad eſſi tiravano i Sacerdoti palle di terra colle cerbottane, intervenendoſi de' tratti ridicoli in prò degli uni, e contro degli altri. Facevano poi un gran ballo tutti gli Attori, e con eſſo ſi terminava la feſta. Ciò face-

Storia del Meſſico Tomo II. Z „ vaſi

(B) Uſano finora gl' Indiani cotali archi, e fraſcati adorni di molte ſpezie di fiori, di frutta, e d' animali. Quelli, ch' io vidi per la proceſſione del Corpus Domini nel Villaggio di Xamiltepec, Capitale della Provincia di Xicajan, ſono ſtati delle coſe più belle, e curioſe, che ho mai vedute.

LIB. VII. „ vasi nelle feste più principali. (*) Questa descrizione del P. Acoſta ci fa ricordare delle prime ſcene de' Greci, e non dubitiamo, che ſe l' Imperio Meſſicano foſſe durato qualche ſecolo di più, il lor teatro farebbe ſtato a miglior forma ridotto, ficcome quello de' Greci s' andò a poco a poco migliorando.

I primi Religioſi, che annunziarono il Vangelo a quelle Genti, vedendole tanto portate pel canto, e per la Poesia, e accorgendofi, che ne' loro componimenti uſati già nel gentileſimo v' era della ſuperſtizione, compoſero in meſſicano molti cantici in lode del vero Dio. Il laborioſo Franceſcano Bernardino Sahagun compoſe in puro, ed elegante meſſicano, e ſtampò in Meſſico trecento ſeſſanta cinque cantici, uno per ciaſcun giorno dell' anno, pieni de' più divoti, e teneri ſentimenti di religione, (C) ed anche dagli ſteſſi Indiani ne furono compoſti molti in lode del vero Dio. Il Cav. Boturini fa menzione de' componimenti di D. Franceſco Placido, Governatore d' Azcapozalco, in lode della Beata Madre di Dio, e da lui cantati ne' balli ſacri, che egli con altri Nobili meſſicani faceva avanti alla famoſa immagine della Madonna di Guadalupe. Fecero ancora que' zelanti Franceſcani parecchj componimenti drammatici in meſſicano de' Miſterj della Religione Criſtiana. Tra gli altri fu celebrato quello del Giudizio univerſale, che compoſe l' infaticabile Miſſionario Andrea d' Olmos, e fece rappreſentare nella Chieſa di Tlatelolco, intervenendovi il primo Vicerè, ed il primo Arciveſcovo di Meſſico, con un gran concorſo della Nobiltà, e del Popolo Meſſicano.

S. 44.
Muſica.

Affai più della loro Poesia era imperfetta la loro Muſica. Non aveano veruno ſtrumento a corde. Tutta la lor Muſica riducevaſi all' *Huebuetl*, al *Teponaxtli*, a cornette, a lumaconi marini, ed a certi flautini d' un ſuono acuto. L' *Huebuetl*

(*) Acoſta, Stor. Nat. e Mor. delle Indie lib. 5. cap. 29.

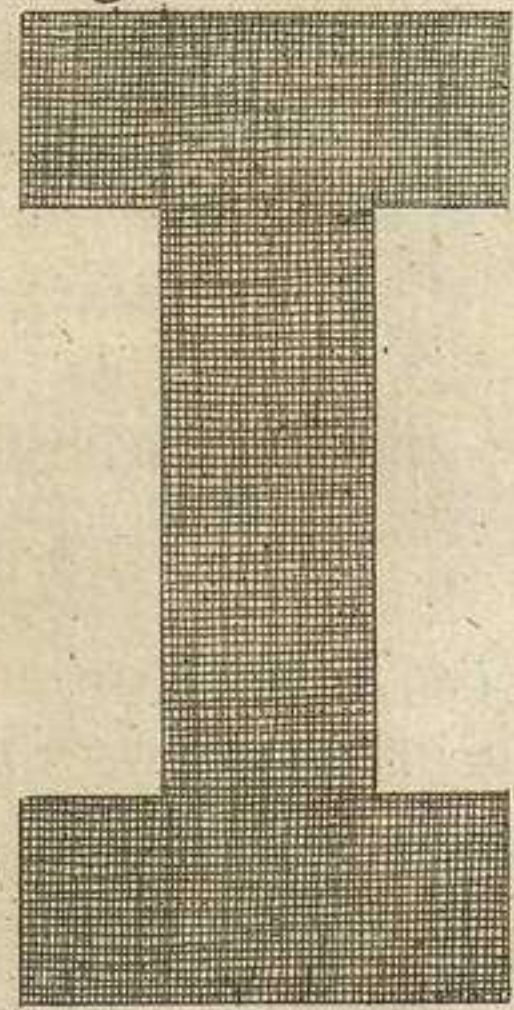
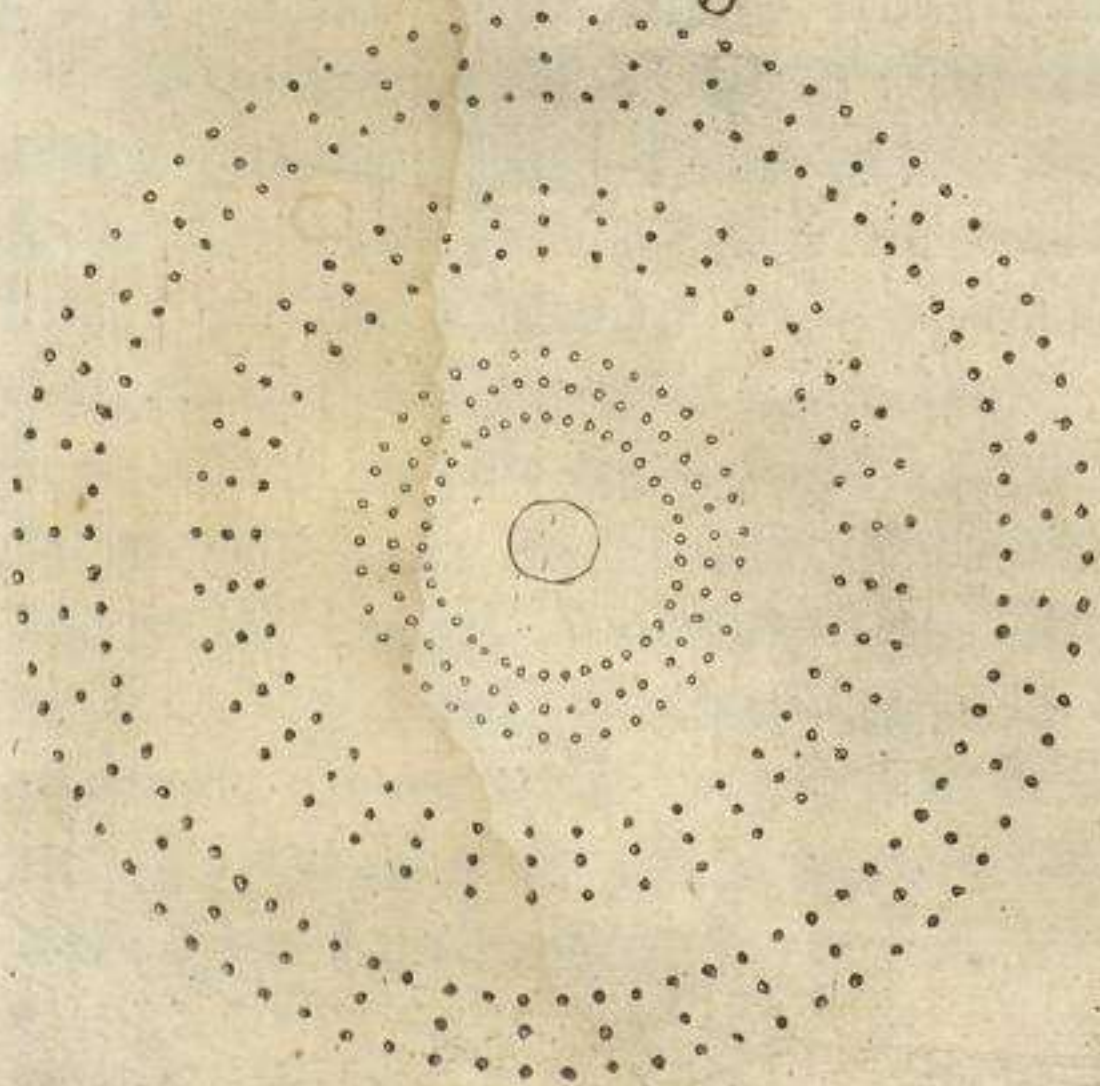
(C) L' opera del Sahagun fu ſtampata, per quel che mi pare, nel 1540. Il Dott. Eguiara ſi lagna nella ſua *Biblioteca Meſſicana* di non aver potuto trovare nè anche una copia di queſt' opera. Io ne vidi una nella libreria del Collegio di S. Franceſco Saverio de' Geſuiti d' Angelopoli.

Strumenti musicali.



1. l' Huehuetl . 2. il Teponaztli . 3. l' Ajacaxtli .

Forma del Ballo grande . Pianta del giuoco del Pallone.



huetl, o tamburo messicano, era un cilindro di legno, alto più di tre piedi, al di fuori curiosamente intagliato, e dipinto, coperto al di sopra d'una pelle di cervo ben conciatata e distesa, la quale tiravano, o rallentavano per far più acuto, o più grave il suono. Sonavasi solamente colle dita, e richiedeva una gran destrezza nel sonatore. Il *Tepomaxtli*, il qual è anche oggi in uso presso gl' Indiani, è ancora cilindrico, e vuoto, ma tutto di legno, e senza veruna pelle, nè ha altra apertura, che due fisure lunghette nel mezzo, parallele, e poco discoste l'una dall'altra. Si suona battendo quell'intervallo, che v'è tra ambedue le fisure, con due bastoncini simili a quelli de' nostri tamburi, ma coperti per lo più nelle loro estremità d'ule, o ragia elastica, per render più soave il suono. La grandezza di questo strumento è varia: ve ne sono de' piccoli, che si portano sospesi al collo, de' mezzani, e de' grandi, che hanno più di cinque piedi di lunghezza. Il suono, che rende, è malinconico, e quello de' più grandi è sì forte, che si sente anche in lontananza di due, e più miglia. Al suono di cotali strumenti, la cui forma presentiamo quì a' Lettori, intonavano i Messicani i lor cantici. Il loro canto era duro, e noioso all'orecchie europee; ma eglino ne prendevano tanto piacere, che solevano nelle lor feste passar cantando tutto il dì. Questa finalmente fu l'arte, nella quale meno riuscirono i Messicani.

Ma contuttochè tanto imperfetta fosse la loro Musica, s. 45.
 erano pur bellissimi i lor balli, ne' quali s'esercitavano da Balli.
 fanciulli sotto la direzione de' Sacerdoti. Erano essi di varie forti, e s'appellavano con parecchj nomi significanti o la qualità del ballo, o le circostanze della festa, in cui si faceva. Danzavano alle volte in cerchio, ed alle volte in file. In alcuni balli danzavano soltanto gli uomini, ed in altri ancor le donne. Vestivansi pel ballo i Nobili de' più sfarzosi abiti, fregiavansi di bracciali, d'orecchini, e di parecchj pendenti d'oro, di gioielli, e di vaghe penne, e portavano in una mano uno scudo coperto delle più belle piume, o un ventaglio similmente di penne, e nell'altra un *Ajacaxtli*,
 Z 2 ch'

LIB. VII. **ch'** è un certo piccolo vaso, di cui poi favelleremo, somi-
gliante ad una zucchetta, tondo, ovvero ovale, con molti pic-
coli fori, e contenente un buon numero di pietruzze, le
quali scuotevano accompagnando con questo suono, che non
è spiacevole, quello degli strumenti. I Plebei si travestivano
in varie figure d'animali con abiti fatti di carta, e di pen-
ne, o di pelli.

Il ballo piccolo, che si faceva ne' palazzi pel diverti-
mento de' Signori, o ne' tempj per divozione particolare,
o nelle case allorchè si celebravano delle nozze, o v'era
qualche altra sì fatta allegrezza domestica, si componeva di
pochi danzatori, i quali formando per lo più due linee drit-
te e parallele, ballavano or colla faccia voltata verso qual-
cuna delle estremità della lor linea, or guardando ciascuno
il suo corrispondente nell'altra linea, or incrocicchandosi quel-
li dell'una linea, con quelli dell'altra, or distaccandosi uno
di ciascheduna linea, ballavano soli nello spazio tra queste due
linee frapposto, cessando frattanto gli altri.

Il ballo grande, che si faceva nelle gran piazze, o
nell'atrio del tempio maggiore, era diverso dal piccolo nell'
ordine, nella forma, e nel numero de' danzatori. Quest'
era sì grande, che solevano danzare insieme alcune centinaia
di persone. Occupava la musica il centro dell'atrio, o della
piazza: vicino ad essa ballavano i Signori, formando due,
tre, o più cerchj giusta il numero, che vi concorrevano. Po-
co discosto da essi si formavano altri cerchj di ballatori men
riguardevoli, e dopo un altro piccolo intervallo, altri cerchj
affai più grandi composti di giovani. Tutti questi cerchj a-
vevano per centro l'*Huebuetl*, ed il *Teponaxtli*. Nel disegno,
che diamo dell'ordine, e della disposizione di questo ballo, si
rappresenta a guisa d'una ruota, nella quale i punti deno-
tano i danzatori, ed i cerchi accennano la figura, che coloro
descrivevano nel lor ballo. I raggi della ruota son tanti,
quanti son quelli, che ballano nel cerchio minore vicino alla
musica. Tutti nel ballo descrivevano un circolo, e niuno u-
sciva dal suo raggio, o linea. Coloro, che ballavano presso
alla

alla musica, si movevano con lentezza, e gravità, mentre era minore il giro, che doveano fare, e però era quello il luogo de' Signori, e de' Nobili più provetti in età; ma coloro, che occupavano il sito più discosto dalla musica, si movevano velocissimamente per non perdere la dirittura della linea, nè mancare alla misura de' Signori. LIB. VII.

Il ballo era quasi sempre accompagnato dal canto; ma così il canto, come tutti i movimenti de' danzatori, s'aggiustavano alla battuta degli strumenti. Nel canto intonavano due un verso, e lor rispondevano tutti. Cominciava per lo più la Musica in tuono grave, ed i cantori in voce bassa. Quanto più si continuava il ballo, tanto più si ravvivava la musica in tuono più allegro, alzavano più la voce, erano più veloci i loro movimenti, e più lieto ancora l'argomento del loro canto. Nell'intervallo, che restava tra le linee de' danzatori, ballavano alcuni buffoni contraffacendo nell'abito altre Nazioni, o travisati in fiere, ed in altri animali, procurando far ridere il Popolo colle loro buffonerie. Dove una compagnia di danzatori si stancava, sottentrava un'altra, e così soleva continuarsi un ballo sei, ed anche otto ore.

Questa era la forma della danza ordinaria; ma ve n'erano altre affai diverse, nelle quali rappresentavano or qualche misterio della lor religione, or qualche avvenimento della loro storia, or la guerra, or la caccia, or l'agricoltura.

Ballavano non solamente i Signori, i Sacerdoti, e le putte de' Collegj; ma ancora i Re nel tempio per cerimonia della lor religione, o per ricreazione ne' loro palazzi, i quali anche in sì fatto esercizio aveano un luogo distinto per riguardo al loro carattere.

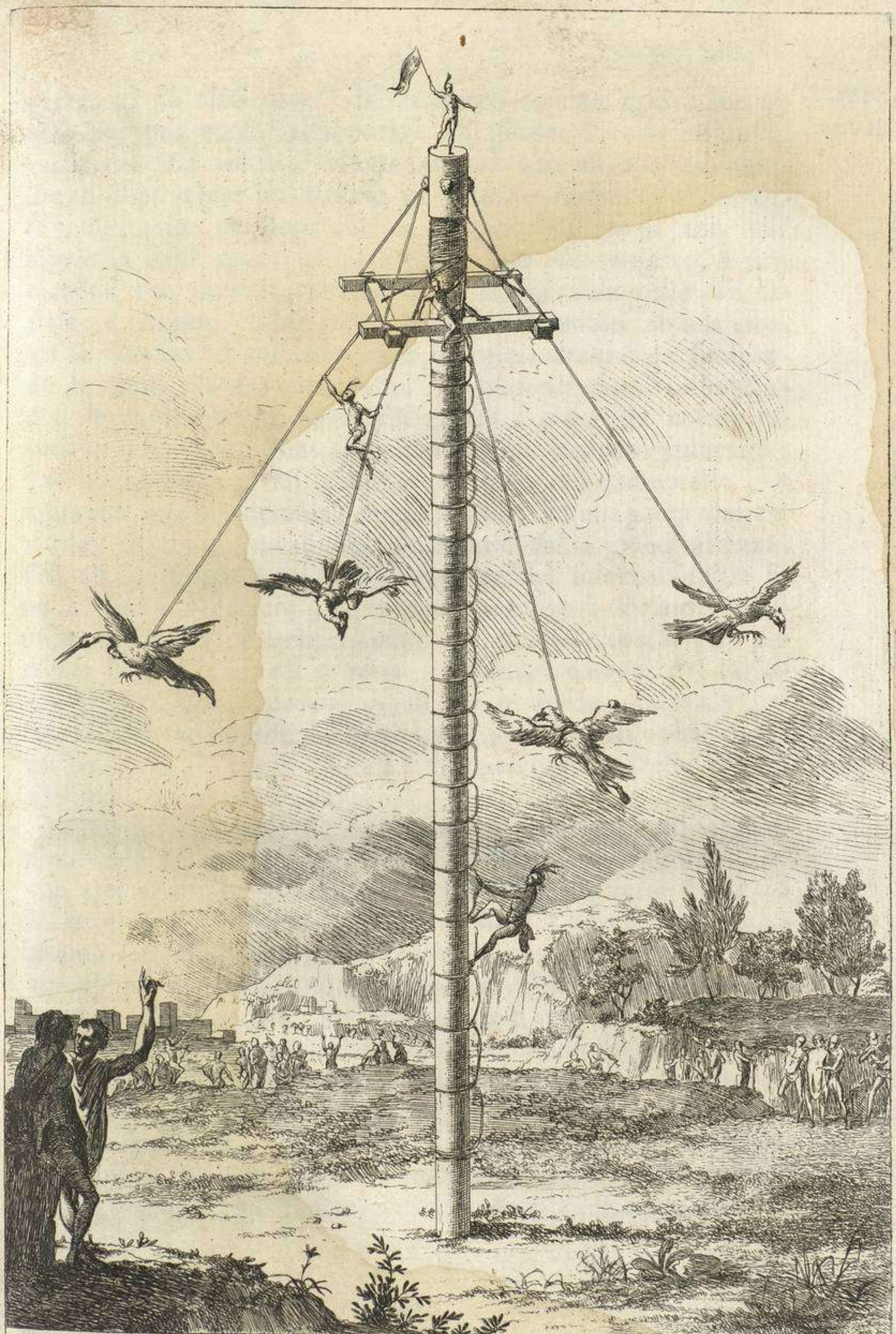
Tra gli altri balli ve n'era uno affai curioso, che fin' ad ora è in uso appresso i Jucatanesi. Piantavano in terra un legno alto quindici, o venti piedi, dalla cui punta sospendevano venti, o più cordelle, giusta il numero di danzatori, lunghe, e tutte di diverso colore. Prendeva ciascuno la sua cordella per l'estremità, e cominciavano a ballare in sul suono degli strumenti musicali, incrocicchiodosi

LIB. VII con somma destrezza, fin' a formarne dattorno al legno una vaga intrecciatura delle cordelle, nella quale si scorgevano compartiti a scacchi, e con bell'ordine i colori. Poichè a cagion dell' intrecciatura sì corte divenivano le cordelle, che appena potevano tenerle colla mano alzata, andavano disfaccendo con nuovi incrocicchiamenti la treccia. E' parimente in uso presso tutti gl' Indiani del Messico una danza antica appellata volgarmente *Tocotin*, la quale è assai bella, e sì onesta, e grave, che è divenuta un ballo sacro, che si fa in certe feste ne' nostri tempj,

S. 34.
Giuochi.

Non erano il Teatro, ed il ballo i soli divertimenti de' Messicani. Usavano ancora de' giuochi tanto pubblici per certi tempi, ed occasioni stabiliti, quanto privati pel solazzo de' particolari. Tra i giuochi pubblici era uno quello del corso, nel quale esercitavansi da fanciulli. Nel mese secondo, e forse ancora in altri tempi, v' erano giuochi militari, ne' quali gli uomini di guerra rappresentavano al Popolo una battaglia campale. Giuochi in vero utili allo stato; poichè oltre all' innocente piacere, che ne prendeva il Popolo, si rendevano più agili, e s' avvezzavano alle fatiche della guerra.

Meno utile, ma assai più celebre di tutti era il giuoco de' Volatori, che si faceva in alcune gran feste, e massimamente nelle secolari. Cercavano nella selva un albero altissimo, forte e dritto, e dopo averlo diramato, e scorticato, lo portavano alla Città, e lo ficcavano nel centro d' una gran piazza. Incassavano la punta dell' albero in un legno cilindrico, il quale fu dagli Spagnuoli per qualche rassomiglianza appellato *mortajo*. Da questo legno pendevano quattro corde forti, che servivano per sostenere un telajetto quadro. Nell'intervallo frapposto tra il cilindro, ed il telajetto attaccavano altre quattro corde grosse, e facevano d' esse tanti avvolgimenti intorno all' albero, quante giravolte doveano farsi da' volatori. Queste corde s' infilzavano per quattro fori fatti nel mezzo delle quattro assi, di cui costava il telajetto. I quattro principali volatori travisati in aquile, in gar-



Gioco de Volatori.



garze, ed in altri uccelli, salivano con somma agilità sull'albero per una corda allacciata dal piede d'esso infino al telajetto. Dal telajetto montavano ad uno ad uno sul cilindro, e dopo avere ivi ballato un poco, e trattenuta l'immensa moltitudine di gente che vi concorrevà, si legavano coll'estremità delle corde infilzate per li fori del telajetto, e lanciandosi con impeto cominciavano il lor volo colle ali distese. L'impeto de' lor corpi metteva in moto il telajetto, ed il cilindro: il telajetto colle sue giravolte andava svolgendo le corde, da cui pendevano i volatori: sicchè allungandosi le corde, erano ancor più grandi i giri, che coloro facevano nel volo. Frattanto che questi quattro volavano, un altro ballava sul cilindro sonando un tamburello, o agitando una banderuola, senza mostrar veruna paura del pericolo, in cui trovavasi, di precipitare da sì grand' altezza. Gli altri, ch'erano sul telajetto, (poichè solevano salire fino a dieci, o dodici,) tosto che vedevano i Volatori nell'ultima giravolta, si precipitavano per le stesse corde per arrivare insieme con essi a terra, tra le acclamazioni del Popolo. Coloro, che si precipitavano per le corde, solevano per far vieppiù comparire la loro agilità, passar da una corda ad un'altra in quella parte, dove per cagione della piccola distanza, lo potevano fare.

Il più essenziale di cotal giuoco consisteva nel proporzionare in tal maniera e l'altezza dell'albero, e le corde, che con tredici giravolte arrivassero giustamente a terra i quattro Volatori, per rappresentare in tal numero il loro secolo di cinquanta due anni, composto, come abbiàm già detto. di quattro periodi di tredici anni. E' in uso finora questo celebre giuoco in quel Regno; ma senza curarsi più del numero de' giri, nè di quello de' Volatori, nè aggiustarsi in tutto alla forma degli Antichi; poichè il telajetto suol essere seffagono, ovvero ottangolo, ed i Volatori sei, ovvero otto. In alcuni luoghi mettono un certo riparo nel telajetto per impedire le disgrazie troppo frequenti dopo la conquista; imperciocchè essendo tanto comune negl' Indiani l'ubbriachezza, sogliono salir sull'

al-

albero quasi privi di senno a cagion del vino, o dell' acqua-
 L. VII. vite: onde perdono facilmente l' equilibrio in sì grand' altez-
 za, che suol effere più di sessanta piedi.

Tra i giuochi particolari de' Messicani il più comune, e più da loro pregiato, era quello del pallone. Il luogo, dove si giocava, il quale appellavano *Tlachco*, er' atteso la descrizione, che ne fa il Torquemada, uno spazio piano e quadri- lungo, che avea diciotto pertiche in circa di lunghezza, ed una larghezza proporzionata, racchiuso tra quattro muri più grossi al di sotto, che al di sopra, e più alti i laterali, che gli altri, bene imbiancati, e forbiti, e da per tutto corona- ti di merli, e con due idoli sopra i muri più bassi, i quali collocavanfi a mezza notte con parecchie ceremonie supersti- ziose, ed avanti di giocarsi quivi la prima volta, si benedi- ceva quel luogo da' Sacerdoti con sì fatte superstizioni.

Così il descrive il Torquemada; ma in quattro, o più, dipinture Messicane da me vedute, si rappresenta la pianta di questo giuoco tale, quale noi la diamo tra le nostre figure, la quale è affatto diversa da quella del Torquemada. Può crederfi, che vi fossero diverse fatte del medesimo giuoco, Gl' idoli collocati su' muri erano quelli degli Dei del gi- uoco, i cui nomi ignoriamo; ma sospettiamo, che uno d' essi fosse quello d' Omacatl, Dio delle allegrezze. Il pallone era d' ule, o ragia elastica, di tre, o quattro oncie di diametro, il quale quantunque pesante, salta più di quello d' aria. Gio- cavano partite di due contra due, o tre contra tre. I gio- catori andavano affatto ignudi senz' altra veste, che il *max- tlatl*, o sia fascia larga da coprir le vergogne. Era condizion essenziale del giuoco quella di non toccare il pallone, se non colla congiuntura della coscia, o del braccio, o del gomito, e chiunque lo toccava colla mano, o col piede, o con qual- che altra parte del corpo, ne perdeva un punto. Il giocato- re, che lanciava il pallone fino al muro opposto, o il face- va balzar sopra esso, guadagnava un punto. I poveri scom- mettevano pannocchie di frumentone, o pure se altro non aveano, giocavano la loro libertà; altri certo numero d' abiti di

di cotone; ed i ricchi cose d'oro; penne preziose, e LIB. VII.
gioje. V'erano nello spazio frapposto tra i giocatori due
gran pietre somiglianti nella figura alle nostre macine, cia-
scuna con un buco nel mezzo un poco più grande del pal-
lone. Chiunque faceva passare il pallone pel buco, ciò che
di rado accadeva, non solamente vinceva la partita; ma per
legge stabilita nel giuoco, si rendeva padrone degli abiti di
tutti quelli, che vi si trovavano presenti, e celebravasi tal
tiro come un fatto immortale.

Era sì fatto giuoco in gran pregio presso i Messicani;
e l'altre Nazioni di quel Regno, e tanto comune, quanto
si può scorgere dal numero sorprendente di palloni, che o-
gni anno pagavano come tributo alla corona di Messico, Toch-
tepec, Otatitlan, ed altri luoghi, il quale siccome abbia-
mo detto altrove, non era meno di sedici mila. Gli stessi
Re giocavano spesso, e si sfidavano, come fecero Motezuma
II, e Nezahualpilli. Oggidì non è più in uso presso le Na-
zioni dell'Imperio Messicano; ma bensì presso i Najariti,
gli Opati, i Taraumaresi, ed altri Popoli del settentrione.
Quanti Spagnuoli gli hanno veduti giocare, si son maravi-
gliati della loro prodigiosa agilità.

Dilettavansi ancora i Messicani d'un altro giuoco, da
alcuni Scrittori appellato *Patolli*.(*) Descrivevano sopra una
stuoja fina di palma un quadro, dentro il quale tiravano
due linee diagonali, e due trasversali. Gettavano in vece di
dadi de' fagiuoli grandi, segnati con certi puntini. Secondo
il punto, che rendevano i dadi, mettevano, o levavano
certe pietruzze dal concorso delle linee, e chi prima aveva
tre pietruzze in fila, quegli vinceva.

Bernal Diaz fa menzione d'un altro giuoco, in cui so-
leva divertirsi il Re Motezuma col Conquistatore Cortès nel
tempo della sua prigionia, il quale, al dir di lui, si chiama-
va *Toroloque*. Tirava, dice, da lontano quel Re certe pal-
lottole d'oro affai lisce a certi pezzi del medesimo metal-

Storia del Messico Tom. II.

A a

lo,

(*) *Patolli* è un nome generico significante ogni sorta di giuoco,

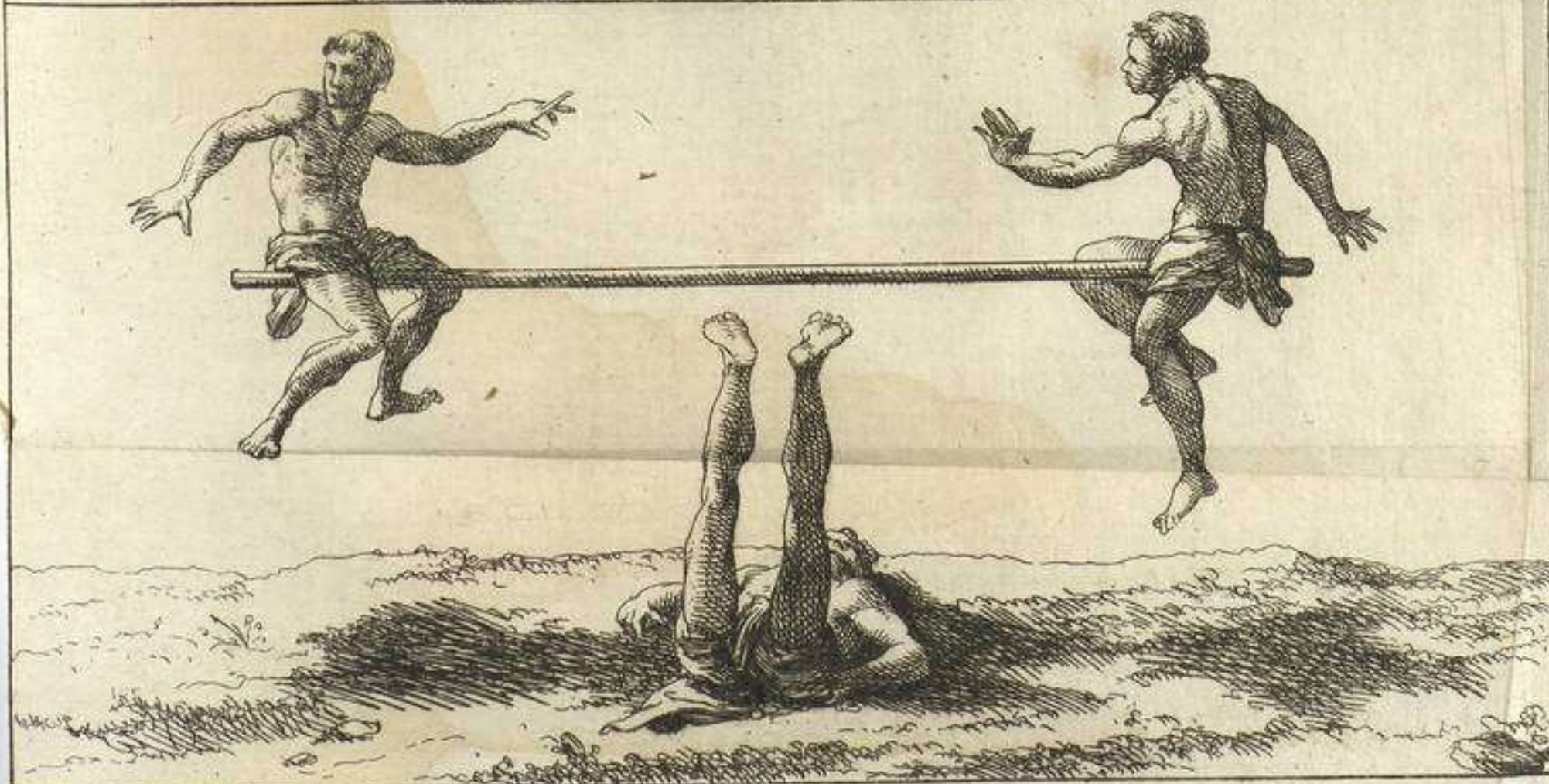
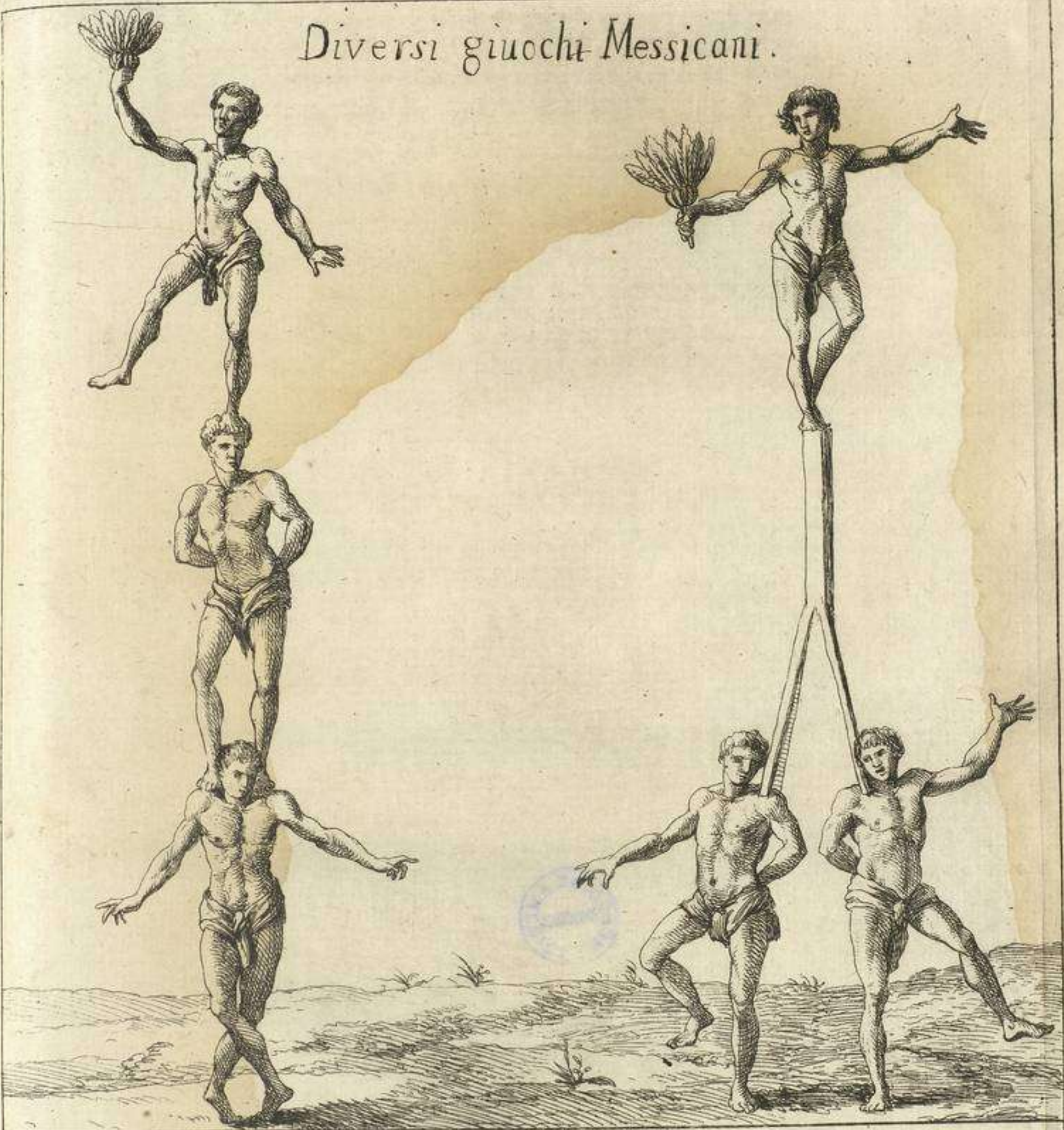
LIB. VII. lo, che metteva per segno, e chi prima faceva cinque pun-
ti, vinceva alcuni gioielli, che si scommettevano.

V' erano tra i Messicani uomini destrissimi ne' giuochi di mani, e di piedi. Mettevasi un uomo sul dorso in terra, ed alzando i piedi prendeva in essi una trave, o un legno grosso, tondo, e lungo otto piedi in circa. Lanciavalo ad una competente altezza, e cadendo tornava a lanciarlo colle piante: pigliandolo poi tra i piedi l' aggirava violentissimamente, e quel ch'è più, ciò faceva, siccome io lo ho veduto far qualche volta, con due uomini messi a cavalcioni nelle due estremità del legno. Questo giuoco fecero in Roma due Messicani mandati da Cortès davanti a Papa Clemente VII, ed a molti Principi Romani con singolar gradimento di quella Corte. Er' altresì comune fra loro quel giuoco, che in alcuni paesi appellano *le forze d' Ercole*. Mettevasi un uomo a ballare: un altro ritto in piedi sulle spalle d' esso lui l' accompagnava con alcuni movimenti, e un terzo ritto sul capo del secondo ballava, e dava altre prove della sua agilità. Ergevano ancora una trave sulle spalle di due ballerini, ed un altro ballava sull' estremità della trave. I primi Spagnuoli, che videro questi, ed altri sì fatti giuochi de' Messicani, restarono tanto maravigliati della loro agilità, che sospettarono, secondo ch'eglino stessi protestano, che v' intervenisse il Demonio, non ponendo mente a ciò che può l'ingegno umano secondato dall' applicazione, e dalla fatica.

Ma i giuochi, i balli, e la musica più servivano al piacere, che all' utilità; non così la Storia, e la Pittura, due arti, che non debbono separarsi nella Storia Messicana, mentre non aveano altri Storici, che i loro Pittori, nè altri scritti, che le dipinture per conservare la memoria degli avvenimenti. I Toltechi furono nel nuovo Mondo i primi, che si servirono della pittura per la storia; almeno non sappiamo, che altra Nazione se ne servisse prima di loro. Fu anche in uso da tempo immemorabile appo gli Acolhui, appo le sette Tribù d' Aztechi, ed appo tutte le Nazioni di-
rozza;

6. 47.
Diverse
fatte di
pitture
messica-
ne.

Diversi giuochi Messicani.



1890



rozzate d'Anahuac. Dagli Acolhui, e da' Toltechi l'imparrarono i Cicimechi, e gli Otomiti, che abbandonarono la vita selvaggia. LIB. VII.

Tra le dipinture de' Messicani, e di tutte queste Nazioni, ve n'erano molte, ch'erano mere immagini, o ritratti de' lor Dei, de' lor Re, de' loro uomini illustri, de' loro animali, e delle lor piante, delle quali erano pieni i palazzi Reali di Messico, e di Tezcucoc. Altre erano storiche, che contenevano le notizie de' loro avvenimenti, come sono le tredici prime dipinture della Raccolta di Mendoza, e quella del viaggio degli Aztechi, che si trova nell'opera del viaggiatore Gemelli. Altre erano mitologiche, contenenti gli arcani della lor Religione, e di questa spezie è il volume, che si conserva nella gran biblioteca dell' Instituto di Bologna. Altre erano Codici, dove vedevansi compilate le lor leggi, i lor riti, i lor costumi, ed i loro dazj, o tributi, e tali sono tutte quelle della suddetta raccolta di Mendoza dalla decimaquarta fin' alla sessantefimaterza. Altre erano cronologiche, astronomiche, o astrologiche, nelle quali si rappresentava il loro calendario, il sito degli astri, gli aspetti della luna, gli eclissi, ed i pronosticamenti delle mutazioni dell'aria. Questa sorta di pittura s'appellava da loro *Tonalamatl*. Il Dott. Siguenza fa menzione (*) d'una dipintura di sì fatti pronosticamenti, ch'egli inferì nella sua *Ciclografia Messicana*. Il P. Acosta racconta „ che nella Provincia di Jucatan v'erano certi volumi alla loro usanza „ piegati, ne' quali aveano i Savj indiani la distribuzione „ de' lor tempi, le cognizioni de' pianeti, degli animali, e „ d'altre cose naturali, e le loro antichità, cose tutte som- „ mamente curiose, e diligentemente descritte „ le quali, secondo che dice lo stesso Autore, perirono pel zelo indiscreto d'un Parroco, che stimandole piene di superstizione, le bruciò con pianto degl' Indiani, e con gran dispiacere degli Spagnuoli curiosi. Altre dipinture erano topografiche,

A a 2

o co-

(*) Nella sua opera intitolata *Libra Astronomica*, stampata in Messico.

Lib. VII. o corografiche, le quali servivano non solo per rappresentar l'estensione, ed i termini delle possessioni, ma eziandio la situazione de' luoghi, la direzione delle coste, ed il corso de' fiumi. Cortès dice nella sua prima lettera a Carlo V, che volendo egli sapere, se v'era nel golfo messicano qualche porto sicuro per li vascelli, gli presentò il Re Motezuma dipinta in una carta tutta la costa, che v'è dal porto di *Cbalchiuhcuecan*, dov'è presentemente la Veracruz, fino al fiume di Coatzacualco. Bernal Diaz racconta, che lo stesso Cortès si fervì pel lungo, e malagevole viaggio, che fece alla Provincia d'Honduras, d'una carta presentatagli da' Signori di Coatzacualco, nella quale erano segnati tutti i luoghi, e tutti i fiumi della costa da Coatzacualco infino a *Huejacallan*.

Di tutte queste sorti di dipinture era pieno l'Imperio Messicano; poichè erano innumeraabili i Pittori, e non v'era veruna cosa, che non dipingessero. Se fossero state conservate, nulla vi sarebbe a desiderarsi nella storia del Messico; ma i primi Predicatori del Vangelo, sospettando che in sì fatte dipinture vi fosse della superstizione, le perseguitarono a furia. Di tutte quante ne poterono avere in Tezcucò, dov'era la principale scuola di pittura, fecero un sì grand'ammasso nella piazza del mercato, che sembrava un monte, e gli attaccarono fuoco, restando seppellita tra quelle ceneri la memoria di molti notabili avvenimenti. La perdita di tanti monumenti della loro antichità fu indicibilmente lagrimevole per gl'Indiani, e rincrebbe affai agli stessi Autori dell'incendio, dopo che s'avvidero del loro fatto; ma si sforzarono di rimediar il male, ora informandosi a bocca dagli Indiani, or raccogliendo per sussidio della storia le dipinture sfuggite alle loro ricerche; e benchè ne raccolsero molte, non però tante, quante bisognavano; perchè d'allora innanzi divennero i possessori delle dipinture sì gelosi nel guardarle, e nell'occultarle dagli Spagnuoli, ch'è troppo malagevole l'averne una da loro.

La tela, in cui dipingevano, era di filo di maguei, o della

della palma *Icxotl*, (D) o pelli conciate, o pur carta. Facevano la carta delle foglie di certa spezie di maguei, macerate a guisa della canapa, le poi lavate, distese, e lisciate. Facevano eziandio della palma *icxotl*, di scorze sottili d' altri alberi unite, e preparate con una certa gomma, di seta, e finalmente di cotone, benchè ignoriamo la maniera di farla. Ho avuti nelle mie mani parecchj foglj di questa carta messicana. Essa è somigliante nella grossezza al cartone d' Europa, ma più morbida, e più liscia, e vi si può scrivere comodamente.

LIB. VII.

6. 48.
Tela, e colori.

Facevano per lo più la carta in foglj troppo lunghi, li quali conservavano involti a guisa delle membrane antiche dell' Europa, o pur piegati a foggia de' nostri paraventi da letto. Il volume di pitture messicane, che si conserva nella biblioteca dell' Istituto di Bologna, è una pelle grossa, e mal conciata, fatta di parecchj pezzi, dipinta da per tutto, e in cotal guisa piegata.

I bellissimo colori, che impiegavano tanto nelle lor pitture, quanto nelle lor tinture, gli cavavano dal legno, dalle foglie, e da' fiori di parecchie piante, e da diverse terre minerali. Cavavano il bianco dalla pietra minerale *Chimaltizatl*, la quale essendo stata calcinata, è somigliante al gesso fino, o dalla *Tizatalli*, ch' è una terra minerale, la quale dopo d' essere stata impastata, dimenata come l' argilla, e ridotta in pallottole, prende nel fuoco un bianco somigliantissimo al bianchetto di Spagna. Facevano il negro d' un' altra terra minerale, e puzzolente, che però chiamavano *Tlalibijac*, o dalla fuligine dell' *Ocotl*, certa spezie di pino molto odoroso, raccolta in vasi di terra. Il turchino, e l' azzurro del fiore del *Matlalxibuitl*, e del *Xiuhquilitzahuac*, ch' è la pianta dell' Indaco, (E) avvegnachè
il

(D) La tela grossolana, in cui è dipinta la rinomatissima Immagine della Madonna di Guadalupe, è di palma *icxotl*.

(E) La descrizione della pianta dell' Indaco si trova presso molti Autori, e massimamente presso il Dott. Hernandez nel lib. 4. cap. 12. la qual' è affatto diversa da quella, che fa il Sig. de Raynal nel lib. 6. della sua *Storia filosofica, e politica*. Quest' Autore afferma, che questa pianta fu trasportata

LIB. VII. il modo di farlo allora non fosse affatto conforme a quello d'oggi: di. Mettevano in vasi d'acqua calda, o piuttosto di tiepida, il fogliame spezzato di quella pianta, e dopo averlo agitato abbastanza con una pala, passavano l'acqua già tinta a certi Or-
 cj, o coppi, dove la lasciavano riposare finattantochè precipitate nel fondo le parti sode della tinta, votavano pian piano tutta l'acqua. Quella feccia, o sedimento, si seccava al Sole, ed indi si metteva tra due piatti al fuoco, acciocchè s'indurisse. Aveano i Messicani un' altra pianta dello stesso nome, dalla quale cavavano ancora l'azzurro, ma d' inferior qualità. Cavavano il rosso da' semi dell' *Achiote*, o sia *Rocou*, cotti in acqua, ed il pavonazzo, ed il porporino dal *Nochiztli*, o sia *Cocciniglia*. Il giallo dal *Tecozahuatl*, o sia *Ocra*, e dal *Xochipalli*, ch' è una pianta, le cui foglie si rassomigliano a quelle dell' *Artemisia*. I bei fiori di questa pianta cotti in acqua con nitro, loro somministravano un bel colore di melarancio. Siccome si servivano del nitro per questo colore, così per altri si prevalevano dell' allume. Dopo aver macinata, e stemperata in acqua la terra alluminosa, appellata da loro *Tlalxocotl*, la cocevano al fuoco in vasi di terra: indi tiravano per distillazione il puro allume bianco, e diafano, e prima d'indurirsi affatto, il partivano in pezzi per venderlo nel mercato. Per rafferma vieppiù i colori si prevalevano del glutinoso fugo del *Tzauhtli*, (F) o dell' eccellente olio di Chian. (G) Le

spiantata dall' India Orientale nell' America, e che avendone fatta speriencia in parecchi paesi, si stabilì la coltura della medesima nella Carolina, nella Spagnuola, e nel Messico. Ma questo è uno de' molti abbagli di quel Filosofo. Ci consta per la testimonianza di Don Ferdinando Colombo nel cap. 61. della Vita del suo famoso genitore Don Cristoforo Colombo, che una delle piante proprie della Isola Spagnuola era quella dell' Indaco. Sappiamo ancora per la testimonianza degli Storici del Messico, e singolarmente del Dott. Hernandez, che gli antichi Messicani si servivano dell' Indaco. Tra tanti Storici del Messico da me veduti non ho trovato nè anche uno, che abbia creduta straniera quella pianta.

(F) Il *Tzauhtli* è una pianta affai comune in quel paese. Le sue foglie son simili a quelle del Porro, il suo fusto è dritto e nodoso, i suoi fiori tinti d' un vivo giallo, e la sua radice bianca e fibrosa. Per tirarne il fugo la spezzavano, e seccavano al sole.

(G) Io credendomi di fare un buon servizio a' Pittori Italiani, coltivai qui con

Le figure di monti, di fiumi, d'edifizi, di piante, e d'
 animali, e soprattutto quelle d'uomini, che si vedono nelle di-
 pinture rimaste degli antichi Messicani, sono per lo più spro-
 porzionate, e deformi: ciò che debbe, secondo che mi pare,
 ascriversi non tanto alla loro ignoranza delle proporzioni de-
 gli oggetti, ovvero alla loro poca abilità, quanto alla fretta
 nel dipingere, della quale fanno fede i Conquistatori Spagnuoli:
 sicchè badando solamente alla fedele rappresentazione delle co-
 se, non curavano la perfezione delle loro immagini, e pe-
 rò si contentavano sovente de' contorni. Contuttociò io ho
 veduti tra molte dipinture antiche certi ritratti de' Re di
 Messico, ne' quali, oltre alla bellezza singolare de' colori, si
 scorgevano esattamente osservate le proporzioni; non però
 negheremo parlando in generale, che a' Pittori Messicani
 mancasse troppo per arrivare alla perfezione del disegno, e
 del chiaroscuro.

9. 49.
 Carattere
 della lor
 pittura, e
 modo di
 rappre-
 sentargli
 oggetti.

Servivansi i Messicani nelle lor dipinture non solamen-
 te di semplici immagini degli oggetti, siccome hanno spaci-
 ciato alcuni Scrittori, ma eziandio di geroglifici, e di carat-
 teri. (*) Rappresentavano le cose materiali colle loro pro-
 prie figure, e per abbreviare, e risparmiare fatica, car-
 ta, e colori, si contentavano di rappresentare una parte
 della cosa, bastevole a farla conoscere dagl'intendenti; poi-
 chè come noi non possiamo intendere le scritture altrui,
 se non impariamo prima a leggere, così quegli Ameri-
 cani abbisognavano d'esser prima instrutti nella maniera
 di rappresentar gli oggetti, per poterne intendere le dipin-
 ture, che lor servivano in vece di scritti. Per le cose poi,
 che sono affatto prive di figura, o pur l'hanno malagevole
 a rappresentarsi, sostituivano certi caratteri, non già verbali,
 cioè

con somma diligenza tre piante di Chian provenute da semenza mandata
 dal Messico. Allignarono felicemente, ed ebbi il piacere di vederle cariche
 di fiori nel Settembre dell'anno 1777.; ma la brina venuta quell'anno più
 presto del solito le fece andare a male.

(*) Cotali Autori sono efficacemente impugnati dal Dott. Eguiara nell'
 erudita prefazione della *Biblioteca Messicana*, e da noi ancora nelle nostre
 Dissertazioni.

LIB. VII. cioè destinati a formar delle parole, come le nostre lettere; ma reali, ovvero immediatamente significativi delle cose, quali sono i caratteri degli Astronomi, e degli Algebristi. Acciocchè ne possano formar qualche idea i leggitori, vogliamo mettere ad essi sotto gli occhj i caratteri numerali, de' Messicani, siccome pure que' del tempo, del cielo, della terra, dell' acqua, e dell' aria. (H)

Per reppresentar qualche persona dipingevano un uomo, o pure una testa umana, e sopra essa una figura esprimente il significato del suo nome, come si vede nelle figure de' Re Messicani. Per esprimere qualche Città, o Villaggio, dipingevano al modo stesso una figura espressiva di ciò, che il suo nome significava. Per formare le loro storie, o annali dipingevano sull' orlo della tela, o carta, le figure degli anni in altrettanti quadretti, ed accanto d' ogni quadretto l' avvenimento, o gli avvenimenti corrispondenti a quell' anno: e se per cagione d' essere molti gli anni, la storia de' quali si voleva esprimere, non potevano tutti stare in una tela, si continuavano in un' altra. Per ciò poi, che riguarda l' ordine di rappresentar gli anni, e gli avvenimenti, era libero allo Storico il cominciarli da qualsivoglia angolo della tela; ma con questa regola costantemente osservata in quante dipinture ho vedute, cioè, che se il Pittore cominciava dall' angolo superiore a man dritta, continuava verso la mano sinistra. Se cominciava, e ciò era il più ordinario, dall' angolo superiore della man sinistra, seguiva perpendicolarmente in giù. Se dipingeva il primo anno nell' angolo inferiore a man sinistra, continuava verso la destra, e se principiava nell' angolo inferio-

(H) Riguardo a' caratteri numerali è da notarsi, che dipingevano tanti punti, quante n' erano le unità fino a venti. Questo numero ha il suo proprio carattere. Indi s' andava raddoppiando esso fino a venti volte venti, cioè, quattrocento. Il carattere di 400. si raddoppiava similmente infino a venti volte quattrocento, cioè, ottomila. Indi cominciava a raddoppiarsi il carattere d' otto mila. Con questi tre caratteri, ed i punti, esprimevano qualsivoglia quantità, almeno fino a venti volte otto mila, o cento sessanta mila. E' da crederfi, quantunque nol sappiamo, che per questo numero avessero un altro carattere.

● 1

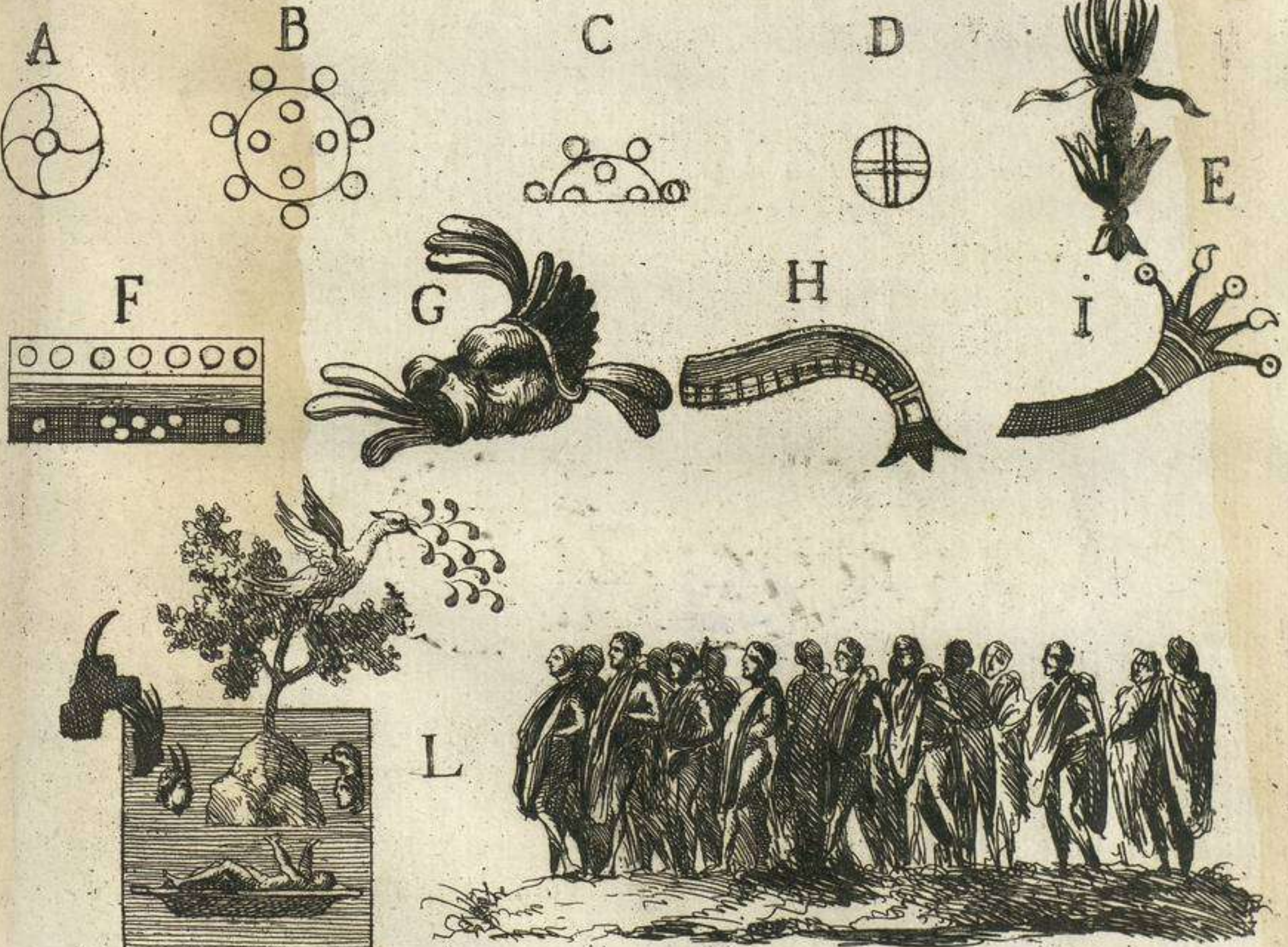
● ● 2



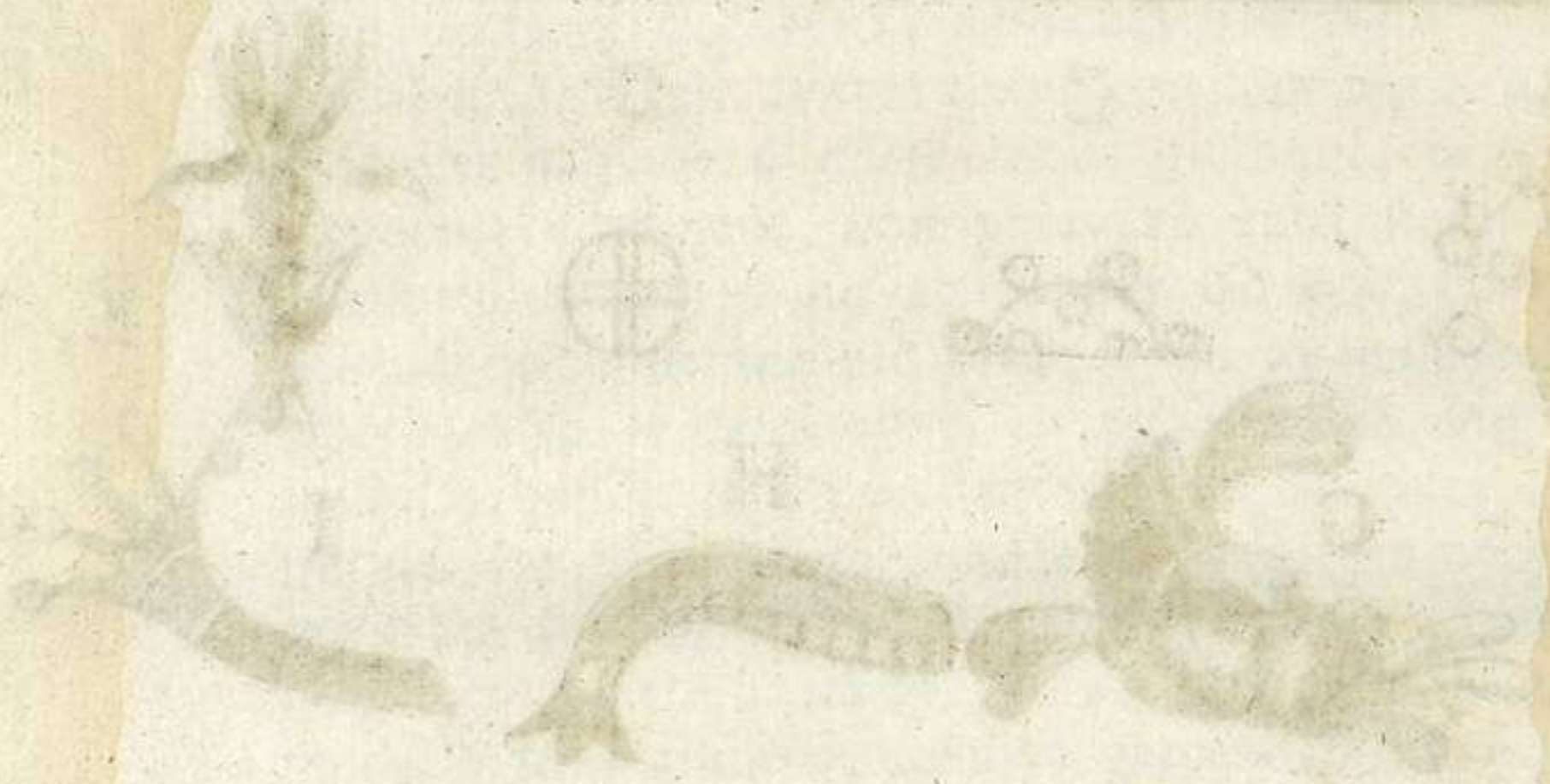
● ● ● 3 - 20 - ● 21 - 40 - 400 - 420.

800 - 8000 - 8400 - 16000.

cioè l'anno 1780

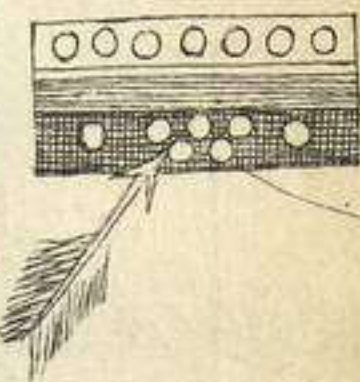
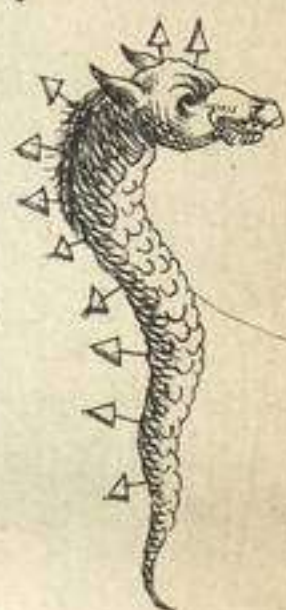


A il giorno. B la notte. C la mezza notte. D l'anno.
 E il secolo. F il cielo. G l'aria. H la terra. I l'acqua.
 L il diluvio, e la confusion delle lingue.



Faded, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Figure significanti i nomi de' Re messicani

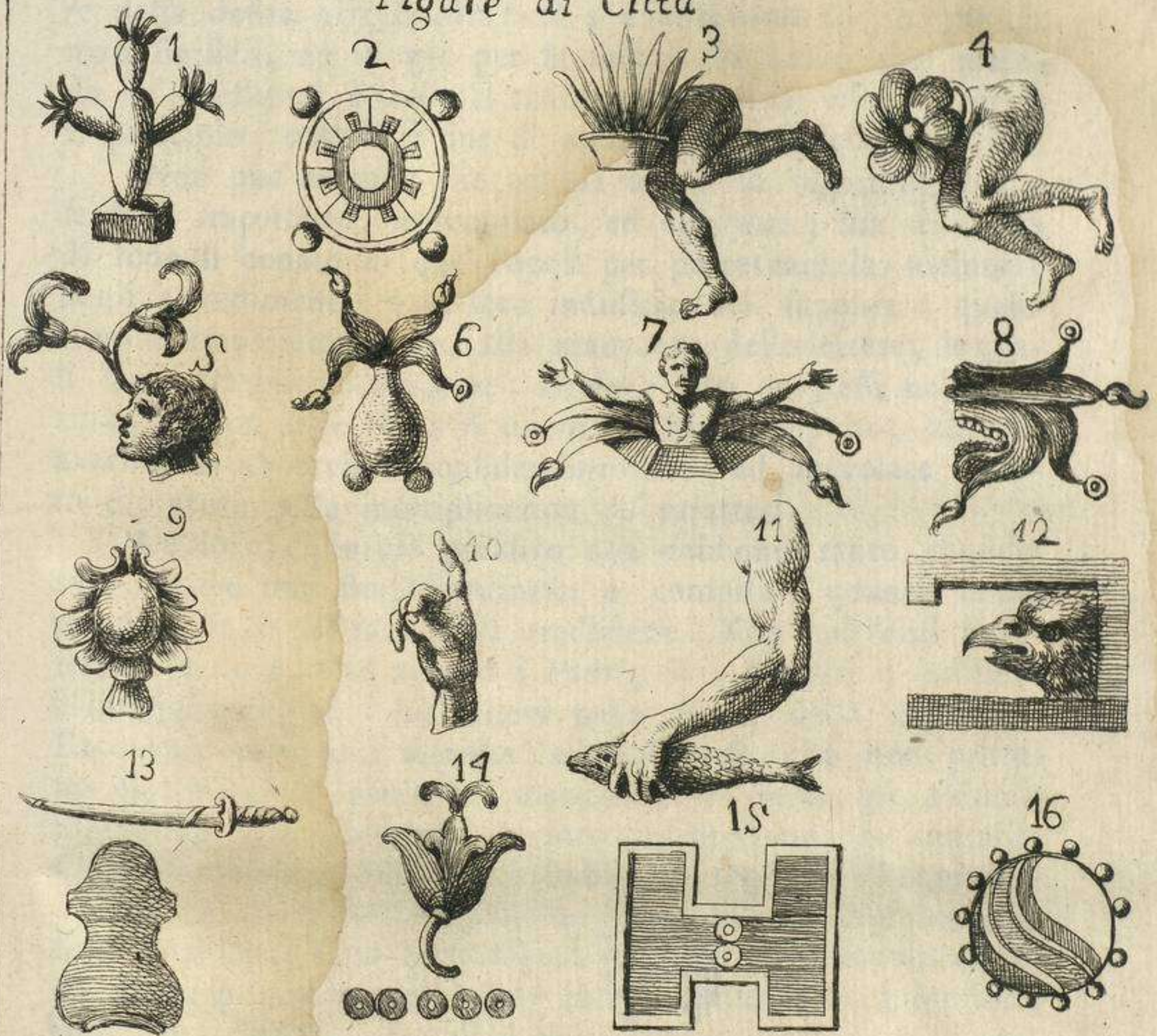


1 Acamapitzin. 2 Huitzilihuitl. 3 Chimalpopoca.
 4 Itzcoatl. 5 Motezuma Ilhuicamina. 6 Axajacatl.
 7 Tizoc. 8 Ahuitzotl. 9 Motezuma Xocojotzin.

13110

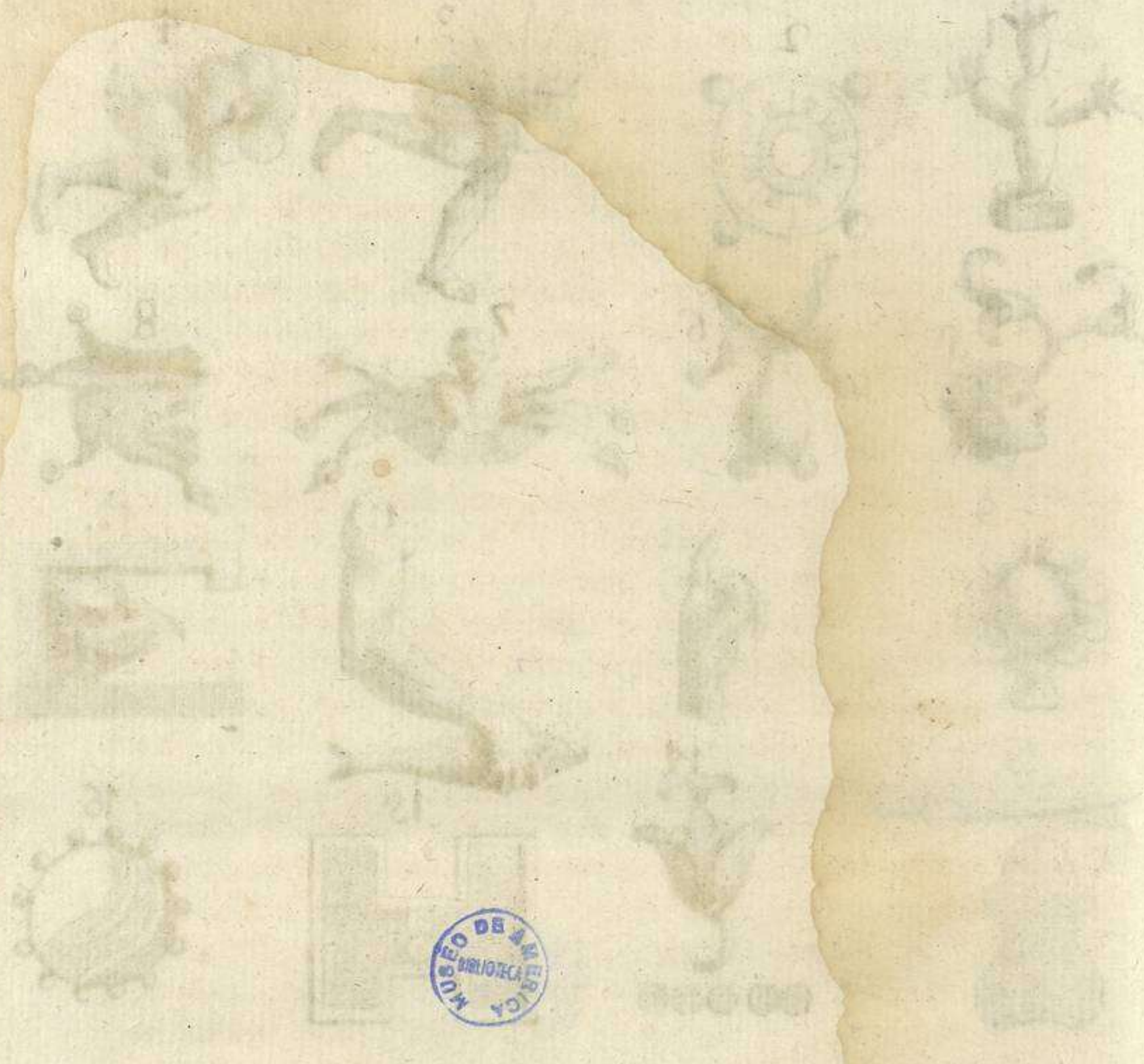


Figure di Città



1 Messico. 2 Chalco. 3 Tollantzinco. 4 Xochitzinco. 5 Huax-
jacac. 6 Atotonilco. 7 Ahuilizapan. 8 Atenco. 9 Tehuillojocan.
10 Nepohualco. 11 Michmalojan. 12 Quauhtinchan. 13 Tla-
cotepec. 14 Macuilxochitl. 15 Tlachco. 16 Tecozauhtla.

Flore de Cile



Museo de Historia y Geografía de Chile
 Museo de Historia y Geografía de Chile
 Museo de Historia y Geografía de Chile
 Museo de Historia y Geografía de Chile

feriore a man destra, seguiva perpendicolarmente in sù: in ~~maniera~~ LIB. VII.
 maniera, che nella parte superiore della tela non dipingeva-
 no mai dalla sinistra alla destra, nè mai nella parte inferio-
 re dalla destra alla sinistra: nè s' avanzavano in sù per la
 man sinistra, nè in giù per la destra. Saputo questo meto-
 do de' Messicani è facile il conoscere a prima vista, dov' è
 il principio, e dove il fine di qualsivoglia dipintura storica.

Non può negarsi, che un tal modo di significar le co-
 se fosse imperfetto, imbrogliato, ed equivoco; ma è degno
 di lode il conato di que' Popoli per perpetuare la memoria
 degli avvenimenti, e la loro industria nel supplire, quan-
 tunque imperfettamente, alla mancanza delle lettere, le qua-
 li forse avrebbero ritrovate, atteso i loro progressi nella cul-
 tura, se non fosse stato sì breve il loro Imperio; almeno
 avrebbero abbreviate considerabilmente, ed agevolate le lo-
 ro dipinture colla moltiplicazion de' caratteri.

Le loro dipinture peraltro non debbono tanto confide-
 rarsi, come una storia ordinata e compita, quanto come
 monumenti, e sostegni della tradizione. Non può dirsi abba-
 stanza la cura, che aveano i Padri, ed i Maestri d' instruire
 i lor figliuoli, ed i lor allievi nella storia della Nazione.
 Facevanli imparar l' aringhe, ed i discorsi, che non potea-
 no esprimere col pennello: mettevano in verso gli avveni-
 menti de' loro antenati, e loro insegnavano di cantarli.
 Questa tradizione schiariva i dubbj, e toglieva l' equivoca-
 zioni, che potrebbero cagionare per se sole le dipinture, e
 secondata da sì fatti monumenti eternava la memoria de' lo-
 ro Eroi, gli esempj di virtù, la loro mitologia, i lor riti,
 leggi, e costumi.

Nè solamente si servirono que' Popoli della tradizione,
 delle dipinture, e de' cantici per conservar la memoria de'
 successi, ma eziandio di fili di diversi colori, e diversamen-
 te annodati, appellati da' Peruvani *Quipu*, e da' Messicani
Nepohualtzitzin. Questo raro modo di rappresentar le cose
 cotanto usato nel Peru, non pare, che sia stato adoperato
 ne' paesi d' Anahuac, se non se ne più rimoti secoli; poichè

Storia del Messico Tom. II.

B b

non

non si trovano più vestigj di sì fatti monumenti. Il Cav. LIB. VII. Boturini dice, che dopo la più diligente ricerca appena ne potè trovare uno in un luogo di Tlascalla, le cui fila erano già guaste, e quasi consumate dal tempo. Se i popolatori dell' America Meridionale passarono mai pel paese d' Anahuac, poterono quivi aver lasciato quell' arte, la quale poi fu forse abbandonata per l' uso della pittura, che introdussero i Toltechi, o qualche altra Nazione più antica di loro.

Poichè impararono dagli Spagnuoli l' uso delle nostre lettere, parecchj abili Messicani, Tezcucani, e Tlascallesi scrissero le loro Storie parte in ispagnuolo, e parte in elegante favella messicana, i quali scritti si conservano finora in alcune biblioteche del Messico, siccome altrove abbiamo accennato.

5. 50.
Scultura, Più felici, che nella pittura, furono i Messicani nella Scultura, e ne' lavori di getto, e di musaico. Esprimevano meglio nella pietra, nel legno, nell' oro, nell' argento, e nelle penne le immagini de' loro Eroi, e delle opere della natura, che nella carta, o perchè la maggior difficoltà di sì fatti lavori facesse intraprenderli con maggior diligenza; o perchè il sommo pregio, in cui erano presso que' Popoli, destava l' ingegno, e rattivava l' industria.

La Scultura fu una delle arti esercitate dagli antichi Toltechi. Infino al tempo degli Spagnuoli si conservarono parecchie statue di pietra lavorate dagli Artefici di quella Nazione, siccome l' idolo di Tlaloc collocato nel monte dello stesso nome, che ebbe tanto culto, e venerazione presso i Cicimechi, e gli Acolhui, e le statue gigantesche erette ne' due celebri tempj di Teotihuacan. I Messicani aveano già Scultori, quando uscirono dalla loro patria Aztlan, mentre sappiamo, essere stato fabbricato da loro in quel tempo l' idolo di Huitzilopochtli, che portarono seco nella lunga loro pellegrinazione.

La materia comune delle loro statue era la pietra, e il legno. Lavoravano la pietra senza ferro, nè acciaio, nè altro strumento, che uno scarpello di pietra focaja. Eravi
d'uo-

d' uopo della loro impareggiabile flemma, e costanza nella fatica per superare cotanta difficoltà, e tollerar la lentezza di sì fatti lavori; ma riuscivano a dispetto di sì rozzi strumenti. Sapevano esprimere nelle loro statue tutti gli atteggiamenti, e posture, di cui è capace il corpo, offervavano esattamente le proporzioni, e facevano, dove si richiedeva, i più minuti, e dilicati intaglji. Non solamente facevano statue intiere, ma eziandio scolpivano nelle pietre figure di basso rilievo, quali sono quelle di Motezuma II, e d' un suo figliuolo, scolpite in una pietra del monte Chapoltepec, rammemorate, e celebrate dal P. Acosta. Facevano ancora statue d' argilla, e di legno, servendosi per queste d' uno scarpello di rame. Il numero sorprendente delle loro statue si può congetturare per quello de' loro idoli, da noi accennato nel libro precedente. Abbiamo ancora da lagnarci in ciò del zelo del primo Vescovo di Messico, e de' primi Predicatori del Vangelo; mentre per non lasciar a' loro Neofiti verun incentivo d' idolatria, ci privarono di molti pregevoli monumenti della scultura de' Messicani. Le fondamenta della prima chiesa, che si fabbricò in Messico, furono d' Idoli, e si contarono a migliaja le statue spezzate a tal segno, che essendo stato quel Regno il più abbondevole di sì fatte opere, oggidì appena possono trovarsene alcune poche dopo la più diligente ricerca. La condotta di que' benedetti Religiosi fu assai lodevole, e per la cagione, e per gli effetti; ma vorremmo, che le statue innocenti di que' Popoli non avessero soggiaciuto alla medesima condanna de' simulacri superstiziosi, e che ancor di questi ne fossero stati conservati alcuni in qualche luogo, dove non fossero d' inciampo a' Neofiti.

I lavori di getto erano presso i Messicani in pregio assai maggiore di tutte le opere di scultura, così per la maggior valuta della materia, come pure per l' eccellenza dello stesso lavoro. Non farebbero verisimili le maraviglie di cotal arte, se oltre alla testimonianza di quanti le videro, non fossero state mandate in Europa in gran copia sì fatte rarità.

S. 51.
Lavori
di getto.

LIB. VII. I lavori d'oro, e d'argento mandati in presente a Carlo V dal Conquistatore Cortès, empierono di stupore gli Orefici dell'Europa, i quali, secondo che ne testimoniano parecchi Scrittori di quel tempo, (*) protestarono, che eran essi affatto inimitabili. Facevano i Fonditori messicani così d'oro, come d'argento, le più perfette immagini delle cose naturali. Facevano di getto un pesce, che aveva le squame alternatamente l'una d'oro, e l'altra d'argento: un pappagallo colla testa, colla lingua, e coll'ali mobili, ed uno scimiotto colla testa, e coi piedi mobili, e con un fuso in mano in atteggiamento di filare. Incastonavano le gemme in oro, ed in argento, e facevano de' gioielli curiosissimi, e di gran valuta. Finalmente erano tali sì fatte opere, che anche que' Soldati spagnuoli, che si sentivano travagliati dalla sacra fame dell'oro, pregiavano in esse più l'arte, che la materia. Quest'arte meravigliosa esercitata già da' Toltechi, la cui invenzione, o perfezione ascrivevano al Dio Quetzalcoatl, s'è affatto perduta per l'avvilimento degl'Indiani, e per la trascuraggine de' nostri Spagnuoli. Non so, che vi sia rimasto verun avanzo di que' lavori tanto pregevoli; almeno sarà più facile di trovarlo in qualche gabinetto dell'Europa, che in tutta la Nuova Spagna. Prevalse senz'altro alla curiosità di conservarli, la cupidigia di profittarsi della loro materia.

Lavoravano ancora i Messicani a martello, ma poco rapporto a ciò che facevano di getto, e non paragonabile co' lavori degli Orefici europei; poichè non aveano altri strumenti da battere i metalli, che le pietre. Contuttociò si sa, che lavoravano bene il rame, e che piacquero affai agli Spagnuoli le loro scuri, e le loro picche. I Gettatori, e gli Orefici Messicani componevano un corpo riguardevole. Rendevano un particolar culto a Xipe lor Dio protettore, e facevano ad onor di lui una gran festa nel secondo mese co' più inumani sacrificj.

Ma

(*) Vedasi particolarmente ciò, che dice di sì fatti lavori lo Storico Gomara, il quale gli ebbe nelle sue mani, e sentì ciò, che nel vederli dissero gli Orefici di Siviglia.

Ma nulla fu da' Messicani tanto pregiato, quanto i lavori di musaiico, che facevano delle penne più delicate, e vaghe degli Uccelli. Allevavano però molte spezie di bellissimi uccelli, di cui abbonda quel paese, non solamente ne' palagi de' Re, dov' era, come abbiain già detto, ogni sorta d' animali, ma eziandìo nelle case particolari, ed in certo tempo lor levavano le penne per adoperarle in tal genere di lavori, o per venderle nel mercato. Aveano in gran pregio le penne di que' maravigliosi uccelletti, che eglino chiamano *Huitzilixilin*, e gli Spagnuoli *Picaflores*, o sia Beccafiori, tanto per la loro sottigliezza; quando per la finezza, e la varietà de' loro colori. In questi, ed altri bellissimi uccelli la Natura ad essi somministrava quanti colori sa adoperar l' Arte, e alcuni ancora, che essa non è capace d' imitare. Radunavansi per ciascheduna opera di musaiico parecchi Artefici, e dopo aver fatto il disegno, e prese le misure, e le proporzioni, s'incaricava ognuno d' una parte dell' immagine, e s'impiegava in essa con una tal applicazione, e pazienza, che soleva stare un giorno intero nell' accozzare una penna, provando or' una, or' un' altra, ed osservandola or da una, or da un' altra parte, finchè trovava quella, che compiva l' idea di perfezione, che s' era proposta. Terminata la parte, che ad ognuno toccava, tornavano a radunarsi per formarne l' immagine intera. Se qualche parte si trovava sconcia, si tornava a lavorare fino a darle l' ultima perfezione. Prendevano le penne con certe mollette sottili per non malmenarle, e l' attaccavano alla tela col *txaubtli*, o con qualche altra materia glutinosa: indi univano tutte le parti sopra una tavoletta, o sopra una lamina di rame, e le spianavano soavemente fino a lasciar la superficie dell' immagine sì uguale, e sì liscia, che sembrava fatta a pennello.

Queste sono quelle immagini tanto celebrate dagli Spagnuoli, e d' altre Nazioni europee, nelle quali chi le vede non sa che debba lodar più, se la vivacità, e la vaghezza de' colori naturali, o pur la destrezza dell'Artefice, e l'ingegnosa disposizione dell' Arte: „ Le quali, dice il P. Acosta, so-

„ no

LIB. VII.

S. 52.

Lavori di musaiico.

LIB. VII. „ no a ragion pregiate, recando maraviglia come far si potes-
 „ fero di penne d' uccelli de' lavori sì fini, e sì uguali, che
 „ pajono fatti a pennello: e ciò che nè il pennello, nè i
 „ colori della pittura possono fare, certa apparenza che han-
 „ no guardati a schiancio tanto bella, tanto viva, e tanto
 „ allegra, che diletta a maraviglia. Alcuni Indiani, ottimi
 „ Artefici, ritrattano sì perfettamente colle piume ciò che
 „ vedono dipinto col pennello, che non cedono a' migliori
 „ Pittori di Spagna. Al Principe di Spagna D. Filippo pre-
 „ sentò il suo Maestro tre piccolissime immagini da metter
 „ per segni nel suo diurno, e Sua Altezza le mostrò al Re
 „ Don Filippo (II. di questo nome) suo Padre, ed aven-
 „ dole considerate Sua Maestà, disse, che non avea mai ve-
 „ duto in figure sì piccole un lavoro più eccellente. Aven-
 „ do ancora presentato a Papa Sisto V. un altro quadro più
 „ grande di S. Francesco, e dicendogli, che quella er' ope-
 „ ra degl' Indiani fatta di penne, volle Sua Santità provare
 „ fregando un poco le dita sul quadro, se veramente era piu-
 „ ma, parendogli cosa maravigliosa lo star così bene aggiu-
 „ stata, e spianata, che non potessero gli occhj discernere, s'
 „ erano colori naturali di penne, o artificiali del pennello.
 „ La comparfa che fa il verde, ed un color di melarancio
 „ come indorato, ed altri fini colori sono sommamen-
 „ te belli, e guardata l' immagine ad un altro lume, questi
 „ stessi colori pajono smorti. „ (*) Erano cotali opere di
 „ piuma sì stimate da' Messicani, che le pregiavano più che
 „ l' oro. Cortès, Bernal Diaz, Gomara, Torquemada, e
 „ tutti gli altri Storici, che le videro, non trovano espressio-
 „ ni, colle quali esaltare bastevolmente la lor perfezione. (K)

Poco

(*) Stor. Nat, e Mor. lib. 4. cap. 37.

(K) Gio: Lorenzo d'Anagnia, dotto Italiano del Secolo XVI., ragionando di queste immagini de' Messicani nella sua Cosmografia, dice così; „ Fra le al-
 „ tre m' ha dato gran stupore un San Girolamo con uno Crocifisso, ed un
 „ Leone, che mi mostrò la Sig. Diana Loffreda, scorgendovisi una tanta
 „ vaghezza per la vivacità de' colori naturali così bene, e giustamente po-
 „ sti, ch' io mi crederei non n' aver potuto vedere mai un simile, non che
 „ migliore, negl' Antichi, nè i più valenti Pittori moderni. „

Poco tempo fa, viveva in Pazcuaro, capital già del Regno di Michuacan, dove più che altrove fiorì una tal Arte dopo la conquista, l'ultimo Artefice di musaico, che vi restava, e con lui sarà già finito, o sarà per finire un' arte sì preziosa, benchè sieno ormai più di due secoli, che non si lavorava più colla perfezion degli antichi. Conservansi finora parecchi lavori di questa fatta ne' musei dell' Europa, e molti nel Messico, ma pochi, per quel che mi pare, del Secolo XVI., e niuno, ch' io sappia, fatto avanti la conquista. Er' altresì affai curioso il musaico, che faceano di conchiglie spezzate, la qual' arte fino a' nostri dì s' è conservata in Guatemala.

LIB. VII.

Ad imitazione di sì valenti Artefici v' erano altri, che con diversi fiori, e frondi formavano sopra stuoje parecchi lavori vaghissimi da adoperarsi in alcune feste. Dopo ricevuta la fede di Gesù Cristo lavoravano sì fatte opere per l' ornato de' nostri tempi, le quali erano ricercate a gara dalla Nobiltà Spagnuola per la singolar bellezza dell' artificio. Oggidì vi sono molti Artefici in quel Regno, che s' impiegano in contraffare colla seta l'immagini di penne; ma i loro lavori non sono in veruna maniera paragonabili con quelli degli Antichi.

Or' ad una Nazione tanto industriosa in quelle arti, che soltanto servono alla curiosità, ed al lusso, non potevano mancare quelle, che son necessarie alla vita. L' Architettura, ch' è una di quelle arti, che inventò la necessità de' primi uomini, fu esercitata dagli abitatori del paese d' Anahuac, almeno dal tempo de' Toltechi. I Cicimechi lor successori, gli Acolhui, e tutte l' altre Nazioni, de' Regni d' Acolhuacan, di Messico, e di Michuacan, della Repubblica di Tlascallan, e d' altre Provincie, fuorchè gli Otomiti, fabbricarono case, e formarono Città da tempo immemorabile. Quando i Messicani arrivarono a quel paese, lo trovarono pieno di grandi, e belle Città. Essi, i quali innanzi d' uscir dalla lor patria, erano già bene intendenti d' Architettura, ed avvezzi alla vita sociale, costrussero nel loro lungo pellegrinaggio molti edifi-

S. 53.
Architettura domestica de' Messicani.

LIB. VII. edifizj in que' luoghi, dove per alcuni anni si trattennero; i cui avanzi finora sussistono, come abbiamo già detto, sulle rive del fiume Gila, nella Pimeria, e presso alla Città di Zacatecas. Ridotti poi alla maggior miseria nelle isolette del lago Tezcucano, fabbricarono umili capanne di canne, e di fango finattantochè col commercio del pesce si procacciaron migliori materiali. A proporzione dell' accrescimento della lor possanza, e ricchezza, s'andavano aumentando, e migliorando le loro fabbriche: sicchè quando v'arrivarono i Conquistatori, i lor occhi molto trovarono d'ammirare, e non men da distruggere le loro mani.

Le case de' poveri erano di canne, o di mattoni crudi, o di pietra, e fango, e il tetto di certo fieno lungo, e grosso, che è assai comune nella campagna, particolarmente ne' paesi caldi, o di foglie di maguei poste a guisa di tegole, alle quali, e per la grossezza, e per la figura alquanto rassomigliano. Una delle colonne, o sostegni di sì fatti edificj, soleva essere un albero di proporzionata grossezza, nel quale, oltre al piacer che prendevano della sua frondosità, risparmiavano qualche fatica, e spesa. Non aveano per lo più tali case, se non una stanza, dov'era la famiglia co' suoi animali, col suo focolare, e con tutta la sua masserizia. Se la famiglia non era tanto povera, aveva oltre a due, o tre stanze, un *Ajahcalli*, o sia oratorio, un *Temazcalli*, o bagno, ed un piccolo granajo.

Le case de' Signori, e de' benestanti erano di pietra, e calcina, e di due piani, colle sue sale, e camere ben disposte, e gran cortili: il tetto piano di buon legno, e ben lavorato col suo terrazzo: i muri così bene imbiancati, forbiti, e rilucenti, che ai primi degli Spagnuoli, che li videro da lontano, parvero d'argento: il pavimento di smalto era perfettamente piano, e liscio.

Molte di queste case erano coronate di merli, ed aveano le loro torri, ed annesso un giardino co' suoi vivai, e le sue strade fatte con simmetria. Le case grandi della capitale aveano per lo più due uscj, il principale sulla strada, e
l'al-

l'altro sul canale. Ne' loro usci non avevano porte di legno, stimando forse abbastanza sicure le loro abitazioni mercè la severità delle leggi contro i ladri; ma per difenderle dalla veduta de' passeggieri coprivano gli uscj con canniccj, sospendendovi alcune filze di cocci, o sia pezzi di stoviglie rotte, o qualche altra cosa capace di destar col suo rumore l'attenzione de' dimestici, qualora alcuno alzasse il canniccio, per entrarvi. A niuno era permesso d'entrarvi senza il beneplacito del Padrone. Quando la necessità, o la civiltà, o la ragione di parentela non giustificava l'entrata di colui, che arrivava all'uscio, era quivi ascoltato, e prontamente licenziato.

Seppero i Messicani fabbricare archi, e volte, (L) come consta da' loro bagni, dagli avanzi de' palagj Reali di Tezcucò, e d'altre fabbriche sottratte al furor de' Conquistatori, ed anche da molte loro dipinture. Erano in uso appo loro i cornicioni, ed altri particolari ornamenti d'Architettura. Si diletta- vano di far ornamenti di pietra a foggia di laccj attorno a' loro uscj, e finestre, ed in alcuni edifizj v'era una gran serpe di pietra in atteggiamento di mordere la sua coda sull'uscio principale, dopo aver aggirato il suo corpo per tutte le finestre della casa. I muri de' loro edifizj erano dritti, e perpendicolari, adoperando per ciò l'archipendolo, o qualche altro strumento equivalente; poichè per la trascuraggine de' gli Storici ignoriamo gli strumenti, di cui servivansi per le loro fabbriche, come pure parecchie altre cose ed a questa, e ad altre arti appartenenti. Alcuni credono, che i Muratori messicani nel fabbricare i muri ad essi accostavano della terra dall'una, e dall'altra parte, e che come s'andavano innalzando, s'innalzavano parimente i mucchj di terra apposti-



Storia del Messico Tomo II.

C c

vi

(L) Torquemada dice, che allorchè gli Spagnuoli levarono le centine d'una volta fabbricata nella prima Chiesa di Messico, i Messicani impauriti non ardivano d'entrar nella Chiesa, aspettando ad ogni momento veder precipitare la volta. Ma se essi ebbero qualche stupore, non fu certamente cagionato dal veder la volta, che come abbiám detto era in uso presso loro, ma forse dal veder toglierne le centine troppo presto, o da qualche altra circostanza intervenutavi, che meritasse la lor ammirazione.

LIB. VII. vi a tal segno, che i muri, finchè non fosse terminata la fabbrica, restassero affatto coperti, e sotterrati: onde non avessero bisogno i muratori di palchi, o tavolati. Ma sebbene questo modo di fabbricare paja essere stato in uso presso i Miztechi, ed altre Nazioni del Regno Messicano, non crediamo che i Messicani l'adoperassero, atteso la somma brevità, con cui terminavano le loro fabbriche. Le loro colonne erano cilindriche, o quadre, ma non sappiamo, che avessero, nè basi, nè capitelli. Nulla più premurosamente cercavano in esse, quanto di farle d' un sol pezzo, fregiandole talvolta di figure di basso rilievo. I fondamenti delle case grandi della Capitale si gettavano a cagione della poca sodezza di quel terreno sopra un piano di grosse stanghe di cedro ficcate in terra, il cui esempio hanno imitato gli Spagnuoli. Il tetto di sì fatte case era, o di cedro, o d' abete, o di cipresso, o di pino, o d' Ojamel: le colonne erano di pietra ordinaria; ma ne' palagj Reali, erano di marmo, ed alcune ancora d' alabastro, che alcuni Spagnuoli prefero per diaspro. Avanti il regno d' Ahuitzotl erano i muri delle case di pietra comune; ma essendo state scoperte sotto quel Re le cave di pietra *Tetzontli* sulle rive del lago Messicano, si cominciò a adoperare, come la più idonea per gli edifizj della Capitale; imperciocchè è dura, leggiere, e porosa a guisa di spugna: onde s'attacca ad essa fortemente la calce. Per cotali vantaggj, e pel suo colore, ch' è un rosso sanguigno, è anche oggi pregiata sopra ogni altra pietra per le fabbriche. I lastricati de' lor cortili, e de' tempi erano per lo più di pietra di Tenajocan; ma ve n' erano alcuni fatti a scacchi di lastre di marmo, e d' altre pietre pregevoli.

Del resto avvegnachè i Messicani non sieno stati in verun modo paragonabili nel gusto dell' Architettura cogli Europei, nondimeno gli Spagnuoli restarono sì sorpresi d' ammirazione nel vedere i palagj Reali di Messico, che Cortès nella sua prima lettera a Carlo V. non trovando parole, con cui descriverli, ne parla così: „ Avea, dice ragionando di „ Motezuma, dentro questa città (di Messico) delle case „ per sua abitazione tali, e tanto maravigliose, che non cre- „ derei

„derei poterne mai esprimere l' eccellenza, e grandezza: LIB. VII.
 „onde altro non dirò, se non che non ve ne sono e-
 „guali in Ispagna. „ Sì fatte espressioni si vedono ado-
 perare tanto dallo stesso Cortès in altri luoghi delle sue let-
 tere, quanto dal Conquistatore Anonimo nella sua pregevole
 relazione, e da Bernal Diaz nella sua sincerissima storia, tutti
 e tre testimonj oculati.

Costrussero ancora i Messicani pel comodo de' luoghi S. 54.
 abitati molti buoni acquidotti. Quelli della Capitale per con- Acqui-
 dur l' acqua da Chapoltepec due miglia lontano, erano due, dotti, e
 fatti di pietra, e smalto, alti cinque piedi, e larghi due strade sul
 passi, costrutti in una strada fabbricata a bella posta sul la- lago.
 go, per li quali si conduceva l' acqua fino al principio della
 Città, e quindi si diramava per altri minori condotti per prov-
 vedere a parecchie fontane, e principalmente a quelle de'
 palagj Reali. Ancorchè due fossero gli acquidotti, soltanto
 scorreva l' acqua per uno alla volta, e frattanto nettavano
 l' altro, per aver sempre limpida l' acqua. Vedonsi ancora
 in Tezcutzinco, luogo già di diporto de' Re di Tezcucò,
 l' acquidotto per dove si conduceva l' acqua a' giardini
 Reali.

La suddetta strada di Chapoltepec, siccome l' altre fab-
 bricate sul lago, e da noi sovente commemorate, sono de'
 monumenti non contrastabili dell' industria de' Messicani; ma
 ancor più si fa palese nel suolo medesimo della lor Città;
 imperciocchè laddove altri Architetti non hanno altro a fa-
 re, che gettar le fondamenta nella terra, ed innalzar gli edi-
 fizj, i Messicani ebbero a fare davvantaggio il terreno per
 edificarvi, unendo con terrapieni alcune isolette disgiunte.
 Oltre a questa gran fatica, ebbero altresì quella di fabbri-
 ear degli argini, e delle chiuse in parecchj luoghi della Cit-
 tà per rendere più sicure le loro fabbriche. Ma se in cotali
 opere si scorge l' industria de' Messicani, in altre si palesa la
 loro magnificenza. Tra i monumenti dell' antica Architettu-
 ra, che restano ancora nell' Imperio Messicano, sono assai
 celebri gli edifizj di Mictlan nella Mizteca, ne' quali vi so-

no cose da far maraviglia, e particolarmente una gran sala,
 Lib. VII. il cui tetto è sostenuto sopra varie colonne cilindriche di
 pietra, d'ottanta piedi d'altezza, e venti incirca di circon-
 ferenza, ciascuna d'un sol pezzo.

§. 55.
 Avanzi
 d'edifizj
 antichi.

Ma nè questa, nè veruna altra fabbrica di quante ci
 restano dell' Antichità Messicana, possono paragonarsi col fa-
 moso acquidotto di Cempoallan. Questa grand' opera degna
 di gareggiare colle maggiori dell' Europa, fu fatta verso la
 metà del secolo XVI. Direffela, senza neppur sapere i prin-
 cipj dell' Architettura, l' Apostolico Francescano Francesco
 Tembleque, ed eseguironla con somma perfezione i Cempoal-
 lesi. Mosso a pietà quell' insigne Religioso per la scarfezza d' ac-
 qua, che pativano i suoi Neofiti, mentre quella, che innan-
 zi raccoglievano in fossi, era consumata dagli armenti degli
 Spagnuoli, intraprese di sovvenire a tutta prova al bisogno
 di que' Popoli. L' acqua era troppo lontana, ed il terreno per
 dove dovea condursi, era tutto montuoso, e dirupato; ma
 tutto fu superato dal zelo attivo del Missionario, e dall' in-
 dustria, e fatica de' Neofiti. Fecero dunque un acquidotto
 di pietra, e calcina lungo più di trenta due miglia, (*) a
 cagione de' giri, che doveansi fare nelle montagne. La mag-
 gior difficoltà consisteva nel sopravanzare tre gran burroni
 frappostivi nella strada: superossi pure con tre ponti, il pri-
 mo di quaranta sette archi, il secondo di tredici, ed il ter-
 zo, ch' è il più grande, ed il più sorprendente, di sessantasette
 archi. L' arco maggiore, ch' è quello di mezzo, situato nella
 maggior profondità del burrone, ha 110. piedi geometrici
 d'altezza, e 61. di larghezza, sicchè vi potrebbe passar sotto
 un gran vascello. Gli altri sessanta sei archi situati dall' una
 e dall' altra parte di quel maggiore, vanno diminuendosi
 dall' una, e dall' altra parte fino all' orlo, o parte più alta
 del

(*) Torquemada dice, che la lunghezza di questo acquidotto è di
 160. 416. piedi (*di marca*,) che fanno, aggiunge, più di quindici leghe; ma
 s' egli parla, come appare, di piedi geometrici, sono solamente 32. mi-
 glia, ed ottanta tre piedi, o poco meno di undici leghe. Se parlasse di
 piedi Toletani, farebbe un poco meno, mentre questo è a quello, come
 1240. a 1417.

del burrone, fecondochè il richiede il terreno per effere a li-
 vello dell' acquidotto. Questo gran ponte ha di lunghezza LIB.VII.
 3. 178. piedi geometrici, o fia più d' un mezzo miglio. Si la-
 vorò in effo cinque anni, ed in tutto l'acquidotto diciassette.
 Non mi parve importuna nella mia Storia la descrizione di
 questa superba fabbrica; imperocchè sebbene intrapresa da uno
 Spagnuolo dopo la Conquista, fu pure eseguita da' Cempoal-
 lesi, che sopravivvero alla rovina del loro Imperio.

L' ignorante Ricercatore nega a' Messicani la cognizio-
 ne, e l' uso della calcina; ma consta per la testimonianza
 di tutti gli Storici del Messico, per la matricola de' tributi,
 e soprattutto per gli edifizj antichi finora sussistenti, che tut-
 te quelle Nazioni faceano della calcina il medesimo uso, che
 fanno gli Europei. Il Volgo di quel Regno è in credenza,
 che i Messicani mischiassero delle uova colla calcina, per
 renderla più tenace; ma questo è un errore, cagionato per
 avventura dal veder gialliccie le muraglie antiche. Consta
 parimente per la testimonianza de' primi Storici, che i mat-
 toni cotti erano in uso presso i Messicani, e che si vende-
 vano, come tutte l' altre cose, ne' mercati.

Gli Scarpellini, che tagliavano, e lavoravano la pietra
 per gli edifizj, non si servivano di picconi, nè di scarpelli s. 56.
 di ferro, ma soltanto di certi stromenti di pietra focaja; non- Scarpelli-
 dimeno facevano nella pietra be' lavori, ed intagli. Ma ni, Gio-
 più che s' fatti lavori senza ferro, recano maraviglia le pie- jellieri,
 tre di stupenda grandezza, e peso, che si trovarono nella ca- e Pento-
 pitale, ed altrove, trasportate da lontano, e collocate in luo- lai.
 ghi eminenti senza l' ajuto delle macchine, che ha inventa-
 te la Meccanica. Oltre alla pietra comune, lavoravano anco-
 ra il marmo, il diaspro, l' alabastro, l' Itztli, ed altre pie-
 tre pregevoli. Dell' Itztli facevano belli specchj guerniti d'
 oro, e quegli acutissimi rasoi, che impiegavano nelle loro
 spade, de' quali si servivan ancora i lor Barbieri. Facevano
 sì fatti rasoi con una tal velocità, che in un' ora ne cavava
 un solo Artefice più di cento. (M) I Gio-

(M) Il Dott. Hernandez, Torquemada, e Betancurt accennano il mo-
 do, che aveano quegli Artefici, di cavar dall' Itztli i rasoi.

I Giojellieri Messicani non solamente aveano cognizione delle
 LIB. VII. gemme; ma eziandio sapevano pulirle, lavorarle, ed intagliarle, formandovi quante figure volevano. Gli Storici affermano, che questi lavori facevansi con una certa sabbia; ma egli è certo, che non si potevano fare senza qualche strumento di felce, o di rame duro, che v'è in quel paese. Le gemme più usuali presso i Messicani erano gli smeraldi, le amatiste, le cornalline, le turchine, ed altre sconosciute in Europa. Gli smeraldi erano tanto comuni, che non v'era Signore, che non ne avesse, nè moriva alcuno di loro, al cui cadavero non sospendessero uno smeraldo dal labbro, acciocchè lor servisse, al dir loro, in vece di cuore. Furono pure infiniti quelli, che si mandarono alla Corte di Spagna ne' primi anni dopo la conquista. Quando Cortès ritornò la prima volta in Ispagna, portò seco tra l'altre inestimabili gioje, cinque smeraldi, i quali secondo che testimonia il Gomara allora vivente, furono pregiati in cento mila ducati, e per uno d'essi gliene volevano dar quaranta mila certi Mercatanti Genovesi per rivenderlo al Gran Signore, (N) ed inoltre due vasi pur di smeraldo pregiati, per quel che dice il celebre P. Mariana, (*) in trecento mila ducati, i quali vasi perdette il Cortès nel naufragio, che fece nella infelice spedizione di Carlo V. contro Algeri. Oggidi nè si lavorano più tali gemme, nè anche si sa il luogo delle miniere, donde le
 ca-

(N) Quant'agli smeraldi di Cortès, il primo era fatto in forma di rosa, il secondo come una cornetta, il terzo come un pesce cogli occhj d'oro, il quarto era una campanella con una fina perla per battaglio, e sull'orlo questa iscrizione spagnuola con lettere d'oro, *Bendito quien te criò*, cioè, Benedetto colui, che ti creò. Il quinto, ch'era il più pregevole, e pel quale volevano dar 40.000. ducati i Genovesi, era una piccola coppa col piede d'oro, e con quattro catenuzze, ancor d'oro, che s'univano in una perla a guisa di bottone. L'orlo della coppa era cinto da un anello d'oro, nel quale era scolpita questa iscrizione latina: *Inter natos mulierum non surrexit major*. Questi cinque smeraldi lavorati da' Messicani per ordine di Cortès furono da lui presentati alla sua seconda moglie la Nobile donna Giovanna Ramirez d'Arellano, e Zuñiga, figlia del Conte d'Águilar: Gioje, dice il Gomara, che le vide, *migliori di quante n'ebbe qualsivisia donna in Ispagna*.

(*) Mariana nel Sommario, o sia supplemento, della Storia di Spagna.

cavavano; ma sussistono ivi alcuni enormi pezzi di smeraldo, siccome una pietra santa, che v'è nella Chiesa Cattedrale d' Angelopoli, ed un' altra nella Chiesa parrocchiale di Quechula, (se pur non sia la medesima di là trasportata ad Angelopoli,) la quale tenevano i Parrochiani legata con catene di ferro, come dice Betancurt, acciocchè niuno potesse portarla via. LIB. VII.

I Pentolai facevano d' argilla non solo gli stoviglij necessarj per l' uso delle case, ma eziandio altri lavori di mera curiosità, li quali abbellivano di varj colori; ma non seppero, per quanto appare, l' arte d' invetriarli. I più famosi Pentolai erano già i Cholullefi, i cui vasi furono assai pregiati dagli Spagnuoli; oggidì sono celebri i Vafai di Quauh-titlan.

I Falegnami lavoravano bene parecchie spezie di legni co' loro strumenti di rame, de' quali se ne vedono alcuni anche oggidì. S. 57.
Falegnami, Tessitori, &c.

Le fabbriche di varie spezie di tele erano comuni da per tutto, e quest' era una delle arti, che da quasi tutti s' imparavano. Non aveano lana, nè seta comune, nè lino, nè canapa; ma supplivano alla lana col cotone, alla seta colla piuma, e col pelo del coniglio, e della lepore, ed al lino, ed alla canapa coll' *Icnotl*, o palma montana, col *Quetzalichtli*, col *Pati*, e con altre spezie di Maguei. Di cotone faceano, e tele grosse, e tanto sottili, e fine, come quelle d' Olanda, le quali furono a ragione pregiate nell' Europa. Pochi anni dopo la Conquista si portò a Roma una veste Sacerdotale de' Messicani, che secondo che afferma il Cav. Boturini, fece maravigliar quella Corte per la sua finezza ed eccellenza. Tessevano queste tele con parecchie figure, e colori, rappresentandovi diversi animali, e fiori. Di penne intessute col cotone facevano mantelli, coperte da letto, tappeti, cotte, ed altre cose non meno morbide, che belle. Ho veduti alcuni vaghi mantelli di questa fatta, che finora conservano alcuni Signori, e sogliono portarli in certe feste straordinarie, siccome quelle dell' incoronazione del Re di Spagna. Similmente intessevano col cotone il pelo più sottile

LIB. VII. le della pancia de' coniglij, e delle lepri, dopo averlo tinto, e filato, e ne facevano morbidissime tele, e con queste de' giubboni da Inverno per li Signori. Dalle foglie del *Pati*, e del *Quetzalichtli* (forti di maguei) cavavano filo sottile per far delle tele equivalenti a quelle di lino, e dalle foglie d'altre spezie di maguei, siccome da quelle della palma montana, tiravano un filo più grosso, e simile alla canapa. Il modo, che avevano di preparar questi materiali, era quello stesso, che hanno gli Europei nel lino, e nella canapa. Maceravano in acqua le foglie, e poi le nettavano, le mettevano al Sole, e le ammaccavano, finattantochè le mettevano in istato di poterle filare.

Delle medesime foglie della palma montana, come pure di quelle dell' *Izhuatl*, (altra spezie di palma,) ne facevano finissime stuoje di diversi colori. Altre più grosse le facevano col giunco, che nasce in abbondanza in quel lago.

Del filo del maguei facevano ancora corde, e scarpe, ed altri lavori.

Conciavano affai bene, le pelli degli animali, tanto quelle de' quadrupedi, quanto quelle de' volatili, lasciando in alcune il pelo, o la piuma, e levandola all'altre giusta l'uso, che ne voleano fare.

Finalmente per dar una qualche idea del gusto de' Mefricani nelle arti, mi parve opportuno il trascrivere qui la lista delle prime cose, che dal Messico mandò Cortès a Carlo V. pochi giorni dopo essere arrivato in quel paese. (O)

s. 58.
Lista delle rarità mandate dal Cortès a Carlo V.

Due ruote di dieci palmi di diametro, l'una d'oro colla immagine del Sole, e l'altra d'argento colla immagine della Luna, formata l'una e l'altra di lame di que' metalli con parecchie figure d'animali, e d'altre cose, di basso rilievo, lavorate con singolare artificio. (*) Una

(O) Questa lista è presa dalla Storia del Gomara allora vivente in Spagna, tralasciate alcune cose, che non c'importano, e poco curando l'ordine in quella Storia tenuto.

(*) La ruota d'oro era senz'altro figura del loro secolo, e quella d'argento figura del loro anno, atteso ciò, che dice Gomara; ma egli nol sapeva.

Una collana d'oro composta di sette pezzi con cento ottanta tre piccoli smeraldi incastonativi, e dugento trenta due gemme somiglianti a' rubinetti, dalla quale pendevano ventisette campanelle d'oro, ed alcune perle. LIB. VII.

Un'altra collana di quattro pezzi d'oro con cento due gemme rosse come rubinetti, cento settanta due smeraldi, e dieci buone perle incastonatevi, e ventisei campanelle d'oro. *Queste due collane, soggiunge il Gomara, erano da vedersi, ed aveano altre cose eccellenti oltre alle suddette.*

Un Morione di legno coperto d'oro, e guernito di gemme con venticinque campanelle d'oro da esso pendenti, e in vece di pennacchio aveva un uccello verde cogli occhj, col becco, e co' piedi d'oro.

Una celata d'oro tempestata di gemme, dalla quale pendevano alcune campanelle.

Un bracciale d'oro affai sottile. Una bacchetta a guisa di scettro con due anelli d'oro nelle due estremità guerniti di perle.

Quattro tridenti fregiati di penne di varj colori, colle punte di perle, legate con filo d'oro.

Molte scarpe di pelle di cervo cucite con filo d'oro, le cui suole erano di pietra itztli bianca e turchina, e molto sottili. (**)

Una rotella di legno, e cuojo con campanelle pendenti dintorno, e coperta nel mezzo d'una lamina d'oro, nella quale era scolpita l'immagine del Dio della guerra tra quattro teste di leone, di tigre, d'aquila, e di gufo, rappresentate al vivo col loro pelo, e colle loro penne.

Molte pelli concie di quadrupedi, e d'uccelli, colla lor piuma, e col lor pelo.

Ventiquattro rotelle belle, e curiose d'oro, di penne, e di perle minute, ed altre cinque soltanto di penne, e d'argento.

Storia del Messico Tom. II.

D d

Quat-

(**) Gomara non esprime, che fosse *itztli* la pietra delle suole; ma s'intende dal suo ragguaglio. E' da credere, che sì fatte scarpe fossero fatte per mera curiosità; ma può ancora sospettarsi, che le portassero i Signori, allorchè erano portati in lettiga, come solevano.

LIB. VII. Quattro pesci, due anitre, ed altri uccelli d' oro fatti di getto.

Due lumaconi d' oro, ed un gran cocodrillo circondato di fila d' oro.

Uno specchio grande guernito d' oro, e molti piccoli. Molte mitre, e corone di piuma, e d' oro, fregiate di perle, e di gemme.

Molti pennacchj grandi, e belli di penne di varj colori, tempestati d' oro, e di perle minute.

Molti ventagli d' oro, e di piuma insieme, o soltanto di piuma di diversa fatta, e grandezza, ma tutti vaghissimi.

Un mantello grande di cotone, e di penne di varj colori con una ruota negra nel mezzo co' suoi raggj.

Molti mantelli di cotone, o bianchi da per tutto, o bianchi e neri scaccati, o rossi, verdi, gialli, e turchini, al di fuori villosi a guisa di felpa, e al di dentro senza colore, nè pelo.

Molte camiciuole, giubboni, fazzoletti, coltri, portiere, e tappeti di cotone.

Tutte queste cose erano, per quel che dice il Gomara, più pregevoli pel loro artificio, che per la loro materia. *I colori, soggiunge, della bambagia erano finissimi, e que' della penna naturali. I lavori di getto non potevano comprendersi da' nostri Orefici.* Questo presente, il qual era parte di quello, che fece il Re Motezuma a Cortès pochi giorni dopo avere sbarcato in Chalchiuhcuecan, fu mandato da questo Conquistatore a Carlo V nel Luglio dell' anno 1519.: e questo fu il primo oro, ed il primo argento, che mandò la Nuova Spagna all' antica: piccolo saggio degl' immensi tesori, che doveva mandar nell' avvenire.

Tra l' altre arti esercitate da' Messicani la Medicina fu affatto tralasciata dagli Storici Spagnuoli, con tutto che sia una parte sostanziale della loro Storia. Contentaronsi quegli Storici col dire, che i Medici messicani aveano una gran cognizione dell' erbe, e che faceano con esse maravigliose curazioni, ma senza accennare i progressi da loro fatti in un' ar-

te

te tanto profittevole al genere umano. Ma non può dubitarsi, LIB. VII.
 che gli stessi bilogni, che spinsero i Greci a fare una raccol-
 ta di sperimenti, e d'osservazioni sulla natura delle malattie,
 e sulla virtù de' medicamenti, condussero parimenti i Messi-
 canì alla cognizione di queste due principalissime parti della
 Medicina.

Non sappiamo, che si prevalessero delle loro dipinture, S. 59.
Cogni-
zione del-
la Natu-
ra, ed uso
de' sem-
plici me-
dicinali.
 come i Greci de' loro scritti, per comunicare i loro lumi al-
 la posterità. Coloro, che facevano professione di Medici, in-
 struivano i loro figliuoli nella natura, e nella diversità delle
 malattie, a cui soggiace il corpo umano, e dell'erbe, che
 la Divina Provvidenza ha create per loro rimedio, le cui vir-
 tù erano già state sperimentate da' lor maggiori. Insegnavan
 loro la maniera di discernere i differenti stadi delle malattie,
 di preparare i medicamenti, e d'applicarli. Di tutto ciò
 abbiám buoni argomenti nella Storia Naturale del Messico
 scritta dal Dott. Hernandez. (P) Questo dotto, e laborioso
 Scrittore ebbe ognora per guide i Medici messicani nelle ri-
 cerche della Natura da lui fatte in quel vasto Imperio. Essi
 gli diedero a conoscere mille dugento piante co' lor pro-
 prij nomi messicani, dugento, e più, spezie d'uccelli, ed un
 D d 2 numero

(P) Il Dott. Hernandez, essendo Medico di Filippo II. Re di Spagna, ed assai rinomato per le sue opere pubblicate sulla Storia Naturale di Plinio, fu mandato da quel Monarca al Messico per far delle ricerche sulle cose naturali di quel Regno. Impiegovvisi insieme con altri dotti Naturalisti per parecchi anni, prevalendosi dell'istruzione de' Medici messicani. La sua opera degna de' 60. 000. ducati spesi, constava di 24. libri di Storia, e d'undici tomi d'eccellenti immagini di piante, e d'animali; ma stimandola il Re troppo voluminosa, diede ordine al suo Medico Nardo Antonio Recchi Napolitano di compendiarla. Questo compendio si pubblicò in lingua spagnuola in Messico da Francesco Ximenez, Domenicano, nel 1615., e poi in latino in Roma nel 1651. dagli Accademici Lincei con note, e dissertazioni erudite, ma troppo lunghe, e noiose. I manoscritti dell'Hernandez si guardarono nella Biblioteca dell'Escoriale, donde prese il P. Nieremberg una gran parte di ciò, che scrisse nella sua Storia Naturale, com'egli medesimo protesta. Il P. Claudio Clemente, Gesuita Francese ragionando de' Manoscritti dell'Hernandez dice così: *Qui omnes libri, & commentarii, si prout affecti sunt, ita forent perfecti, & absoluti, Philippus II. & Franciscus Hernandus habuissent quaquam Alexandro, & Aristoteli hac in parte concederent.*

L. VII. gran numero di quadrupedi, di rettili, di pesci, d'insetti, e
 di minerali. Di questa pregevolissima, benchè imperfetta, Storia potrebbe formarsi un corpo di Medicina pratica per quel Regno, come in fatti lo formarono il Dott. Farfan nel suo libro di *Curazioni*, l'ammirabile Anacoreta Gregorio Lopez, ed altri celebri Medici. E se d'allora innanzi non fosse stato trascurato lo studio della Storia Naturale, nè fosse stata sì grande la prevenzione in favor di tutte le cose ultramarine, avrebbero risparmiata gli abitatori della Nuova Spagna una gran parte delle spese fatte nell'acquistar le droghe dell'Europa, e dell'Asia, ed avrebbero tirato maggior vantaggio da' prodotti del lor paese. A' Medici messicani dovette l'Europa il Tabacco, il Balsamo americano, la Gomma Copal, il Liquidambra, la Salsapariglia, la Tecamaca, la Sciarappa, l'Orzo, ed i Pinocchj purgativi, ed altri semplici, che sono stati di molto uso nella Medicina; ma sono infiniti quelli, di cui è priva l'Europa per l'ignoranza, o per la trascuraggine de' Negozianti.

Tra i purganti, di cui servivansi i Medici messicani, oltre alla Sciarappa, a' pinocchj, ed alla favetta, era presso loro comunissimo il Mecioacan tanto noto nell'Europa, (Q) come pure l'*Izticpatli*, cotanto celebrato dal Dott. Hernandez, e l'*Amamaxtla*, volgarmente appellato *Rabarbaro de' Frati*.

Tra parecchj emetici si servivano del *Mexochitl*, e del *Neixcotlapatli*, e tra i diuretici dell'*Axixpatli*, e dell'*Axixtlacotl*, il qual è affai lodato dal suddetto Hernandez. Tra i loro antidoti era a ragione pregiata la famosa *Contrabierba*, appellata da loro per la sua figura, *Coanenepilli*, (lingua di serpe,) e per li suoi effetti *Coapatli*, cioè, rimedio contro le serpi. Tra gli errini v'era il *Zozojatic*, pianta sì efficace, che basta accostar la sua radice al naso
 per

(Q) La celebre radice di Mecioacan è appellata *Tacuache* da' Taraschi, e *Tlalantlacuitlapilli* da' Messicani. La diede a conoscere un Medico del Re di Michuacan a' primi Religiosi, che v'andarono per predicar il Vangelo, curandogli con essa di certe febbri, che gli andavano infracidando. Da' Religiosi si comunicò la notizia agli Spagnuoli, e da essi a tutta l'Europa.

per eccitar degli sternutamenti. Contro le febbri intermitten-
 ti impiegavano per lo più il *Chatalbuic*, e contro altre spe-
 zie di febbri il *Cbiantzolli*, l' *Iztacxalli*, l' *Huebuetzonteco-*
matl, e soprattutto l' *Izticpatli*. Per preservarsi dal male, che
 soleva cagionar loro il troppo esercizio nel giuoco del palla-
 ne, solevano mangiar la scorza dell' *Apitzalpatli* macerata in
 acqua. Non faremmo mai per fornire, se volessimo mento-
 var tutte le piante, le ragie, i minerali, ed altri medica-
 menti, così semplici, come composti, di cui si servivano
 contro tutte le spezie di malattie da loro conosciute. Chi
 volesse una più ampia istruzione in questo soggetto, potrà
 vedere la suddetta opera del Dott. Hernandez, ed i due trat-
 tati pubblicati dal Dott. Monardes, Medico Sivigliano, sulle
 cose medicinali, che sogliono portarsi dall' America all' Eu-
 ropa.

Servivansi i Medici messicani d' infusioni, di decozioni,
 d' empiastri, d' unguenti, e d' olj, e tutte queste cose si
 vendevano nel mercato, come ne fanno fede Cortès, e Bernal
 Diaz testimonj oculati. Gli olj più usuali presso loro erano
 quelli d' ule, o ragia elastica, di *Tlapatl*, albero somigliante
 al fico, di *Cbilli*, o sia peverone, di *Chian*, e d' *Ocotl*,
 spezie di pino. Questo tiravano per distillazione, e gli altri
 per decozione. Quello di *Chian* serviva più a' Pittori, che
 a' Medici.

Tiravano ancora dall' *Huitziloxitl*, come abbiamo ac-
 cennato altrove, quelle due sorti di balsamo, menzionate da
 Plinio e d' altri Naturalisti antichi, cioè, l' *Opobalsamo*, o sia
 balsamo distillato dall' albero, ed il *Xilobalsamo*, trattone per
 la decozione de' rami. Dalla scorza dell' *Huaconex* macerata
 quattro giorni continui in acqua, cavavano un altro liquore
 equivalente al balsamo. Dalla pianta appellata dagli Spagnuo-
 li *Maripenda*, (nome, per quanto appare, preso dalla lingua
 tarasca,) tiravano parimente un liquore al balsamo somi-
 gliante, tanto nel suo buon odore, quanto ne' suoi maravi-
 gliosi effetti, mettendo a cuocere in acqua i teneri fusti col
 frutto della pianta snattantochè l' acqua divenisse tanto spes-
 sa,

LIB. VII.

§. 60.
Olj, un-
guenti,
infusio-
ni, &c.

LIB. VII. sa, quanto il mosto. In cotal guisa tiravano altri pregevoli
olj, e liquori, come quello del liquidambra, e quello dell'
Abete.

S. 61.
Salaffi, e
bagni.

Era comunissimo presso i Messicani, ed altre Nazioni
d' Anahuac l' uso del salaffo, il quale eseguivano con de-
strezza, e sicurezza i lor Medici con lancette d' Itztli. I
Campagnuoli folevano cavarfi sangue, siccome il fanno tutto-
ra, colle spine del maguei, senza prevalersi d' altra mano,
nè interrompere il lavoro, in cui sono impiegati. Si servi-
vano altresì in vece di sanguiughe delle spine dell' *Huitztlacuatzin*, o Istrice messicano, le quali sono grosse, ed hanno
un piccolo foro nella punta.

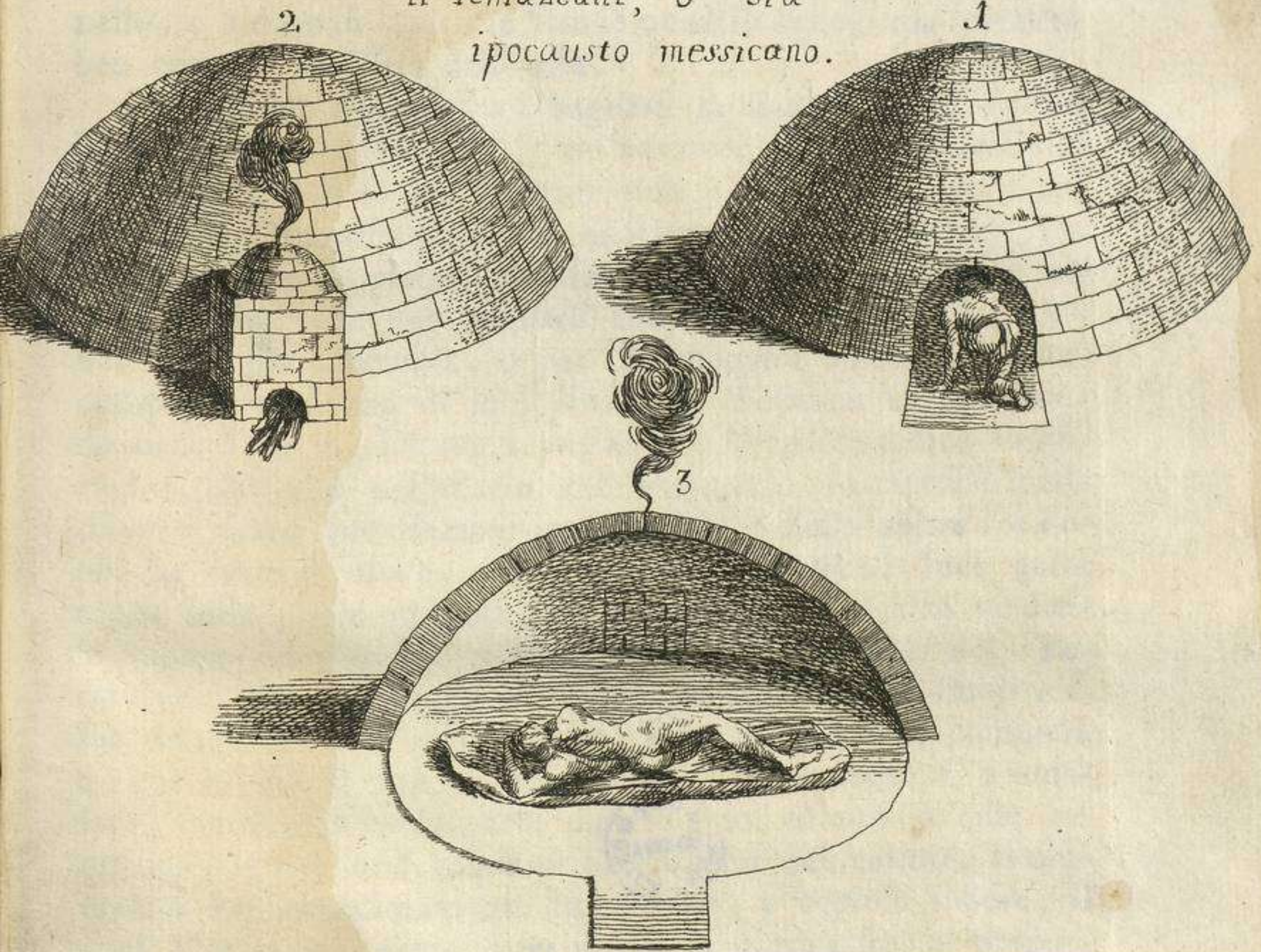
Tra i mezzi da loro adoperati per la conservazione della
loro salute era assai usato quello de' bagni. Bagnavansi spessis-
simo, e molti giornalmente, nell' acqua naturale de' fiu-
mi, de' laghi, de' fossi, e de' vivai. La sperienza ha fatto
conoscere agli Spagnuoli l' utilità di sì fatti bagni in quel
clima, e massimamente ne' paesi caldi.

S. 62.
Temaz-
calli, o
Ipocausto
messica-
no.

Poco men frequente era presso loro, e l' altre Nazioni
d' Anahuac, il bagno del *Temazcalli*, il qual essendo per
tutte le sue circostanze degno di particolar menzione nella
Storia del Messico, non v' è stato neppur uno tra gli Stori-
ci di quel Regno, che l' abbia descritto, trattenendoli spesso
in descrizioni, e ragguagli poco rilevanti: in maniera, che
se non fosse stato quel bagno fino a questo dì conservato, fa-
rebbe perita affatto la sua memoria.

Il *Temazcalli*, o Ipocausto messicano, si fabbrica per
lo più di mattoni crudi. La sua forma è assai somigliante a
quella de' forni da cuocere il pane; ma con questo divario, che
il pavimento del *Temazcalli* è un poco convesso, e più bas-
so della superficie della terra, laddove quello de' nostri for-
ni è piano, ed elevato pel maggior comodo de' Fornai. Il
suo maggior diametro è d' otto piedi in circa, e la sua
maggior altezza di sei. Il suo uscio, simile anch' esso alla
bocca d' un forno, ha l' ampiezza bastevole per entrarvi agia-
tamente un uomo carpone. Nella parte opposta all' uscio v' è un
for-

il Temazcalli, o sia
ipocausto messicano.



1 La parte dinanzi. 2 La parte di dietro. 3 Spaccato.



El presente libro pertenece al patrimonio de la biblioteca

fornello di pietra, o di mattoni colla sua bocca all' in fuori LIB. VII.
 per mettervi il fuoco, e con un buco al di sopra per man-
 dar via il fumo. La parte, dove il fornello è unito all' I-
 pocaufo, la qual' ha in quadro due piedi, e mezzo in cir-
 ca, è chiusa a pietra secca di *tetzontli*, o d' un' altra sì po-
 rosa, com' essa. Nella parte superiore della volta v' è un
 altro buco, o spiraglio, come quello del fornello. Questa è
 la struttura comune de' Temazcalli nell' aggiunta figura espres-
 sa; ma ve ne sono altri, che non hanno nè volta, nè for-
 nello, e riduconsi a piccole stanze quadrilunghe, ma peraltro
 ben coperte, e difese dall' aria.

Quando qualcuno vuol bagnarsi fa metter prima dentro
 il temazcalli una stuoja, (*) un catino d' acqua, ed un maz-
 zo d' erbe, o di foglie di frumentone. Indi si fa fuoco nel
 fornello, e si conserva acceso finattantochè sieno affatto in-
 fiammate quelle pietre, che sono fra il temazcalli, ed il for-
 nello. Colui, che vuol bagnarsi entra per lo più ignudo, e so-
 vente, o per infermità, o per sua maggior comodità, l' ac-
 compagna qualcuno de' suoi dimestici. Tosto ch' entra, chiu-
 de bene l' uscio, lasciando anche per un poco aperto lo spi-
 raglio, che v' è nel Cielo del temazcalli, acciocchè possa
 uscire il fumo introdottovi per le fessure delle pietre: e do-
 po che tutto è uscito, ritura anche lo spiraglio. Indi getta
 acqua sulle pietre infocate, dalle quali subito s' alza un den-
 so vapore, che va ad occupare la parte superiore del Te-
 mazcalli. Frattanto che l' ammalato giace sulla stuoja, il
 suo dimestico, (se egli non può farlo da per se,) comincia
 a tirar in giù il vapore, ed a batter soavemente l' amma-
 lato, soprattutto nella parte dolente, col mazzo d' erbe al-
 quanto bagnate nell' acqua ormai caldetta del catino. L' am-
 malato va immediatamente in un dolce, e copioso sudore, il
 qual s' aumenta come si vuole, o si diminuisce a propor-
 zion del bisogno. Ottenuta la bramata evacuazione si dà li-
 ber-

(*) Gli Spagnuoli, quando si bagnano, sogliono mettere un materasso,
 per maggior comodità.

LIB. VII. bertà al vapore, s' apre l' uscio, e si veste l' ammalato; o pur ben coperto è trasportato nella stuoja, o materasso, alla camera; poichè l' uscio del bagno è per lo più dentro di qualche stanza dell' abitazione.

E' stato mai sempre usato il Temazcalli in parecchie malattie, specialmente nelle febbri cagionate da qualche costipazione. L' usano comunemente le donne Indiane (dopo il parto, ed anche quelli), che son morsicati, o feriti da qualche animal velenoso. Egli è senza altro un rimedio efficace per tutti quelli, che abbisognano d' evacuar umori grossi e tenaci, ed io non dubito, che sarebbe utilissimo nell' Italia, dove sono tanto frequenti, e tanto fieri i reumatismi. Allorchè si vuole un sudor più copioso, alzano l' ammalato, e l' accostano al vapore; perchè tanto più suda, quanto ad esso più s' avvicina. E' finora tanto comune il Temazcalli, che non v' è luogo abitato dagl' Indiani, dove non ve ne sieno molti.

s. 63.
Chirurgia.

Per quello poi che riguarda la Chirurgia de' Messicani, gli stessi Spagnuoli Conquistatori fanno fede per propria esperienza della lor prontezza, e felicità nel curar le ferite. (*) Oltre al balsamo, ed alla maripenda, adoperavano il lattificio dell' *Itzontecpatli* (spezie di Titimalo,) il Tabacco, ed altre erbe. Per l' ulcere si servivano del *Nanabuapatli*, del *Zacatlepatli*, e dell' *Itzcuinpatli*, per gli ascessi, e parecchi tumori, del *Tlalamatl*, e del lattificio del *Chilpatli*, e per la frattura delle ossa, del *Nacazol*, o *Toloatzin*. Dopo aver seccato, e ridotto in polvere il seme di questa pianta, il mischiavano con certa ragia, e l' applicavano alla parte dolente, coprivano la parte con penne, e sopra vi mettevano delle tavolette per rassettar l' ossa.

I Medici erano per lo più coloro, che preparavano, ed applicavano i medicamenti; ma accompagnavano le loro cure, per renderle misteriose, e più pregevoli, con parecchie cere-

(*) Lo stesso Cortès trovandosi in gran pericolo della vita per cagione d' una grave ferita nel capo avuta nella famosa battaglia d' Otompan, fu perfettamente guarito da' Medici Tlascallesi.

ceremonie superstiziose, coll' invocazione de' loro Dii, e con certe imprecazioni contro le malattie. Veneravano i Mexicani la Dea *Tzapotlatenan* per Protettrice della loro arte, e credevanla inventrice di parecchi segreti medicinali, e tra gli altri dell' olio, che tiravano per distillazione dell' *Ocotl*.

E' da maravigliare, che i Messicani, e massimamente i poveri, non fossero a molte malattie sottoposti atteso la qualità de' loro alimenti. Questo è un articolo, nel qual ebbero delle cose singolari; imperocchè essendo stati tanti anni dopo la fondazione di Messico ridotti alla vita più miserabile nelle isolette del lago, furono dalla loro necessità costretti a cibarsi di qualunque cosa trovassero in quelle acque. In tempo sì calamitoso impararono a mangiare non solamente le radici delle piante palustri, le serpi acquatiche, che v' abbondano, l' *Axolotl*, l' *Atetepiz*, l' *Atopinan*, ed altri sì fatti animaluzzi dell' acqua; ma eziandio formiche, mosche palustri, ed uova delle medesime mosche. Di queste mosche da loro appellate *Axajacatl*, ne pescavano tanta quantità, che n' aveano per mangiare, per cibarne parecchie specie d' uccelli, e per vendere nel mercato. Pestavanle, e faceano pallottole di quella massa, le quali in foglie di frumentone mettevano a cuocer nell' acqua con nitro. Non dispiacque sì fatta vivanda ad alcuni Storici, che l' assaggiarono. Dall' uova, che in somma abbondanza fanno queste mosche sui giunchi del lago, tiravano, come abbiamo accennato, quella singolare specie di Caviale, che da loro chiamavasi *Abuauhtli*.

Non contenti di cibarsi di cose viventi, mangiavano ancora certa sostanza limosa, che galleggia nell' acque del lago, la quale seccavano al Sole, e la conservavano per servirsene, come di cacio, cui nel sapore si rassomiglia. Davano a cotal sostanza il nome di *Tecuitlatl*, o sia escremento delle pietre. Avvezzi poi a sì vili vivande non le dismisero nel tempo della loro maggior abbondanza: onde vedevansi ognora pieno il mercato di mille specie d' animaluzzi crudi; cotti, fritti, ed arrostiti, che si vendevano massimamente

Storia del Messico Tom. II. E e te

LIB. VII. te per li poveri. Nulladimeno tosto che col commercio del pesce cominciarono a procacciarsi migliori alimenti, ed a coltivare colla loro industria l' isolette galleggianti nel lago, già si trattavano meglio, e ne' loro pranzi non v' era a desiderarsi nè l'abbondanza, nè la varietà, nè il buon gusto delle vivande, come fanno fede i Conquistatori. (R)

Tra i loro commestibili merita il primo luogo il frumentone da loro appellato *Tlaolli*, biada dalla Provvidenza accordata a quella parte del Mondo in vece del frumento dell' Europa, del riso dell' Asia, e del miglio dell' Africa, con alcuni vantaggi sopra essi; poichè oltre all' esser sano, e gustoso, è più nutritivo, si moltiplica più, viene ugualmente sotto i climi caldi, e sotto i freddi, non richiede tanta coltura, non è tanto delicato quanto il frumento, nè abbisogna come il riso d' un terreno umido, e nocevole alla salute de' Coltivatori. Aveano molte spezie di frumentone differenti nella grandezza, nel colore, e nella qualità. Di frumentone faceano il loro pane diverso affatto dal pane dell' Europa, non meno nel gusto, e nella figura, che nella maniera di farlo, che aveano anticamente, e conservano fino a questo dì. Mettono a cuocere il grano in acqua con un poco di calcina. Quando è alquanto morbido, lo stropicciano tra le mani per levargli la pelle. Indi lo macinano nel *Metlatl*, (*) prendono un poco di quella pasta, e distendendola con battimenti reciproci delle mani formano il pane, e poi gli danno l' ultima cottura nel *Comalli*. La figura di cotali pani è orbicolare, e piatta, il loro diametro è d' otto dita in circa, e la lor grossezza più d' una linea; ma li fanno ancora più piccoli, e men grossi, e per li Signori le facevano così sottili, come la nostra carta più grossa. Solevano frammetter nel frumentone qualche altra cosa, per rendere il pane più salutare, o più delizioso. Per le persone nobili, o benestanti solevano fa-

(R) Vedansi sopra ciò la prima lettera di Cortès, la Storia di Bernal Diaz, e il Ragguaglio del Conquistatore Anonimo.

(*) Gli Spagnuoli chiamano il *Metlatl* *Metate*, il *Comalli* *Comal*, di cui appresso ragioneremo, e l' *Atolli* *Atole*.



Modo di fare il pane.
1 Donna che pela il grano. 2 che il macina. 3 che forma e cuoce il pane.



fare il pane di frumentone rosso, impastandolo col bellissimo fiore *coatzontecoxochitl*, e con parecchie erbe medicinali, per LIB. VII. iscemare il calor dello stomaco. Questo è il pane, che hanno sempre mai usato i Messicani, e tutte l'altre Nazioni di quei vasti paesi fino a' nostri dì, rifiutando in paragone d'esso il miglior pane di frumento. Il loro esempio è stato imitato da moltissimi Spagnuoli; ma a dire il vero, questo pane, benchè sia molto sano, e sostanzioso, e di fresco fatto abbia buon gusto, nondimeno quando si raffredda, è alquanto spiacevole. Il fare il pane, siccome il preparare, e condire ogni sorta di vivande, è stato sempre presso quelle Nazioni un mestier proprio delle donne. Elle erano quelle, che il faceano per le loro famiglie, e quelle, che il vendevano nel mercato.

Non che il pane, ma facevano altresì del frumentone moltissimi cibi, e bevande con diversi ingredienti, e preparazioni. L' *Atolli* è una farinata, o polenta fatta della pasta di frumentone cotto, ben macinato, distemperato in acqua, e colato. Mettono al fuoco quel liquido colato per lo staccio, e gli danno una nuova cottura, finchè prende la densità convenevole. E' deffa insipida al palato degli Spagnuoli; ma pure la porgono comunemente a' loro ammalati, come un alimento salutare, addolcendola con un poco di zucchero in vece del mele adoperato già dagl' Indiani. A questi poi è tanto grata, che non possono starne senza. Era già, ed è anche oggidì la loro colazione, e con essa portano le fatiche dell' Agricoltura, e degli altri impieghi servili, in cui sono occupati. Il Dott. Hernandez distingue diciassette spezie d' *Atolli*, differenti tanto pel condimento, quanto pel modo di prepararlo.

Dopo il frumentone le più usate semenze erano quelle del cacao, della chia, e de' fagioli. Del cacao facevano parecchie bevande usuali, e tra l'altre quella da loro appellata *Chocolatl*. Macinavano ugual quantità di cacao, e di semi di *Pochotl*, mettevano tutto insieme con una proporzionata quantità d'acqua in un orciuolo, e quivi lo ri-

LIB. VII. volgevano ed agitavano con quel piccolo strumento dentato di legno, che in alcuni luoghi d' Italia s' appella *frullo*, ed in altri *macinella*: indi levavano la parte più oliosa, e galleggianti, e la riponevano in un altro vaso. Nel resto frammettevano un pugnello di pasta di frumentone cotto, e cocevano al fuoco fino ad un certo punto, e poi levatolo gli mischiavano la parte oliosa, ed aspettavano finchè intiepidisse per prenderlo. Questa è l' origine della famosa cioccolata, che insieme col nome, e cogli strumenti da farla, hanno adottata le Nazioni culte dell' Europa, benchè alterando alquanto il nome, e migliorando la bevanda giusta il linguaggio, ed il gusto di ciascheduna Nazione. Solevano i Messicani frammettere nella lor Cioccolata, e nelle altre bevande, che facevano di caccao, o per farle più gustose, o per renderle più salutevoli, il *Tlilxochitl*, o fra vainiglia, il fior del *Xochinacaxtli*, (S) ed il frutto del *Mecaxochitl*, (T) e talvolta ancora mettevansi per addolcirla del mele, come noi mettiamo il zucchero.

Del seme della Chia facevano una bevanda affai rinfrescante comunissima anche oggi in quel Regno, e dello stesso seme, e del frumentone facevano il *Chianzotzolatolli*, ch' era una eccellente bevanda molto usata dagli antichi, massimamente in tempo di guerra. Il Soldato, che portava seco un sacchetto di farina di frumentone, ed di Chia, si credeva abbastanza provveduto. Quando era bisogno, coceva in acqua la quantità, che voleva, aggiungendovi un poco di mele di maguei; e con una tal bevanda deliziosa, e nutritiva (siccome l' appella il Dott. Hernandez

(S) L' albero del *Xochinacaxtli* ha le foglie lunghe, e strette d' un color verde oscuro. Il suo fiore costa di sei foglie per di dentro porpurine, e per di fuori verdi, e soavemente odorose. La loro figura somigliante a quella d' un orecchio fu cagione del nome, che gl' imposero i Messicani, e di quello, che le danno gli Spagnuoli, ch' è *Orejuela*, o sia piccolo orecchio. Il suo frutto è angoloso, e di color sanguigno, e viene dentro un guscio lungo sei oncie, e grosso un dito, E' albero proprio de' paesi e aldi. Il fiore era affai pregiato, e non mancava mai ne' Mercati.

(T) Il *Mecaxochitl* è una piccola pianta volubile, le cui foglie sono grandi, e grosse, e il frutto si rassomiglia affai al pepe lungo.

andez,) tollerava gli ardori del Sole, e le fatiche della guerra. LIB. VII.

Della carne non usavano tanto i Messicani, quanto gli Europei; nondimeno in occasione di qualche convito, e giornalmente nelle tavole de' Signori si apprestavano parecchie spezie d'animali, siccome Cervi, Conigli, Cinghiali messicani, Tuze, *Techichi*, i quali ingrassavano, come tra noi si fa co' porci, ed altre spezie d'animali della terra, dell'acqua, e dell'aria; ma i più comuni erano i Gallinacci, o Pavoni messicani, e le quaglie.

Le frutta più usuali presso loro erano il Mamei, il *Tliltzapotl*, il *Cochitzapotl*, il *Chictzapotl*, l'Ananàs, la Chirimoja, l'*Abuacatl*, l'Anona, la Pitahaja, il *Capolin*, o ciriegia messicana, e diverse spezie di Tane, o fichi d'India, le quali frutta supplivano vantaggiosamente alla mancanza delle Pere, delle Mele, e delle Persiche.

Tra tanta abbondanza di viveri erano i Messicani privi del latte, e del grasso, poichè non aveano nè vacche, nè Pecore, nè Capre, nè Porci. Quanto poi all' uova non sappiamo, che altre fossero da loro mangiate, se non quelle de' Gallinaccj, e delle Iguane, la cui carne ancor mangiavano, e mangiano finora.

Il condimento ordinario de' lor cibi, oltre al sale, era il peverone, ed il tomate, i quali si son renduti parimente comunissimi presso gli Spagnuoli di que' paesi.

Usavano altresì parecchie spezie di vino, o bevande ad esso equivalenti, di maguei, di palma, di canne di frumentone, e dello stesso grano ancora, del qual vino appellato altrove *Chicha*, fanno menzione quasi tutti gli Storici dell' America: imperocchè è il più generale in quel nuovo Mondo. Il più usuale presso i Messicani, e senz' altro il migliore, era quello di maguei, appellato *Occhi* da loro, e dagli Spagnuoli *Pulque* (*). Il modo di farlo è questo

s. 65.
Vino.

(*) *Pulque* non è parola spagnuola, nè messicana, ma presa dalla lingua Araucana, che si parla nel Chile, nella quale *pulcu* è il nome generale delle bevande, che quegli Indiani usano per imbricarsi: ma è difficile d'indovinare come passasse tal nome a Messico.

LIB. VII. questo. Quando il maguei, o Aloè messicano, arriva ad una certa grandezza, e maturità, gli tagliano il fusto, o piuttosto le foglie ancor tenere, delle quali il fusto si forma, situato nel centro della pianta, dove resta una competente cavità. Radono la superficie interna delle foglie grosse, che circondano cotal cavità, ne cavano il sugo dolce, che da esse distilla in cotal abbondanza, che una sola pianta suol rendere in sei mesi più di seicento libbre di sugo, ed in tutto il tempo della sua fecondità più di due mila. (V)

Cavano il sugo della cavità con una canna, o piuttosto con una zucca lunga, e stretta, che lor serve di tromba, e lo ripongono in un vaso, finchè si fermenti, ciò che avviene in meno di ventiquattro ore. Per agevolare la fermentazione, e per render più forte la bevanda, le meschiano una certa erba, cui però danno il nome d'*Ocpatli*, o sia rimedio del vino. Il color di questo vino è bianco, il gusto alquanto aspro, e la fortezza bastevole per imbriacare, benchè non tanta, quanta quella del vino d'uva. Del resto è una bevanda molto sana, e per molti capi pregevole, mentre è un eccellente diuretico, e un rimedio efficace contro la diarrea. Il consumo di cotal bevanda è sorprendente, siccome l'utile, che ne ricavano gli Spagnuoli. Il dazio, che si riscuote da quella sola, che si consuma nella capitale, ascende annualmente a quasi trecento mila scudi, pagando soltanto un *Real* messicano, o sia l'ottava parte d'uno scudo, per ogni venticinque libbre castigliane. La quantità di Pulque, che si consumò nella Capitale nel 1774. fu di 2. 214. 294 $\frac{1}{2}$ *arrobas*, cioè più di settanta tre milioni, ed ottocento mila libbre romane.

(V) Betancurt dice, che un maguei fa in sei mesi venti *arrobas* di pulque, che sono più di seicento libbre Italiane. Egli potè ben saperlo, essendo stato molti anni Parroco degl' Indiani. Il Dott. Hernandez afferma, che da una sola pianta si cavano sino a cinquanta anfore. L'anfora Castigliana, più piccola della romana, comprende giusta il calcolo del Mariana, 512. oncie di vino, o d'acqua comune. Or supponendo, che il Pulque non pesi più dell'acqua, le cinquanta anfore faranno più di due mila libbre Romane.

ne, senza computare quello, che vi s'introduce di contrab-
bando, e quello che spacciano nella piazza maggiore gl' In-
diani privilegiati. LIB. VII.

Non erano i Messicani tanto singolari nel loro vestire, S. 66.
quanto nel loro mangiare. Il lor abito ordinario era assai Vesti-
semplice, riducendosi tutto negli Uomini al *Maxlatl*, ed al menta.
Tilmatl, e nelle donne al *Cueitl*, e all' *Huepilli*. Il *Max-*
latl era una fascia, o cintura larga colle due estremità pen-
denti al dinanzi, e al di dietro per coprir le vergogne.
Il *Tilmatl* era un mantello quadro, lungo quattro piedi in
circa; due estremità d'esso annodavano sul petto, o sopra una
spalla, come si vede nelle nostre figure. Il *Cueitl*, o gonna
messicana, era una pezza ancor quadra di tela, con cui s'invol-
gevano le donne dalla cintura infino a mezza gamba. L' *Huepilli*
era una camiciuola donnesca, o giubbone senza maniche.

Il vestito della gente povera era di filo di maguei, o
di palma montana, o al più di tela grossa di cotone; ma
quello de' benestanti era di bambagia fina abbellita di varj
colori, e di varie figure d'animali, o di fiori, o pur di
bambagia intessuta di penne vaghe, o di pelo sottile di co-
niglio, e fregiata di parecchie figurine d'oro, e di be' fioc-
chi, massimamente nella cintura, o *Maxlatl*. Gli Uomini
solevano portar due, o tre mantelli, e le donne tre, o quat-
tro camiciuole, ed altrettante gonne, mettendosi sotto le più
lunghe, acciocchè veder si potesse qualche parte di ciascuna.
I Signori si vestivano nell'inverno de' giubboni di bambagia
intessuta con penne morbide, o con pelo di coniglio. Le
Dame portavano, oltre all' huepilli, una sopravvesta alquan-
to simile alla cotta de' nostri Ecclesiastici, ma più larga, e
con maniche più lunghe. (*)

Le loro scarpe non erano altro, che suole di cuojo, o
di tela grossolana di maguei, legate con istringhe in manie-
ra, che solamente coprivano le piante. I Re, ed i Signori or-
navano le stringhe con ricchi nastri d'oro, e di gemme. Tut-

(*) Abbiamo altrove favellato degli abiti Reali, de' Sacerdotali, e de'
Militari.

LIB. VII Tutti i Messicani portavano la chioma lunga; ed avevano a disonore l'esser tosati, fuorchè le Vergini, che si consacravano al servizio del tempio. Le donne la portavano sciolta, e gli uomini legata in diverse maniere, e ornata la testa di vaghi pennacchi, non meno quando ballavano, che quando andavano alla guerra.

s. 67.
I loro ornamenti.

E' difficile trovare un'altra Nazione, che accompagnasse con una tal semplicità nel vestito tanta vanità, e lusso negli ornamenti de' corpi. Oltre alle penne, ed alle gioje, di cui fregiar solevano le loro vesti, usavano degli orecchini, de' pendenti nel labbro inferiore, e molti ancora nel naso, delle collane, delle maniglie, de' bracciali, e anche di certi anelli a guisa di collari nelle gambe. Gli orecchini, ed altri pendenti della gente povera erano di conchiglie, di cristallo, d'ambra, o di qualche pietruzza rilucente a foggia di gemma; ma i Ricchi gli portavano di perle, di smeraldi, d'amatiste, o d'altre gemme incastonate in oro.

s. 68.
Mafferizie, ed impieghi domestici.

Ma non era corrispondente a sì fatta vanità le loro mafferizie. Il loro letto non era altro, che una, o due stuoje grosse di giunco, alle quali aggiungevano i Ricchi stuoje fine di palma, e lenzuoli di bambagia, ed i Signori tele intessute di piume. Il cuscino de' poveri era una pietra, o un legno, e quello de' benestanti sarà forse stato di cotone. La gente comune non si copriva con altro nel letto, che collo stesso tilmatli, o mantello; ma i Ricchi, ed i Nobili si servivano di coltri di cotone, e di piuma.

Per pranzare in vece di mensa distendevano in terra una stuoja. Servivansi bensì di tovaglie, di piatti, di scodelle, di pignatte, d'orciuoli, e d'altri sì fatti stovigij di fina argilla, ma non già, per quel che appare, di cucchiai, nè di forchet-
te. Le loro sedie erano scranne basse di legno, e di giunco, o palma, o di certa spezie di canne, le quali appellavano *Icpalli*. (*) In niuna casa mancava il *Metlatl*, nè il *Comalli*. Il *metlatl* era la pietra, nella quale macinavano il frumentone, ed il
cac-

(*) Gli Spagnuoli alterando il nome gli appellano *Equipales*.



Un Plebejo .



Una Donna ordinaria.



Un Nobile .



Una Dama .



Un Soldato .



Un Sacerdote .

Abiti Messicani .



cacao, quale si rappresenta nella nostra figura del modo di fare il pane. E' finora usitatissimo questo strumento in tutta la Nuova Spagna, e nella maggior parte dell' America. Adottaronlo ancora gli Europei, e nell' Italia, ed altrove, se ne servono i Ciocolattieri per macinare il cacao. Il *Comalli* era, ed è finora (poiche è tanto usato, quanto il *metlatl*) un tasto tondo, e alquanto concavo, che ha un dito di grossezza, e quindici oncie in circa di diametro.

I Vasi da bere de' Messicani erano fatti di certi frutti alle zucche somiglianti, che crescono ne' paesi caldi in alberi di mediocre grandezza. Gli uni son grandi perfettamente rotondi, che appellano *Xicalli*, (X) e gli altri più piccioli, e cilindrici, a' quali danno il nome di *Tecomatl*. Gli uni, e gli altri frutti sono sodi, e pesanti: la loro corteccia è dura, legnosa, e d' un color verde oscuro, ed i loro semi somiglianti a quelle delle zucche. Il *Xicalli* ha otto oncie in circa di diametro, e il *Tecomatl* un poco meno di lunghezza, e quattro dita in circa di grossezza. Ciascun frutto diviso per metà rendeva due vasi eguali: cavavanli tutti i semi, e gli davano con certe terre minerali una vernice permanentemente di buon odore, e di varj colori, massimamente d' un bel rosso. Oggidì sogliono ancora inargentarle, ed indorarle.

Non usavano i Messicani nelle lor case nè candelieri, nè candele di cera, o di sevo, nè si servivano dell' olio per far lume; perciocchè benchè faceffero molte spezie d' olj, non gl' impiegavano in altro, che nella medicina, nella pittura, e nelle vernici, e quantunque estraessero gran quantità

Storia del Messico Tomo II.

F f

di

(X) Gli Spagnuoli del Messico chiamarono il *Xicalli Xicara*. Gli Spagnuoli d' Europa adottarono questo nome per significar la tazzetta da prender la cioccolata, ed indi ebbe origine l' italiano *Chicchera*. Il Signor de Bomare fa menzione dell' albero del *Xicalli* sotto il nome di *Calebassier d' Amerique*, e dice, che nella Nuova Spagna è conosciuto co' nomi di *Choyne*, *Cujete*, e *Hyguero*; ma non è vero. Il nome d' *Hibuero* (non *Hyguero*) era quello, che davano a questo albero gl' Indiani dell' Isola Spagnuola: usaronlo già gli Spagnuoli conquistatori; ma niun' altro si servì poi d' esso nella N. Spagna. Gli altri nomi non sono stati mai sentiti da me in quei paesi.

~~LIB. VII~~ di cera da' favi, o non vollero, o non seppero ricavarne il vantaggio del lume. Ne' paesi marittimi solevano adoperar per ciò i Cucui, o scarafaggi luminosi; ma generalmente si servivano di tede, o fiaccole d' *Ocotl*, le quali avegnachè faceffero un bel lume, e rendeffero un buon odore, affumicavano, ed annerivano l'abitazione colla fuliggine. Una delle usanze Europee, che più pregiarono nell'arrivo degli Spagnuoli, fu quella delle candele; ma a dire il vero, poco abbisognavano quelle Genti delle candele, mentre consacravano al riposo quasi tutte l'ore della notte, dopo aver impiegate nella fatica, o negli affari, tutte quelle del giorno. Gli Uomini lavoravano nelle loro arti, o mestieri, e le donne nel cucire, nel tessere, nel ricamare, nel fare il pane, nel preparar le vivande, e nel nettar la casa. Tutti facevano giornalmente orazione a' lor Dei, e bruciavano ad onor loro del copal, e però non v'era casa, quantunque povera, che non avesse i suoi idoletti, ed i suoi incensieri.

Il modo, che aveano i Messicani, e l'altre Nazioni Americane di cavar fuoco, era lo stesso, che adoperavano gli antichi Pastori dell'Europa, (Y) cioè colla violenta confrazione di certi legni. I Messicani si prevalevano per lo più dell'Achiote, ch'è il *Roucou* de' Francesi. Il Cav. Boturini afferma, che il cavavano ancora dalla pietra focaja.

Prendevano la mattina dopo alcune ore di lavoro la loro colazione, la qual era per lo più d'atolli, o polenta di frumentone, ed il lor desinare dopo il mezzo giorno; ma tra tanti Storici del Messico non ho trovato nè anche uno, che faccia menzione della lor cena. Mangiavano poco; ma beevano spesso or del loro vino di maguei, o di frumentone, or della chia, or qualche bevanda di caccao, ed or'acqua naturale.

Dopo

(Y) *Calidæ morus, laurus; hederæ, & omnes ex quibus igniaria sunt. Exploratorum hoc usus in castris Pastorumque reperit; quoniam ad excutendum ignem non semper lapidis est occasio. Teritur ergo lignum ligno, ignemque concipit attritu, excipiente materia aridi fomitis, fungi, vel foliorum facillimè conceptum. Plinius Hist. Nat. lib. 16. cap. 40. Lo stesso si può vedere nel lib. 2. delle Questioni Naturali di Seneca, ed in altri Autori antichi.*

Dopo desinare folevano i Signori conciliarsi il sonno col fumo del Tabacco. (Z) Era questa pianta in grand' uso presso i Messicani. Adoperavanla in parecchj empiastri, e prendevanla così in fumo per la bocca, come in polvere pel naso. Per fumare mettevano dentro una doccia, o canaletto di legno, o di canna, o d' altra più nobile materia, la foglia del tabacco colla ragia del liquidambra, e con altre erbe calde, ed odorose. Ricevevano il fumo strignendo il canaletto colla bocca, e turandosi le narici colle dita, acciòchè più agevolmente trapelasse col fiato infino al pulmone. Chi mai crederebbe, che l' uso del Tabacco, che inventò la necessità di quelle Nazioni flemmatiche, dovesse esser nell' avvenire un vizio, o moda generale di quasi tutti i Popoli del Mondo; e che una sì umil pianta, di cui tanto disfavorevolmente parlarono, e scrissero gli Europei, fosse per divenire una delle più grosse entrate de' regni d' Europa? Ma ciò che debbe recar maggior maraviglia, essendo ormai tanto comune l' uso del Tabacco presso quelle medesime Nazioni, che il biasimavano, è pure sì raro presso i suoi inventori, che son pochissimi oggidì, (parlo degl' Indiani della Nuova Spagna,) quelli, che il prendano in fumo, e niuno che il prenda in polvere.

Siccome mancò a' Messicani l' uso delle candele per farsi lume, così pure lor mancò l' uso del Sapone per lavarsi, sebbene vi fossero animali, da cui poterlo cavare; (aa) ma supplivano bene ad una tal mancanza con un frutto, e con

§ 69.
Uso del
Tabacco.

§ 70.
Pianta adoperata
in vece di
sapone.

F f 2

una

(Z) *Tabaco* è un nome preso dalla lingua haitina. I Messicani aveano due spezie di Tabacco assai differenti nella grandezza della pianta, e delle foglie, nella figura del fiore, e nel colore del seme. Il più piccolo, ch' è il comune, s' appellava da loro *Picietl*, e il più grande *Quaujetl*. Questo diventa alto quanto un albero di mediocre grandezza. Il suo fiore non è già diviso in cinque parti come quello del *Picietl*, ma soltanto distinto in sei, o sette angoli. Queste piante variano assai per ragione del clima non solamente nella qualità del Tabacco, ma eziandio nella grandezza delle foglie, ed in altri accidenti: onde parecchj Autori hanno moltiplicate le spezie.

(aa) Ho sentito dire, che dall' *Epatl*, o sia Zorriglio, si cava un sapone eccellente.

LIB. VII. una radice. Il frutto era quello del *Copalxocotl*, albero mezzanamente grande, che viene in Michuacan, in Jucatan, nella Mizteca, ed altrove. (bb) La polpa, che v'è sotto la corteccia del frutto, la qual' è bianca, viscosa, e troppo amara, rende bianca l'acqua, fa schiuma, e ferve come il sapone per lavare, e pulire la biancheria. La radice è quella dell' *Amolli*, pianta piccola, e comunissima in quel paese, alla quale conviene più giustamente il nome di *Saponaria Americana*, perchè è men dissimile dalla saponaria dell'antico Continente; ma l' *Amolli* più s'adopera oggidì nel lavare il corpo, e particolarmente la testa, che ne' panni. (cc)

Ciò che fin qui abbiamo esposto intorno al Governo politico, ed economico de' Messicani, è quanto abbiain trovato degno di fede, e della pubblica luce. Tali erano i lor costumi pubblici e privati, il lor governo, le lor leggi, e le loro arti, allorchè capitarono nel paese d'Anahuac gli Spagnuoli, la cui guerra, ed avvenimenti memorabili raccontar vogliamo ne' libri seguenti.

Fine del Tomo II. della Storia del Messico.



AG

(bb) Il Dott. Hernandez ne fa menzione sotto il nome di *Copalxocotl*; ma nulla dice della sua virtù deterfiva, Betancurt ne parla sotto il nome d' *Albero del Sapone*, con cui è conosciuto dagli Spagnuoli, e il Sig. Valmont de Bomare il descrive col nome di *Savonier*, e di *Saponaria Americana*.

La radice di questo albero s'adopera ancora in vece di sapone; ma non è così buona, come il frutto.

(cc) V'è una specie d' *Amolli*, la cui radice tigne i capelli di color d'oro. Io vidi questo singolar effetto per alcuni giorni in un uomo attempato, il quale essendo stato biondo nella sua giovinezza, era ormai canuto.

A G G I U N T E

IN SUSSIDIO DELLA STORIA;

IL SECOLO MESSICANO:

Anni
I TOCHTLI.

II Acatl.

III Tecpatl.

IV Calli.

V Tochtli.

VI Acatl.

VII Tecpatl.

VIII Calli.

IX Tochtli.

X Acatl.

XI Tecpatl.

XII Calli.

XIII Tochtli.

I ACATL.

II Tecpatl.

III Calli.

IV Tochtli.

V Acatl.

VI Tecpatl.

VII Calli.

VIII Tochtli.

IX Acatl.

X Tecpatl.

XI Calli.

XII Tochtli.

XIII Acatl.

Anni.

I TECPATL.

II Calli.

III Tochtli.

IV Acatl.

V Tecpatl.

VI Calli.

VII Tochtli.

VIII Acatl.

IX Tecpatl.

X Calli.

XI Tochtli.

XII Acatl.

XIII Tecpatl.

I CALLI.

II Tochtli.

III Acatl.

IV Tecpatl.

V Calli.

VI Tochtli.

VII Acatl.

VIII Tecpatl.

IX Calli.

X Tochtli.

XI Acatl.

XII Tecpatl.

XIII Calli.

Gli anni scritti con caratteri majuscoli sono quelli, da' quali cominciavano i quattro piccoli periodi di tredici anni, di cui si componeva il secolo.

AN.

ANNI MESSICANI

DALLA FONDAZIONE SIN' ALLA CONQUISTA DI MESSICO RICONTRATI COGLI ANNI CRISTIANI.

Quelli che vanno scritti con lettere majuscole, sono i primi d' ogni periodo; quelli, che son segnati coll' asterisco, sono gli anni secolari. Le chiamate servono per accennare i principali avvenimenti corrispondenti agli anni, o il cominciamento del regno di qualche Monarca.

Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.	Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.
II Calli	1325 (a)	VIII Tecpatl	1344
III Tochtli	1326	IX Calli	1345
IV Acatl	1327	X Tochtli	1346
V Tecpatl	1328	XI Acatl	1347
VI Calli	1329	XII Tecpatl	1348
VII Tochtli	1330	XIII Calli	1349
VIII Acatl	1331	* I TOCHTLI	1350
IX Tecpatl	1332	II Acatl	1351
X Calli	1333	III Tecpatl	1352 (c)
XI Tochtli	1334	IV Calli	1353 (d)
XII Acatl	1335	V Tochtli	1354
XIII Tecpatl	1336	VI Acatl	1355
I CALLI	1337	VII Tecpatl	1356
II Tochtli	1338 (b)	VIII Calli	1357
III Acatl	1339	IX Tochtli	1358
IV Tecpatl	1340	X Acatl	1359
V Calli	1341	XI Tecpatl	1360
VI Tochtli	1342	XII Calli	1361
VII Acatl	1343	XIII Tochtli	1362

(a) Fondazione di Messico. (b) Divisione de' Tenochchi e de' Tlatelolchi. (c) Acamapitzin Re I. di Messico. (d) Quaquauhpuhzahauc Re I. di Tlatelolco.

Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.	Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.
I ACATL	1363	IV Tecpatl	1392
II Tecpatl	1364	(s) V Calli	1393
III Calli	1365	(t) VI Tochtli	1394
IV Tochtli	1366	VII Acatl	1395
V Acatl	1367	(u) VIII Tecpatl	1396
VI Tecpatl	1368	(v) IX Calli	1397
VII Calli	1369	X Tochtli	1398
VIII Tochtli	1370	XI Acatl	1399 (f)
IX Acatl	1371	XII Tecpatl	1400
X Tecpatl	1372	XIII Calli	1401
XI Calli	1373	* I TOCHTLI	1402
XII Tochtli	1374	II Acatl	1403
XIII Acatl	1375	III Tecpatl	1404
I TECPATL	1376	IV Calli	1405
II Calli	1377	V Tochtli	1406 (g)
III Tochtli	1378	(w) VI Acatl	1407
IV Acatl	1379	VII Tecpatl	1408
V Tecpatl	1380	VIII Calli	1409
VI Calli	1381	IX Tochtli	1410 (h)
VII Tochtli	1382	X Acatl	1411
VIII Acatl	1383	(x) XI Tecpatl	1412
IX Tecpatl	1384	XII Calli	1413 (i)
X Calli	1385	XIII Tochtli	1414
XI Tochtli	1386	I ACATL	1415
XII Acatl	1387	II Tecpatl	1416
XIII Tecpatl	1388	III Calli	1417
I CALLI	1389 (e)	IV Tochtli	1418
II Tochtli	1390	V Acatl	1419
III Acatl	1391	VI Tecpatl	1420
		VII	

(e) Huitzilihuitl, Re II. di Messico. (f) Tlacateotl, Re II. di Tlatelolco. (g) Ixtlilxochitl, Re d' Acolhuacan. (h) Chimalpopoca, Re III. di Messico. (i) Tezozomoc Tiranno.

Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.	Anni Mef- ficani.	Anni Cri- stiani.
VII Calli	1421 I	VIII Tecpatl	1448
VIII Tochtli	1422 V (k)	IX Calli	1449
IX Acatl	1423 V (l)	X Tochtli	1450
X Tecpatl	1424 V	XI Acatl	1451
XI Calli	1425 (m)	XII Tecpatl	1452
XII Tochtli	1426 (n)	XIII Calli	1453
XIII Acatl	1427 X	* I TOCHTLI	1454
I TECPATL	1428 X	II Acatl	1455
II Calli	1429 X	III Tecpatl	1456
III Tochtli	1430 X	IV Calli	1457 (r)
IV Acatl	1431 I	V Tochtli	1458
V Tecpatl	1432 I	VI Acatl	1459
VI Calli	1433 II	VII Tecpatl	1460
VII Tochtli	1434 VI	VIII Calli	1461
VIII Acatl	1435 V	IX Tochtli	1462
IX Tecpatl	1436 (o)	X Acatl	1463
X Calli	1437 V	XI Tecpatl	1464 (s)
XI Tochtli	1438 V	XII Calli	1465
XII Acatl	1439 XI	XIII Tochtli	1466
XIII Tecpatl	1440 X	I ACATL	1467
I CALLI	1441 (p)	II Tecpatl	1468
II Tochtli	1442 X	III Calli	1469 (t)
III Acatl	1443 X	IV Tochtli	1470 (u)
IV Tecpatl	1444 I	V Acatl	1471
V Calli	1445 I	VI Tecpatl	1472
VI Tochtli	1446 (q)	VII Calli	1473
VII Acatl	1447 I	VIII Tochtli	1474
		IX	

(k) Maxtlaton Tiranno. (l) Itzcoatl, Re IV. di Messico. (m) Conquista d' Azcapozalco. (n) Nezahualcojotl, Re d' Acolhuacan, e Totoquihuatzin, Re di Tacuba. (o) Motezuma Ilhuicamina, Re V. di Messico. (p) Moquihuix, Re IV. di Tlatelolco. (q) Inondazione di Messico. (r) Guerra famosa di Cuetlachtlan (s) Axajacatl, Re VI. di Messico. (t) Chimalpopoca, Re di Tacuba. (u) Nezahualpilli, Re d' Acolhuacan,

Anni Mef- ficani .	Anni Cri- stiani .	Anni Mef- ficani .	Anni Cri- stiani .
IX Acatl	1475	VII Acatl	1499
X Tecpatl	1476	VIII Tecpatl	1500
XI Calli	1477 (x)	IX Calli	1501
XII Tochtli	1478	X Tochtli	1502 (C)
XIII Acatl	1479	XI Acatl	1503
I TECPATL	1480	XII Tecpatl	1504
II Calli	1481	XIII Calli	1505
III Tochtli	1482 (y)	I TOCHTLI	1506
IV Acatl	1483	II Acatl	1507
V Tecpatl	1484	III Tecpatl	1508
VI Calli	1485	IV Calli	1509 (D)
VII Tochtli	1486 (z)	V Tochtli	1510
VIII Acatl	1487 (A)	VI Acatl	1511
IX Tecpatl	1488	VII Tecpatl	1512
X Calli	1489	VIII Calli	1513
XI Tochtli	1490	IX Tochtli	1514
XII Acatl	1491	X Acatl	1515
XIII Tecpatl	1492	XI Tecpatl	1516 (E)
I CALLI	1493	XII Calli	1517
II Tochtli	1494	XIII Tochtli	1518
III Acatl	1495	I ACATL	1519 (F)
IV Tecpatl	1496	II Tecpatl	1520 (G)
V Calli	1497	III Calli	1521 (H)
VI Tochtli	1498 (B)		

L' esattezza di questa tavola si darà a divedere nella
seconda nostra dissertazione.

Storia del Messico Tom. II.

G g

CA-

(x) Tizoc, Re VII. di Messico. (y) Ahuizotl, Re VIII. di Messico.
(z) Dedicazione del tempio maggiore. (A) Totoquihuatzin II, Re di Ta-
cuba. (B) Nuova inondazione di Messico. (C) Motezuma Xocojotzin, Re
IX. di Messico. (D) Avvenimento memorabile della Principessa Papantzin.
(E) Cacamatzin, Re d' Acolhuacan. (F) Entrata degli Spagnuoli in
Messico, (G) Cuitlahuatzin, Re X., e Quauhtemotzin, Re XI. di Messico,
morte di Motezuma, e sconfitta degli Spagnuoli. (H) Presa di Messico,
e rovina dell' Imperio Messicano.

CALENDARIO MESSICANO

Dell' anno I *Tochtli*, primo del secolo.

ATLACAHUALCO .		
Giorni nostrali .	Giorni Messicani	M E S E I. Feste
Febbr. 26	I CIPACTLI	La gran festa secolare.
27	II Ehècatl	Festa di <i>Tlalocateuctli</i> , e
28	III Calli .	degli altri Dei dell'acqua
Marzo 1	IV Cuetzpalin	con sacrificj di teneri
2	V Coatl .	fanciulli, ed il sacrifi-
3	VI Miquiztli .	zio gladiatorio.
4	VII Mazatl .	
5	VIII Tochtli .	
6	IX Atl .	
7	X Itzcuintli .	
8	XI Ozomatli .	Sacrificio notturno di pri-
9	XII Malinalli ,	gionieri ingrassati .
10	XIII Acatl .	
11	I OCELOTL .	
12	II Quauhtli .	
13	III Cozcaquauhtli .	
14	IV Olin .	
15	V Tecpatl .	
16	VI Quiahuitl .	
17	VII Xochitl .	

TLACAXIPEHUALIZTLI

M E S E 2 .

18	VIII Cipactli .	La gran festa di Xipe, Dio
19	IX Ehècatl .	degli Orefici con sacri-

20

I giorni segnati con caratteri majuscoli sono quelli, da' quali cominciano i piccoli periodi di tredici giorni.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Marzo 20	X Calli .	fizj di prigionieri, ed
21	XI Cuetzpalin .	esercizj militari.
22	XII Coatl .	Digiuno di venti giorni
23	XIII Miquiztli .	de' Padroni di que' pri-
24	I MAZATL .	gionieri .
25	II Tochtli .	
26	III Atl .	
27	IV Itzcuintli .	
28	V Ozomàtli .	
29	VI Malinalli .	
30	VII Acatl	Festa del Dio <i>Chicomacatl</i> .
31	VIII Ocelotl .	
Aprile 1	IX Quauhtli .	Festa del Dio <i>Tequiztli-</i>
2	X Cozcaquauhtli .	<i>matehuatl</i> .
3	XI Olin .	
4	XII Tecpatl .	
5	XIII Quiahuitl .	Festa del Dio <i>Chancoti</i> .
6	IXOCHITL .	con sacrificj notturni .

TOZOZONTLD

MESE 3.

7	II Cipactli .	Vigilia de' Ministri de' tem-
8	III Ehècatl .	pi tutte le notti di que-
9	IV Calli .	sto mese .
10	V Cuetzpalin .	
11	VI Coatl .	La seconda festa degli Dei
12	VII Miquiztli .	dell'acqua con sacrificj
13	VIII Mazatl .	di fanciulli, ed obla-
14	IX Tochtli .	zioni di fiori .

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Aprile 15	X Atl.	
16	XI Itzcuintli,	
17	XII Ozomatli.	
18	XIII Malinalli.	
19	I ACATL.	Festa della Dea Coatlicue
20	II Ocelotl.	con obblazioni di fiori,
21	III Quauhtli.	e processione.
22	IV Cozcaquauhtli.	
23	V Olin.	
24	VI Tecpatl.	
25	VII Quiahuitl.	
26	VIII Xochitl.	

HUEITZOZTLI

M E S E 4.

27	IX Cipactli.	Vigilia ne' tempj, e digia-
28	X Ehècatl.	no generale.
29	XI Calli.	
30	XII Cuetzpalin.	Festa di <i>Centeotl</i> con sa-
Magg. 1	XIII Coatl.	crifizj di vittime uma-
2	I MIQUIZTLI	ne, e di quaglie.
3	II Mazatl.	
4	III Tochtli.	
5	IV Atl.	
6	V Itzcuintli	Convocazione solenne per
7	VI Ozomatli.	la gran festa del mese
8	VII Malinalli.	seguinte.
9	VIII Acatl.	
10	IX Ocelotl.	
11	X Quauhtli.	
12	XI Cozcaquauhtli.	Digiuno in preparazione
13	XII Olin.	della festa seguinte.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Magg. 14	XIII Tecpatl.	
15	I QUIAHUITL.	
16	II Xochitl.	

T O X C A T L.

M E S E 5.

17	III Cipactli.	La gran festa di Tezca- tlipoca con solenne pro- cessione di penitenza, sacrificio d' un prigio- niere, e congedo dal tempio delle vergini nu- bili.	
18	IV Ehècatl.		
19	V Calli.		
20	VI Cuetzpalin.		
21	VII Coatl.		
22	VIII Miquiztli.		
23	IX Mazatl.		
24	X Tochtli.		
25	XI Atl.		La prima festa di Hui- tzilopochtli. Sacrifizj di vittime umane, e di quaglie. Incensazione so- lenne di <i>Chapopotli</i> , o sia bitume giudaico. Bal- lo solenne del Re, de' Sacerdoti, e del Popolo.
26	XII Itzcuintli.		
27	XIII Ozomatli.		
28	I MALINALLI.		
29	II Acatl.		
30	III Ocelotl.		
31	IV Quauhtli.		
Giugno I	V Cozcaquauhtli.		
2	VI Olin.		
3	VII Tecpatl.		
4	VIII Quiahuitl.		
5	IX Xochitl.		

E T Z A L C U A L I Z T L I

M E S E 6.

6	X Cipactli.
7	XI Ehècatl.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Giugno 8	XII Calli.	La terza festa degli Dei
9	XIII Cuetzpalin.	dell'acqua con sacrificj,
10	I COATL.	e ballo.
11	II Miquiztli,	
12	III Mazatl.	
13	IV Tochtli.	
14	V Atl.	
15	VI Itzcuintli.	
16	VII Ozomatli.	
17	VIII Malinalli.	Gastigo de' Sacerdoti ne-
18	IX Acatl.	gligenti nel servizio del
19	X Ocelotl.	Tempio.
20	XI Quauhtli.	
21	XII Cozcaquauhtli.	
22	XIII Olin.	
23	I TECPATL.	
24	II Quiahuitl.	
25	III Xochitl.	
TECUIHUITONTLI.		
M E S E 7.		
26	IV Gipaactli.	
27	V Ehècatl.	
28	VI Calli.	
29	VII Cuetzpalin.	
30	VIII Coatl.	
Luglio 1	IX Miquiztli.	Festa di Huixtocibuatl con
2	X Mazatl.	sacrificj di prigionieri,
3	XI Tochtli.	e ballo de' Sacerdoti.
4	XII Atl.	
5	XIII Itzcuintli.	
6	I OZOMATLI.	

Lu-

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Luglio 7	II Malinalli.	
8	III Acatl.	
9	IV Ocelotl.	
10	V Quauhtli.	
11	VI Cozcaquauhtli	
12	VII Olin.	
13	VIII Tecpatl.	
14	IX Quiahuitl.	
15	X Xochitl.	

HUEITECUILHUITL.

M E S E 8.

16	XI Cipactli.	La seconda festa di Centeotl con sacrificio d'una schiava, illuminazione del Tempio, ballo, e limosine.
17	XII Ehècatl.	
18	XIII Calli.	
19	ICUETZPALIN.	
20	II Coatl.	
21	III Miquiztli.	Festa di <i>Maculitochtli</i> .
22	IV Mazatl.	
23	V Tochtli. . . .	
24	VI Atl.	
25	VII Itzcuintli.	
26	VIII Ozomatli.	
27	IX Malinalli.	
28	X Acatl.	
29	XI Ocelotl.	
30	XII Quauhtli.	
31	XIII Cozcaquauhtli	
Agoſto 1	I OLIN.	
2	II Tecpatl.	
3	III Quiahuitl.	
4	IV Xochitl.	

Ago-

TLAXOCHIMACO.

MESE 9.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Festa
Agoſto 5	V Cipactli	Festa di <i>Macuilcipactli</i> .
6	VI Ehècatl.	
7	VII Calli.	
8	VIII Cuetzpalin.	
9	IX Coatl.	
10	X Miquiztli.	La ſeconda feſta di Hui- tzilopochtli con ſacrifi- zj di prigionieri, ob- lazione di fiori, ballo generale, e pranzo ſo- lenne.
11	XI Mazatl.	
12	XII Tochtli.	
13	XIII Atl.	
14	I ITZCUINTLI.	
15	II Ozomàtli.	
16	III Malinalli.	
17	IV Acatl.	Festa di Jacateuctli, Dio de' Mercanti, con ſacrifi- zj, e conviti.
18	V Ocelotl.	
19	VI Quauhtli.	
20	VII Cozcaquauhtli	
21	VIII Olin.	
22	IX Tecpatl.	
23	X Quiahuitl.	
24	XI Xochitl.	

XOCOCHUETZI

MESE 10.

25	XII Cipactli.	Festa di Xiuhteuctli, Dio del fuoco, con ballo ſo- lenne, e ſacrifizj di pri- gionieri.
26	XIII Ehècatl.	
27	I CALLI.	
28	II Cuetzpalin.	
29	III Coatl.	
30	IV Miquiztli.	

Ago-

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
31	V Mazatl.	
Settem. 1	VI Tochtli.	
2	VII Atl.	
3	VIII Itzcuintli.	
4	IX Ozomatli.	
5	X Malinalli.	
6	XI Acatl.	
7	XII Ocelotl.	
8	XIII Quauhtli.	
9	ICOZCAQUAU- TLI	Cessano in questi cinque giorni tutte le feste.
10	II Olin.	
11	III Tecpatl.	
12	IV Quiahuitl.	
13	V Xochitl.	

O C H P A N I Z T L I .

M E S E II .

14	VI Cipactli . . .	Ballo preparatorio per la festa seguente.
15	VII Ehècatl.	
16	VIII Calli.	
17	IX Cuetzpalin.	
18	X Coatl.	
19	XI Miquiztli.	
20	XII Mazatl.	
21	XIII Tochtli.	
22	I ATL	Festa di Teteoinan, Madre degli Dei, col sacrificio d'una schiava.
23	II Itzcuintli.	
24	III Ozomatli.	
25	IV Malinalli.	
26	V Acatl.	

Storia del Messico Tom. II.

H h

27

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Settem. 27	V I Ocelotl.	La terza festa della Dea Centeotl nel tempio Xi- ubcalco con processione, e sacrificj.
28	V II Quauhtli.	
29	V III Cozcaquauhtli	
30	I X Olin.	
Ottob. 1	X Tecpatl.	
2	X I Quiahuitl.	
3	X II Tochtli.	

T E O T L E C O .

M E S E 12.

4	X III Cipactli.	
5	I EHECATL.	
6	II Calli.	
7	III Cuetzpalin.	
8	IV Coatl.	
9	V Miquiztli.	
10	VI Mazatl.	
11	X II Tochtli.	
12	V III Atl.	
13	I X Itzcuintli. ...	Festa di Chiacnabuitzcuin- tli, Nabualpilli, e Cen- teotl, Dei de' Lapidarj.
14	X Ozomatli.	
15	X I Malinalli.	
16	X II Acatl.	
17	X III Ocelotl.	
18	I QUAUHTLI.	
19	II Cozcaquauhtli.	
20	III Olin.	Vigilia per la festa seguente.
21	IV Tecpatl	Festa dell'arrivo degli Dei con gran cena, e sa- crifizj di prigionieri.
22	V Quiahuitl.	
23	VI Xochitl.	

TE.

TEPEILHUITL.

MESE 13.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Ottob. 24	Vll Cipactli.	Festa degli Dei de' monti con sacrificj di quattro schiave, e d'un prigioniere.
25	Vlll Ehècatl.	
26	l X Calli.	
27	X Cuetzpalin.	Festa del Dio Tochinco col sacrificio d'un pri- gioniere.
28	Xl Coatl.	
29	Xll Miquiztli.	
30	Xlll Mazatl.	Festa di Nappateuctli col sacrificio d'un prigioniere.
31	I TOCHTLI.	
Novem. 1	ll Atl.	
2	lll Itzcuintli.	
3	lV Ozomatli.	
4	V Malinalli.	Festa di Centzontochtlin, Dio del vino, col sacri- fizio di tre schiavi di tre diversi luoghi.
5	Vl Acatl.	
6	Vll Ocelotl.	
7	Vlll Quauhtli.	
8	l X Cozcaquauhtli	
9	X Olin.	
10	Xl Tecpatl.	
11	Xll Quiahuitl.	
12	Xlll Xochitl. (*)	

QUECHOLLI.

MESE 14.

13	I CIPACTL.	Digiuno di quattro gior- ni in preparazione della festa seguente.
14	ll Ehècatl.	
15	lll Calli.	

H h 2

16

(*) Qui termina il primo ciclo di 260. giorni, che compren-
de venti periodi di 13. giorni.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste	
Novem. 16	IV Cuetzpalin.	Festa di Mixcoatl, Dio della caccia. Caccia generale, processione, e sacrificj d' animali.	
17	V Coatl.		
18	VI Miquiztli.		
19	VII Mazatl.		
20	VIII Tochtli.		
21	IX Atl.		
22	X Itzcuintli.		
23	XI Ozomatli.		
24	XII Malinalli.		
25	XIII Acatl.		
26	I OCELOTL.		
27	II Quauhtli.		
28	III Cozcaquauhtli		
29	IV Olin.		Festa di Tlamatzincatl con sacrificj di prigionieri.
30	V Tecpatl.		
Decem. 1	VI Quiahuitl.		
2	VII Xochitl.		

PANQUETZALIZTLI.

M E S E 15.

3	VIII Cipactli.	La terza, e principale festa di Huitzilopochtli, e de' suoi compagni. Diggiuno rigoroso, processione solenne, e sacrificj di prigionieri, e di quaglie, e mangiamen- to della statua di pa- sta di quel Dio.
4	IX Ehècatl.	
5	X Calli.	
6	XI Cuetzpalin.	
7	XII Coatl.	
8	XIII Miquiztli.	
9	I MAZATL.	
10	II Tochtli.	
11	III Atl.	
12	IV Itzcuintli.	
13	V Ozomatli.	
14	VI Malinalli.	

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Decem. 15	VII Acatl.	
16	VIII Ocelotl.	
17	IX Quauhtli.	
18	X Cozcaquauhtli.	
19	XI Olin.	
20	XII Tecpatl.	
21	XIII Quiahuitl.	
22	I XOCHITL.	

A T E M O Z T L I .

M E S E 16.

23	II Cipactli.	
24	III Ehècatl.	
25	IV Calli.	
26	V Cuetzpalin.	
27	VI Coatl.	
28	VII Miquiztli.	
29	VIII Mazatl.	
30	IX Tochtli.	
31	X Atl.	
Gennaj. 1	XI Itzcuintli.	
2	XII Ozomatli.	
3	XIII Malinalli.	
4	I ACATL.	
5	II Ocelotl.	
6	III Quauhtli.	
7	IV Cozcaquauhtli	Digiuno di quattro giorni in preparazione della festa seguente.
8	V Olin.	
9	VI Tecpatl.	
10	VII Quiahuitl.	La quarta festa degli Dei dell'acqua con proces- sione, e sacrificj.
11	VIII Xochitl....	

T I T I T L

M E S E 17.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Gennaj. 12.	I X Cipactli.	
13	X Ehècatl.	
14	XI Calli	Festa della Dea <i>Ilamateuc-</i>
15	XII Cuetzpalin.	<i>tl</i> con ballo, e sacrifi-
16	XIII Coatl.	zio d' una schiava.
17	I MIQUIZTLI.	Festa di <i>Mictlanteuctli</i> ,
18	II Mazatl.	Dio dell' Inferno, col sa-
19	III Tochtli.	crifizio notturno d' un
20	IV Atl.	prigioniere.
21	V Itzcuintli.	
22	VI Ozomatli.	La 2. festa di <i>Jacateuctli</i> ,
23	VII Malinalli.	Dio de' Mercanti, col
24	VIII Acatl.	sacrifizio d' un prigio-
25	IX Ocelotl.	niere.
26	X Quauhtli.	
27	XI Cozcaquauhtli	
28	XII Olin.	
29	XIII Tecpatl.	
30	I QUIAHUITL.	
31	II Xochitl.	

I Z C A L L I A

M E S E 18.

Febbr. 1	III Cipactli.
2	IV Ehècatl.
3	V Calli.
4	VI Cuetzpalin.
5	VII Coatl.
6	VIII Miquiztli.

Giorni nostrali	Giorni Messicani	Feste
Febr. 7	I X Mazatl.	
8	X Tochtli.	
9	XI Atl.	
10	XII Itzcuintli....	Caccia generale per li sa- crifizj della festa seguen- te.
11	XIII Ozomatli.	
12	I MALINALLI.	
13	II Acatl.	
14	III Ocelotl.	
15	IV Quauhtli.	
16	V Cozcaquauhtli.	
17	VI Olin.	La seconda festa di <i>Xiuh-</i> <i>teuctli</i> , Dio del fuoco, con sacrificj d'animali.
18	VII Tecpatl.	
19	VIII Quiahuitl.	
20	IX Xochitl.	Rinnovazione del fuoco nelle case.

N E M O N T E M I,

O GIORNI INUTILE

21	X Cipactli.	In questi cinque giorni non v' era veruna festa.
22	XI Ehècatl.	
23	XII Calli.	
24	XIII Cuetzpalin.	
25	I COATL.	

L' anno seguente II *Acatl* comincia da II. *Mixtquili*,
e si continua nello stesso ordine.

SPIE.

S P I E G A Z I O N E

DELLE FIGURE OSCURE.

1. *Delle figure del Secolo Messicano.*

Nella ruota dal secolo Messicano sono quattro figure tredici volte replicate, per significare, siccome abbiàm già detto, i quattro periodi (da alcuni Storici appellati *indizioni*) di tredici anni, di cui si componeva il loro secolo. Le quattro figure sono 1. una testa di coniglio esprimente questo quadrupedo, 2. una canna, 3. un coltello, o sia una punta di lancia rappresentante il selce, o pietra focaja, 4. un pezzo d'edifizio significante la casa. Cominciano a contarli gli anni del secolo dalla piegatura superiore della serpe discendendo verso la man sinistra. La I. figura con un puntino denota I *Coniglio*, la 2. con due significa II. *Canna*, la 3. con tre puntini significa III. *Selce*, la 4. con quattro puntini IV. *Casa*, la 5. con cinque puntini V. *Coniglio*, e così si continua fin' alla piegatura della man sinistra: là onde comincia il 2. periodo colla figura della canna, e termina nella piegatura inferiore: ed indi comincia il terzo periodo ec.

2. *Delle figure dell' anno.*

La 1. figura è quella dell' acqua distesa sopra un edifizio per denotare il primo mese, il cui nome *Acabualco*, o sia *Atlacabualco*, significa la cessazione dell' acqua; poichè nel mese di Marzo cessano le pioggie dell' Inverno ne' paesi settentrionali, donde ebbe origine il Calendario Messicano, o sia Tolteco. Chiamavano ancora *Quabwitlehua*, ciò che significa il germogliamento degli alberi, che accade a questo tempo ne' paesi freddi. I Tlascallesi appellavano questo mese *Xilomaniliztli*, cioè, Obliazione di pannocchie di frumentone; perchè in esso offerivano a' loro Dei quelle dall' anno scorso per secondare la seminatura, che per questo tempo cominciavano a fare ne' luoghi altri.

La

La figura del mese secondo sembra a prima vista un padiglione; ma io credo, che sia piuttosto una pelle umana mal disegnata per esprimere ciò, che significa il nome *Tlacaxipehualiztli*, che davano a questo mese, cioè, Scorticamento d' uomini per cagione del barbaro rito di scorticar le vittime umane nella festa del Dio degli Orefici. I Tlascallesi appellavano questo mese *Coailbuitl*, o sia Festa generale, e lo rappresentavano nella figura d' una serpe aggirata attorno ad un ventaglio, e ad un *Ajacaxtli*. Il ventaglio, e l' *Ajacaxtli* denotano i balli, che allora si facevano, e la serpe aggirata significa la loro generalità.

La figura del mese terzo è quella d' un uccello sopra una lancetta. La lancetta significa lo spargimento di sangue, che facevano nelle notti di questo mese; ma non sappiamo, che uccello sia quello, che vi si vede, nè che significhi.

Il mese quarto si rappresenta nella figura d' un piccolo edificio, sopra il quale si vedono alcune foglie di giunco per significar la cerimonia, che in questo mese facevano, di metter sulle porte delle case del giunco, del ghiaggiuolo, e d' altre erbe bagnate nel sangue, che si cavavano ad onor de' loro Dii.

I Tlascallesi rappresentavano il mese terzo con una lancetta per significar sì fatta penitenza, ed il mese quarto con una lancetta più grande per denotare, ch' era anche in esso maggior la penitenza.

La figura del mese quinto è quella d' una testa umana con una collana sotto, per rappresentar quelle filze di frumentone abbrustolito, che si mettevano al collo, e delle quali fregiavano ancora l' idolo di Tezcatlipoca, onde il mese prese il nome *Toxcatl*, secondo ciò che abbiamo detto nel lib. VI.

Il mese sesto si rappresenta in una pignatta, ovvero orciuolo, per significar certa polenta, che allora prendevano, ed appellavano *Etzalli*, dalla quale ebbe il mese il nome d' *Etzalqualiztli*.

Le due figure de' mesi settimo, ed ottavo, pajono in-

ventate per significare i balli, che in essi si faceano, e perchè erano più grandi i balli del mese ottavo, è anche più grande la figura, che il rappresenta. Presso alle suddette figure si vedono delle lancette per denotare l'austerità, con cui si preparavano a quelle feste. I Tlascallesi rappresentavano questi due mesi in due teste di Signori, quella del mese *Tecuilhuitontli*, o sia Festa piccola de' Signori pare, che sia d'un giovane, e quella del mese *Hueitecuilhuitl*, cioè, Festa grande de' Signori, sembra d'un vecchio.

Le figure de' mesi nono, e decimo sono senz'altro significative del bruno, che si vestivano, e del duolo, che facevano pe' lor morti, il che fece appellare il mese nono *Miccailhuitl*, cioè, Festa de' morti, ed il mese decimo *Hueimiccailhuitl*, o Festa grande de' morti; ma perch' era più grande il duolo del mese decimo, è anche più grossa la figura che lo rappresenta. I Tlascallesi dipingevano in ciascuno de' suddetti mesi un teschio con due ossa; ma il teschio del mese decimo più grande.

La figura del mese undecimo è una scopa, nella quale vien significata la cerimonia dello spazzamento de' tempj, che in questo mese si faceva da tutti; onde ebbe il nome *Ochpanixtli*. I Tlascallesi dipingevano una mano impugnando la scopa.

La figura de' mesi dodecimo, e decimoterzo, è quella d'una pianta *parafita*, appellata da' Messicani *Pachtli*, che viene in questo tempo sulle quercie, ed indi prese nome il mese dodecimo. Or perchè nel mese seguente questa pianta è cresciuta, la sua figura è più grossa, ed il mese ha il nome d'*Hueipachtli*. Questi nomi, benchè più usati presso i Tlascallesi, eran pure in uso presso i Messicani; ma noi adoperiamo nella Storia i nomi di *Teotleco*, e di *Tepeilhuitl*, perchè gli troviamo più comunemente usati da' Messicani.

La figura del mese decimoquarto è molto somigliante a quella del mese secondo; ma non sappiamo, che significhi.

I Tlascallesi rappresentavano questo mese nella figura di quell' uccello, che da noi è appellato *Fiammingo*, e da' Messicani.

Messicani *Quecholli*, il qual nome imposero ancora al mese i Messicani; perchè appunto per questo tempo arrivano sì fatti uccelli al lago di Messico.

La figura del mese decimoquinto è quella d'un pezzo di stendardo messicano per significar quello, che si portava nella solennissima processione d' *Huitzilopochtli*, che si faceva in questo mese. Il nome *Panquetzaliztli*, con cui era appellato, non altro significa, secondo che abbiamo detto altrove, che l' inalberare lo stendardo.

La figura del mese decimosesto è quella dell' acqua sopra una scala per significar la discesa dell' acqua, e ciò significa il nome *Atemoztli*, che davano a questo mese, o perchè questo tempo ne' paesi settentrionali è quello delle piogge, o perchè in questo mese si faceva la festa agli Dei de' monti, e dell' acqua, per ottenere la pioggia opportuna.

La figura del mese decimosettimo è quella di due, o tre legni legati con una corda, ed una mano, che tirando fortemente la corda stringe i legni, per significar lo strignimento, che cagiona in questo tempo il freddo, ciò che è significato nel nome *Tititl*. I Tlascallesi dipingevano due bastoni incassati, e bene aggiustati in un' asse.

La figura del mese diciottesimo è quella della testa d'un quadrupedo sopra un altare per significare i sacrificj d' animali, che si facevano in questo mese al Dio del fuoco. I Tlascallesi lo rappresentavano nella figura d'un uomo sostenendo un bambino per la testa: ciò che rende verisimile l' interpretazione del nome *Izcalli*, che si trova presso alcuni Autori, mentre dicono, che cotal nome significa, Risuscitato, o nuova creazione.

La figura della Luna, che è nel centro della ruota, o circolo dell' Anno, è stata copiata da una dipintura messicana, nella quale si scorge, che quegli antichi Indiani sapevano bene, che la Luna ha la sua luce dal Sole.

In alcune ruote dell' Anno messicano da me vedute, dopo le figure de' diciotto mesi, v'erano cinque punti grossi denotanti i cinque giorni *Nemontemi*.

3. Delle figure del Mese.

V' è una gran varietà presso gli Autori intorno alla significazione di *Cipactli*, nome del primo giorno. Secondo Boturini significa una serpe, presso Torquemada il pesce Spada, e presso Betancurt il Tiburone. Nell' unica ruota del mese messicano finora pubblicata, la quale è quella del Valadès, la figura rappresentante il primo giorno è quasi in tutto simile a quella della Lucertola, che si vede nel giorno quarto, Noi pertanto non sapendo che cosa sia, abbiamo messo la testa d' un Tiburone secondo l' interpretazione di Betancurt.

Il giorno secondo s' appella *Ehecatl*, cioè Vento, e si rappresenta in una testa umana soffiando colla bocca.

Il giorno terzo s' appella *Calli*, cioè Casa, e si rappresenta in un piccolo edificio.

Il nome del giorno quarto è *Cuetzpalin*, cioè Lucertola, e la figura quella del suddetto animale.

Il nome del giorno quinto è *Coatl*, cioè Serpe, e la figura quella dello stesso animale.

Il nome del giorno sesto è *Miquiztli*, cioè, morte, e vien rappresentato in un teschio.

Il giorno settimo s' appella *Mazatl*, o sia Cervo, e si rappresenta nella testa di tal quadrupede, siccome il giorno ottavo in quella del Coniglio, *Tochtli*, e così è appellato.

Il nome del giorno nono è *Atl*, cioè, Acqua, e si rappresenta nella figura di quest' elemento.

Il giorno decimo è quello dell' *Itzcuintli*, cioè certo quadrupede Messicano somigliante ad un cagnuolo, e la figura è quella di tal animale.

Il giorno undecimo s' appellava *Ozomatli*, o sia Scimia, e si rappresenta nella figura di tal animale.

Il giorno dodicesimo s' appellava *Malinalli*, nome di certa pianta della quale facevano granate, e si rappresenta tal mese nella figura della stessa pianta.

Il giorno decimoterzo è *Acatl*, o Canna, e si rappresenta in una canna.

Il giorno decimoquarto è *Ocelotl*, Tigre, ed il decimoquinto *Quauhtli*, Aquila, e si rappresentano nelle teste degli stessi animali.

Il giorno decimosesto è *Cozcaquauhtli*, nome d'un uccello messicano da noi descritto nel libro I. della Storia, e si rappresenta nella figura, benchè imperfetta, d'esso.

Il giorno decimosettimo è *Olin tonatiuh*, cioè, Moro del Sole, e la figura è quella dello stesso Pianeta.

Il giorno diciottesimo è *Tecpatl*, cioè Selce, e la figura è la punta d'una lancia, la quale soleva esser di felce.

Il giorno decimonono è *Quiabuitl*, Pioggia, e si rappresenta in una nube piovendo.

Il giorno ventesimo è *Xochitl*, Fiore, e la figura quella d'un fiore.

Nel centro di questa ruota abbiamo messo la figura del mese decimoquinto per ridurla ad un mese determinato.

4. Delle figure di Città.

La prima figura è quella d'una opunzia, o sia Nopal, sopra una pietra, simbolo della Città di *Tenochtitlan*, o Messico. *Tenochtitlan* vuol dire, il luogo, dov'è l'opunzia nella pietra, alludendo a quello che abbiamo detto intorno alla fondazione di questa gran Città.

La figura seconda è quella, colla quale significavano la gemma. Il nome *Chalco* vale, Nella gemma. (*)

La figura terza è quella della parte dretana d'un uomo presso ad una pianta di giunco, e la quarta è quella della medesima parte dretana presso ad un fiore, per significar le Città di *Tollantzinco*, e di *Xochitzinco*, i nomi delle quali significano, Nel fine della giuncaja, e nel fine de' fiori, o sia del campo fiorito: e quasi tutti i nomi de' luoghi, che hanno la

ter-

(*) Il P. Acofta dice, che *Chalco* vuol dire, Nelle bocche; ma il nome messicano significante la bocca è quello di *Camatl*, e per dir, Nelle bocche, dicono *Camac*.

terminazione in *tzinco*, i quali son molti, hanno una simile significazione, e si rappresentano in simili figure.

La figura quinta è quella d'un ramicello dell'albero *Huaxin* sopra un naso, per rappresentare la Città d'*Huaxjacac* nome composto d'*Huaxin*, e di *jacatl*, e vale, Nella punta o sia estremità dell'albereta d'*Huaxin*; poichè quantunque *jacatl* sia propriamente il naso, s'adopera per significar qualsia punta. Così *Tepejacac*, nome di due luoghi, vuol dire Nella punta del monte. Nella nostra figura si vede quel ramicello non già sul naso, come doveva essere, ma sulla fronte per isbaglio dell'Incisore.

Nella figura sesta si vede una pignatta sopra tre pietre, siccome la mettevano, e la mettono ancor oggi gl'Indiani, per tenerla al fuoco, e nella bocca della pignatta la figura dell'acqua per rappresentar la città d'*Atotonilco* (*), il cui nome significa, Nell'acqua calda, o sia luogo delle terme.

La figura settima è quella dell'acqua, nella quale si vede un uomo colle braccia aperte per contraffegno d'allegrezza, per rappresentar la città d'*Abuilizapan*, (dagli Spagnuoli detta Orizaba,) il nome della quale vuol dire, Nell'acqua del piacere, o sia nel fiume allegro.

La figura ottava è quella ancora dell'acqua in una bocca per rappresentar la Città d'*Atenco*. (**) Questo nome è composto d'*Atl*, Acqua, di *Tentli*, Labbro, e metaforicamente riva, sponda, orlo &c. e della proposizione *co*, che vale in: sicchè *Atenco* vuol dire, Nella riva, nella sponda, o sull'orlo dell'acqua, e tutti i luoghi, che hanno tal nome, son situati nella sponda di qualche lago, o fiume.

La figura nona è quella d'uno specchio messicano per rappresentar la città di *Tehuillojocan*, il cui nome vuol dire, Luogo di specchj. La

(*) V'erano, e vi sono molti luoghi appellati *Atotonilco*; ma il principale è stato sempre quello, che v'è a Tramontana da Messico verso Tollantzinco.

(**) Vi sono parecchj luoghi appellati *Atenco*; ma il più riguardevole era quello, che si vede presso a Tezcucò nella nostra carta de' laghi di Messico.

La figura decima è quella d'una mano in atteggiamento di contar per le dita, per rappresentare il villaggio di *Nepobualco*, il cui nome vale, Luogo dove si conta, o luogo della numerazione.

La figura undecima è quella d'un braccio, che prende un pesce per rappresentar la città di *Michmalojan*, il cui nome significa, Luogo, dove si piglia il pesce, o luogo di pescagione.

La figura dodecima è quella d'un pezzo d'edifizio con dentro una testa d'aquila per rappresentar la città di *Quaubtinchan*, il qual nome significa, Casa dell'aquile.

La figura decimaterza è quella d'un monte tale, quale il figuravano nelle loro pitture i Messicani, ed alquanto sopra un coltello per rappresentare la Città di *Tlacotepec*, il cui nome vuol dire, Monte tagliato.

La figura decimaquarta è quella d'un fiore, e sotto questo cinque punti di quelli, che usavano per significare i numeri, che sono dall'uno sin' ai venti. Con tal figura rappresentavano il luogo appellato *Macuilxochitl*, il cui nome vuol dire, Cinque fiori. Questo nome s'adopera ancora per significare un giorno dell'anno, e può crederfi, che per essersi cominciata la fondazione di quel luogo in tal giorno, abbia avuto sì fatto nome.

La figura decimaquinta è quella d'un giuoco di pallone per rappresentare la Città di *Tlachco* (dagli Spagnuoli detta *Tasco*,) il cui nome significa il luogo, dove si fa tal giuoco. Quelle due figurine tonde, che si vedono nel mezzo, sono quelle due macini forate nel mezzo, ch'erano in quel giuoco affine di far passare per uno de' fori il pallone. V'erano almeno due Città, o Villaggj così appellati.

La figura decimasesta rappresenta il luogo di *Tecotzahutla*, il cui nome vuol dire, Luogo abbondante d'ocra.

5. Delle figure de' Re Messicani.

Queste figure non sono ritratti de' Re, ma simboli fign-

gnificanti i loro nomi. In tutte si vede una testa coronata alla messicana, e ciascuna ha il suo contraffegno per significare il nome del Re in essa rappresentato.

Acamapitzin, nome del primo Re di Messico, vuol dire, Colui che ha canne nel pugno, e ciò si vede nella sua figura rappresentato.

Huitzilibuitl, nome del secondo Re, vale, Penna dell' uccellino fucciafiore, e però si rappresenta, benchè male, la testa di tal uccellino con una penna nel becco.

Chimalpopoca, nome del Re terzo, vuol dire, Scudo fumante, e ciò si rappresenta nella sua figura.

Itzcoatl, nome del Re quarto, vale, Serpe d' Itztli, o sia armata di lancette, o di rasoi di pietra Itztli, e ciò si vuol rappresentare nella figura quarta.

Ilhuicamina, soprannome di Motezuma I. Re quinto di Messico, vuol dire, Colui che faetta il Cielo, e però si rappresenta una freccia tirata a quella figura, colla quale i Messicani rappresentavano il Cielo.

Axajacatl, nome del Re sesto, è pure quello d' una mosca palustre, e significa, Faccia, o viso d' acqua, e pertanto si rappresenta in una faccia, sopra la quale v' è la figura dell' acqua.

Tizoc, nome del Re settimo, vuol dire, Forato, e però si rappresenta in una gamba forata; ma l' Incisore in vece di fori piccoli fece nella nostra figura delle ferite grandi.

Abuitzotl, nome del Re ottavo, è anche quello d' un quadrupede anfibio, di cui abbiamo fatto menzione nel libro I., e perciò si rappresenta nella figura, benchè imperfetta, di tal quadrupede, e per significare, che questo animale vive nell' acqua, si vede nel suo dorso, e nella sua coda la figura di quell' elemento.

Moteuczoma, nome del Re nono, vuol dire, Signore sdegnato; ma non abbiamo potuto intendere la figura.

Ci mancano le figure de' due ultimi Re Cuitlahuatzin, e Quauhtemotzin; ma non dubitiamo, che quella di Quauhtemotzin sia un' aquila calante; poichè ciò significa un tal nome.

6. Del-

6. *Della figura del diluvio, e della confusione delle lingue.*

L'acqua significa il Diluvio: quella testa umana, e quell'uccello, che si vedono nell'acqua, significano l'annegamento degli uomini, e degli animali. La barca con un uomo sopra denota quella, nella quale secondo la loro tradizione si salvarono un uomo, ed una donna, per conservar la specie umana sulla terra. Quella figura, che si vede in un cantone, è quella del monte Colhuacan, presso al quale, secondo che egli diceano, sbarcarono l'uomo, e la donna, che scamparono dal Diluvio. In tutte quelle dipinture messicane, nelle quali si fa menzione di quel monte, si vede rappresentato in sì fatta figura. L'uccello sull'albero rappresenta una colomba, la quale al dir loro comunicò la favella agli uomini, mentre tutti erano nati mutoli dopo il Diluvio. Quelle virgole, ch'escano dal becco della colomba verso gli uomini sono figure de' linguaggj. Ogni volta che nelle pitture messicane occorre far menzione di lingue, o di voci, s'adoperano tali virgole. La loro moltitudine nella nostra dipintura denota la moltitudine delle lingue comunicate. Quei quindici uomini, che ricevono dalla colomba le lingue rappresentano altrettante famiglie dal resto degli uomini separate, dalle quali al dir loro discendevano le Nazioni d'Anahuac.



LETTERA

DEL SIG. ABATE D. LORENZO HERVA'S

ALL' AUTORE

SUL CALENDARIO MESSICANO

Il Sig. Ab. Hervàs, Autore dell' opera intitolata Idea dell' Universo, avendo letto i miei manoscritti, e fatto sul Calendario messicano alcune curiose, ed erudite osservazioni, me le comunicò nella seguente pregiatissima lettera, la quale ho voluto pubblicare, perchè credo che sarà gradita dal Pubblico, ommettendo i complimenti, e le lodi.

DAll' opera di V. S. . . . comprendo con sommo mio dispiacere, quanto sia deplorabile la mancanza di que' documenti, che servirono al celebre Dott. Siguenza per formarne la sua *Ciclografia*, ed al Cav. Boturini per pubblicare la sua *Idea della Storia generale della Nuova Spagna*, ed al tempo stesso mi confermo vieppiù nella mia opinione d' essere contemporaneo, o pure anteriore al Diluvio l' uso dell' anno solare, siccome intento provare nel tomo XI. della mia opera, dove si mette il Viaggio estatico al mondo planetario, nel qual propongo sul Calendario messicano alcune riflessioni, che voglio quì insinuare, e sottomettere alla di lei censura.

L' anno, ed il secolo sono stati fin da tempo immemorabile regolati presso i Messicani con un' intelligenza maggior di quella, che corrisponde alle loro arti, e scienze. In queste furono senz' altro inferiori a' Greci, ed a' Romani; ma l' ingegno, che si scorge nel Calendario, non la cede a quello delle più culte Nazioni. Quindi noi dobbiamo congetturare, che questo Calendario non è stato fattura de' Messicani, ma d' un' altra Nazione più illuminata: e poichè nell' Ame-
rica

rica non s'è trovata, fa d'uopo cercarla in un'altra parte, siccome nell'Asia, o nell'Egitto. Questa supposizione vien confermata da ciò, ch' Ella afferma; cioè, che i Messicani ebbero il lor Calendario da' Toltechi (provenienti dall'Asia), i quali, al dir di Boturini, aveano il loro anno esattamente aggiustato al corso solare più di 100 anni avanti l'era cristiana; e dal vedere, che altre Nazioni, come i Chiapanesi usarono lo stesso Calendario messicano senz'altro divario, che quello de' simboli.

L'anno messicano cominciava alli 26. febbrajo, giorno celebre nell'era di Nabonassarre, la quale 747 anni prima dell'era cristiana fu fissata da' Sacerdoti Egiziani; poichè al mezzogiorno di detto dì corrispondeva fra loro il principio del mese Toth. Ora se que' Sacerdoti fissarono ancora questo giorno nell'epoca, perchè esso era (a) celebre nell'Egitto, abbiamo in tal caso il Calendario messicano conforme all'egiziano. Ma tralasciando questo non può del resto dubitarsi, che il Calendario messicano conveniva affai coll'Egiziano. Di questo dice Erodoto, (b) che fu primieramente regolato dagli Egizj dando all'anno 12. mesi di giorni 30, ed aggiungendovi cinque giorni a ciascun anno, acciocchè il circolo dell'anno tornasse sulle proprie sue tracce: che i principali Dei dell'Egitto erano dodici, e che ciascun mese era sotto la tutela, e patrocínio d'uno di questi Dei. I Messicani aggiungevano anch'essi cinque giorni in ogni anno, i quali venivano da loro chiamati *Nemonremi*, cioè, inutili; perchè in essi non faceano niente. Plutarco dice, (c) che in tali giorni celebravano gli Egizj la festa della nascita de' loro Dei.

Egli è peraltro certo, che i Messicani dividevano il loro anno in 18. mesi, non già in 12. come gli Egizj; ma avendo eglino chiamato il mese *meztli*, ossia Luna, siccome V. S. osserva, pare innegabile, che l'antico lor mese fosse lunare come quello degli Egiziani, e de' Cinesi, verificando-

K. k. 2.

fi

(a) Ai 26. di febbrajo di detto anno propriamente cominciava l'anno secondo il Meridiano di Alessandria, che tre secoli dipoi fu fabbricata. Q. Curt. Lib. 4. c. 21. Veggasi La Lande Astronomie n. 1597.

(b) Herod. lib. 2. cap. 1. e 6. (c) Plut. de Iside, & Osiride.

fi nel mese messicano ciò, che la Sacra Scrittura ci dice (a) d'essere il mese debitore del suo nome alla Luna. Sicchè i Messicani avendo forse da' loro antenati ricevuto il mese lunare, avranno poscia per altri fini instituito l'altra spezie di mesi. Ell'afferma nella sua storia sulla fede del Boturini, che i Miztechi aveano l'anno di 13. mesi, il qual numero era sacro nel Calendario de' Messicani per riguardo a' 13. principali loro Dei, nella stessa maniera che in Egitto era consagrato il numero 12. a' dodici maggiori lor Dei.

E' in vero ammirabile nel Calendario messicano l'uso de' simboli, e de' periodi d'anni, di mesi, e di giorni. Per ciò che riguarda i periodi, mi pare, che quello di cinque giorni potrebbe dirsi la loro settimana civile, e quello di tredici la loro settimana religiosa. Similmente il periodo di venti giorni sarà stato il loro mese civile; quello di giorni ventisei il mese religioso; e quello di trenta il mese lunare, ed astronomico. Nel secolo può crederfi, che il periodo di quattro anni fosse il civile, e quello di tredici il religioso. Colla moltiplicazione di questi due periodi aveano il lor secolo di cinquantadue anni, e dal raddoppiamento del secolo aveano la loro età di cento quattro anni. In tutti questi periodi si scorge un' arte non meno maravigliosa di quella delle nostre indizioni, cicli, &c. Il periodo di settimane civili si conteneva perfettamente nel mese civile, e nell'astronomico; questo ne aveva sei, e quello quattro, e l'anno conteneva settantatre settimane compite: nel che il nostro metodo è ecceduto dal Messicano, poichè le nostre settimane non si contengono perfettamente nel mese, neppur nell'anno. Il periodo di settimane religiose si conteneva due volte nel lor mese religioso, e ventotto volte nell'anno; ma in questo avanzava un giorno, siccome avanza nelle nostre settimane. Da' periodi di tredici giorni moltiplicati per li venti caratteri del mese risultava il ciclo di 260. giorni, di cui fa ella menzione; ma perchè nell'anno solare dopo le ventotto set-
tima-

(a) A luna signum diei festi... mensis secundum nomen ejus est. Eccli. 43.

timane religiose avanzava un giorno, quindi risultava parimente un altro ciclo di 260. anni in modo tale, che i Messicani potevano dal primo giorno dell'anno rilevar qual anno egli fosse. Il periodo dei mesi civili moltiplicato pel numero de' giorni (cioè 18. moltiplicato per 20.) ed il periodo de' mesi lunari moltiplicato pel numero de' giorni (cioè 12. moltiplicato per 30) danno lo stesso prodotto, o sia numero 360: numero invero non meno immemorabile, ed in uso fra' Messicani, che fra le più antiche nazioni; e numero, che da tempo immemorabile nella Geometria, ed Astronomia regge, ed è importantissimo per la sua relazione al circolo, che si divide in 360 parti, o gradi. Non abbiamo presso veruna Nazione del Mondo una cosa simile a questo chiaro, e mirabil metodo di Calendario. Del piccolo periodo di quattro anni moltiplicato pel suddetto ciclo di 260 anni proveniva un altro maraviglioso ciclo di 1040 anni. I Messicani combinavano il piccolo periodo di 4. anni col periodo sopra detto *settimana di 13. anni*; onde risultava il loro noto ciclo, o secolo di 52. anni; e così colle quattro figure indicanti il periodo di 4. anni aveano, come noi abbiamo colle lettere dominicali, un periodo, che a dire il vero facea eccesso al nostro: mentre il nostro è di 28. anni, ed il Messicano è di 52. anni: questo era perpetuo, ed il nostro negli anni Gregoriani non è perpetuo. Tanta varietà, e semplicità di periodi di settimane, mesi, anni, e cicli non possono a meno di non esser ammirate: tanto più, che scuoprevi immediatamente la nota relazione, che i detti periodi hanno a molti differenti fini, i quali indica Boturini dicendo „ era il Calendario messicano di quattro spezie: cioè naturale per l'agricoltura, cronologico per la storia, rituale per le feste, ed astronomico pel corso degli astri, e l'anno era lunisolare„. Questo anno, se non lo mettiamo nel finire tre età messicane, dopo parecchi calcoli fatti io nol trovo.

Lo stesso Boturini determina secondo le pitture messicane l'anno della confusione delle lingue, e gli anni della creazione del mondo; la qual determinazione non dee sembrar
di ffr.

difficile, imperocchè notandosi nelle pitture messicane gli eclissi, non vi è dubbio, che da essi rilevare si può la vera epoca della cronologia, siccome il P. Souciet rileva la cinese dall'eclisse solare, che fissò nell'anno 2155 prima dell'Era Cristiana. Un eclisse ben circostanziato, come lungamente prova il P. Briga (a) Romagnoli, può dar lume a fissare l'epoca della cronologia nello spazio di 20 mila anni: e sebbene nelle pitture messicane non si descrivano tutte le circostanze degli eclissi, ma il difetto di queste si rimedia coi molti eclissi, che vi si notano. Indi i Signori Messicani, che ancora conservano gran numero di pitture, potrebbero collo studio di esse recar gran vantaggio alla cronologia.

Riguardo a' simboli dei mesi, e dell'anno messicano scuopransi idee totalmente conformi a quelle degli antichi Egizj. Distinguevano questi (siccome si vede ne' loro monumenti) ciaschedun mese, o parte dello zodiaco, dove stava il Sole, con caratteristiche figure di ciò, che succedea in ogni stagione dell'anno. Quindi veggiamo i segni di Ariete, di Tauro, e de' due capretti (che adesso sono due Gemelli) essere nei mesi del nascimento di questi animali: i segni di Cancro, di Leone, e della Vergine colla spiga in quei mesi, ne' quali il Sole retrocede, qual gambero; ne' quali vi è maggior calore, e ne' quali si fa raccolta: i segni di Scorpione (il quale nella sfera egiziana occupava lo spazio, che adesso occupa quello di Libbra), e quello di Sagittario nei mesi d'infermità velenose, e della caccia: ed ultimamente i segni di Capricorno, d'Aquario, e de' Pesci in quei mesi, in cui torna il Sole a salire verso noi altri, in cui piove molto, ed in cui comincia l'abbondante pesca. Idee sono queste alquanto simili a quelle, che i Messicani accomodarono al loro clima. Chiamavano essi *Acabualco*, cioè cessazione dell'acque, il primo loro mese, che cominciava a' 26. di Febbraio; e simboleggiavano questo mese con una casa, e colla figura dell'acqua sopra di essa. Davano ancora al detto mese

(a) *Scientiæ Eclipsium ex Europa in Sinas Pars 3. c. 2. §. 20.*

se il nome di *Quahuitlehua*, cioè il germogliare, o muover degli alberi. I Messicani poi distingueano il loro primo mese con due nomi, de' quali il primo, cioè Acahualco, o cessazione dell'acque non conveniva al loro clima, dove l'acque cessano in Ottobre; ma conviene a'campi di Sennaar, ed a'climi settentrionali di America, in cui erano stati i loro Progenitori: e da ciò chiaramente si rileva essere antichissima l'origine di detto nome. Il secondo nome, cioè Quahuitlehua, o germogliamento degli alberi, conviene molto colla parola *Kimatb* usata da Giobbe per significare le pleiadi, (a) che nel suo tempo annunziavano la primavera, nella quale muovono gli alberi. Il simbolo del secondo mese messicano era un padiglione; ciò, che serviva per denotare il gran calore, che sentesi nel Messico per Aprile prima d'incominciare le piogge di Maggio. Il simbolo del terzo mese era un uccello, che in quel tempo si vedrebbe. Il dodicesimo, e decimoterzo mese aveano per simbolo la pianta pachtli, che ne' detti mesi nasce, e cresce. Il simbolo del XVII. mese esprimeasi con certi legni legati con una corda, ed una mano, che la tirava; volendosi con ciò significare quanto stringe il freddo in tal mese, cioè in Gennajo: ed a questo stesso fine allude chiaramente il nome *Tititl*, che a detto mese si dava. La costellazione *Kesil*, di cui Giobbe parla per significare l'inverno, nella radice arabica (che è *Kesal*) significa star freddo, ed addormentato: e nel testo di Giobbe si legge così „ Potrai tu rompere le corde, o legature di Kesil? „

E quì prescindendo dalla chiara conformità, che i simboli, e l'espressioni messicane di primavera, e d'inverno hanno con quelle di Giobbe, che a mio parere fiorì poco tempo dopo il diluvio, (siccome dico nel mio tomo XI.) notar si dee, come i detti simboli, che sono veramente eccellenti per mantenere invariabile l'anno, dimostrano l'uso de' giorni intercalari fra' Messicani: altrimenti vedrebbe si, che in due secoli il simbolo del mese del freddo verrebbe a

cade-

(a) Job: cap. 9. v. 9, e cap. 38. 31.

cadere nel mese del calore. Così se dalle pitture messicane si rileva, che in esse si notava la conquista del Messico nel loro mese nono, chiamato Tlaxochimaco, indi s' inferirebbe essere stato in uso i giorni intercalari. Lo stesso si dedurrebbe dal vedere, che i Messicani nell' entrata degli Spagnuoli conservavano quell' ordine di mesi, che secondo la significazione del loro nome si conveniva alle stagioni dell' anno, ed alle produzioni terrestri. Dippiù per rilevare, come regolavano i Messicani i loro anni bisestili, e se l' anno loro era giusto, si dovrebbe far esatto esame, e confronto di qualche successo a noi palese, che si vedesse notato da' Messicani. Ella, per esempio, fissa la morte di Motezuma a' 29. Giugno del 1520: se questa nelle pitture messicane si trovasse nel giorno VII. *cuetzpalin* del VII. mese, s' inferirebbe il loro anno essere giusto, e che i bisestili s' erano frammischiati di quattro in quattro anni: se corrispondesse al giorno IV. *cipactli*, era segno di essere giusto il loro anno, e che i bisestili si contavano dopo il secolo: se corrispondesse al VII. *ozomatli*, allora s' inferiva, che i loro bisestili poneansi dopo il secolo, e che il loro anno tanto era errato, quanto lo era il nostro in quel tempo. L' esempio proposto si appoggia sopra il calendario, che ella mette in fondo del tomo II: ciò, che ho fatto a cagione di maggior chiarezza: ma quando si trattasse di far esattamente il calcolo, dovrebbe averli in vista, che il di lei Calendario corrisponde all' anno I. del secolo messicano, e che l' anno 1520. fu l' anno XIV. di detto secolo: onde i nomi de' giorni avrebbero un ordine diverso da quello, che si è proposto per la maggior chiarezza.

Ultimamente, Riveritissimo Amico, il simbolo, che ella mette per significare il secolo messicano, convince evidentemente essere quello stesso, che aveano gli antichi Egizj, e Caldei. Vedesi nel simbolo messicano il sole, come eclissato colla luna, e circondato da un serpente, che fa quattro nodi, ed abbraccia i quattro periodi di tredici anni. Questa stessissima idea della serpe col sole è immemorabile nel mondo per significare il corso periodico, o annuale del sole. Noi
abbia-

abbiamo nell' Astronomia, che i punti, ove succedono gli eclissi chiamansi (siccome notò il P. Briga (a) Romagnoli) da tempo immemorabile *testa, e coda di dragone*. I Cinesi con idee false, ma conformi a questa immemorabile allusione, credono, che negli eclissi un dragone è in atto di trangugiarsi il sole. Gli Egizj più particolarmente convengono coi Messicani; imperocchè per simbolizzare il sole usavano un circolo con uno, o due serpenti: ancora di più convenivano gli antichi Persiani, tra i quali il loro Mitras (che certamente era il sole) adorato da' Greci, e da' Romani, simbolizzavasi (b) col sole, e con una serpe; e dal P. Monfaucon (c) abbiamo nelle sue Antichità un monumento di un serpente, il quale attorniando i segni dello zodiaco, gli taglia in varj modi attortigliandosi. In vista di questi innegabili esempi è convincentissima la riflessione seguente, cioè: non vi è dubbio, che il simbolo del serpente è una cosa totalmente arbitraria per significare il sole, col quale non ha nessuna relazione fisica: perchè dunque, domando io, tante nazioni disperse, e delle quali alcune non si sono trattate vicendevolmente, se non ne' primi secoli dopo il diluvio, perchè esse son convenute nell' usare uno stesso simbolo sì arbitrario, e hanno voluto con esso significare uno stesso obbietto? Il trovare la parola *sacco* nelle lingue ebraica, greca, teutonica, latina &c. ci obbliga a credere, che essa appartenga alla lingua primitiva degli uomini dopo il diluvio, e che il vedere usato da' Messicani, da' Cinesi, dagli antichi Egizj, e da' Persiani uno stesso simbolo arbitrario per significare il sole, ed il suo corso, non ci obbligherà a riconoscere in detto simbolo la di lui vera origine in tempo di Noè, o de' primi uomini dopo il diluvio? Questa mia ben dedotta conseguenza vien efficacemente confermata dal Calendario chiapanese, (che tutto è Messicano) dove i Chiapanesi, (a detta di Monfig. Nugnez de la Vega

Storia del Messico Tom. II. L 1 Ve.

(a) Tomo citato. P. 4. Inv. 3. c. 2.

(b) Veggansi Banier Mythologie tom. 2. L. 4. c. 4. tom. 3. L. 7. c. 12. Pluche, Storia del Cielo tom. 1. c. 2. §. 1. Gouget, l'Origine delle scienze &c. tom. 1. Differ. 2. (c) Tom. 1. p. 378.

Vescovo di Chiapa nel Proemio delle sue Costituzione Sino-
dali) pongono per primo simbolo, o nome del primo an-
no del secolo un Votan nipote, dicono essi, di quel, che
fabbricò una muraglia fino al cielo, e diede agli uomini i
linguaggj, che ora si parlano. Ecco quì il Calendario mes-
sicano con un fatto chiaramente relativo alla fabbrica della
torre Babele, ed alla confusione delle lingue. Molte altre ri-
flessioni simili poteano farsi sui belli documenti, che ella ci
esibisce nella sua storia: io però l'auguro di buon cuore sa-
lute &c. Cesena 31. Luglio 1780. = Fin quì la lettera del
Sig. Ab. Hervàs. Ma checchessia dell'uso dell'anno solare presso
que' primi uomini, nella qual contesa non voglio intrigarmi,
non posso persuadermi, che i Messicani, ovvero i Toltechi,
sieno stati debitori a qualcuna delle Nazioni dell'antico Con-
tinento del lor Calendario, e del lor metodo di compu-
tare il tempo. Da chi impararono i Toltechi la loro
età di 104 anni, il secolo di 52, l'anno di 18 mesi, i me-
si di giorni 20, i periodi di tredici anni, e di tredici giorni,
il Ciclo di giorni 260, e soprattutto i giorni tredici inter-
calari terminato il secolo per aggiustar l'anno al corso sola-
re? Gli Egizj furono i più bravi Astronomi di que' rimoti
tempi, eppure non adoprano veruna correzione intercalare
per rimediare all'annuale ritardazione del Sole d'ore sei in-
circa. Ora se i Toltechi da per se stessi s'accorsero di quel-
la ritardazione, non è da maravigliare, che s'accorgessero
d'altre cose, che non richiedevano sì minute, e sì prolisse
osservazioni astronomiche. Lo stesso Cav. Boturini, del cui testimo-
nio si prevale il Sig. Hervàs, dice espressamente sulla fede
degli Annali toltechi da lui veduti, che avendo osservato
gli Astronomi toltechi nell'antica lor patria Huehuetlapallan
(paese settentrionale dell'America) l'eccesso d'ore quasi sei
dell'anno solare sopra il civile, ch'era in uso presso loro,
corressero questo coll'uso de' giorni intercalari cento e più
anni prima dell'era Cristiana. Per ciò che riguarda l'analoga
tra i Messicani, e gli Egizj, ne parleremo nelle differ-
tazioni.

AVVER-

AVVERTIMENTO DELL' AUTORE

SULL' OPERA INTITOLATA:

LETTERE AMERICANE.

ALCUNE riflessioni del Sig. Hervàs si fanno ancora dal dotto Autore delle *Lettere Americane*, opera novissima, e piena d'erudizione, pubblicata nel *Magazzino Letterario* di Firenze, e pervenutami allorchè si stampavano gli ultimi fogli di questo II. tomo. L' Autore nell' impugnare che fa, gli spropositi del Sig. de Paw, dà una vera, benchè non compiuta, idea della cultura de' Messicani: ragiona per lo più bene de' loro costumi, delle lor usanze, delle loro arti, e soprattutto delle loro cognizioni astronomiche: espone il loro Calendario, ed i loro Cicli, ed in tutto ciò gli confronta cogli antichi Egizj, siccome fece nel secolo passato il dottissimo Messicano Siguenza, per provare la loro conformità, e l' antichità della popolazione dell' America. Nel percorrere queste lettere ho avuto il piacere di veder promossi, ed illustrati alcuni de' miei sentimenti esposti nelle mie dissertazioni; ma peraltro mi dispiace d'aver trovati in esse alcuni sbagli, oltre a certi tratti troppo ingiuriosi alla Nazione Spagnuola, e disdicevoli ad un Letterato onesto, ed imparziale. Quasi tutti i nomi messicani si leggono alterati, ed alcuni così sfigurati, che neppur io, che son tanto pratico nella lingua, e nella storia del Messico, posso ravvisarli. Talvolta si coglie una Città in iscambio d' un Re, siccome dove si fa menzione della pittura IV. della Raccolta di Mendoza, pubblicata dal Purchas, e dal Tevenot, si dice *la Città di Chimalpopoca*, essendo questo nome d' un Re Messicano, e non d' alcuna Città. &c.

Nella lettera IX. della seconda parte, nella quale parla dell' anno Messicano, cita questo Autore il Gemelli, e gli rinfaccia a torto un errore. Dice Gemelli, che l' anno mes-

ficano sul principiare il loro secolo cominciava a' 10. Aprile; ma che ogni quattro anni s'anticipava un giorno, a cagione del nostro bisesto: sicchè dopo quattro anni cominciava a' 9. di quel mese, dopo gli otto anni cominciava agli 8., e così s'andava anticipando un giorno ogni quattro anni fin'al fine del secolo messicano, nel quale per l'interposizione de' tredici giorni intercalari, ommessi nel decorso del secolo, tornava l'anno a cominciare a' 10. Aprile. *Questa, soggiunge l' Autor delle Lettera, è una contraddizione di fatto, mentre l'anno dopo gli anni quattro dovrebbe cominciare agli undici, e non a' nove, e così per ogni quattro anni doveva crescere un giorno, ed in tal caso diveniva superflua la correzione de' giorni tredici dopo gli anni 52, oppure ammessa la retrocessione d'un giorno ad ogni quattro anni, la differenza dell'anno siderabile al termine del ciclo sarebbe stata dupla, cioè, di giorni 26.*

Io mi meraviglio, che un Letterato che mostra d'essere un buon calcolatore, sbagli in un calcolo così semplice, e così chiaro. L'anno 1506. fu secolare presso i Messicani. Ora per maggior chiarezza supponghiamo, che il loro anno cominciasse, come il nostro, il dì 1. Gennajo. Questo primo anno del secolo messicano composto, come il nostro, di giorni 365, terminò tale quale il nostro a' 31 Dicembre, e similmente l'anno secondo corrispondente al 1507; ma nel 1508 l'anno messicano dovette terminare un giorno prima del nostro; perchè il nostro, come bisestile, ebbe giorni 366, laddove il Messicano non avea più di 365. Dunque l'anno quarto di quel secolo messicano corrispondente al 1509, dovette cominciare un giorno prima del nostro, cioè ai 31. Dec. 1508. Parimente l'anno ottavo corrispondente al 1513 dovette cominciare a' 30. Dec. 1512, per la medesima ragione d'essere stato quest'anno bisestile. L'anno dodicesimo corrispondente al 1517 dovette cominciare a 29. Dec. 1516, e così fin'all'anno 1557, ultimo di quel secolo messicano, nel quale l'anno messicano dovette tanti giorni anticiparsi al nostro, quanti erano stati gli anni bisestili. Ora ne' 52 anni
del

del secolo messicano vi sono 13 bisestili: dunque quell'ultimo anno del secolo doveva anticiparsi giorni tredici al nostro, e non 26. Non era dunque superflua l'interposizione de' giorni tredici terminato il secolo, per aggiustar l'anno al corso solare. Sicchè Gemelli disse bene in ciò che scrisse intorno all'anticipazione dell'anno, benchè errasse nel dire, che l'anno messicano cominciava a' 10 Aprile; poichè cominciava, come tante volte abbiám detto, a' 26 Febbrajo. L'Autor delle Lettere crede, che i Messicani cominciavano il loro anno dall'equinozio di Primavera. Io son del medesimo parere quanto al loro anno astronomico; ma non ho osato affermarlo; perchè nol so. Gli antichi Storici Spagnuoli del Messico non erano Astronomi, e nelle loro storie non si curarono tanto d' esporre i progressi de' Messicani nelle scienze, quanto i loro riti superstiziosi. La *Ciclografia Messicana*, composta dal grand' Astronomo Siguenza dopo un diligente studio delle pitture messicane, e dopo moltissimi calcoli degli eclissi, e delle comete notate in quelle pitture, non è pervenuta a noi.

Non posso perdonare all' Autor delle Lettere il torto che fa a questo gran Messicano nella lettera 3 del tomo II, dove ragiona sulla fede di Gemelli delle Piramidi di Teotihuacan. *Carlo Siguenza*, dice quell' Autore, *giudica tali edificij anteriori al Diluvio*. Non è vero: come poteva Siguenza giudicar tali piramidi anteriori al diluvio, credendo posteriore la popolazione dell' America alla confusione delle lingue, ed i primi popolatori discendenti di Nephthuim, bisnipote di Noè, siccome ne fa fede il Cav. Boturini, che vide alcune opere di Siguenza? Lo stesso Gemelli, di cui si prevale l' Autor delle Lettere, gli contraddice espressamente nel tom. 6. lib. 2. cap. 8. *Niuno Storico Indiano*, dice questo Viaggiatore, *ha saputo investigare il tempo dell' erezione delle piramidi dell' America; però D. Carlo Siguenza le stimò antichissime, e poco dopo il diluvio*. Neppure il Gemelli spiegò bene il sentimento di Siguenza; poichè il Dott. Eguia-ra ragionando nella *Biblioteca Messicana* delle opere di Si-

guenza, e tralle altre di quella, che scrisse sulla popolazione dell' America, dice, che egli in tal opera fissa la prima popolazione di quel Nuovo Mondo *pauillò post babilonicam confusionem*, cioè alquanto dopo di quello, che da ad intendere Gemelli.

Quanto poi ad altri articoli più rilevanti discussi nelle suddette lettere, ne ragioneremo opportunamente nelle nostre dissertazioni, nelle quali in parte ci accorderemo con quell' Autore, ed in parte ci opporremo a' suoi sentimenti.



I N D I C E

DEL TOMO II.

LIBRO VI.

§. 1	D Ogni della Religione de' Messicani.	pag. 4
2	Gli Dei della providenza, e del Cielo.	7
3	Apoteosi del Sole, e della Luna.	9
4	Il Dio dell'aria.	11
5	Gli Dei de' monti, dell'acqua, della terra, del fuoco, della notte, e dell'Inferno.	15
6	Gli Dei della guerra.	17
7	Gli Dii del commercio, della caccia, della pesca &c.	20
8	Gl'idoli, e la maniera di riverir gli Dei.	24
9	Le loro metamorfosi, o trasformazioni.	25
10	Il tempio maggior di Messico.	25
11	Edifizj annessi al tempio maggiore.	30
12	Altri tempj.	33
13	Rendite de' tempj.	36
14	Numero, e gradi diversi de' Sacerdoti.	36
15	Gl'impieghi, l'abito, e le insegne de' Sacerdoti.	39
16	Le Sacerdotesse.	41
17	Differenti ordini di Religiosi.	43
18	Sacrifizj comuni di vittime umane.	45
19	Sacrifizio gladiatorio.	47
20	Numero de' sacrificj incerto.	49
21	Sacrifizj inumani in Quauhtitlan.	51
22	Austerità, e digiuni de' Sacerdoti.	52
23	Penitenza celebre de' Tlascaltesi.	55
24	Età, Secolo, ed Anno messicano.	56
25	Mese messicano.	59
26	Giorni intercalari.	62
27	Divinazione.	64
28	Figure del Secolo, dell'Anno, e del Mese.	64
29	Anni, e Mesi de' Chiapanesi.	65
30	Feste de' quattro primi mesi.	66
31	Festa grande del Dio Tezcatlipoca.	68
32	Festa grande d'Huítzilopochtli.	70
33	Feste de' mesi 6, 7, 8, e 9.	74
		§. 34

§. 34	Feste de' mesi 10, 11, 12, e 13	76
35	Feste de' cinque ultimi mesi.	79
36	Festa fecolare.	84
37	Riti nella nascita de' lor figliuoli.	86
38	Riti nuziali.	89
39	Riti funerali.	93
40	Sepolcri.	97

LIBRO VII.

§. 1	Educazione della Gioventù messicana.	pag. 101
2	Esposizione di sette dipinture messicane sull'educazion della Gioventù.	102
3	Efortazione d'un Messicano a suo figlio.	104
4	Efortazione d'una Messicana a sua figlia.	107
5	Scuole pubbliche, e seminarj.	109
6	Dritto messicano sull'elezion del Re.	112
7	Pompa, e ceremoniale nella proclamazione, e nell'unzione del Re.	113
8	Incoronazione, corona, abiti, ed insegne Reali.	115
9	Dritti del Re.	116
10	Configlj Reali, ed Uffiziali della Corte.	117
11	Ambasciatori.	118
12	Corrieri, e Poste.	119
13	Nobiltà, e dritti di successione.	120
14	Divisione delle terre, e titoli di possessione, e di proprietà.	122
15	Tributi, ed aggravj de' sudditi della corona.	124
16	Magistrati di Messico, e d'Acolhuacan.	127
17	Leggi penali.	130
18	Leggi sugli schiavi.	134
19	Leggi d'altri paesi d'Anahuac.	139
20	Pene, e carceri.	140
21	Uffiziali di guerra, ed ordini militari.	141
22	Abito militar del Re.	143
23	Armi de' Messicani.	143
24	Stendardi, e Musica militare.	145
25	Modo di dichiarare, e di far la guerra.	146
26	Fortificazioni.	150
27	Campi, ed orti galleggianti nel lago messicano.	152
28	Modo di coltivar la terra.	153
29	Aje, e granai.	155
30	Orti, giardini, e boschi.	156

§. 31	Piante più coltivate da' Messicani.	158
32	Allevamento d'animali.	158
33	Caccia.	160
34	Pesca.	162
35	Commercio.	163
36	Moneta.	165
37	Ordine ne' Mercati.	166
38	Ufanze de' Mercanti ne' lor viaggi.	167
39	Strade, Alberghi, Barche, e Ponti.	168
40	Uomini da soma.	170
41	Lingua Messicana.	170
42	Oratoria, e Poesia.	174
43	Teatro messicano.	176
44	Musica.	178
45	Balli.	179
46	Giuochi.	182
47	Diverse fatte di pitture messicane.	186
48	Tela, e colori.	189
49	Carattere della lor pittura, e modo di rappresentar gli oggetti.	191
50	Scultura.	194
51	Lavori di getto.	195
52	Lavori di musaico.	197
53	Architettura domestica.	199
54	Acquidotti, e strade sul lago.	203
55	Avanzi d'edifizj antichi.	204
56	Scarpellini, Giojellieri, e Pentolai.	205
57	Falegnami, Teffitori, &c.	207
58	Lista delle rarità mandate da Cortès a Carlo V.	208
59	Cognizione della Natura, ed uso de' semplici medicinali.	211
60	Olj, unguenti, infusioni &c.	213
61	Salassi, e bagni.	214
62	Il <i>Temazcalli</i> , o Ipocausto messicano.	214
63	Chirurgia.	216
64	Alimenti de' Messicani.	217
65	Vino.	221
66	Vestimenta.	222
67	Ornamenti.	225
68	Masserizie, ed impieghi domestici.	226
69	Uso del tabacco,	227
70	Piante adoperate in vece di sapone.	227

ERRA.

ERRATA

CORRIGE

- Pag. 4. lin. 13. *Tlacatecolotl*..... *Tlacatecolotl*
 pag. 20. lin. 16. ed altra..... e l'altra
 pag. 40. lin. 24. s'imbriacavano.... s'imbriacavano
 pag. 75. lin. pen. atte..... fatte
 lin. ult. avelleremo..... favelleremo
 pag. 107. lin. 25. ad una, e ad.... all'una, ed all'al-
 altra parte..... tra parte
 pag. 110. lin. 34. se ne ritornava... ritornava
 pag. 124. lin. 8. ne erano..... nè erano
 pag. 156. lin. 4. attacco..... accanto
 pag. 224. lin. 18. Ma non era.... Ma non erano
 corrispondente..... corrispondenti
 pag. 224. nella Nota - gli appellano.. le appellano.
 pag. 253. lin. 6. figura..... figura

L I S T A

DE' SIGNORI ASSOCIATI

ALLA STORIA ANTICA DEL MESSICO.

B O L O G N A .

L' Illustriss., e Reverendiss. Monfig.
Luigi Giuseppe Andujar, Vescovo
di Tortona.
Il Nob. Uomo Sig. Conte Alessan-
dro Pilastri.
La Nob. Donna Sig. Contessa Elena
Marfigli.
Il M. R. P. Maestro Giuseppe Ma-
ria Masi Domen. Lettor Pubblico,
Dott. Colleg.
Il M. R. P. Maestro Domenico Ma-
ria Pancieri Domen. Lett. Pubb.
Dott. Colleg.
Il M. R. P. Maestro Antonio Vac-
cari Lett. pubb., e Guardiano de'
PP. Conventuali.
I Signori Abati
D. Agostino Castro per 2. copie.
D. Andrea Gonzalez.
D. Antonio Franyuti.
D. Antonio Noriega.
D. Antonio Poyanos.
Dott. D. Arrigo Malo.
D. Domenico Gonzalez.
D. Emmanuelle Colon.
D. Emmanuelle Fabri.
D. Emmanuelle Mendoza.
D. Emmanuelle Munoz Cote.
D. Emmanuelle Teran.
D. Felice Sebastian.
D. Francesco Saverio Alegre.
D. Francesco Calderon per 2. copie.
D. Francesco Escalante.
D. Francesco Gherardi.
D. Francesco Luque.
D. Francesco Villaurrutia.
D. Giangiuseppe Gonzalez.
D. Giovanni Almon.
D. Giovanni Arrieta.
D. Giovanni Martinez.

D. Gio: Ignazio Molina,
D. Giovanni Quintanilla.
D. Giovanni Serrato.
D. Giuseppe Dominquez.
D. Giuseppe Guerrero.
D. Giuseppe Lava.
D. Giuseppe Peñalver.
D. Giuseppe Romero.
D. Giuseppe Rotea.
D. Giuseppe Soldevilla per 2. copie.
D. Ignazio Frexomil.
D. Ignazio Perez.
D. Isidoro Gonzalez.
D. Luigi Santoyo.
D. Mattia Boza.
D. Michele Bachiller.
D. Michele Castro.
D. Michele Urizar.
D. Narciso Gonzalez.
D. Pietro Caro.
D. Pietro Ganuza per 2. copie.
D. Rafaele Laodivar.
D. Vincenzo Zanelli.

C E S E N A .

Il Nob. Uomo Sig. March. Giuseppe
Locatelli, Martorelli Orfini.
Il Nob. Uomo Sig. Marchese Mel-
chiorre Romagnoli.
Il Nob. Uomo Sig. Conte Camillo
Manzi.
Il Nob. Uomo Sig. Conte Pirro del-
la Massa.
Il Sig. Giuseppe Molinari.
Il Sig. Filippo Argentini.

C R E M O N A .

Il Nob. Uomo Sig. D. Gianfrancesco
Marchese Ali, Conte Ponzone.

- Il Nob. Uomo Sig. Conte D. Alessandro Schinchinelli.
 Il Nob. Uomo Sig. Conte D. Giambattista Biffi.
 Il Nob. Uomo Sig. March. D. Antonio Maria Botta.
 Il Nob. Uomo Sig. D. Carlo Albertoni.

F A E N Z A .

- Il Sig. Ab. D. Giovanni Velasco.
 Il Sig. Ab. D. Gioacchino La-Rea.

F A N O .

- Il Sig. Ab. D. Giovanni di Dio Noriega.

F E R R A R A .

- Il Nob. Uomo Sig. Marchese Ercole Calcagnini.
 La Nob. Donna Sig. Marchesa Maria Calcagnini Zavagli.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Gondra.
 Il Sig. Ab. D. Antonio Jugo.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Pozo.
 Il Sig. Ab. D. Gabriele Vicdma.
 Il Sig. D. Giovanni Zacatzin.

F O R L I' .

- Il Nob. Uomo Sig. Marchese Francesco Tartagna.
 Il M. R. P. Maestro Vincenzo Savorelli Domen.
 Il Sig. Ab. D. Antonio Burriel.

I M O L A .

- I Signori Abati
 D. Francesco Regis Alcalde.

- D. Francesco Saverio Lozano.
 D. Francesco Andrade.
 D. Stefano Fuente.

M A N T O V A .

- Il Nob. Uomo Sig. Conte Girolamo Murari dalla Corte.
 Il Nob. Uomo Sig. March. Giuseppe Bianchi.

P E S A R O .

- Il Sig. Ab. D. Pietro Navarrete.
 Il Sig. Ab. D. Francesco Bernardez.

R E G G I O D I L O M B A R D I A .

- Il Sig. Av. D. Antonio Galli.

R I M I N I .

- Il Sig. Ab. D. Gasparo Sola.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Silva per
 2. copie.

R O M A .

- I Signori Abati.
 D. Andrea Vasoazabal.
 D. Benedetto Patiño.
 D. Emmanuelle Flores.
 D. Francesco Cabrera.
 D. Filippo Gilij.
 D. Giacomo Torres.
 D. Giuseppe Rivadavia.
 D. Giuseppe Toledo.
 D. Ilario Ugarte.
 D. Lino Fabrega.
 D. Rodrigo Brito.
 D. Tommaso Monton.



Il Nob. Uomo Sig. Conte Di Alm.
 Il Nob. Uomo Sig. Conte Di Alm.
 Il Nob. Uomo Sig. March. D. An.
 Il Nob. Uomo Sig. D. Carlo Alber.
 100

F A N Z A.

Il Sig. Ab. D. Giovanni Velasco.
 Il Sig. Ab. D. Giacchino La Bea.

F A N O.

Il Sig. Ab. D. Giovanni Di Dio Nu.
 100

F E R R A R O.

Il Nob. Uomo Sig. Marchese Bla.
 La Nob. Donna Sig. Marchese Bla.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Genzani.
 Il Sig. Ab. D. Antonio Jugo.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Pogg.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Vidana.
 Il Sig. D. Giovanni Zarizze.

F O R T I.

Il Sig. Ab. D. Antonio Baruffi.
 100

F O L A.

Il Sig. Ab. D. Francesco Regis Anzide.

Il Sig. Ab. D. Francesco Saverio Lazzari.
 Il Sig. Ab. D. Francesco Andrade.
 Il Sig. Ab. D. Mariano Fuente.

MANTOVA.

Il Nob. Uomo Sig. Conte Giuliano
 March. della Corte.
 Il Nob. Uomo Sig. March. Giuseppe
 Bianchi.

P E S A R O.

Il Sig. Ab. D. Giovanni Navarrete.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Barberis.

REGGIO DI LOMBARDA.

Il Sig. Ab. D. Antonio Della.

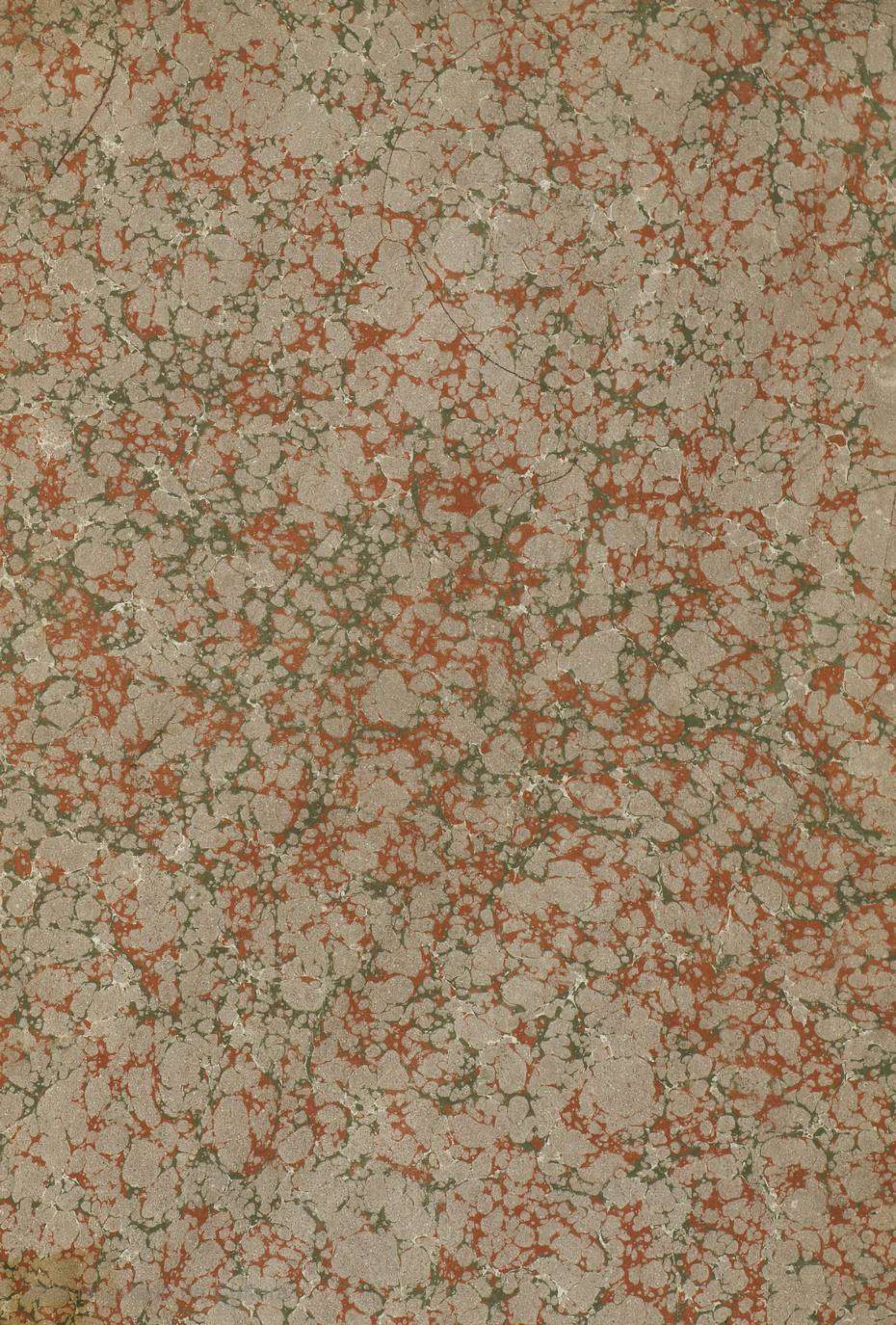
R E M O.

Il Sig. Ab. D. Giuseppe Sala.
 Il Sig. Ab. D. Giuseppe Silva per
 a. copie.

R O M A.

Il Sig. Ab. D. Antonio Sabatini.
 D. Andrea Valerabale.
 D. Benedetto Patino.
 D. Lucrezia Flores.
 D. Giuseppe Felice.
 D. Enrico Sili.
 D. Gerardo Tosti.
 D. Giuseppe Sivolaia.
 D. Giuseppe Toledo.
 D. Mario Negro.
 D. Lino Ferruzzi.
 D. Rodolfo Urso.
 D. Tommaso Montanari.







CLAVIGERO

STORIA

DEL MESSICO

2

